



3 1761 11648640 8



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116486408>







Communication  
Canada

Government  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

April 4, 2003

Le 4 avril 2003

2003 No. 14

2003 n° 14

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 14

March 31 to April 4, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### SENATE

##### *Committees*

**Standing Committee on National Finance**, 2nd session, 37th parliament, 2002-2003. Chairman: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=13)

Second meeting on: **Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2003 (National Capital Commission)(Funding of International events)**.  
No. 3, Tuesday, February 18, 2003. 39p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC13-372/1-3**

**Standing Committee on Transport and Communications**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002-2003. Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=19)

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 14

Le 31 mars au 4 avril 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### SÉNAT

##### *Comités*

**Comité permanent des finances nationales**, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=13)

Deuxième réunion concernant: **Le budget des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2003 (Commission de la Capitale nationale) (Financement des événements internationaux)**.  
N° 3, le mardi 18 février 2003. 390p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC13-372/1-3**

**Comité permanent des transports et des communications**, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Présidente: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=19)

Fifth and sixth (last) meetings on: **Bill S-8, an Act to amend the Broadcasting Act.**

No. 5, Tuesday, February 25, 2003, Thursday, February 27, 2003. 20p.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC19-372/1-5**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd Session, 37th Parliament, 2002.** Chair: The Honourable George J. Furey. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=11)

Tenth and eleventh meetings on: **Bill C-10, An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals and firearms) and the Firearms Act.**

No. 7, Wednesday, February 12, 2003 and Thursday, February 13, 2003. 77p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC24-372/1-7**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans, 2nd session, 37th parliament, 2002-03.** Chair: The Honourable Gerald J. Comeau. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=7)

Fifth, sixth and seventh meetings on: **Matters relating to straddling stocks and to fish habitat.**

No. 3, Wednesday, February 5, 2003, Tuesday, February 25, 2003 and Wednesday, February 26, 2003. 49p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC25-372/1-3**

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 2nd Session, 37th Parliament, 2002.** Chairman: The Honourable Tommy Banks. **Proceedings.** Bilingual.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=5)

Cinquième et sixième (dernière) réunions concernant: **Le projet de loi S-8, loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion.**

N° 5, le mardi 25 février 2003, le jeudi 27 février 2003. 20p.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC19-372/1-5**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2e session, 37e législature, 2002.** Président: L'honorable George J. Furey. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=11)

Dixième et onzième réunions concernant: **Projet de loi C-10, Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux et armes à feu) et la Loi sur les armes à feu.**

N° 7, le mercredi 12 février 2003 et le jeudi 13 février 2003. 77p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC24-372/1-7**

**Comité permanent des pêches et océans, 1re session, 37e législature, 2002-03.** Président: L'honorable Gerald J. Comeau. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=7)

Cinquième, sixième et septième réunions concernant: **Les stocks chevauchants et l'habitat du poisson.**

N° 3, le mercredi 5 février 2003, le mardi 25 février 2003 et le mercredi 26 février 2003. 49p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC25-372/1-3**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 2e session, 37e législature, 2002.** Président: L'honorable Tommy Banks. **Délibérations.** Bilingue.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=5)

Future business of the Committee and First and second (final) meetings on: **Bill C-14, An Act to amend the Nuclear Safety and Control Act.**

No. 7, Tuesday, December 10, 2002 (in camera), Tuesday, February 4, 2003 and Thursday, February 6, 2003. 69p.

Including: The fourth report of the Committee (Budget for the Special study on emerging issues) and the fifth report of the Committee (Bill C-4).

**\$17.00 per copy. (Canada).**

\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC26-372/1-7**

Future business of the Committee and First meeting on: **Emerging Issues Related to the Mandate of the Committee (Implementation of the Kyoto Protocol).**

No. 8, Tuesday, February 11, 2003 (in camera), Tuesday, February 18, 2003. 36p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**

\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC26-372/1-8**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chair: The Honourable Donald H. Oliver. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=2)

Eleventh and twelfth meetings on: **The impact of climate change.**

No. 8, Tuesday, February 18, 2003 and Thursday, February 20, 2003. 84p.

**\$18.00 per copy. (Canada).**

\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC27-372/1-8**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=1)

Tenth and eleventh meetings on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and related matters.**

No. 6, Tuesday, February 18, 2003, Wednesday, February 19, 2003. 62p.

**\$16.00 per copy. (Canada).**

\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC28-372/1-6**

Travaux futurs du comité et première et deuxième (dernière) réunions concernant: **Le projet de loi C-14, Loi modifiant la Loi sur la sûreté et réglementation nucléaires.**

N° 7, le mardi 10 décembre 2002 (à huis clos), le mardi 4 février 2003 et le jeudi 6 février 2003. 69p.

Y compris: Le quatrième rapport du comité (Budget pour l'étude spéciale sur de nouvelles questions concernant son mandat) et le cinquième rapport du comité (Projet de loi C-4).

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC26-372/1-7**

Travaux futurs du comité et première réunion concernant: **De nouvelles questions concernant le mandat du comité (Mise en oeuvre du Protocole de Kyoto).**

N° 8, le mardi 11 février 2003 (à huis clos), le mardi 18 février 2003. 36p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC26-372/1-8**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable Donald H. Oliver. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=2)

Onzième et douzième réunions concernant: **L'impact du changement climatique.**

N° 8, le mardi 18 février 2003 et le jeudi 20 février 2003. 84p.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC27-372/1-8**

**Comité permanent des peuples autochtones, 2e session, 37e législature, 2002. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=1)

Dixième et onzième réunions concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

N° 6, le mardi 18 février 2003, le mercredi 19 février 2003. 62p.

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC28-372/1-6**

Twelfth and thirteenth meetings on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and related matters.**  
No. 7, Tuesday, February 25, 2003, Wednesday, February 26, 2003. 35p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. YC28-372/1-7**

**Standing Committee on National Security and Defence, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chairman: The Honourable Colin Kenny. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=76)

Eleventh and twelfth meetings on: **Examination on the need for a national security policy for Canada.**  
No. 10, Monday, February 10, 2003 and Monday, February 17, 2003. 102p.

**\$20.00 per copy. (Canada).**  
\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. YC33-372/1-10**

Douzième et treizième réunions concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

N° 7, le mardi 25 février 2003, le mercredi 26 février 2003. 35p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. YC28-372/1-7**

**Comité permanent de la Sécurité nationale et de la défense, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable Colin Kenny. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=76)

Onzième et douzième réunions concernant: **L'étude sur la nécessité d'une politique nationale sur la sécurité pour le Canada.**  
N° 10, le lundi 10 février 2003 et le lundi 17 février 2003. 102p.

**20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. YC33-372/1-10**

## HOUSE OF COMMONS

### Bills

**House of Commons of Canada bill:** 2nd session, 37th Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

**C-227.—Vimy Ridge Day Act:** (An Act respecting a national day of remembrance of the Battle of Vimy Ridge). As passed by House of Commons, February 20, 2003. [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. XB372-227/3**

**C-395.—An Act to amend the Employment Insurance Act (setting premium rate to control surplus in Employment Insurance Account),** Mr. Mayfield. First reading, February 14, 2003. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. XB372-395/1**

**C-396.—National Day Against Impaired Driving Act:** (An Act to establish National Day Against Impaired Driving), Mr. White (Langley--Abbotsford). First reading, February 17, 2003. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. XB372-396/1**

**C-397.—An Act to amend the Canadian Human Rights Act,** Mr. Solberg. First reading, February 20, 2003. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. XB372-397/1**

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Projets de loi

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 37e législature, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

**C-227.—Loi sur le Jour de la bataille de Vimy:** (Loi instituant une journée nationale de commémoration de la bataille de la crête de Vimy). Adopté par la chambre des communes, le 25 février 2003. [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. XB372-227/3**

**C-395.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (fixation du taux de cotisation de façon à contrôler le surplus du Compte d'assurance-emploi),** M. Mayfield. Première lecture le 14 février 2003. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Autres pays).**  
5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

● ● \*

**N° de cat. XB372-395/1**

**C-396.—Loi sur la Journée nationale de lutte contre la conduite avec des facultés affaiblies:** (Loi instituant la Journée nationale de lutte contre la conduite d'un véhicule à moteur avec des facultés affaiblies), M. White (Langley--Abbotsford). Première lecture le 17 février 2003. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. XB372-396/1**

**C-397.—Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne,** M. Solberg. Première lecture le 20 février 2003. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. XB372-397/1**

**C-398.—An Act to amend the Food and Drugs Act (food labelling),** Mr. Wappel. First reading, February 20, 2003. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-398/1**

**C-399.—National Sex Offender Registry Act:** (An Act to establish a national registry of sex offenders and to amend the Criminal Code (sex offences against persons under the age of fourteen years)), Mrs. Girard-Bujold. First reading, February 21, 2003. 13p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-399/1**

**C-400.—An Act to amend the Income Tax Act (public transportation costs),** Mrs. Girard-Bujold. First reading, February 21, 2003. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-400/1**

**C-401.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act to establish a Board of Management to oversee operations of the Correctional Service of Canada,** Mr Bonin. First reading, February 21, 2003. 11p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-401/1**

**Standing Committee on Official Languages,** 2nd session, 37th Parliament, 51 Elizabeth II, 2002. Mauril Bélanger, Chair. **Report of the Standing Committee on Official Languages.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=321>

**C-398.—Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (étiquetage des aliments),** M. Wappel. Première lecture le 20 février 2003. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-398/1**

**C-399.—Loi établissant un registre national des délinquants sexuels:** (Loi établissant un registre national des délinquants sexuels et modifiant le Code criminel (infractions sexuelles contre les enfants âgés de moins de quatorze ans)), Mme Girard-Bujold. Première lecture le 21 février 2003. 13p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-399/1**

**C-400.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais de transport en commun),** Mme Girard-Bujold. Première lecture le 21 février 2003. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-400/1**

**C-401.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition afin de constituer un conseil de direction pour surveiller les activités du Service correctionnel du Canada,** M Bonin. Première lecture le 21 février 2003. 11p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-401/1**

**Comité permanent des langues officielles,** 2e session, 37e législature, 51 Élisabeth II, 2002. Mauril Bélanger, Président. **Rapport du Comité permanent des langues officielles.** Couverture souple. Bilingual.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=321>

**Role and responsibilities of the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission in developments in the area of official languages in Canada.**  
2003. vii, 19p.

**\$16.00 per copy. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

1 □ ISBN 0-660-62297-1 •\* **Cat. No. XC60-372/1-1-01**

**Le rôle et les responsabilités du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes dans l'évolution du dossier des langues officielles au Canada.**  
2003. vii, 19p.

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

1 □ ISBN 0-660-62297-1 •\* **N° de cat. XC60-372/1-1-01**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.  
Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.htm>

March 28, 2003. 20p. Graphs, tables.

**\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).**  
\$70.00 per year. (United States). \$110.00 per year. (Other countries).

■† **Cat. No. FB12-4/2003-03-28**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.  
Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.htm>

Le 28 mars 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

**2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).**  
70,00 \$ par année. (États-Unis). 110,00 \$ par année. (Autres pays).

■† **N° de cat. FB12-4/2003-03-**

**28**

### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing now - Halifax:** your link to the housing market. Monthly. Halifax. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

Volume 7, edition 2, February, 2003. 8p. (132 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14-2003-2E.pdf>

**\$100.00 per year.**

†† **Cat. No. NH12-14/2003-2E-IN**

### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Actualités habitation - Halifax:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Halifax. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, Téléphone: (902) 426-4708.

Volume 7, numéro 2, février 2003. 8p. (126 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14-2003-2F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

†† **N° de cat. NH12-14/2003-2F-IN**

**Housing now - Montréal: your link to the housing market.**

Monthly. Montreal. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Customer service centre, Tel: 1-866-855-5711; E-mail: cam\_qc@cmhc.ca.

Vol. 6, No. 2, February, 2003. 8p. (162 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48-2003-2E.pdf>

\$100.00 per year.

⌘† **Cat. No. NH12-48/2003-2E-IN**

**Rental market report - London. Annual. Toronto. (LNREI)**

Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC London, Market Analysis, Tel: (519) 873-2410.

Annual survey, October 2002. 12p. (180 KB). Graphs, tables. (LNREI-2002)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-73E/NH12-73-2002E.pdf>

\$40.00 per copy.

⌘† **Cat. No. NH12-73/2002E-IN**

**Best practice guide. Ottawa.**

--Architectural precast concrete walls. Ottawa, 2002. vi, 115p. Figs., illus., references. 30cm. Binder. Accompanying material: A CD-ROM under the same title, holding CAD drawings.

\*This Best Practice Guide is a joint venture of Canada Mortgage and Housing Corporation and Public Works and Government Services Canada in collaboration with the Canadian Precast/prestressed Concrete Institute.\*--Page i.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2003 or 1-800-668-2642 (Canada only); Fax: 1-800-245-9274 (Canada only) or (613) 748-2016.

\$89.00 per copy.

2□ ISBN 0-660-18896-1 •† **Cat. No. NH15-132/5-2002E**

**Actualités habitation - Montréal: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Montréal. Électronique.**

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam\_qc@schl.ca.

Vol. 6, édition 2, février, 2003. 8p. (205 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48-2003-2F.pdf>

100,00 \$ par année.

⌘† **N° de cat. NH12-48/2003-2F-IN**

**Rapport sur les logements locatifs - London. Annuel. Toronto. (LNREI) Électronique.**

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Bureau de London de la SCHL, Analyse de marché, Téléphone: (519) 873-2410.

Enquête annuel, octobre 2002. 12p. (201 Ko). Graphiques, tableaux. (LNREI-2002)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-73F/NH12-73-2002F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire.

⌘† **N° de cat. NH12-73/2002F-IN**

**Guide des règles de l'art. Ottawa.**

--Murs en béton architectural préfabriqué. Ottawa, 2002. vi, 115p. Figures, ill., références. 30cm. Auto-relieur. Matériel d'accompagnement: Un CD-ROM sous le même titre (contenant des dessins de CAO).

«Le présent Guide des règles de l'art marque une centrepise de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada en collaboration avec l'Institut canadien de béton préfabriqué et précontraint (CPCI).»--Page i.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2003 ou 1-800-668-2642 (seulement au Canada); Télécopieur: 1-800-245-9274 (seulement au Canada) ou (613) 748-2016.

89,00 \$ l'exemplaire.

3□ ISBN 0-660-96740-5 •† **N° de cat. NH15-132/5-2002F**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Hospital report 2001: acute care.** Ottawa, 2002. [99]p. in various pagings. (1388 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.  
\*A joint initiative of the Ontario Hospital Association and the government of Ontario.\*--Cover.

\*Some of the information included in Hospital Report 2001: Acute Care was originally published in 1999 as part of Hospital Report '99: A Balanced Scorecard for Ontario Acute Care Hospitals.\*--Verso of cover.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H115-14-2001E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 1-894766-50-4 (Print) Cat. No. H115-14/2001E-IN

**Hospital report 2002: acute care.** Ottawa, 2003. [115]p. in various pagings. (1242 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.  
\*A joint initiative of the Ontario Hospital Association and the government of Ontario.\*--Cover.

\*Some of the information included in hospital Report 2002: Acute Care was originally published in 1999 as part of Hospital Report '99: A Balanced Scorecard for Ontario Acute Care Hospitals.\*--Verso of cover.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H115-14-2002E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 1-55392-099-6 (Print) Cat. No. H115-14/2002E-IN

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

### EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

### PROTECTION CIVILE CANADA

**La conduite en hiver: comment se préparer.** Ottawa, 2001. 17p. Figures, ill. 23cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la protection des infrastructures essentielles et de la protection civile, Direction des communications, Immeuble Jackson, 2<sup>e</sup> étage, 122, rue Bank, Ottawa, Ottawa K1A 0W6. Téléphone: (613) 991-7077 ou 1-800-830-3118; Télécopieur: (613) 998-9589; Courriel: [communications@ocipep-bpiepc.gc.ca](mailto:communications@ocipep-bpiepc.gc.ca).

URL: [http://www.ocipep.gc.ca/info\\_pro/self\\_help\\_ad/index\\_f.asp](http://www.ocipep.gc.ca/info_pro/self_help_ad/index_f.asp)  
Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-86094-2 • † N° de cat. D83-4/1-2001F

### ENVIRONMENT CANADA

*Environmental Protection Service*

### ENVIRONNEMENT CANADA

*Service de la protection de l'environnement*

### EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION

### SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

**Export wise.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
Formerly EDC today.

Order Information for Non-depositaries: Export Development Corporation, Head Office, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Tel: (613) 598-2500; Fax: (613) 237-2690; E-mail: [export@edc.ca](mailto:export@edc.ca).

URL: [http://www.edc.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index\\_e.htm](http://www.edc.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index_e.htm)

Spring 2003. 42p. Illus. (some coloured).

Free.

• • † Cat. No. CC52-1/2003-2E

**Exportateurs avertis.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.  
Auparavant Actualités de la SEE.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société pour l'expansion des exportations, Siège social, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500; Télécopieur: (613) 237-2690; Courriel: [export@edc.ca](mailto:export@edc.ca).

URL: [http://www.edc.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index\\_f.htm](http://www.edc.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index_f.htm)

Printemps 2003. 42p. Ill. (certaines en couleur).

Gratuit.

• • † N° de cat. CC52-1/2003-2F

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Echo.** Published by Integrated Business Management. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, 200 Kent Street, 6th floor, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 998-1393; Fax: (613) 990-3480.

January-February, 2003. English text, 6p. Graph, illus.

Free.

♦♦† **Cat. No. T31-106/2003-01-02**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Écho.** Publié par la Direction générale de la gestion intégrée des affaires. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, 200, rue Kent, 6e étage, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 998-1393; Télécopieur: (613) 990-3480.

Janvier-février 2003. Texte français, 6p. Graphique, ill.

Gratuit.

♦♦† **N° de cat. T31-106/2003-01-02**

## HEALTH CANADA

### *Pest Management Regulatory Agency*

**Regulatory directive.** Ottawa. Electronic.

DIR 2003-01.—**Organizing and formatting a complete submission for pest control products.** Ottawa, 2003. [3], 65p. (281 KB).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-3-2003-1E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-32856-6 **Cat. No. H113-3/2003-1E-IN**

## SANTÉ CANADA

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Directive d'homologation.** Ottawa. Électronique.

DIR 2003-01.—**Organisation et présentation des renseignements dans les demandes d'homologation des produits antiparasitaires.** Ottawa, 2003. (355 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-3-2003-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-87779-9 **N° de cat. H113-3/2003-1F-IN**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### *Applied Research Branch*

#### **Notice to depositaries:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Strategic policy working paper.** Ottawa.

W-02-1E.—**Economic performance of off-reserve Aboriginal Canadians:** a study of groups at risk of social exclusion, by Dominique Fleury. Ottawa, 2002. vii, 29p. Bibliography, figs., tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada, HRDC Publications Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/arb>.

Free.

ISBN 0-662-33011-0 ♦† **Cat. No. MP32-28/02-1E**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### *Direction générale de la recherche appliquée*

#### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique, document de travail.** Ottawa.

W-02-1F.—**Performance économique des Autochtones hors réserve au Canada:** dans le contexte d'une étude sur les groupes à risque d'exclusion sociale. Ottawa, 2002. vii, 31p. Bibliographie, figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/dgra>.

Gratuit.

ISBN 0-662-86823-4 ♦† **N° de cat. MP32-28/02-1F**

**Strategic policy working paper.** Ottawa. Electronic.

**Politique stratégique, document de travail.** Ottawa.  
Électronique.

**W-02-1E.--Economic performance of off-reserve Aboriginal Canadians:** a study of groups at risk of social exclusion, by Dominique Fleury. Ottawa, 2002. iii, 28p. (228 KB). Bibliography, figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-28-02-1E.pdf>

**Free. (Internet).**

**ISBN 0-662-33012-9**

**Cat. No. MP32-28/02-1E-IN**

**W-02-1F.--Performance économique des Autochtones hors réserve au Canada:** dans le contexte d'une étude sur les groupes à risque d'exclusion sociale. Ottawa, 2002. iii, 31p. (269 Ko). Bibliographie, figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-28-02-1F.pdf>

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 0-662-86825-0**

**N° de cat. MP32-28/02-1F-IN**

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1186-6640

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1186-6632

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 14, No. 3, March, 2003. 10p. Graphs, tables.

**Not sold by the issue.**

**Not sold by the issue.**

Vol. 14, n° 3, mars 2003. 10p. Graphiques, tableaux.

**0,00 \$ Ne se vend pas par unité.**

**0,00 \$ Ne se vend pas par unité.**

••\*

**Cat. No. L12-20/14-3E**

••\*

**N° de cat. L12-20/14-3F**

## **NATIONAL ENERGY BOARD**

**Reasons for decision.** Calgary. Electronic.

**RH-R-1-2002.--TransCanada PipeLines Limited.** 2003. iv, 37p. (266 KB).

\*Application dated 16 September 2002 requesting a Review and Variance of National Energy Board RH-4-2001, Cost of Capital Decision.\*--T.p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE22-1-2003-2E.pdf>

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NE22-1/2003-2E-IN**

## **OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE**

**Motifs de décision.** Calgary. Électronique.

**RH-R-1-2002.--TransCanada PipeLines Limited.** 2003. [4], 42p. (282 Ko). Adobe Acrobat.

«Demande datée du 16 septembre 2002 sollicitant la révision et la modification de la décision RH-4-2001 de l'Office national de l'énergie concernant le coût du capital.»--Page de titre.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE22-1-2003-2F.pdf>

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NE22-1/2003-2F-IN**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Resources Branch

Bioenergy series. Ottawa.

- 4.—Discover the benefits of residential wood heating.  
Ottawa, 2003. 12p. Figs., illus. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Renewable and Electrical Energy Division, 580 Booth Street, 17th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: 1-800-387-2000; E-mail: info@canren.gc.ca.

Free.

5 □ ISBN 0-662-33473-6 • † *Cat. No. M92-213/4-2003E*

Bioenergy series. Ottawa. Electronic.

- 4.—Discover the benefits of residential wood heating.  
Ottawa, 2003. 12p. (5610 KB). Figs., illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-213-4-2003E.pdf>

Free. (Internet).

*Cat. No. M92-213/4-2003E-IN*

### Geological Survey of Canada

#### Notice to depositaries:

Available to map depositaries only. For more information, please contact: Map Depository Librarian, Depository Services Program, Communication Canada. Telephone: (613) 993-1695. Fax: (613) 941-2410. E-mail: dsp-psd@communication.gc.ca

"A" series map. Ottawa. Map.

- 2000A.—Geology and structure cross-sections, McBride, British Columbia, by C.A. Ferguson and G.M. Ross. Ottawa, 2003. 1 map. References. 100cm.  
Scale 1:50,000; Universal Transverse Mercator Projection.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 101-605 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 3302-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca.

**\$15.00 per copy (Canada).**  
\$19.50 per copy (Other countries).

• • †

*Cat. No. M48-2000AE*

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Direction des ressources énergétiques

Série sur la bioénergie. Ottawa.

- 4.—Découvrez les avantages du chauffage au bois résidentiel. Ottawa, 2003. 12p. Figures, ill. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Division de l'énergie renouvelable et électrique, 580, rue Booth, 17<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 1-800-387-2000; Courriel: info@canren.gc.ca.

Gratuit.

6 □ ISBN 0-662-88347-0 • † *N° de cat. M92-213/4-2003F*

La série sur la bioénergie. Ottawa. Électronique.

- 4.—Découvrez les avantages du chauffage au bois résidentiel. Ottawa, 2003. 12p. (5764 Ko). Figures, ill. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-213-4-2003F.pdf>

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. M92-213/4-2003F-IN*

### Commission géologique du Canada

**2001A.—Geology and structure cross-sections, Lanezi Lake, British Columbia, by G.M. Ross and C.A. Ferguson. Ottawa, 2003. 1 map. References. 90cm.**

Scale 1:50,000; Universal Transverse Mercator Projection.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 101-605 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 3302-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca.

**\$15.00 per copy (Canada).**

\$19.50 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2001AE**

**2003A.—Geology and structure cross-sections, Goat River, British Columbia, by C.A. Ferguson. Ottawa, 2003. 1 map. References. 90cm.**

Scale 1:50,000; Universal Transverse Mercator Projection.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 101-605 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 3302-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca.

**\$15.00 per copy (Canada).**

\$19.50 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2003AE**

**Mapping Services Branch**

**Tactile atlas of Canada. 2nd edition. Ottawa, 2002. 16p. Maps. 22cm. Ring binding. Braille.**

Order Information for Non-depositaries: Tactile Vision Inc., 461 North Service Road West, B11, Oakville, Ontario L6M 2V5. Tel: (905) 465-0755; Fax: (905) 465-1334; E-mail: eanczur@pathcom.com.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, 615 Booth St., Ottawa K1A 0E9. Tel: (613) 947-0272; Fax: (613) 995-4438; E-mail: riclabel@NRCan.gc.ca.

**\$32.00 per copy.**

**ISBN 0-660-18901-1**



**Cat. No. M61-5/2002E-BR**

**Direction des services cartographiques**

**Atlas tactile du Canada. 2e édition. Ottawa, 2002. 16p. Cartes géographiques. 22cm. Reliure à anneaux. Braille.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Tactile Visions Inc., 461 North Service Road West, B11, Oakville (Ontario) L6M 2V5. Téléphone: (905) 465-0755; Télécopieur: (905) 465-1334; Courriel: eanczur@pathcom.com.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, 615 Booth St., Ottawa K1A 0E9. Téléphone: (613) 947-0272; Télécopieur: (613) 995-4438; Courriel: riclabel@NRCan.gc.ca.

**32,00 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 0-660-96744-8**



**N° de cat. M61-5/2002F-BR**

## QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part II. Extra. Ottawa. Bilingual.

## IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Ottawa. Bilingue.

Vol. 137, No. 2, March 25, 2003.—**Regulations amending certain regulations made under the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act.** 4p. 28cm. Softcover. (SOR/2003-102)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$2.95 per copy. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. SP2-4/137-2**

Vol. 137, n° 2, le 25 mars 2003.—**Règlement modifiant certains règlements pris en vertu de la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes.** 4p. 28cm. Couverture souple. (SOR/2003-102)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. SP2-4/137-2**

## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

**Supplementary estimates (B), 2002-2003:** for the fiscal year ending March 31, 2003. Ottawa, 2003. 113p. (348 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-2E.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2003-2E-IN**

**2003-2004 Estimates:** Parts I and II: the government expenditure plan and the main estimates. Ottawa, 2003. [341]p. in various pagings. (1017 KB). 28cm. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2004E.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. BT31-2/2004E-IN**

**2003-2004 Estimates, part III: report on plans and priorities.** Ottawa. Bilingual.

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

**Budget supplémentaire des dépenses (B), 2002-2003:** pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2003. Ottawa, 2003. 113p. (364 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2003-2F-IN**

**Budget des dépenses, 2003-2004:** Parties I et II: plan de dépenses du gouvernement et budget principal des dépenses. Ottawa, 2003. [360]p. en pagination multiple. (1082 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT31-2/2004F-IN**

**Budget des dépenses 2003-2004, partie III: rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa. Bilingue.

—**Agriculture and Agri-Food Canada.** Ottawa, 2003. English text, 56p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 US per copy. (Other countries).

7□ ISBN 0-660-62210-6 ●\* **Cat. No. BT31-2/2004-III-1**

—**Agriculture et agroalimentaire Canada.** Ottawa, 2003. Texte français, 58p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

7□ ISBN 0-660-62210-6 ●\* **N° de cat. BT31-2/2004-III-1**

--**Competition Tribunal.** Ottawa, 2003. [4], 16p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**

\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

8 □ ISBN 0-660-62247-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-10*

--**Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal.** Ottawa, 2003. 13p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**

\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

9 □ ISBN 0-660-62241-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-100*

--**National Round Table on the Environment and the Economy.** Ottawa, 2003. [4], 23p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

10 □ ISBN 0-660-62280-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-101*

--**Canadian Environmental Assessment Agency.** Ottawa, 2003. [2], 45p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$17.00 per copy. (Canada).**

\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

11 □ ISBN 0-660-62224-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-102*

--**Communication Canada.** Ottawa, 2003. 21p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

12 □ ISBN 0-660-62284-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-103*

--**Tribunal de la concurrence.** Ottawa, 2003. [4], 16p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

8 □ ISBN 0-660-62247-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-10*

--**Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs.** Ottawa, 2003. 13p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

9 □ ISBN 0-660-62241-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-100*

--**Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie.** Ottawa, 2003. [4], 26p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

10 □ ISBN 0-660-62280-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-101*

--**Agence canadienne d'évaluation environnementale.** Ottawa, 2003. [2], 45p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

11 □ ISBN 0-660-62224-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-102*

--**Communication Canada.** Ottawa, 2003. 22p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

12 □ ISBN 0-660-62284-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-103*

- Canadian Human Rights Tribunal.** Ottawa, 2003. iii, 18p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 13 □ ISBN 0-660-62258-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-104*
- Canadian Food Inspection Agency.** Ottawa, 2003. iii, 37p. Fig., illus., organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 14 □ ISBN 0-660-62211-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-105*
- Law Commission of Canada.** Ottawa, 2003. iii, 14p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 15 □ ISBN 0-660-62262-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-106*
- Parks Canada.** Ottawa, 2003. [4], 31p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 16 □ ISBN 0-660-62218-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-107*
- Human Resources Development Canada.** Ottawa, 2003. 99p. Figs., graphs, index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$23.00 per copy. (Canada).**  
\$23.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 17 □ ISBN 0-660-62239-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-11*
- Tribunal canadien des droits de la personne.** Ottawa, 2003. iii, 18p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 13 □ ISBN 0-660-62258-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-104*
- Agence canadienne d'inspection des aliments.** Ottawa, 2003. iii, 37p. Figure, ill., organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 14 □ ISBN 0-660-62211-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-105*
- Commission du droit du Canada.** Ottawa, 2003. iii, 14p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 15 □ ISBN 0-660-62262-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-106*
- Parcs Canada.** Ottawa, 2003. [4], 31p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 16 □ ISBN 0-660-62218-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-107*
- Développement des ressources humaines Canada.** Ottawa, 2003. 111p. Figures, graphiques, index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 23,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
23,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 17 □ ISBN 0-660-62239-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-11*

**—Canadian Grain Commission.** Ottawa, 2003. [4], 28p.  
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

18 □ ISBN 0-660-62212-2    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-110*

**—Office of Indian Residential Schools Resolution of Canada.** Ottawa, 2003. [4], 15p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

19 □ ISBN 0-660-62285-8    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-113*

**—Infrastructure Canada.** Ottawa, 2003. 28p. Illus., maps, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

20 □ ISBN 0-660-62252-1    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-115*

**—Immigration and Refugee Board.** Ottawa, 2003. [4], 50p. Figs., graphs, illus., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

21 □ ISBN 0-660-62222-X    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-12*

**—Natural Resources Canada.** Ottawa, 2003. [4], 39, xip. Figs., illus., tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

22 □ ISBN 0-660-62268-8    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-13*

**—Commission canadienne des grains.** Ottawa, 2003. [4], 30p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

18 □ ISBN 0-660-62212-2    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-110*

**—Bureau du Canada sur les règlements des questions des pensionnats autochtones.** Ottawa, 2003. [4], 16p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

19 □ ISBN 0-660-62285-8    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-113*

**—Infrastructure Canada.** Ottawa, 2003. 30p. Cartes, ill., organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

20 □ ISBN 0-660-62252-1    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-115*

**—Commission de l'immigration et du statut de réfugié.** Ottawa, 2003. [4], 56p. Figures, graphiques, ill., organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

21 □ ISBN 0-660-62222-X    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-12*

**—Ressources naturelles Canada.** Ottawa, 2003. [4], 43, xip. Figures, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

22 □ ISBN 0-660-62268-8    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-13*

**--National Energy Board.** Ottawa, 2003. i, 34p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

23 □ ISBN 0-660-62270-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-14*

**--Canadian Nuclear Safety Commission.** Ottawa, 2003. [4], 23p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

24 □ ISBN 0-660-62269-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-15*

**--Environment Canada.** Ottawa, 2003. [4], 112p. Figs., graphs, index, organization charts, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$25.00 per copy. (Canada).**  
\$25.00 U.S. per copy. (Other countries).

25 □ ISBN 0-660-62223-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-16*

**--Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada.** Ottawa, 2003. 22p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

26 □ ISBN 0-660-62229-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-17*

**--Canadian International Trade Tribunal.** Ottawa, 2003. [4], 15p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

27 □ ISBN 0-660-62227-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-18*

**--Office national de l'énergie.** Ottawa, 2003. i, 39p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

23 □ ISBN 0-660-62270-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-14*

**--Commission canadienne de sûreté nucléaire.** Ottawa, 2003. [4], 23p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

24 □ ISBN 0-660-62269-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-15*

**--Environnement Canada.** Ottawa, 2003. [4], 124p. Figures, graphiques, index, organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**25,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
25,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

25 □ ISBN 0-660-62223-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-16*

**--Bureau du surintendant des institutions financières du Canada.** Ottawa, 2003. 23p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

26 □ ISBN 0-660-62229-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-17*

**--Tribunal canadien du commerce extérieur.** Ottawa, 2003. [4], 15p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

27 □ ISBN 0-660-62227-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-18*

**--Indian and Northern Affairs Canada and Canadian Polar Commission.** Ottawa, 2003. [4], 70p. Figs., illus., index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).

28 □ ISBN 0-660-62243-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-19*

**--Department of Justice Canada.** 2003. 55p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

29 □ ISBN 0-660-62256-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-20*

**--Canadian Human Rights Commission.** Ottawa, 2003. [4], 39p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

30 □ ISBN 0-660-62257-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-21*

**--Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs.** Ottawa, 2003. 17p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

31 □ ISBN 0-660-62259-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-22*

**--Registry of the Federal Court of Canada.** Ottawa, 2003. 42p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

32 □ ISBN 0-660-62260-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-23*

**--Affaires indiennes et du Nord Canada et Commission canadienne des affaires polaires.** Ottawa, 2003. [4], 74p. Figures, ill., index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

28 □ ISBN 0-660-62243-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-19*

**--Ministère de la Justice Canada.** 2003. 60p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

29 □ ISBN 0-660-62256-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-20*

**--Commission canadienne des droits de la personne.** Ottawa, 2003. [4], 44p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

30 □ ISBN 0-660-62257-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-21*

**--Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale.** Ottawa, 2003. 17p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

31 □ ISBN 0-660-62259-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-22*

**--Greffé de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa, 2003. 47p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

32 □ ISBN 0-660-62260-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-23*

—**Supreme Court of Canada.** Ottawa, 2003. 17p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

33 □ ISBN 0-660-62263-7    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-25*

—**Canada Industrial Relations Board.** Ottawa, 2003. 19p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

34 □ ISBN 0-660-62240-8    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-28*

—**Health Canada.** Ottawa, 2003. 87p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$20.00 per copy. (Canada).**  
\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).

35 □ ISBN 0-660-62235-1    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-29*

—**Canadian Institutes of Health Research.** Ottawa, 2003. 31p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

36 □ ISBN 0-660-62236-X    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-30*

—**Northern Pipeline Agency Canada.** Ottawa, 2003. [4], 14p. Maps, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

37 □ ISBN 0-660-62234-3    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-31*

—**Office of the Commissioner of Official Language.** Ottawa, 2003. 12p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

38 □ ISBN 0-660-62279-3    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-32*

—**Cour suprême du Canada.** Ottawa, 2003. 17p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

33 □ ISBN 0-660-62263-7    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-25*

—**Conseil canadien des relations industrielles.** Ottawa, 2003. 23p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

34 □ ISBN 0-660-62240-8    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-28*

—**Santé Canada.** Ottawa, 2003. 81p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

35 □ ISBN 0-660-62235-1    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-29*

—**Instituts de recherche en santé du Canada.** Ottawa, 2003. 33p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

36 □ ISBN 0-660-62236-X    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-30*

—**Administration du pipe-line du Nord Canada.** Ottawa, 2003. [4], 14p. Cartes, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

37 □ ISBN 0-660-62234-3    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-31*

—**Commissariat aux langues officielles.** Ottawa, 2003. 12p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

38 □ ISBN 0-660-62279-3    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-32*

**--Office of the Chief Electoral Officer.** 2003. i, 20p.  
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

39 □ ISBN 0-660-62278-5    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-33*

**--Public Service Staff Relations Board.** Ottawa, 2003. i, 14p.  
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

40 □ ISBN 0-660-62281-5    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-35*

**--Canada Customs and Revenue Agency.** Ottawa, 2003. Pp. 1-63, A1, B1, C1-18, D1-4. Figs., illus. (some coloured), index, map, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$22.00 per copy. (Canada).**  
\$22.00 U.S. per copy. (Other countries).

41 □ ISBN 0-660-62213-0    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-36*

**--Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada.** Ottawa, 2003. iii, 30p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

42 □ ISBN 0-660-62251-3    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-39*

**--Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.** Ottawa, 2003. 41p. Organization charts, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

43 □ ISBN 0-660-62215-7    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-4*

**--Bureau du Directeur général des élections.** 2003. i, 22p.  
Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

39 □ ISBN 0-660-62278-5    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-33*

**--Commission des relations de travail dans la fonction publique.** Ottawa, 2003. i, 14p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

40 □ ISBN 0-660-62281-5    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-35*

**--Agence des douanes et du revenu du Canada.** Ottawa, 2003. Pp. 1-67, A1, B1, C1-20, D1-4. Carte, figures, ill. (certaines en couleur), index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**22,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

41 □ ISBN 0-660-62213-0    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-36*

**--Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada.** Ottawa, 2003. iii, 31p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

42 □ ISBN 0-660-62251-3    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-39*

**--Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.** Ottawa, 2003. 45p. Organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

43 □ ISBN 0-660-62215-7    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-4*

--Public Service Commission of Canada. Ottawa, 2003. 44p. Figs., graphs, index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

44 □ ISBN 0-660-62219-X    ●\*    *Cat. No. BT31-2/2004-III-42*

--Solicitor General Canada. Ottawa, 2003. 47p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

45 □ ISBN 0-660-62286-6    ●\*    *Cat. No. BT31-2/2004-III-43*

--Correctional Service Canada. Ottawa, 2003. 31p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

46 □ ISBN 0-660-62287-4    ●\*    *Cat. No. BT31-2/2004-III-44*

--National Parole Board. Ottawa, 2003. [4], 25p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

47 □ ISBN 0-660-62289-0    ●\*    *Cat. No. BT31-2/2004-III-45*

--Transport Canada. Ottawa, 2003. [6], 55p. Figs., illus., index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).

48 □ ISBN 0-660-62292-0    ●\*    *Cat. No. BT31-2/2004-III-48*

--Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, 2003. 45p. Figures, graphiques, index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

44 □ ISBN 0-660-62219-X    ●\*    *N° de cat. BT31-2/2004-III-42*

--Solliciteur général Canada. Ottawa, 2003. 55p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

45 □ ISBN 0-660-62286-6    ●\*    *N° de cat. BT31-2/2004-III-43*

--Service correctionnel Canada. Ottawa, 2003. 33p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

46 □ ISBN 0-660-62287-4    ●\*    *N° de cat. BT31-2/2004-III-44*

--Commission nationale des libérations conditionnelles. Ottawa, 2003. [4], 27p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

47 □ ISBN 0-660-62289-0    ●\*    *N° de cat. BT31-2/2004-III-45*

--Transports Canada. Ottawa, 2003. [6], 60p. Figures, ill., index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

48 □ ISBN 0-660-62292-0    ●\*    *N° de cat. BT31-2/2004-III-48*

**--Veterans Affairs Canada.** Ottawa, 2003. [4], 50p. Fig., graphs, illus., index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$17.00 per copy. (Canada).**

\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

49 □ ISBN 0-660-62296-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-49*

**--National Film Board.** Ottawa, 2003. [4], 32p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

50 □ ISBN 0-660-62217-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-5*

**--Department of Foreign Affairs and International Trade.** Ottawa, 2003. 97p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$23.00 per copy. (Canada).**

\$23.00 U.S. per copy. (Other countries).

51 □ ISBN 0-660-62231-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-52*

**--Canadian International Development Agency.** Ottawa, 2003. iv, 84p. Fig., graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$20.00 per copy. (Canada).**

\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).

52 □ ISBN 0-660-62232-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-53*

**--Department of Finance Canada.** Ottawa, 2003. 44p. Fig., organization charts, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**

\$15.00 US per copy. (Other countries).

53 □ ISBN 0-660-62225-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-54*

**--Anciens combattants Canada.** Ottawa, 2003. [4], 53p. Figure, graphiques, ill., index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

49 □ ISBN 0-660-62296-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-49*

**--Office national du film.** Ottawa, 2003. [4], 33p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

50 □ ISBN 0-660-62217-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-5*

**--Ministère des affaires étrangères et du Commerce international.** Ottawa, 2003. 114p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**23,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

23,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

51 □ ISBN 0-660-62231-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-52*

**--Agence canadienne de développement international.** Ottawa, 2003. iv, 92p. Figure, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

52 □ ISBN 0-660-62232-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-53*

**--Ministère des Finances Canada.** Ottawa, 2003. 46p. Figure, organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

53 □ ISBN 0-660-62225-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-54*

—**Office of the Auditor General of Canada.** Ottawa, 2003. i, 30p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

54 □ ISBN 0-660-62226-2 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-55*

—**Fisheries and Oceans Canada.** Ottawa, 2003. [4], 72p. Figs., graphs, illus., index, maps, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$20.00 per copy. (Canada).**  
\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).

55 □ ISBN 0-660-62230-0 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-56*

—**National Defence.** Ottawa, 2003. vi, 78p. Figs., graphs, map, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$20.00 per copy. (Canada).**  
\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).

56 □ ISBN 0-660-62265-3 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-57*

—**Privy Council Office.** Ottawa, 2003. [4], 23p. Organization charts, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

57 □ ISBN 0-660-62271-8 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-58*

—**Canadian Intergovernmental Conference Secretariat.** Ottawa, 2003. [4], 17p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

58 □ ISBN 0-660-62273-4 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-59*

—**Bureau du vérificateur général du Canada.** Ottawa, 2003. i, 34p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

54 □ ISBN 0-660-62226-2 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-55*

—**Pêches et Océans Canada.** Ottawa, 2003. [4], 74p. Cartes géographiques, figures, graphiques, ill., index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

55 □ ISBN 0-660-62230-0 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-56*

—**Défense nationale.** Ottawa, 2003. vii, 86p. Carte, figures, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

56 □ ISBN 0-660-62265-3 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-57*

—**Bureau du Conseil privé.** Ottawa, 2003. [4], 25p. Organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

57 □ ISBN 0-660-62271-8 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-58*

—**Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes.** Ottawa, 2003. [4], 17p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

58 □ ISBN 0-660-62273-4 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-59*

- National Library of Canada.** Ottawa, 2003. 46p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 59 □ ISBN 0-660-62276-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-6*
- Public Works and Government Services Canada.** Ottawa, 2003. ii, 76p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$20.00 per copy. (Canada).**  
\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 60 □ ISBN 0-660-62283-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-60*
- Industry Canada.** Ottawa, 2003. [4], 74p. Figs., graphs, index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$20.00 per copy. (Canada).**  
\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 61 □ ISBN 0-660-62244-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-61*
- Canadian Forces Grievance Board.** Ottawa, 2003. 22p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 62 □ ISBN 0-660-62266-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-62*
- National Research Council Canada.** Ottawa, 2003. iv, 63p. Fig., graph, organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$20.00 per copy. (Canada).**  
\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 63 □ ISBN 0-660-62250-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-63*
- Bibliothèque nationale du Canada.** Ottawa, 2003. 51p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 59 □ ISBN 0-660-62276-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-6*
- Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.** Ottawa, 2003. ii, 78p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 60 □ ISBN 0-660-62283-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-60*
- Industrie Canada.** Ottawa, 2003. [4], 78p. Figures, graphiques, index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 61 □ ISBN 0-660-62244-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-61*
- Comité des griefs des Forces canadiennes.** Ottawa, 2003. 23p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 62 □ ISBN 0-660-62266-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-62*
- Conseil national de recherches Canada.** Ottawa, 2003. iv, 70p. Figure, graphique, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 63 □ ISBN 0-660-62250-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-63*

- Military Police Complaints Commission.** Ottawa, 2003. [4], 14p. Tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 64 □ ISBN 0-660-62267-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-64*
- Status of Women Canada.** Ottawa, 2003. [4], 39p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 65 □ ISBN 0-660-62220-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-65*
- Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada.** Ottawa, 2003. [4], 21p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 66 □ ISBN 0-660-62228-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-66*
- Royal Canadian Mounted Police.** Ottawa, 2003. 63p. Figs., ill., index, maps, organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 67 □ ISBN 0-660-62290-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-67*
- Statistics Canada.** Ottawa, 2003. 57p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.
- Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.
- \$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).
- 68 □ ISBN 0-660-62254-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-68*
- Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire.** Ottawa, 2003. [4], 14p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 64 □ ISBN 0-660-62267-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-64*
- Condition féminine Canada.** Ottawa, 2003. [4], 39p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 65 □ ISBN 0-660-62220-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-65*
- Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada.** Ottawa, 2003. [4], 21p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 66 □ ISBN 0-660-62228-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-66*
- Gendarmerie royale du Canada.** Ottawa, 2003. 67p. Cartes géographiques, figures, ill., index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 67 □ ISBN 0-660-62290-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-67*
- Statistique Canada.** Ottawa, 2003. 61p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.
- Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.
- 18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).
- 68 □ ISBN 0-660-62254-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-68*

—**Canadian Transportation Agency.** Ottawa, 2003. 20p.  
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

69 □ ISBN 0-660-62293-9 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-69*

—**National Archives of Canada.** Ottawa, 2003. 36p.  
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

70 □ ISBN 0-660-62275-0 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-7*

—**Treasury Board of Canada, Secretariat.** 2003. 39p. Fig.,  
organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

71 □ ISBN 0-660-62295-5 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-70*

—**Tax Court of Canada.** Ottawa, 2003. [4], 13p. Organization  
chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**

\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

72 □ ISBN 0-660-62264-5 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-72*

—**Transportation Safety Board of Canada.** 2003. 17p.  
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

73 □ ISBN 0-660-62277-7 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-73*

—**Canadian Centre for Occupational Health and Safety.**  
Ottawa, 2003. [18]p. Organization chart, tables. 28cm.  
Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**

\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

74 □ ISBN 0-660-62242-4 •\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-74*

—**Office des transports du Canada.** Ottawa, 2003. 20p.  
Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

69 □ ISBN 0-660-62293-9 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-69*

—**Archives nationales du Canada.** Ottawa, 2003. 39p.  
Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

70 □ ISBN 0-660-62275-0 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-7*

—**Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.** 2003. 41p.  
Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

71 □ ISBN 0-660-62295-5 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-70*

—**Cour canadienne de l'impôt.** Ottawa, 2003. [4], 13p.  
Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

72 □ ISBN 0-660-62264-5 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-72*

—**Bureau de la sécurité des transports du Canada.** 2003. 18p.  
Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

73 □ ISBN 0-660-62277-7 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-73*

—**Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.**  
Ottawa, 2003. [18]p. Organigramme, tableaux. 28cm.  
Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

74 □ ISBN 0-660-62242-4 •\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-74*

**—Offices of the Information and Privacy Commissioners.** Ottawa, 2003. [6], 21, [2], 28p. Graphs, organization charts, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).

75 □ ISBN 0-660-62261-0    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-76*

**—Security Intelligence Review Committee.** 2003. 18p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

76 □ ISBN 0-660-62282-3    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-77*

**—Civil Aviation Tribunal of Canada.** Ottawa, 2003. [4], 14p. Index, organization charts, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

77 □ ISBN 0-660-62294-7    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-78*

**—Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.** Ottawa, 2003. i, 37p. Organization charts, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

78 □ ISBN 0-660-62253-X    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-8*

**—Hazardous Materials Information Review Commission Canada.** Ottawa, 2003. 29p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

79 □ ISBN 0-660-62237-8    ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-80*

**—Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée.** Ottawa, 2003. [6], 21, [2], 32p. Graphiques, organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

75 □ ISBN 0-660-62261-0    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-76*

**—Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité.** 2003. 18p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

76 □ ISBN 0-660-62282-3    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-77*

**—Tribunal de l'aviation civile du Canada.** Ottawa, 2003. [4], 14p. Index, organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

77 □ ISBN 0-660-62294-7    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-78*

**—Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.** Ottawa, 2003. i, 39p. Organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

78 □ ISBN 0-660-62253-X    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-8*

**—Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses Canada.** Ottawa, 2003. 33p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

79 □ ISBN 0-660-62237-8    ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-80*

—**Atlantic Canada Opportunities Agency.** Ottawa, 2003. [4], 49p. Graph, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

80 □ ISBN 0-660-62245-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-81*

—**Western Economic Diversification Canada.** Ottawa, 2003. ii, 46p. Figs., graph, illus., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

81 □ ISBN 0-660-62255-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-82*

—**RCMP External Review Committee.** Ottawa, 2003. 10p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

82 □ ISBN 0-660-62291-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-83*

—**Commission for Public Complaints Against the Royal Canadian Mounted Police.** Ottawa, 2003. iii, 18p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

83 □ ISBN 0-660-62274-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-84*

—**Copyright Board of Canada.** Ottawa, 2003. [4], 15p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

84 □ ISBN 0-660-62248-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-85*

—**Agence de promotion économique du Canada atlantique.** Ottawa, 2003. [4], 53p. Graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

80 □ ISBN 0-660-62245-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-81*

—**Diversification de l'économie de l'Ouest Canada.** Ottawa, 2003. ii, 54p. Figures, graphique, ill., organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

81 □ ISBN 0-660-62255-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-82*

—**Comité externe d'examen de la GRC.** Ottawa, 2003. 10p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

82 □ ISBN 0-660-62291-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-83*

—**Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada.** Ottawa, 2003. iii, 18p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

83 □ ISBN 0-660-62274-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-84*

—**Commission du droit d'auteur Canada.** Ottawa, 2003. [4], 16p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

84 □ ISBN 0-660-62248-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-85*

--**Patented Medicine Prices Review Board.** Ottawa, 2003. 22p.  
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

85 □ ISBN 0-660-62238-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-86*

--**Canadian Centre for Management Development.** Ottawa, 2003. [4], 17p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

86 □ ISBN 0-660-62272-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-90*

--**Citizenship and Immigration Canada.** Ottawa, 2003. 65p.  
Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 US per copy. (Other countries).

87 □ ISBN 0-660-62221-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-91*

--**Canadian Space Agency.** Ottawa, 2003. 28p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

88 □ ISBN 0-660-62246-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-93*

--**NAFTA Secretariat – Canadian Section.** Ottawa, 2003. 24p.  
Organization chart, organization charts, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

89 □ ISBN 0-660-62233-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-94*

--**Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés.** Ottawa, 2003. 24p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

85 □ ISBN 0-660-62238-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-86*

--**Centre canadien de gestion.** Ottawa, 2003. [4], 18p.  
Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

86 □ ISBN 0-660-62272-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-90*

--**Citoyenneté et Immigration Canada.** Ottawa, 2003. 69p.  
Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

87 □ ISBN 0-660-62221-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-91*

--**Agence spatiale canadienne.** Ottawa, 2003. 30p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

88 □ ISBN 0-660-62246-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-93*

--**Secrétariat de l'ALÉNA, section canadienne.** Ottawa, 2003. 24p. Organigramme, organigrammes, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

89 □ ISBN 0-660-62233-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-94*

**—Canada Economic Development for Quebec Regions.** Ottawa, 2003. [4], 56p. Fig., index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

90 □ ISBN 0-660-62249-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-96*

**—National Battlefields Commission.** Ottawa, 2003. 16p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

91 □ ISBN 0-660-62216-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-97*

**—Canadian Heritage.** Ottawa, 2003. [8], 48p. Fig., illus., maps, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

92 □ ISBN 0-660-62214-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-98*

**—Office of the Correctional Investigator.** Ottawa, 2003. 22p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$11.00 per copy. (Canada).**  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries).

93 □ ISBN 0-660-62288-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2004-III-99*

**—Développement économique Canada pour les régions du Québec.** Ottawa, 2003. [4], 56p. Figure, index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

90 □ ISBN 0-660-62249-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-96*

**—Commission des champs de bataille nationaux.** Ottawa, 2003. 16p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

91 □ ISBN 0-660-62216-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-97*

**—Patrimoine canadien.** Ottawa, 2003. [8], 50p. Cartes géographiques, figure, ill., organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

92 □ ISBN 0-660-62214-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-98*

**—Bureau de l'enquêteur correctionnel.** Ottawa, 2003. 22p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**11,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

93 □ ISBN 0-660-62288-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2004-III-99*

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Periodic Releases

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, March 28, 2003. 9p. Graphs, tables.

**\$4.00 per copy. \$145.00 per year.**

••†

**Cat. No. CS11-002E**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 26, No. 1, January, 2003. 45p. Tables.

**\$15.00 per copy. \$149.00 per year.**

••†

**Cat. No. CS22-007**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 32, No.2, February, 2003. 6p. (75 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

**\$5.00 per copy. \$47.00 per year.**

†

**Cat. No. CS32-022-IN**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 28 mars 2003. 9p. Graphiques, tableaux.

**4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**

••†

**N° de cat. CS11-002F**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB.html>

Vol. 26, n° 1, janvier 2002. 45p. Tableaux.

**15,00 \$ l'exemplaire. 149,00 \$ par année.**

••†

**N° de cat. CS22-007**

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 32, n° 2, février 2003. 6p. (75 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

**5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.**

†

**N° de cat. CS32-022-IN**

**Asphalt roofing. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273 Electronic.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 2, February, 2003. 2003. 4p. (53 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.

††

**Cat. No. CS45-001-IN**

**Industry price indexes. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 28, No. 12, December, 2002. xii, 67p. Graphs, tables.

\$22.00 per copy. \$217.00 per year.

••†

**Cat. No. CS62-011**

**Restaurant, caterer and tavern statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3280 Electronic.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIE/63-011-XIE.html>

Vol. 35, No. 1, January, 2003. 5p. (44KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIE/63-011-XIE.html>

\$6.00 per copy. \$55.00 per year.

††

**Cat. No. CS63-011E-IN**

**Perspectives on labour and income. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-8750**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

Vol. 15, No. 1, Spring, 2003. 96p. Graphs, tables.

\$18.00 per copy. \$58.00 per year.

••†

**Cat. No. CS75-001E**

**Papier-toiture asphalté. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5273 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 2, février 2003. 2003. 4p. (53 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.

††

**N° de cat. CS45-001-IN**

**Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 28, n° 12, décembre 2002. xii, 67p. Graphiques, tableaux.

22,00 \$ l'exemplaire. 217,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS62-011**

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-600X Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

Vol. 35, n° 1, janvier 2003. 5p. (46 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

6,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année.

††

**N° de cat. CS63-011F-IN**

**L'emploi et le revenu en perspective. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0843-4565**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Vol. 15, n° 1, printemps 2003. 104p. Figure, graphiques, tableaux.

18,00 \$ l'exemplaire. 58,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS75-001F**

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics.

Ottawa. ISSN 0715-271X

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 23, No. 2.—**Adult criminal court statistics, 2001/02**, by Paul Robinson. Ottawa, 2003. 19p. Fig., graphs, tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

**\$10.00 per copy. \$93.00 per year.**

••†

**Cat. No. CS85-002E**

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique.

Ottawa. ISSN 1209-6385

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 23, n° 2.—**Statistiques sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes, 2001-2002**, par Paul Robinson. Ottawa, 2003. 21p. Figure, graphiques, tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

**10,00 \$ l'exemplaire. 93,00 \$ par année.**

••†

**N° de cat. CS85-002F**





**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**03-14****PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

03141

03-14



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

April 11, 2003

Le 11 avril 2003

2003 No. 15

2003 n° 15

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@communication.gc.ca">dsp-psd@communication.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@communication.gc.ca">dsp-psd@communication.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 15

April 7 to April 11, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Bills*

**Bills of the Senate:** 2nd session, 37th Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

**S-16.—An Act to amend the Constitution Act, 1867 and the Parliament of Canada Act (Speakership of the Senate),** The Honourable Senator Cools. First reading, March 18, 2003. 2a, 2p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YB372-16/1**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 15

Le 7 avril au 11 avril 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Projets de loi*

**Projets de loi du Sénat:** 2e session, 37e législature, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

**S-16.—Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 et la Loi sur le Parlement du Canada (présidence du Sénat),** L'honorable sénateur Cools. Première lecture le 18 mars 2003. 2a, 2p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YB372-16/1**

## Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 2nd Session, 37th Parliament, 2002.** Chair: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=3)

Future Business of the committee and tenth meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

No. 11, Wednesday, February 5, 2003 (in camera) and Thursday, February 6, 2003. 34p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC11-372/1-11**

Eleventh and twelfth meetings on: **The present state of the domestic and international financial system.**

No. 12, Wednesday, February 12, 2003 and Thursday, February 13, 2003. 60p.

**\$16.00 per copy. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC11-372/1-12**

Thirteenth meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

No. 13, Wednesday, February 19, 2003. 56p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC11-372/1-13**

Fourteenth meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

No. 14, Wednesday, February 26, 2003. 20p.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC11-372/1-14**

## Comités

**Comité permanent des banques et du commerce, 2e session, 37e législature, 2002.** Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=3)

Travaux futurs du comité et dixième réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

N° 11, le mercredi 5 février 2003 (à huis clos) et le jeudi 6 février 2003. 34p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC11-372/1-11**

Onzième et douzième réunions concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

N° 12, le mercredi 12 février 2003 et le jeudi 13 février 2003. 60p.

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
16,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC11-372/1-12**

Treizième réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

N° 13, le mercredi 19 février 2003. 56p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC11-372/1-13**

Quatorzième réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

N° 14, le mercredi 26 février 2003. 20p.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC11-372/1-14**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 1st session, 37th parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

#### Index of proceedings.

Index: Issues No. 1 to 58 inclusive. 47p. Index.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC17-371/1-67**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 1re session, 37e législature, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

#### Index des délibérations.

Index: fascicules n° 1 à 58 inclusivement. 47p. Index.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC17-371/1-67**

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 37th parliament, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

#### Index of proceedings.

Index: Issues No. 1 to 32 inclusive. 24p. Index.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC19-371/1-33**

**Comité permanent des transports et des communications**, 1re session, 37e législature, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 954-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

#### Index de délibérations.

Index: fascicules n° 1 à 32 inclusivement. 24p. Index.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC19-371/1-33**

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=8)

Organizational meeting and first and second meetings on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**. No. 1, Thursday, October 24, 2002, Monday, November 18, 2002 and Wednesday, November 27, 2002. 18, vi, 120p. Maps.

Including: the first report of the committee (Rule 104)  
Also including: the sixteenth report of the committee for the 37th parliament, 1st session (Canada, Russia and Ukraine: Building A New Relationship)

**\$32.00 per copy. (Canada).**  
\$32.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC23-372/1-1**

**Comité permanent des affaires étrangères**, 2e session, 37e législature, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=8)

Réunion d'organisation, première et deuxième réunions concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.

N° 1, le jeudi 24 octobre 2002, le lundi 18 novembre 2002 et le mercredi 27 novembre 2002. 18, vi, 122p. Cartes.

Y compris: le premier rapport du comité (Article 104 du Règlement)  
Aussi compris: le seizième rapport du comité pour la 37e législature, 1re session (Le Canada, la Russie et l'Ukraine: Établir de nouvelles relations)

**32,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
32,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC23-372/1-1**

Third, fourth and fifth meetings on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship.**  
No. 2, Monday, February 3, 2003, Tuesday, February 4, 2003 and Wednesday, February 5, 2003. 120, [2]p.  
Appearing: The Honourable Pierre Pettigrew, P.C., M.P., Minister for International Trade.

**\$22.00 per copy. (Canada).**  
\$22.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC23-372/1-2**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**Index of proceedings.**

Index: Issues No. 1 to 36 inclusive. 24p. Index.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC27-371/1-37**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples: Subcommittee on Aboriginal Economic Development in Relation to Northern National Parks, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Ione Christensen. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=87](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=87)

**Index of proceedings.**

Index: Issues No. 1 to 2 inclusive. 2p. Index.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC28-371/2-3**

Troisième, quatrième et cinquième réunions concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique.**  
N° 2, le lundi 3 février 2003, le mardi 4 février 2003 et le mercredi 5 février 2003. 120, [2]p.  
Comparaît: L'honorable Pierre Pettigrew, c.p., député, ministre du Commerce international.

**22,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC23-372/1-2**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 1re session, 37e législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**Index des délibérations.**

Index: fascicules n° 1 à 36 inclusivement. 24p. Index.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC27-371/1-37**

**Comité permanent des peuples autochtones: Sous-comité sur le développement économique des autochtones relativement aux parcs nationaux du Nord, 1re session, 37e législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Ione Christensen. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=87](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=87)

**Index des délibérations.**

Index: fascicules n° 1 à 2 inclusivement. 2p. Index.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC28-371/2-3**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Jack Austin. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**Index of proceedings.**

Index: issues No. 1 to 18 inclusive. 10p. Index.

**\$10.00 per copy. (Canada).**

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC29-371/1-19**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002-2003. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=89)

Third meeting on: **The Code of Conduct.**

No. 6, Tuesday, February 18, 2003. 49p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC29-372/1-6**

Fourth meetings on: **Code of Conduct.**

No. 7, Tuesday, February 25, 2003. 32p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC29-372/1-7**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 1re session, 37e législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Jack Austin. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**Index des délibérations.**

Index: fascicules n° 1 à 18 inclusivement. 10p. Index.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC29-371/1-19**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=89)

Troisième réunion concernant: **Le Code de déontologie.**

N° 6, le mardi 18 février 2003. 49p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC29-372/1-6**

Quatrième réunions concernant: **Le Code de déontologie.**

N° 7, le mardi 25 février 2003. 32p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC29-372/1-7**

**Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration**, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Chairman: The Honourable Richard H. Kroft. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=9](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=9)

**Pursuant to Parliament of Canada Act Section 19.1-3.**

No. 1, Tuesday, October 8, 2002 and Thursday, October 10, 2002. 4p.

Including: the first report of the Committee.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YC30-372/1-1**

**Organizational meeting.**

No. 2, Thursday, October 24, 2002 to Thursday, December 12, 2002. 118p.

Including: The second, third, fourth, fifth sixth and seventh reports of the Committee.

**\$22.00 per copy. (Canada).**

\$22.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YC30-372/1-2**

**Standing Committee on Human Rights**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chair: The Honourable Shirley Maheu. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=77)

First, second, third and fourth meetings on: **The examination of Canada's possible adherence to the American Convention on Human Rights.**

No. 2, Monday, November 25, 2002, Monday, December 9, 2002, Monday, February 3, 2003 and Monday, February 24, 2003. 16p.

**\$12.00 per copy. (Canada).**

\$12.00 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC32-372/1-2**

**Standing Committee on National Security and Defence**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=76)

**Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration**, 2e session, 37e législature, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Président: L'honorable Richard H. Kroft. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=9](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=9)

**Conformément à la Loi sur le Parlement du Canada, paragraphes 19.1-3.**

N° 1, le mardi 8 octobre 2002 et le jeudi 10 octobre 2002. 4p.

Y compris: le premier rapport du Comité.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YC30-372/1-1**

**Réunion d'organisation.**

N° 2, le jeudi 24 octobre 2002 au jeudi 12 décembre 2002. 118p.

Y compris: les deuxième, troisième, quatrième, cinquième, sixième et septième rapports du Comité.

**22,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YC30-372/1-2**

**Comité permanent des droits de la personne**, 2e session, 37e législature, 2002. Présidente: L'honorable Shirley Maheu. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=77)

Première, deuxième, troisième et quatrième réunions concernant: **L'adhésion possible du Canada à la Convention américaine relative aux droits de l'homme.**

N° 2, le lundi 25 novembre 2002, le lundi 9 décembre 2002, le lundi 3 février 2003 et le lundi 24 février 2003. 16p.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YC32-372/1-2**

**Comité permanent de la Sécurité nationale et de la défense**, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=76)

Thirteenth meeting on: **Examination on the need for a national security policy for Canada.**

No. 11, Monday, February 24, 2003. 56p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC33-372/1-11**

**Standing Committee on National Security and Defence:**

**Subcommittee on Veterans Affairs**, 2nd session, 37th parliament, 2002-2003. Chairman: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=79)

Third and fourth meetings on: **The health care provided to veterans of war and of peacekeeping missions; the implementation of the recommendations made in its previous reports on such matters; and the terms of service, post-discharge benefits and health care of members of the regular and reserve forces as well as members of the RCMP and of civilians who have served in close support of uniformed peacekeepers; and all other related matters.**

No. 3, Wednesday, February 19, 2003 and Wednesday, February 26, 2003. 46p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**

\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC33-372/2-3**

**Standing Committee on Official Languages**, 2nd session, 37th parliament, 2002-2003. Chair: The Honourable Rose-Marie Losier-Cool. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=595)

Second meeting on: **The application of the Official Languages Act.**

No. 4, Monday, February 24, 2003. 33p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

••†

**Cat. No. YC34-372/1-4**

Treizième réunion concernant: **L'étude sur la nécessité d'une politique nationale sur la sécurité pour le Canada.**

N° 11, le lundi 24 février 2003. 56p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC33-372/1-11**

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense;**

**Sous-comité des anciens combattants**, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=79)

Troisième et quatrième réunions concernant: **Les soins de santé offerts aux anciens combattants qui ont servi au cours de guerres ou dans le cadre d'opérations de maintien de la paix; les suites données aux recommandations faites dans ses rapports précédents sur ces questions; et les conditions afférentes aux services, prestations et soins de santé offerts, après leur libération, aux membres de l'armée permanente ou de la réserve, ainsi qu'aux membres de la GRC et aux civils ayant servi auprès de casques bleus en uniforme dans des fonctions d'appui rapproché, et à faire un rapport sur ces questions; et toutes les autres questions connexes.**

N° 3, le mercredi 19 février 2003 et le mercredi 26 février 2003. 46p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC33-372/2-3**

**Comité permanent des langues officielles**, 2e session, 37 législature, 2002-2003. Présidente: L'honorable Rose-Marie Losier-Cool. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=595)

Deuxième réunion concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles.**

N° 4, le lundi 24 février 2003. 33p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••†

**N° de cat. YC34-372/1-4**

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Irregular. The Honourable Dan Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, No. 40, Tuesday, March 18, 2003. Pp. 924-955, xix, [2].

**\$15.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/40E**

Vol. 140, No. 41, Wednesday, March 19, 2003. Pp. 956-973, [2].

**\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. Y3-372/41E**

Vol. 140, No. 42, Thursday, March 20, 2003. Pp. 974-999, iii, [2]. Tables.

**\$13.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/42E**

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 37th Parliament. Irregular. The Honourable Daniel Hays, Speaker. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

No. 40, Tuesday, March 18, 2003. Pp. 546-554.

**\$10.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/40**

No. 41, Wednesday, March 19, 2003. Pp. 556-563.

**\$10.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/41**

No. 42, Thursday, March 20, 2003. Pp. 566-574, vii. Tables.

**\$12.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/42**

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Irrégulier. L'honorable Dan Hays, Président. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, n° 40, le mardi 18 mars 2003. Pp. 924-955, xix, [2].

**15,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/40F**

Vol. 140, n° 41, le mercredi 19 mars 2003. Pp. 956-973, [2].

**12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/41F**

Vol. 140, n° 42, le jeudi 20 mars 2003. Pp. 974-999, iii, [2]. Tableaux.

**13,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/42F**

**Journaux du Sénat:** 2e session, 37e législature. Irrégulier. L'honorable Daniel Hays, Président. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N° 40, le mardi 18 mars 2003. Pp. 546-554.

**10,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/40**

N° 41, le mercredi 19 mars 2003. Pp. 556-563.

**10,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/41**

N° 42, le jeudi 20 mars 2003. Pp. 566-574, vii. Tableaux.

**12,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/42**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. *Proceedings*. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=1&CommitteeID=309>

**Organizational meeting; Review of statutory instruments.**  
No. 1, Thursday, November 21, 2002, Thursday, December 5, 2002 and Thursday, December 12, 2002. 291p. in various pagings.  
Including: the first report of the committee.

**\$33.00 per copy. (Canada).**  
\$33.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC3-372/1-1**

**Review of statutory instruments.**  
No. 2, Thursday, February 6, 2003. 142p. in various pagings.

**\$23.00 per copy. (Canada).**  
\$23.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC3-372/1-2**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons of Canada bill: 2nd session, 37th Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.**

**C-15.—An Act to amend the Lobbyists Registration Act. As passed by the House of Commons March 18, 2003. 15p. 28cm. Softcover.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. XB372-15/3**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 2e session, 37e législature, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. *Délibérations*. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=1&CommitteeID=309>

**Séance d'organisation; Examen de textes réglementaires.**  
N° 1, le jeudi 21 novembre 2002, le jeudi 5 décembre 2002 et le jeudi 12 décembre 2002. 291p. en pagination multiple.  
Y compris: le premier rapport du comité.

**33,00 \$ L'exemplaire. (Canada).**  
33,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC3-372/1-1**

**Examen de textes réglementaires.**  
N° 2, le jeudi 6 février 2003. 142p. en pagination multiple.

**23,00 \$ L'exemplaire. (Canada).**  
23,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC3-372/1-2**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Chambre des communes du Canada, projet de loi: 2e session, 37e législature, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.**

**C-15.—Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes. Adopté par la chambre des communes le 18 mars 2003. 15p. 28cm. Couverture souple.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. XB372-15/3**

**C-2.—Yukon Environmental and Socio-economic**

**Assessment Act:** (An Act to establish a process for assessing the environmental and socio-economic effects of certain activities in Yukon). As passed by the House of Commons March 18, 2003. v, 78p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-2/3**

**C-2.—Loi sur l'évaluation environnementale et**

**socioéconomique au Yukon:** (Loi instaurant un processus d'évaluation des effets de certaines activités sur l'environnement et la vie socioéconomique au Yukon). Adopté par la chambre des communes le 18 mars 2003. v, 78p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-2/3**

**C-3.—An Act to amend the Canada Pension Plan and the Canada Pension Plan Investment Board Act.** As passed by the House of Commons, February 25, 2003. 12p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. XB372-3/3**

**C-3.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada et la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada.** Adopté par la chambre des communes le 25 février 2003. 12p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-3/3**

**C-402.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act to establish an Office of Victims Ombudsman of Canada, Mr. Bonin.** First reading, February 21, 2003. 13p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-402/1**

**C-402.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition afin d'établir un Bureau de l'ombudsman canadien des victimes, M. Bonin.** Première lecture le 21 février 2003. 13p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-402/1**

**C-403.—An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act to provide for judicial discretion to assign a security classification of maximum to high-risk violent offenders, Mr. Bonin.** First reading, February 21, 2003. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-403/1**

**C-403.—Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition afin de donner aux juges le pouvoir discrétionnaire d'assigner la cote de sécurité de catégorie maximale au délinquant violent à risque élevé, M. Bonin.** Première lecture le 21 février 2003. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-403/1**

**C-404.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act to provide for the disclosure of certain information about offenders, Mr. Bonin.** First reading, February 21, 2003. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. XB372-404/1**

**C-405.—First Nations Veterans Compensation Act:** (An Act to provide compensation to First Nations veterans on a comparable basis to that given to other war veterans), Mr. Nystrom. First reading, February 26, 2003. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. XB372-405/1**

**C-406.—Unemployment Insurance Act:** (An Act to amend the Employment Insurance Act), Mr. Godin. First reading, February 27, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. XB372-406/1**

**C-407.—An Act to amend the Income Tax Act (disability tax credit), Mr. Casey.** First reading, February 28, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. XB372-407/1**

**C-404.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition de façon à permettre la divulgation de certains renseignements concernant des délinquants, M. Bonin.** Première lecture le 21 février 2003. 6p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. XB372-404/1**

**C-405.—Loi sur l'indemnisation des anciens combattants des premières nations:** (Loi établissant un régime d'indemnisation pour les anciens combattants des premières nations comparable à celui offert aux autres anciens combattants), M. Nystrom. Première lecture le 26 février 2003. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. XB372-405/1**

**C-406.—Loi sur l'assurance-chômage:** (Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi), M. Godin. Première lecture le 27 février 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. XB372-406/1**

**C-407.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour personnes handicapées), M. Casey.** Première lecture le 28 février 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. XB372-407/1**

**C-408.—An Act to amend the Parliament of Canada Act (oath or solemn affirmation),** Mr. Bellemare. First reading, March 17, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* **Cat. No. XB372-408/1**

**C-408.—Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (serment ou affirmation solennelle),** M. Bellemare. Première lecture le 17 mars 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. XB372-408/1**

**C-409.—Canadian Foreign Intelligence Agency Act: (An Act to establish the Canadian Foreign Intelligence Agency),** Mr. Pratt. First reading, March 17, 2003. 18p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. XB372-409/1**

**C-409.—Loi sur le Bureau canadien du renseignement étranger: (Loi constituant le Bureau canadien du renseignement étranger),** M. Pratt. Première lecture le 17 mars 2003. 18p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. XB372-409/1**

**C-410.—An Act to amend the Food and Drugs Act (mandatory labelling for genetically modified foods),** Ms. Wasylycia-Leis. First reading, March 18, 2003. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. XB372-410/1**

**C-410.—Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (étiquetage obligatoire des aliments modifiés génétiquement),** Mme. Wasylycia-Leis. Première lecture le 18 mars 2003. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. XB372-410/1**

**C-411.—Merchant Navy Veterans Day Act: (An Act to establish Merchant Navy Veterans Day),** Mr. Bonwick. First reading, March 19, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. XB372-411/1**

**C-411.—Loi sur la Journée des anciens combattants de la marine marchande: (Loi instituant la Journée des anciens combattants de la marine marchande),** M. Bonwick. Première lecture le 19 mars 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. XB372-411/1**

**C-412.—Organ Donation Act:** (An Act to establish a National Organ Donor Registry and to coordinate and promote organ donation throughout Canada), Ms. Wasylycia-Leis. First reading, March 19, 2003. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-412/1**

**C-413.—An Act to amend the Criminal Code (vehicle identification number),** Mr. Cadman. First reading, March 19, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-413/1**

**C-414.—An Act to amend the Special Economic Measures Act (no foreign aid to countries that do not respect religious freedom),** Mr. Anders. First reading, March 20, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-414/1**

**C-415.—An Act to amend the Nuclear Liability Act,** Mr. Caccia. First reading, March 20, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-415/1**

**C-412.—Loi sur les dons d'organes:** (Loi établissant le Registre national des donneurs d'organes et visant à coordonner et à promouvoir les dons d'organes partout au Canada), Mme Wasylycia-Leis. Première lecture le 19 mars 2003. 6p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-412/1**

**C-413.—Loi modifiant le Code criminel (numéro d'identification de véhicule),** M. Cadman. Première lecture le 19 mars 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-413/1**

**C-414.—Loi modifiant la Loi sur les mesures économiques spéciales (aucune aide extérieure aux États n'accordant pas la liberté de religion),** M. Anders. Première lecture le 20 mars 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-414/1**

**C-415.—Loi modifiant la Loi sur la responsabilité nucléaire,** M. Caccia. Première lecture le 20 mars 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-415/1**

**C-416.—An Act to amend the Criminal Code and the Youth Criminal Justice Act (sentencing principles), Mr. Pallister.**  
First reading, March 20, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-416/1**

**C-6.—Specific Claims Resolution Act:** (An Act to establish the Canadian Centre for the Independent Resolution of First Nations Specific Claims to provide for the filing, negotiation and resolution of specific claims and to make related amendments to other Acts). As passed by the House of Commons March 18, 2003. iv, 34p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-6/3**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans, 2nd session,**  
37th Parliament, 51 Elizabeth II, 2002. Tom Wappel, Chair.  
Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=304>

**Custodial management outside Canada's 200-mile limit.**  
2003. 16p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

1 □ ISBN 0-660-62307-2 ●\* **Cat. No. XC51-372/1-1-03**

**C-416.—Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (principes de détermination de la peine), M. Pallister.** Première lecture le 20 mars 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-416/1**

**C-6.—Loi sur le règlement des revendications particulières:** (Loi constituant le Centre canadien du règlement indépendant des revendications particulières des premières nations en vue de permettre le dépôt, la négociation et le règlement des revendications particulières, et modifiant certaines lois en conséquence). Adopté par la chambre des communes le 18 mars 2003. iv, 34p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-6/3**

**Comité permanent des pêches et des océans, 2e session, 37e**  
législature, 51 Élisabeth II, 2002. Tom Wappel, Président.  
Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=304>

**Gestion axée sur la conservation au-delà de la zone des 200 milles du Canada.**  
2003. 18p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

1 □ ISBN 0-660-62307-2 ●\* **N° de cat. XC51-372/1-1-03**

**Journals.** Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Nos. 71-75, Monday, March 17, 2003-Friday, March 21, 2003.  
Pp. 496-540.

**\$15.00 per copy. \$230.00 per year. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. \$230.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X2-372/75**

**House of Commons debates:** official report (Hansard). Daily.  
Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm.  
Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, No. 74, Thursday, March 20, 2003. Pp. 4453-4519, [4].

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X3-372/74E**

Vol. 138, No. 75, Friday, March 21, 2003. Pp. 4521-4557, 42, [3].

**\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X3-372/75E**

Vol. 138, No. 76, Monday, March 24, 2003. Pp. 4559-4620, [3].

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X3-372/76E**

Vol. 138, No. 77, Tuesday, March 25, 2003. Pp. 4621-4706, [5].

**\$19.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$19.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X3-372/77E**

Vol. 138, No. 78, Wednesday, March 26, 2003. Pp. 4707-4782, [3].

**\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X3-372/78E**

**Journaux.** Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Nos 71-75, le lundi 17 mars 2003-vendredi 21 mars 2003. Pp. 496-540.

**15,00 \$ l'exemplaire. 230,00 \$ par année. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. 230,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X2-372/75**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1494; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, n° 74, le jeudi 20 mars 2003. Pp. 4453-4519, [4].

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X3-372/74F**

Vol. 138, n° 75, le vendredi 21 mars 2003. Pp. 4521-4557, 41, [3].

**18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X3-372/75F**

Vol. 138, n° 76, le lundi 24 mars 2003. Pp. 4559-4620, [3].

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X3-372/76F**

Vol. 138, n° 77, le mardi 25 mars 2003. Pp. 4621-4706, [5].

**19,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
19,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X3-372/77F**

Vol. 138, n° 78, le mercredi 26 mars 2003. Pp. 4707-4782, [2].

**18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X3-372/78F**

Vol. 138, No. 79, Thursday, March 27, 2003. Pp. 4783-4846, [3].

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X3-372/79E**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 76, Monday, March 24, 2003. 40, xxviip.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/76**

No. 77, Tuesday, March 25, 2003. 35, xxixp.

**\$16.00 per copy. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/77**

No. 78, Wednesday, March 26, 2003. 40, xxvp.

**\$16.00 per copy. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/78**

No. 79, Thursday, March 27, 2003. 35, xiiip.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/79**

No. 80, Friday, March 28, 2003. 36, xiiip.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/80**

Vol. 138, n° 79, le jeudi 27 mars 2003. Pp. 4783-4846, [3].

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X3-372/79F**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 76, le lundi 24 mars 2003. 40, xxviip.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/76**

N° 77, le mardi 25 mars 2003. 35, xxixp.

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/77**

N° 78, le mercredi 26 mars 2003. 40, xxvp.

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/78**

N° 79, le jeudi 27 mars 2003. 35, xiiip.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/79**

N° 80, le vendredi 28 mars 2003. 36, xiiip.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/80**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Hardiness and growth of woody ornamental plants. Volume V:** REPLOQ results and recommendations, by Claude Richer and Jacques-André Rioux. Québec, 2003. xxii, 496, [26]p. Bibliography, graphs, illus. (some coloured), maps (some coloured), references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$49.95 per copy. (Canada).**

\$49.95 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-18985-2  **Cat. No. A22-233/2003-5E**

**Benchmark for success:** learning from industry to plan your future. Ottawa, 2003. 1 folded sheet (English text, 6p.). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (2162/B)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Departmental Publications Service, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca).

**Free.**

2  ISBN 0-662-67188-0  **Cat. No. A22-298/2003**

**Benchmark for success:** learning from industry to plan your future. Ottawa, 2003. (1077 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-298-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33654-2 **Cat. No. A22-298/2003E-IN**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA


**Rusticité et croissance de plantes ligneuses ornementales. Tome V:** Résultats et recommandations du REPLOQ. Québec, 2003. XXII, 524, [26]p. Bibliographie, cartes, graphiques, ill., références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**49,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**

49,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

ISBN 0-660-96795-2  **N° de cat. A22-233/2003-5F**

**Critères de réussite:** apprendre de l'industrie pour planifier votre avenir. Ottawa, 2003. 1 feuille pliée (texte français, 6p.). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue. (2162/B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Service des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca).

**Gratuit.**

2  ISBN 0-662-67188-0  **N° de cat. A22-298/2003**

**Critères de réussite:** apprendre de l'industrie pour planifier votre avenir. Ottawa, 2003. (1099 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-298-2003F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88507-4 **N° de cat. A22-298/2003F-IN**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

### Reasons for decision. Ottawa. Bilingual.

New presentation of the decisions in a binder (Vol. 1-99). From here on, decisions will be provided in a bilingual format as soon as they are issued.

Decision no. 125, July 11, 2001.—**Telus Communications Inc., TELUS Services Inc. and TELUS Advanced Services Inc., Telecom Leasing Canada (TLC) Limited, ISM Information Systems Management (B.C.) Corporation, applicants, and Telecommunications Workers Union, respondent.** Ottawa, 2001. 23p. 28cm. Processed. (Board file: 22186-C)

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. LR12-2/2001-125**

Decision no. 129, September 19, 2001.—**Teamsters Local Union 91, complainant, and D.H.L. International Express Limited, respondent.** Ottawa, 2001. 55p. 28cm. Processed. (Board file: 20608-C)

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. LR12-2/2001-129**

Decision no. 138, November 6, 2001.—**John Presseault, complainant, International Brotherhood of Locomotive Engineers, respondent, and VIA Rail Canada Inc., employer.** Ottawa, 2001. 15p. 28cm. Processed. (Board file: 22253-C)

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. LR12-2/2001-138**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

### Motifs de décision. Ottawa. Bilingue.

Nouvelle présentation des décisions dans un cartable (Vol. 1-99). Les décisions subséquentes seront désormais acheminées en format bilingue au fur et à mesure qu'elles seront prêtes.

Décision n° 125, le 11 juillet 2001.—**Telus Communications Inc., TELUS Services Inc. et TELUS Advanced Services Inc., Telecom Leasing Canada (TLC) Limited, ISM Information Systems Management (B.C.) Corporation, requérantes, et Syndicat des travailleurs en télécommunications, intimé.** Ottawa, 2001. 23p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22186-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. LR12-2/2001-125**

Décision n° 129, le 19 septembre 2001.—**Section locale 91 de la Fraternité internationale des Teamsters, plaignante, et Transport Rapide International D.H.L. Ltée, intimée.** Ottawa, 2001. 55p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 20608-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. LR12-2/2001-129**

Décision n° 138, le 6 novembre 2001.—**John Presseault, plaignant, fraternité internationale des ingénieurs de locomotives, intimée, et VIA Rail Canada Inc., employeur.** Ottawa, 2001. 15p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22253-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. LR12-2/2001-138**

Decision no. 144, November 22, 2001.—**Teamsters Local Union No.31 complainant, and Quick Coach Lines Ltd., respondent.** Ottawa, 2001. 21p. 28cm. Processed. (Board file: 20099-C)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. LR12-2/2001-144**

Decision no. 145, November 30, 2001.—**Syndicat des débardeurs, Local 375 of the Canadian Union of Public Employees, applicant, and Maritimes Employers Association, respondent.** Ottawa, 2001. 12p. 28cm. Processed. (Board file: 22433-C)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. LR12-2/2001-145**

Decision no. 146, November 30, 2001.—**National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), applicant, and Penske Logistics, employer, and Direct Driver Personnel; ADS Employment Services, interested parties.** 2001. 16p. 28cm. Processed. (Board file: 21870-C)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. LR12-2/2001-146**

Decision no. 148, December 13, 2001.—**Public Service Alliance of Canada, applicant, and Red Bank First Nation, employer.** 2001. 8p. 28cm. Processed. (Board file: 22110-C)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. LR12-2/2001-148**

Décision n° 144, le 22 novembre 2001.—**Section locale 31 de la Fraternité internationale des Teamsters, plaignante, et Quick Coach Lines Ltd., intimée.** Ottawa, 2001. 21p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 20099-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. LR12-2/2001-144**

Décision n° 145, le 30 novembre 2001.—**Syndicat des débardeurs, section locale 375 du Syndicat canadien de la fonction publique, requérant, et Association des employeurs maritimes, intimée.** Ottawa, 2001. 12p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22433-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. LR12-2/2001-145**

Décision n° 146, le 30 novembre 2001.—**Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), requérant, et Penske Logistics, employeur, et Direct Driver Personnel; ADS Employment Services, parties intéressées.** 2001. 16p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 21870-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. LR12-2/2001-146**

Décision n° 148, le 13 décembre 2001.—**Alliance de la Fonction publique du Canada, requérante, et Red Bank First Nation, employeur.** 2001. 8p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22110-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. LR12-2/2001-148**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing facts.** Monthly. Issued by Market Analysis Centre. Adobe Acrobat. Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Ottawa Tel: (613) 748-2006; E-mail: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/mktinfo/store/>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13E/NH12-13E.html>

Vol. 8, N° 4, April 2003. 8p. (106 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13E/NH12-13-2003-4E.pdf>

\$25.00 per copy. \$120.00 per year.

† Cat. No. NH12-13/2003-4E-IN

**Housing now - Kelowna - Southern interior:** your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (604) 737-4088; Fax: (604) 737-4021.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

February, 2003. 8p. (702 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22-2003-2E.pdf>

\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-22/2003-2E-IN

**Housing now - Vancouver:** your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Market Analyst, Canada Mortgage and Housing Corporation, Tel: (604) 737-4008.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

February, 2003. 8p. (619 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23-2003-2E.pdf>

\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-23/2003-2E-IN

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Tendances logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse du marché. Adobe Acrobat. Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse du marché, Ottawa Téléphone: (613) 748-2006; Courriel: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/infomarche/magasin/home.html>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13F/NH12-13F.html>

Vol. 8, n° 4, avril 2003. 8p. (123 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13F/NH12-13-2003-4F.pdf>

25,00 \$ l'exemplaire. 120,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-13/2003-4F-IN

**Actualités habitation - Kelowna et Southern interior:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Titre varié: «Actualités habitation - Kelowna».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Lisa Preston, Administrateur, Produits et services, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (604) 737-4088; Télécopieur: (604) 737-4021; Courriel: [lpaston@cmhc-schl.gc.ca](mailto:lpaston@cmhc-schl.gc.ca).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

Février 2003. 8p. (736 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22-2003-2F.pdf>

100,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-22/2003-2F-IN

**Housing now - Calgary:** your link to the housing market. Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or (403) 515-3005; Fax: (403) 515-3036.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41E.html>

February, 2003. 4p. (207 KB). Graph, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41-2003-2E.pdf>

**\$100.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-41/2003-2E-IN**

**Housing now - Edmonton:** your link to the housing market.

Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Prairie, Nunavut and NWT, Tel: (780) 423-8729; Fax: (780) 423-8702.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

February, 2003. 4p. (210 KB). Graph, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42-2003-2E.pdf>

**\$100.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-42/2003-2E-IN**

**Rental market report - Moncton.** Annual. Halifax. Adobe Acrobat. (NBRE2) Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-74E/NH12-74E.html>

Volume 4, edition 1, October 2002. 8p. (160 KB). Graphs, map, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-74E/NH12-74-2002E.pdf>

**\$40.00 per copy.**

† Cat. No. **NH12-74/2002E-IN**

**Actualités habitation - Calgary:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse de marché, Téléphone: (403) 515-3005 ou (403) 515-3005; Télécopieur: (403) 515-3036.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41F.html>

Février 2003. 4p. (198 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41-2003-2F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-41/2003-2F-IN**

**Actualités habitation - Edmonton:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service d'analyse de marché, Prairies, Nunavut et T.N.-O., Téléphone: (780) 423-8729; Télécopieur: (780) 423-8702.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42F.html>

Février 2003. 4p. (198 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42-2003-2F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-42/2003-2F-IN**

**Rapport sur les logements locatifs - Moncton.** Annuel. Halifax. Adobe Acrobat. (NBRF2) Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, Téléphone: (902) 426-4708.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-74F/NH12-74F.html>

Volume 4, numéro 1, octobre 2002. 8p. (171 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-74F/NH12-74-2002F.pdf>

**40,00 \$ l'exemplaire.**

† N° de cat. **NH12-74/2002F-IN**

**Rental market report - Montréal.** Annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Customer Service Center, Tel: 1-866-855-5711.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-75E/NH12-75E.html>

October 2002 survey. 16p. (253 KB). Graphs, map, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-75F/NH12-75-2002E.pdf>  
**\$40.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-75/2002E-IN**

**Rapport sur les logements locatifs - Montréal.** Annuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: [cam\\_qc@sch.ca](mailto:cam_qc@sch.ca).

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-75F/NH12-75F.html>

Enquête d'octobre 2002. 16p. (271 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-75F/NH12-75-2002F.pdf>  
**40,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-75/2002F-IN**

**Rental market report - Oshawa.** Annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Ontario Business Centre, Market Analysis, Tel: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-76E/NH12-76E.html>

October 2002 survey. (144 KB). Graphs, map, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-76F/NH12-76-2002E.pdf>  
**\$40.00 per copy.**

† Cat. No. **NH12-76/2002E-IN**

**Rapport sur les logements locatifs - Oshawa.** Annuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, SCHL, Centre d'affaires de l'Ontario, Analyse de marché, Téléphone: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-76F/NH12-76F.html>

Enquête d'octobre 2002. 8p. (118 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-76F/NH12-76-2002F.pdf>  
**40,00 \$ l'exemplaire.**

† N° de cat. **NH12-76/2002F-IN**

**Rental market report - Ottawa.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. (OTRE1) Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service Centre, Ontario Tel: 1-800-493-0059.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (613) 748-5120.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-77E/NH12-77E.html>

October 2002 Survey. 8p. (146 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-77F/NH12-77-2002E.pdf>  
**\$40.00 per copy.**

† Cat. No. **NH12-77/2002E-IN**

**Rapport sur les logements locatifs - Ottawa.** Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. (OTRF1) Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle du Centre d'affaires de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (613) 748-5120.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-77F/NH12-77F.html>

Enquête d'octobre 2002. 8p. (206 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-77F/NH12-77-2002F.pdf>  
**40,00 \$ l'exemplaire.**

† N° de cat. **NH12-77/2002F-IN**

## Rental market report - Québec. Annual. Montreal. Adobe

Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Client Service Centre, Tel: 1-866-855-5711.

Order Information for Non-depositaries: Jean-François Dion, Senior Market Analyst, Canada Mortgage and Housing Corporation, Quebec Tel: (418) 649-8101; E-mail: jfdion@cmhc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-78E/NH12-78E.html>

## Rapport sur les logements locatifs - Québec. Annuel. Montréal.

Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam\_qc@schl.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Jean-François Dion, Analyste principal de marché, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Téléphone: (418) 649-8101; Courriel: jfdion@schl.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-78F/NH12-78F.html>

October 2002 survey. 8p. (202 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-78E/NH12-78-2002E.pdf>

\$40.00 per copy.

Enquête d'octobre 2002. 8p. (224 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-78F/NH12-78-2002F.pdf>

40,00 \$ par année.

† Cat. No. NH12-78/2002E-IN

† N° de cat. NH12-78/2002F-IN

## Rental market report - Regina. Annual. Calgary. Adobe Acrobat.

Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or 1-877-722-2648.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-79E/NH12-79E.html>

## Rapport sur les logements locatifs - Regina. Annuel. Calgary.

Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (403) 515-3006.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-79F/NH12-79F.html>

2002. 8p. (261 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-79E/NH12-79-2002E.pdf>

\$40.00 per year.

2002. 8p. (305 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-79F/NH12-79-2002F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire.

† Cat. No. NH12-79/2002E-IN

† N° de cat. NH12-79/2002F-IN

## Research highlights; technical series. Ottawa.

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/en/rh-pr/index.html>

### 101-141.—The sustainable home water system. 2002. [4]p.

Fig. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, Ottawa Tel: 1-800-668-2642 (Canada only) or (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069; E-mail: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

### 101-142.—Analysis of the annual energy and water consumption of apartment buildings in the CMHC HiSTAR database. 2002. [4]p. Graphs, tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, Ottawa Tel: 1-800-668-2642 (Canada only) or (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069; E-mail: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

3□

•† Cat. No. NH18-22/101-141E

### 101-142.—Analysis of the annual energy and water consumption of apartment buildings in the CMHC HiSTAR database. 2002. [4]p. Graphs, tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, Ottawa Tel: 1-800-668-2642 (Canada only) or (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069; E-mail: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

4□

•† Cat. No. NH18-22/101-142E

## CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY

**A primer for industry:** your window on the Canadian Environmental Assessment Act. Ottawa, 2003. 1 folded sheet (English text, 5p.). Coloured illus., fig. 21cm. Pamphlet. Bilingual. Accompanying material: Interest-based negotiation in environmental assessments

Order Information for Non-depositaries: Canadian Environmental Assessment Agency, Publications Services, 200 Sacré-Coeur Boulevard, 9th Floor, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 953-2501; Fax: (819) 994-1469; E-mail: publications@ceaa-acee.gc.ca; URL: [http://www.ceaa-acee.gc.ca/0012/orderform\\_e.htm](http://www.ceaa-acee.gc.ca/0012/orderform_e.htm).

Free.

5  ISBN 0-662-67046-9 • † **Cat. No. En106-47/2003**

## CANADIAN HERITAGE

### Multiculturalism

**Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 2001-2002.** Ottawa, 2003. English text, iii, 82p. References. 28cm. Softcover. Bilingual.  
\*Canada's diversity: respecting our difference.\*

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Multiculturalism, 15 Eddy Street, 11th Floor, Room 145, Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-1970 or 1-888-776-8584; TTY: (819) 997-3123; Fax: (819) 997-0880; E-mail: Multi\_Canada@pch.gc.ca.

URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/multi/reports/ann01-2002/contents\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/multi/reports/ann01-2002/contents_e.cfm)

Free.

6  ISBN 0-662-66999-1 • † **Cat. No. Ci95-1/2002**

**Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 2001-2002.** Ottawa, 2003. 91p. (686 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. Ci95-1/2002E-IN**

## AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

**L'industrie branchée:** votre fenêtre sur la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale. Ottawa, 2003. 1 feuille pliée (Texte français, 5p.). Figure, ill. en couleur. 21cm. Dépliant. Bilingue. Matériel d'accompagnement: La négociation axée sur les intérêts dans le cadre des évaluations environnementales

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'évaluation environnementale, Service des publications, 200, boul. Sacré-Coeur, Salle de courrier, 9ième étage, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-2501; Télécopieur: (819) 994-1469; Courriel: publications@ceaa-acee.gc.ca; URL: [http://www.ceaa-acee.gc.ca/0012/orderform\\_f.htm](http://www.ceaa-acee.gc.ca/0012/orderform_f.htm).

Gratuit.

5  ISBN 0-662-67046-9 • † **N° de cat. En106-47/2003**

## PATRIMOINE CANADIEN

### Multiculturalisme

**Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien 2001-2002.** Ottawa, 2003. Texte français, iii, 86p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.  
«Diversité du Canada: respecter nos différences.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Multiculturalisme, 15, rue Eddy, 11e étage, pièce 145, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-1970 ou 1-888-776-8584; ATS: (819) 997-3123; Télécopieur: (819) 997-0880; Courriel: Multi\_Canada@pch.gc.ca.

URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/multi/reports/ann01-2002/contents\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/multi/reports/ann01-2002/contents_f.cfm)

Gratuit.

6  ISBN 0-662-66999-1 • † **N° de cat. Ci95-1/2002**

**Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien 2001-2002.** Ottawa, 2003. 95p. (699 kb). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. Ci95-1/2002F-IN**

## COMMUNICATION CANADA

### Notice to depositories:

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

**Public opinion research in the government of Canada:** an orientation guide. Ottawa, 2002. English text, 19p. Figs. 23cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communications Canada, Strategy and Research Sector, 350, Albert Street, 5th Floor, Ottawa Tel: (613) 943-2976; E-mail: pascale.rouleau@communication.gc.ca.

Free.

7 □ ISBN 0-662-66451-5 • † **Cat. No. PF4-12/2002**

## COMMUNICATION CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

**Recherche sur l'opinion publique au sein du gouvernement du Canada:** un guide d'orientation. Ottawa, 2002. Texte en français, 21p. Figures. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Secteur de la stratégie et de la recherche, 350, rue Albert, 5e étage, Ottawa Courriel: pascale.rouleau@communication.gc.ca.

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-66451-5 • † **N° de cat. PF4-12/2002**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian Coast Guard

**Radio aids to marine navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic),** Issued by Marine Communications and Traffic Services. Annual edition 2003. Ottawa, 2003. 1 volume in various pagings. Maps, tables. 28cm. Spiral binding. (DFO 5470)

This publication is revised on a monthly basis (when required) through Notices to Mariners Part III.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Hydrographic Chart Distribution Office, 9860 W. Saanich Road, P.O. Box 6000, British Columbia V8L 4B2. Tel: (250) 363-6358; Fax: (250) 363-6841; E-mail: chartsales@pac.dfo.mpo.gc.ca; URL: [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, 1675 Russell Road, Unit 19, Ottawa K1G 3H6. Tel: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: chs\_sales@dfo-mpo.gc.ca; URL: [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnatl\\_e.htm](http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnatl_e.htm)  
**\$18.95 per copy.**

8 □ ISBN 0-660-18927-5 • † **Cat. No. T51-4/2003E**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Aides radio à la navigation maritime (Atlantique, St-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg et l'Arctique de l'est),** Publié par les Services de communications et de trafic maritimes. Édition annuelle 2003. Ottawa, 2003. 1 volume en pagination multiple. Cartes, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (MPO 5470)

Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs partie III publiés mensuellement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines, 9860, chemin W. Saanich, Case postale 6000, (Colombie Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel: chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, 1675, chemin Russell, porte 19, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: chs\_sales@dfo-mpo.gc.ca; URL: [www.cartes.gc.ca](http://www.cartes.gc.ca).

URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnatl\\_f.htm](http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnatl_f.htm)  
**18,95 \$ l'exemplaire.**

9 □ ISBN 0-660-96755-3 • † **N° de cat. T51-4/2003F**

## Radio aids to marine navigation (Pacific and Western Arctic),

Issued by Marine Communications and Traffic Services.  
Annual edition, 2003. Ottawa, 2003. 1 volume in various  
pagings. Maps, tables. 28cm. Spiral binding. (DFO 5471)  
This publication is revised on a monthly basis (when required) through Notices to  
Mariners Part III.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian  
Hydrographic Service, Hydrographic Chart Distribution Office, 9860 W. Saanich  
Road, P.O. Box 6000, British Columbia V8L 4B2. Tel: (250) 363-6358; Fax: (250)  
363-6841; E-mail: [chartsales@pac.dfo.mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo.mpo.gc.ca); URL: [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian  
Hydrographic Service, 1675 Russell Road, Unit 19, Ottawa K1G 3H6. Tel: (613)  
998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL:  
[www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnpac\\_e.htm](http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnpac_e.htm)  
**\$14.95 per copy.**

10 □ ISBN 0-660-18928-3 • † **Cat. No. T51-5/2003E**

## HEALTH CANADA

### *Pest Management Regulatory Agency*

**Proposed acceptability for continuing registration.** Irregular.  
Ottawa.

**PACR 2003-03.—Phase 2 of the re-evaluation of chlorpyrifos.**  
60p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6602A,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 (Canada only) or (613) 736-3799; Fax: (613)  
736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

**Free.**

12 □ ISBN 0-662-33454-X • † **Cat. No. H113-18/2003-3E**

**Proposed acceptability for continuing registration.** Irregular.  
Ottawa. Electronic.

**PACR 2003-03.—Phase 2 of the re-evaluation of chlorpyrifos.**  
Ottawa, 2003. [4], 56p. (195 KB). References, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-3E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**ISBN 0-662-33455-8 Cat. No. H113-18/2003-3E-IN**

## Aides radio à la navigation maritime (Pacifique et l'Arctique de l'ouest), Publié par les Services de communications et de trafic maritimes. Édition annuelle 2003. Ottawa, 2003. 1 volume en pagination multiple. Cartes, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (MPO 5471)

Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs partie III publiés mensuellement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines, 9860, chemin W. Saanich, Case postale 6000, (Colombie Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel: [chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, 1675, chemin Russell, porte 19, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [www.cartes.gc.ca](http://www.cartes.gc.ca).

URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnpac\\_f.htm](http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnpac_f.htm)  
**14,95 \$ l'exemplaire.**

11 □ ISBN 0-660-96756-1 • † **N° de cat. T51-5/2003F**

## SANTÉ CANADA

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Projet d'acceptabilité d'homologation continue.** Irrégulier.  
Ottawa.

**PACR2003-03.—Phase 2 de la réévaluation du chlorpyrifos.**  
68p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

**Gratuit.**

13 □ ISBN 0-662-88331-4 • † **N° de cat. H113-18/2003-3F**

**Projet d'acceptabilité d'homologation continue.** Irrégulier.  
Ottawa. Électronique.

**PAHC 2003-03.—Phase 2 de la réévaluation du chlorpyrifos.**  
Ottawa, 2003. [4], 63p. (217 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-3F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**ISBN 0-662-88332-2 N° de cat. H113-18/2003-3F-IN**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### *Applied Research Branch*

Strategic policy research paper. Ottawa.

R-00-8E.—**Seasonality of labour markets:** comparison of Canada, the U.S. and the provinces, by Roger Guillemette, Francis L'Italien and Alex Grey. Ottawa, 2000. vii, 49p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada, Publications Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

Free.

14 □ ISBN 0-662-30102-1 •† *Cat. No. MP32-29/00-8E*

Strategic policy research paper. Ottawa. Electronic.

R-00-8E.—**Seasonality of labour markets:** comparison of Canada, the U.S. and the provinces, by Roger Guillemette, Francis L'Italien and Alex Grey. Ottawa, 2000. (174 KB). Bibliography, graphs, references, tables. (R-00-E)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-29-00-8E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33643-7 *Cat. No. MP32-29/00-8E-IN*

Information on labour standards: Part III of the Canada Labour Code (Labour Standards). Ottawa. Bilingual.

14.—**Keeping of records.** Ottawa, 2003. 4p. 28cm. Softcover. (LT-118-02-03)

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada, Publications Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca).

Free.

16 □ ISBN 0-662-67123-6 •† *Cat. No. MP43-345/14-2003*

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### *Direction générale de la recherche appliquée*

Politique stratégique : document de recherche. Ottawa.

R-00-8F.—**La saisonnalité des marchés du travail:** comparaison entre le Canada, les États-Unis et les provinces, par Roger Guillemette, Francis L'Italien et Alex Grey. Ottawa, 2000. vii, 51p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca).

Gratuit.

15 □ ISBN 0-662-87062-X •† *N° de cat. MP32-29/00-8F*

Politique stratégique: document de recherche. Ottawa. Électronique.

R-00-8F.—**La saisonnalité des marchés du travail:** comparaison entre le Canada, les États-Unis et les provinces, par Roger Guillemette, Francis L'Italien et Alex Grey. Ottawa, 2000. p. (399 Ko). Bibliographie, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (R-00-8F)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-29-00-8F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-87063-8 *N° de cat. MP32-29/00-8F-IN*

Renseignements sur les normes du travail: Partie III du Code canadien du travail (Normes du travail). Ottawa. Bilingue.

14.—**Tenues des registres.** Ottawa, 2003. 4p. 28cm. Couverture souple. (LT-118-02-03)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Centre des publications de DRHC, 140, Promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca); URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/order.shtml>.

Gratuit.

16 □ ISBN 0-662-67123-6 •† *N° de cat. MP43-345/14-2003*

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670  
Index of Canadian laid-open applications.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Canadian Intellectual Property Office, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Phase I, Hull, Quebec K1A 0C9. Tel: (819) 997-1936; Fax: (819) 953-7620; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca; URL: <http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/internet.nsf/englishcall?openform>.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/f\\_mainpcor\\_e?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/f_mainpcor_e?OpenForm)

Vol. 131, No. 11, March 18, 2003. 279.

Free.(Available only to depositaries).

••† **Cat. No. RG42-1/131-11**

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm)

Vol. 50, No. 2527, April 2, 2003. [2], i, 340p. (5380 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2527.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. RG42-2/50-2527-IN**

### Technology Partnerships Canada

**Environmental technologies:** investing in innovation. Ottawa, 2002. 1 folded sheet (English text, 3p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (53653B)

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Communications and Marketing Branch, Information Distribution Centre, Room 268D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca.

Free.

17□ ISBN 0-662-66436-1 •† **Cat. No. C2-615/2002**

**Investing in innovation:** 2001-2002 year in review. Ottawa, 2002. English text, 60p. Coloured illus., graphs, tables. 22cm. Softcover. Bilingual. (53775B)

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Communications and Marketing Branch, Information Distribution Centre, Room 268D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca.

URL: <http://www.tpc.ic.gc.ca/en/ar/initiatives.html>  
Free.

18□ ISBN 0-662-66836-7 •† **Cat. No. C51-5/2002**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670  
Index des demandes canadiennes mises à la disponibilité du public.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Office de la propriété intellectuelle du Canada, 50, rue Victoria, 2e étage, Phase I, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-1936; Télécopieur: (819) 953-7620; Courriel: cipo.contact@ic.gc.ca; URL: <http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/internet.nsf/FrenchCall?OpenForm>.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/f\\_mainpcor\\_f?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/f_mainpcor_f?OpenForm)

Vol. 131, n° 11, le 18 mars 2003. 279p.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. RG42-1/131-11**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm)

Vol. 50, n° 2527, le 2 avril 2003. [2], i, 340p. (5380 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2527.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. RG42-2/50-2527-IN**

### Partenariat technologique Canada

**Technologies environnementales:** investir dans l'innovation. Ottawa, 2002. 1 feuille pliée (Texte français, 3p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue. (53653B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Direction générale des Communications et du Marketing, Centre de diffusion de l'information, Bureau 268D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca.

Gratuit.

17□ ISBN 0-662-66436-1 •† **N° de cat. C2-615/2002**

**Investir dans l'innovation:** bilan de l'exercice 2001-2002. Ottawa, 2002. Texte français, 60p. Graphiques, ill. en couleur, tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (53775B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Direction générale des Communications et du Marketing, Centre de diffusion de l'information, Bureau 268D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca.

URL: <http://www.tpc.ic.gc.ca/fr/ar/initiatives.html>  
Gratuit.

18□ ISBN 0-662-66836-7 •† **N° de cat. C51-5/2002**

**Strengthening voluntary capacity through technology:** report of the Joint Table on Information Management / Information Technology of the Voluntary Sector Initiative. Ottawa, 2002. 18p. Figs., references. 28cm. Softcover. Bilingual. (53756B)

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, IM/IT Secretariat, 365 Laurier Avenue West, 2nd Floor, Ottawa K1A 0C8. Tel: (613) 990-7233; Fax: (613) 946-4483.

URL: [http://www.vsi-isbc.ca/eng/joint\\_tables/im\\_it/reports\\_technology.cfm](http://www.vsi-isbc.ca/eng/joint_tables/im_it/reports_technology.cfm)  
Free.

19 □ ISBN 0-662-66724-7 • † Cat. No. lu4-10/2002

**Strengthening voluntary capacity through technology:** report of the Joint Table on Information Management / Information Technology of the Voluntary Sector Initiative. Ottawa, 2002. (857 KB). Figs., references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-10-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33987-8 Cat. No. lu4-10/2002E-IN

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

**Vision to 2006:** innovative emerging technology clusters for regional economic growth, Edited by Arvind Chhatbar. Ottawa, 2003. v, 110p. Illus. 28cm. Softcover.

At head of title: Regional Innovation Forum - Ottawa, Roundtable VII report.

"Roundtable VII organized by the National Research Council of Canada in cooperation with the Ottawa Economic Development Corporation (OEDC), Ottawa Centre for Research and innovation (OCRI) and the Ottawa Life Sciences Council (OLSC), April 8-9, 2002, Fairmont Chateau Laurier, Ottawa."

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: National Research Council, Regional Innovation Centre - Ottawa, Montreal Road, Building M-50, Ottawa K1A 0R6. Tel: (613) 993-0698; Fax: (613) 991-6980; E-mail: [helene.biddiscombe@nrc-cnrc.gc.ca](mailto:helene.biddiscombe@nrc-cnrc.gc.ca).

Free.

20 □ ISBN 0-662-33409-4 • † Cat. No. NR16-67/2003E

**Renforcer la capacité du secteur bénévole et communautaire au moyen de la technologie:** rapport de la Table conjointe sur la gestion de l'information et les technologies de l'information de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire. Ottawa, 2002. 20p. Figure, références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (53756B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Secrétariat de la GI-TI, (Ontario) K1A 0C8. Téléphone: (613) 990-7233; Télécopieur: (613) 946-4483.

URL: [http://www.vsi-isbc.ca/fr/joint\\_tables/im\\_it/reports\\_technology.cfm](http://www.vsi-isbc.ca/fr/joint_tables/im_it/reports_technology.cfm)  
Gratuit.

19 □ ISBN 0-662-66724-7 • † N° de cat. lu4-10/2002

**Renforcer la capacité de secteur bénévole et communautaire au moyen de la technologie:** rapport de la Table conjointe sur la gestion de l'information et les technologies de l'information de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire. Ottawa, 2002. (864 Ko). Figures, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-10-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-87497-8 N° de cat. lu4-10/2002F-IN

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Office of Energy Efficiency

**Canadian Industry Program for Energy Conservation: 2000-2001 annual report.** Ottawa, 2002. 90p. Graphs, illus. (some coloured). 28cm. Softcover. ISSN 0846-9474

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Industry Program for Energy Conservation, c/o, Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, 580 Booth Street, 18th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 995-6839; Fax: (613) 947-4121; E-mail: cipec.peeic@nrcan.gc.ca.

Free.

21 □ ISBN 0-662-32224-X • † *Cat. No. M92-143/2001-1E*

**Canadian Industry Program for Energy Conservation: 2000-2001 annual report.** Ottawa, 2002. [2], 90, [2]p. (3450 KB). Graphs, illus. (some coloured). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-143-2001-1E.pdf>  
Free.(Internet).

*Cat. No. M92-143/2001-1E-IN*

## PRIVY COUNCIL OFFICE

**Guide to the making of federal Acts and legislation.** 2nd edition. Ottawa, 2001. English text, v, 186p. Tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Privy Council Office, General Inquiries, Room 1000, 85 Sparks Street, Ottawa K1A 0A3. Tel: (613) 957-5153; TTY: (613) 957-5741; Fax: (613) 957-5043; E-mail: info@pco-bcp.gc.ca.

URL: [http://www.pco-bcp.gc.ca/default.asp?Page=Publications&doc=legislation/lmgtoc\\_e.htm&Language=E](http://www.pco-bcp.gc.ca/default.asp?Page=Publications&doc=legislation/lmgtoc_e.htm&Language=E)  
\$20.00 per copy.

23 □ ISBN 0-662-65546-X • † *Cat. No. J2-8/2001*

**Guide to the making of federal Acts and legislation.** 2nd edition. Ottawa, 2001. (1234 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J2-8-2001E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33724-7 *Cat. No. J2-8/2001E-IN*

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Office de l'efficacité énergétique

**Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne: rapport annuel 2000-2001.** Ottawa, 2002. 90p. Graphiques, ill. (certaines en couleur). 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne, a/s, Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, 580, rue Booth, 18<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 995-6839; Télécopieur: (613) 947-4121; Courriel: cipec.peeic@nrcan.gc.ca.

Gratuit.

22 □ ISBN 0-662-87224-X • † *N° de cat. M92-143/2001-1F*

**Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne: rapport annuel 2000-2001.** Ottawa, 2002. 90p. (3451 Ko). Graphiques, ill. (certaines en couleur). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-143-2001-1F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

*N° de cat. M92-143/2001-1F-IN*

## BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

**Loi et règlements - l'essentiel.** 2e édition. Ottawa, 2001. Texte français, v, 188p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du Conseil privé, Renseignements généraux, 85, rue Sparks, pièce 1000, Ottawa K1A 0A3. Téléphone: (613) 957-5153; ATME: (613) 957-5741; Télécopieur: (613) 957-5043; Courriel: info@pco-bcp.gc.ca.

URL: [http://www.pco-bcp.gc.ca/default.asp?page=publications&doc=legislation/lmgtoc\\_f.htm&Language=F](http://www.pco-bcp.gc.ca/default.asp?page=publications&doc=legislation/lmgtoc_f.htm&Language=F)  
20,00 \$ l'exemplaire.

23 □ ISBN 0-662-65546-X • † *N° de cat. J2-8/2001*

**Loi et règlements: l'essentiel.** 2<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2001. (1144 kb). Tableaux. Adobe Acrobat. Français. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J2-8-2001F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88575-9 *N° de cat. J2-8/2001F-IN*

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Translation Services

**Terminology update.** Four times a year. Ottawa. 28cm.  
Softcover. ISSN 0001-7779  
Articles in their original languages.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Vol. 36, No. 1, March, 2003. 35p. Illus., tables.

**\$9.00 per copy. \$32.95 per year. (Canada).**  
\$9.00 U.S. per copy. \$32.95 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. S52-1/36-1**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Services de traduction

**L'actualité terminologique.** Quatre fois par année. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. ISSN 0001-7779  
Articles en leurs langues originales.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 36, n° 1, mars 2003. 35p. Ill., tableaux.

**9,00 \$ l'exemplaire. 32,95 \$ par année. (Canada).**  
9,00 \$ U.S. l'exemplaire. 32,95 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. S52-1/36-1**

## STATISTICS CANADA

Selective depositaries should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Annuals

**Oil and gas extraction, 2001.** Ottawa, 2003. [2], 46p. (3191 KB). Maps, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1703-4930  
Electronic.  
NAICS 211.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/26-213-XIB/26-213-XIB-e.html>  
**\$22.00 per copy.**

⌘† **Cat. No. CS26-213/2001-IN**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Extraction de pétrole et de gaz, 2001.** Ottawa, 2003. [2], 46p. (3191 Ko). Cartes géographiques, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1703-4930 Électronique.  
SCIAN 211.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/26-213-XIB/26-213-XIB-f.html>  
**22,00 \$ l'exemplaire.**

⌘† **N° de cat. CS26-213/2001-IN**

**Natural gas transportation and distribution, 2001.** Ottawa, 2003. [2], 36p. (318 KB). Map, tables. 28cm. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-3025 Électronique. NAICS 4862 and 2212  
Previous title: Gas utilities.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-205-XIB/57-205-XIB-e.html>

**\$23.00 per copy.**

⌘† **Cat. No. CS57-205/2001-IN**

**Deaths, 2000:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2003. xiii, 20p. References, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1180-2421

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

**\$20.00 per copy.**

●●† **Cat. No. CS84-211/2000**

**Annual demographic statistics, 2002.** Annual. Ottawa, 2003. xviii, 251, [2]p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-9762 Accompanying material: the CD-ROM version

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

**\$125.00 per copy.**

●●† **Cat. No. CS91-213/2002**

## Periodic Releases

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, April 4, 2003. 8p. Graphs, tables.

**\$4.00 per copy. \$145.00 per year.**

●●† **Cat. No. CS11-002E**

**Transport et distribution du gaz naturel, 2001.** Ottawa, 2003. [2], 36p. (318 Ko). Carte, tableaux. 28cm. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-3025 Électronique. SCIAN 4862 et 2212  
Titre antérieur: Services de gaz.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-205-XIB/57-205-XIB-f.html>

**23,00 \$ l'exemplaire.**

⌘† **N° de cat. CS57-205/2001-IN**

**Décès, 2000:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2003. xiii, 20p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1180-2421

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

**20,00 \$ l'exemplaire.**

●●† **N° de cat. CS84-211/2000**

**Statistiques démographiques annuelles, 2002.** Annuel. Ottawa, 2003. xviii, 251, [2]p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-9762 Matériel d'accompagnement: la version CD-ROM

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

**125,00 \$ l'exemplaire.**

●●† **N° de cat. CS91-213/2002**

## Bulletins

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 4 avril 2003. 9p. Graphiques, tableaux.

**4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**

●●† **N° de cat. CS11-002F**

**National tourism indicators: quarterly estimates.** Quarterly. Prepared by Income and Expenditure Accounts Division; Issued jointly by the Canadian Tourism Commission. Ottawa. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1205-8467 (System of National Accounts)

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Distribution Centre, Ottawa Tel: (613) 954-1724; Fax: (613) 952-2320; E-mail: sigouin.gilles@ic.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Income and Expenditure Accounts Division, Client Services Officer, Ottawa Tel: (613) 951-3810; Fax: (613) 951-3618; E-mail: iead-info-rcrd@statcan.ca.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-009-XIB/free.htm>

Fourth quarter, 2002. xvi, 30p. Graphs, tables.

Free.



**Cat. No. CS13-009**

**Gross domestic product by industry (at chained 1997 prices).** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 17, No. 1, January, 2003. 127p. (430 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

\$11.00 per copy. \$110.00 per year.



**Cat. No. CS15-001E-IN**

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

Vol. 51, No. 1, January, 2003. 4p. (53 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS35-001-IN**

**Indicateurs nationaux du tourisme: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Préparée par la Division des comptes des revenus et dépenses; Publié conjointement par la Commission canadienne du tourisme. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 1205-8467 (Système de comptabilité nationale)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des comptes des revenus et dépenses, Agent responsable des services aux clients, Ottawa Téléphone: (613) 951-3810; Télécopieur: (613) 951-3618; Courriel: iead-info-dcrd@statcan.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Centre de distribution, Ottawa Téléphone: (613) 954-1724; Télécopieur: (613) 952-2320; Courriel: sigouin.gilles@ic.gc.ca.

URL: [http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-009-XIB/free\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-009-XIB/free_f.htm)

Quatrième trimestre 2002. xvi, 30p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. CS13-009**

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1997).** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 17, n° 1, janvier 2003. 130p. (460 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

11,00 \$ l'exemplaire. 110,00 \$ par année.



**N° de cat. CS15-001F-IN**

**Contre-plaqués de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

Vol. 51, n° 1, janvier 2003. 4p. (53 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS35-001-IN**

**Production and shipments of steel pipe and tubing. Monthly.**  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

Vol. 27, No. 2, February, 2003. 4p. (54 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS41-011-IN**

**Cement. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 2, February, 2003. 4p. (57 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS44-001-IN**

**Monthly railway carloadings. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8592 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 79, No. 12, December, 2002. 10p. (72 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

\$8.00 per copy. \$77.00 per year.



**Cat. No. CS52-001E-IN**

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier. Mensuel.**  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

Vol. 27, n° 2, février 2003. 4p. (54 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS41-011-IN**

**Ciment. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 2, février 2003. 4p. (57 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS44-001-IN**

**Chargements ferroviaires mensuels. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8606 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 79, n° 12, décembre 2002. 10p. (73 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

8,00 \$ l'exemplaire. 77,00 \$ par année.



**N° de cat. CS52-001F-IN**

**Electric power statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.**  
Bilingual. ISSN 1488-5670 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

Vol. 71, No. 1, January, 2003. [2], 23p. (120 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

**\$9.00 per copy. \$85.00 per year.**



**Cat. No. CS57-001-IN**

**Building permits. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 47, No.2, February, 2003. [2], ix, [1], 20, [4]p. (299 KB).  
Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

**\$14.00 per copy. \$145.00 per year.**



**Cat. No. CS64-001E-IN**

**Imports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759 Microfiche.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader

Vol. 60, No. 1. 6 fiches. Tables.

**\$37.00 per copy. \$361.00 per year.**



**Cat. No. CS65-007-M**

**Statistiques de l'énergie électrique. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-5670 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

Vol. 71, n° 1, janvier 2003. [2], 23p. (120 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

**9,00 \$ l'exemplaire. 85,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS57-001-IN**

**Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 47, n° 2, février 2003. [2], ix, [1], 20, [4]p. (319 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

**14,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS64-001F-IN**

**Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759 Microfiche.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

Vol. 60, n° 1. 6 fiches. Tableaux.

**37,00 \$ l'exemplaire. 361,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS65-007-M**

**Labour force information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.**  
ISSN 1492-5478 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

Week ending March 15, 2003. 39p. (351 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

**\$8.00 per copy. \$78.00 per year.**



**Cat. No. CS71-001E-IN**

**Information population active. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.**  
ISSN 1703-8308 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

La semaine se terminant le 15 mars, 2003. 39p. (354 Ko).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

**8,00 \$ l'exemplaire. 78,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS71-001F-IN**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**03-15**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

03-15



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

April 17, 2003

2003 No. 16

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 17 avril 2003

2003 n° 16

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 16

April 14 to April 17, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Acts of the Parliament of Canada passed in the year 2002.**  
Ottawa, 2003. 2 vols. in various pagings. Index, tables. 26cm. Hardcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$240.00 per copy. (Canada).**  
\$240.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YX2-2002**

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 2nd Session, 37th Parliament, 2002.** Chair: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=3)

**Fifteenth meeting on: The present state of the domestic and international financial system.**  
No. 15, Thursday, February 27, 2003. 44p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC11-372/1-15**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 16

Le 14 avril au 17 avril 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Parlement du Canada adoptées en 2002.** Ottawa, 2003. 2 vols. en pagination multiple. Index, tableaux. 26cm. Couverture rigide. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**240,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
240,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YX2-2002**

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent des banques et du commerce, 2e session, 37e législature, 2002.** Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=3)

**Quinzième réunion concernant: La situation actuelle du régime financier canadien et international.**  
N° 15, le jeudi 27 février 2003. 44p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC11-372/1-15**

**Standing Committee on National Finance**, 2nd session, 37th parliament, 2002-2003. Chairman: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=13)

Third meeting on: **Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2003; Committee budget 2003-2004.**  
No. 4, Tuesday, February 25, 2003. 28p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC13-372/1-4**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=47)

First meeting on: **Bill S-13, An Act to amend the Statistics Act.**  
No. 10, Thursday, February 27, 2003. 36p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC17-372/1-10**

First meeting on: **Mental health and mental illness.**  
No. 9, Wednesday, February 26, 2003. 40p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC17-372/1-9**

**Comité permanent des finances nationales**, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=13)

Troisième réunion concernant: **Le budget des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2003; le budget du Comité 2003-2004.**  
N° 4, le mardi 25 février 2003. 28p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC13-372/1-4**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=47)

Première réunion concernant: **Le projet de loi S-13, Loi modifiant la Loi sur la statistique.**  
N° 10, le jeudi 27 février 2003. 36p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC17-372/1-10**

Première réunion concernant: **La santé mentale et la maladie mentale.**  
N° 9, le mercredi 26 février 2003. 40p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC17-372/1-9**

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=8)

**Comité permanent des affaires étrangères**, 2e session, 37e législature, 50-51 Élisabeth II, 2002-2003. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=8)

Sixth and seventh meetings on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**.  
No. 3, Tuesday, February 11, 2003 and Wednesday, February 12, 2003. 77p.

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC23-372/1-3**

Sixième et septième réunions concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.  
N° 3, le mardi 11 février 2003 et le mercredi 12 février 2003. 77p.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC23-372/1-3**

Eighth and ninth meetings on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**.  
No. 4, Monday, February 17, 2003. 94p.

**\$19.00 per copy. (Canada).**  
\$19.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC23-372/1-4**

Huitième et neuvième réunions concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.  
N° 4, le lundi 17 février 2003. 94p.

**19,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
19,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC23-372/1-4**

Tenth and eleventh meetings on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**.  
No. 5, Tuesday, February 18, 2003. 62p.

**\$16.00 per copy. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC23-372/1-5**

Dixième et onzième réunions concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.  
N° 5, le mardi 18 février 2003. 62p.

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC23-372/1-5**

Twelfth and thirteenth meetings on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**.  
No. 6, Wednesday, February 19, 2003. 77p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC23-372/1-6**

Douzième et treizième réunions concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.  
N° 6, le mercredi 19 février 2003. 77p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC23-372/1-6**

Fourteenth meeting on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**.  
No. 7, Thursday, February 20, 2003. 27p.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC23-372/1-7**

Quatorzième réunion concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.  
N° 7, le jeudi 20 février 2003. 27p.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC23-372/1-7**

Fifteenth meeting on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship.**

No. 8, Friday, February 21, 2003. 56p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC23-372/1-8**

Seventeenth meeting on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship.**

No. 9, Tuesday, February 25, 2003 and Wednesday, February 26, 2003. 29p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC23-372/1-9**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chair: The Honourable George J. Furey. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=11)

Twelfth and thirteenth meetings on: **Bill C-10, An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals and firearms) and the Firearms Act.**

No. 8, Wednesday, February 26, 2003 and Thursday, February 27, 2003. 83p.

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC24-372/1-8**

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chairman: The Honourable Tommy Banks. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=5)

Second and third meetings on: **Emerging Issues Related to the Mandate of the Committee (Implementation of the Kyoto Protocol).**

No. 9, Tuesday, February 25, 2003 and Thursday, February 27, 2003. 73p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC26-372/1-9**

Quinzième réunion concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique.**

N° 8, le vendredi 21 février 2003. 56p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC23-372/1-8**

Dix-septième réunion concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique.**

N° 9, le mardi 25 février 2003 et le mercredi 26 février 2003. 29p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC23-372/1-9**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable George J. Furey. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=11)

Douzième et treizième réunions concernant: **Projet de loi C-10, Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux et armes à feu) et la Loi sur les armes à feu.**

N° 8, le mercredi 26 février 2003 et le jeudi 27 février 2003. 83p.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC24-372/1-8**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable Tommy Banks. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=5)

Deuxième et troisième réunions concernant: **De nouvelles questions concernant le mandat du comité (Mise en oeuvre du protocole de Kyoto).**

N° 9, le mardi 25 février 2003 et le jeudi 27 février 2003. 73p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC26-372/1-9**

**Standing Committee on Defence and Security: Subcommittee on Veterans Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=79)

**Comité permanent de la défense et de la sécurité: Sous-comité des anciens combattants**, 1re session, 37e législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=79)

#### Index of proceedings.

Index: Nos. 1 to 5 inclusive. 6p. Index.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC33-371/2-6**

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Irregular. The Honourable Dan Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, No. 43, Tuesday, March 25, 2003. Pp. 1000-1034, [2]p.

**\$14.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/43E**

Vol. 140, No. 44, Wednesday, March 26, 2003. Pp. 1035-1066, [2]p.

**\$14.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/44E**

Vol. 140, No. 45, Thursday, March 27, 2003. Pp. 1067-1103, iii, [2]p. Tables.

**\$14.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/45E**

#### Index des délibérations.

Index: n° 1 à 5 inclusivement. 6p. Index.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC33-371/2-6**

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Irrégulier. L'honorable Dan Hays, Président. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, n° 43, le mardi 25 mars 2003. Pp. 1000-1034, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/43F**

Vol. 140, n° 44, le mercredi 26 mars 2003. Pp. 1035-1066, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/44F**

Vol. 140, n° 45, le jeudi 27 mars 2003. Pp. 1067-1103, iii, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/45F**

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 37th Parliament. Irregular.  
The Honourable Daniel Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.  
Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

No. 43, Tuesday, March 25, 2003. Pp. 576-608p.

**\$13.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/43**

No. 44, Wednesday, March 26, 2003. Pp. 610-613p. Tables.

**\$5.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/44**

No. 45, Thursday, March 27, 2003. Pp. 616-626, viip. Tables.

**\$12.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/45**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/senate/orderpaper/ord-e.htm>

No. 41, Wednesday, March 19, 2003. 31p.

**\$13.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y5-372/41**

No. 42, Thursday, March 20, 2003. 18p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y5-372/42**

No. 43, Tuesday, March 25, 2003. 143p.

**\$23.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$23.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y5-372/43**

No. 44, Wednesday, March 26, 2003. 20p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y5-372/44**

**Journaux du Sénat:** 2e session, 37e législature. Irrégulier.  
L'honorable Daniel Hays, Président. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N° 43, le mardi 25 mars 2003. Pp. 576-608p.

**13,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/43**

N° 44, le mercredi 26 mars 2003. Pp. 610-613p. Tableaux.

**5,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/44**

N° 45, le jeudi 27 mars 2003. Pp. 616-626, viip. Tableaux.

**12,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/45**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm.  
Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/senate/orderpaper/ord-f.htm>

N° 41, le mercredi 19 mars 2003. 31p.

**13,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y5-372/41**

N° 42, le jeudi 20 mars 2003. 18p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y5-372/42**

N° 43, le mardi 25 mars 2003. 143p.

**23,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
23,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y5-372/43**

N° 44, le mercredi 26 mars 2003. 20p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y5-372/44**

No. 45, Thursday, March 27, 2003. 18p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

••\*

**Cat. No. Y5-372/45**

## HOUSE OF COMMONS

### **Bills**

**House of Commons of Canada bill:** 2nd session, 37th  
Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

**C-27.—Canada Airports Act:** (An Act respecting airport authorities and other airport operators and amending other Acts), The Minister of Transport. First reading, March 20, 2003. x, 111p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$22.00 per copy. (Canada).**  
\$22.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. XB372-27/1**

**C-28.—Budget Implementation Act, 2003:** (An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 18, 2003). First reading, March 25, 2003. iv, 127a, 135p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$32.00 per copy. (Canada).**  
\$32.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. XB372-28/1**

**Journals. Weekly.** Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Nos. 76-80, Monday, March 24, 2003-Friday, March 28, 2003. Pp. 541-628.

**\$19.00 per copy. \$230.00 per year. (Canada).**  
\$19.00 U.S. per copy. \$230.00 U.S. per year. (Other countries).

••\*

**Cat. No. X2-372/80**

N° 45, le jeudi 27 mars 2003. 18p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. Y5-372/45**

## CHAMBRE DES COMMUNES

### **Projets de loi**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 37e législature, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

**C-27.—Loi sur les aéroports du Canada:** (Loi concernant les administrations aéroportuaires et les autres exploitants d'aéroport et modifiant certaines lois), Le ministre des Transports. Première lecture le 20 mars 2003. x, 111p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**22,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. XB372-27/1**

**C-28.—Loi d'exécution du budget de 2003:** (Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 18 février 2003). Première lecture le 25 mars 2003. iv, 127a, 135p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**32,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
32,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. XB372-28/1**

**Journaux. Hebdomadaire.** Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Nos 76-80, le lundi 24 mars 2003-vendredi 28 mars 2003. Pp. 541-628.

**19,00 \$ l'exemplaire. 230,00 \$ par année. (Canada).**  
19,00 \$ US l'exemplaire. 230,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. X2-372/80**

**House of Commons debates: official report (Hansard). Daily.**

Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, No. 80, Friday, March 28, 2003. Pp. 4847-4886, 1-42, [2]p.

**\$19.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$19.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X3-372/80E**

Vol. 138, No. 81, Monday, March 31, 2003. Pp. 4887-4950, [3]p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X3-372/81E**

Vol. 138, No. 82, Tuesday, April 1, 2003. Pp. 4953-5023, [3]p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X3-372/82E**

Vol. 138, No. 83, Wednesday, April 2, 2003. Pp. 5025-5067, [4]p.

**\$15.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X3-372/83E**

Vol. 138, No. 84, Thursday, April 3, 2003. Pp. 5069-5142, [3]p.

**\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X3-372/84E**

**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 81, Monday, March 31, 2003. 37, xip.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X4-372/81**

**Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1494; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, n° 80, le vendredi 28 mars 2003. Pp. 4847-4886, 1-41, [2]p.

**19,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
19,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X3-372/80F**

Vol. 138, n° 81, le lundi 31 mars 2003. Pp. 4887-4951, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X3-372/81F**

Vol. 138, n° 82, le mardi 1er avril 2003. Pp. 4953-5023, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X3-372/82F**

Vol. 138, n° 83, le mercredi 2 avril 2003. Pp. 5025-5067, [3]p.

**15,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X3-372/83F**

Vol. 138, n° 84, le jeudi 3 avril 2003. Pp. 5069-5142, [3]p.

**18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X3-372/84F**

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 81, le lundi 31 mars 2003. 37, xip.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X4-372/81**

No. 82, Tuesday, April 1, 2003. 32, xiiip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/82**

No. 83, Wednesday, April 2, 2003. 39, xip.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/83**

No. 84, Thursday, April 3, 2003. 35, xiiip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/84**

No. 85, Monday, April 7, 2003. 38, xip.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/85**

N° 82, le mardi 1er avril 2003. 32, xiiip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/82**

N° 83, le mercredi 2 avril 2003. 39, xip.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/83**

N° 84, le jeudi 3 avril 2003. 35, xiiip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/84**

N° 85, le lundi 7 avril 2003. 38, xip.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/85**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.htm>

April 4, 2003. 20p. Graphs, tables.

**\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).**  
\$70.00 per year. (United States). \$110.00 per year. (Other countries).

■†

**Cat. No. FB12-4/2003-04-04**

April 11, 2003. 20p. Graphs, tables.

**\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).**  
\$70.00 per year. (United States). \$110.00 per year. (Other countries).

■†

**Cat. No. FB12-4/2003-04-11**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.htm>

Le 4 avril 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

**2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).**  
70,00 \$ par année. (États-Unis). 110,00 \$ par année. (Autres pays).

■†

**N° de cat. FB12-4/2003-04-04**

Le 11 avril 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

**2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).**  
70,00 \$ par année. (États-Unis). 110,00 \$ par année. (Autres pays).

■†

**N° de cat. FB12-4/2003-04-11**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Rental market report - Northern Ontario.** Annual. Toronto.  
Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

October 2002 survey--. (131 KB). Maps.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-180E/NH12-180-2002E.pdf>  
**\$40.00 per year.**

⌚† **Cat. No. NH12-180/2002E-IN**

**Housing now - Victoria - Vancouver Island:** your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat.  
Electronic.  
Title from caption.  
Other title: Housing now - Vancouver Island.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, CMHC Victoria, Tel: (250) 363-8040 or (250) 363-8045; Fax: (250) 995-2640.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24E.html>

February, 2003. 8p. (265 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24-2003-2E.pdf>  
**\$100.00 per year.**

⌚† **Cat. No. NH12-24/2003-2E-IN**

**Housing now - Ottawa:** your link to the housing market. Monthly. Ottawa. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Ottawa" every first and third quarters. Electronic.  
Title from caption.

Quarterly untile volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service Centre, Ontario Tel: 1-800-493-0059.

Vol. 6, No. 2, February, 2003. 8p. (178 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32-2003-2E.pdf>  
**\$100.00 per year.**

⌚† **Cat. No. NH12-32/2003-2E-IN**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Rapport sur les logements locatifs - Nord de l'Ontario.** Annuel. Toronto. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

Enquête d'octobre 2002. 8p. (141 Ko). Cartes géographiques, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-180F/NH12-180-2002F.pdf>  
**40,00 \$ par année.**

⌚† **N° de cat. NH12-180/2002F-IN**

**Actualités habitation - Ottawa:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Ottawa. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Ottawa» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.  
Titre du départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle du Centre d'affaires de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

Vol. 6, n° 2, février 2003. 8p. (178 Ko). Cartes géographiques, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32-2003-2F.pdf>  
**100,00 \$ par année.**

⌚† **N° de cat. NH12-32/2003-2F-IN**

**Housing now - Toronto:** your link to the housing market. Monthly. Toronto. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

February, 2003. 8p. (181 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38-2003-2E.pdf>

**\$100.00 per year.**

⌘† **Cat. No. NH12-38/2003-2E-IN**

**Rental market report - Saint John.** Annual. Halifax. (NBREI) Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

Volume 4, Edition 1, 2002. 8p. (170 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-80E/NH12-80-2002E.pdf>

**\$40.00 per copy.**

⌘† **Cat. No. NH12-80/2002E-IN**

**Rental market report - Saskatoon.** Annual. Calgary. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or 1-877-722-2648.

2002. 8p. (249 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-81E/NH12-81-2002E.pdf>

**\$40.00 per copy.**

⌘† **Cat. No. NH12-81/2002E-IN**

**Actualités habitation - Toronto:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Toronto. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

Février 2003. 8p. (143 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38-2003-2F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

⌘† **N° de cat. NH12-38/2003-2F-IN**

**Rapport sur les logements locatifs - Saint John.** Annuel. Halifax. (NBRFI) Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, Téléphone: (902) 426-4708.

Volume 4, numéro 1, octobre 2002. 8p. (156 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-80F/NH12-80-2002F.pdf>

**40,00 \$ l'exemplaire.**

⌘† **N° de cat. NH12-80/2002F-IN**

**Rapport sur les logements locatifs - Saskatoon.** Annuel. Calgary. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (403) 515-3006.

2002. 8p. (303 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-81F/NH12-81-2002F.pdf>

**40,00 \$ l'exemplaire.**

⌘† **N° de cat. NH12-81/2002F-IN**

**Rental market report - Sherbrooke. Annual. Montreal. Adobe**

Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Tel: (819) 564-5622.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Client Service Centre, Tel: 1-866-855-5711.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-82E/NH12-82-2001E.pdf>

October 2002 survey. 8p. (180 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-82E/NH12-82-2002E.pdf>

**\$40.00 per copy.**

⌘† **Cat. No. NH12-82/2002E-IN**

**Rental market report - St. Catharines - Niagra. Annual. Toronto.**

Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Hamilton, Market Analysis, Ontario Tel: (905) 570-7369.

October 2002 survey. 12p. (182 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-83E/NH12-83-2002E.pdf>

**\$40.00 per copy.**

⌘† **Cat. No. NH12-83-2002E-IN**

**Rental market report - St. John's. Annual. Halifax. (SJRME)**

Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

Volume 4, Edition 1, October 2002. 8p. (196 KB). Maps.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-84E/NH12-84-2002E.pdf>

**\$40.00 per copy.**

⌘† **Cat. No. NH12-84/2002E-IN**

**Rental market report - Toronto CMA. Annual. Toronto.**

Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Ontario Business Centre, Market Analysis, Tel: (416) 218-3407.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Ontario Business Centre, Market Analysis, Tel: (416) 218-3390.

**Rapport sur les logements locatifs - Sherbrooke. Annuel.**

Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Hélène Dauphinais, Analyste de marché, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Téléphone: (819) 564-5622; Courriel: [hdauphin@schl.ca](mailto:hdauphin@schl.ca).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: [cam\\_qc@schl.ca](mailto:cam_qc@schl.ca).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-82F/NH12-82-2001F.pdf>

Enquête octobre 2002. 8p. (181 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-82F/NH12-82-2002F.pdf>

**40,00 \$ l'exemplaire.**

⌘† **N° de cat. NH12-82/2002F-IN**

**Rapport sur les logements locatifs - St Catharines-Niagra.**

Annuel. Toronto. Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Centre d'affaires de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

Enquête octobre 2002. 12p. (146 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-83F/NH12-83-2002F.pdf>

**40,00 \$ l'exemplaire.**

⌘† **N° de cat. NH12-83-2002F-IN**

**Rapport sur les logements locatifs - St John's. Annuel. Halifax.**

(SJRMF) Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, Téléphone: (902) 426-4708.

Volume 4, numéro 1, 2002. 8p. (178 Ko). Cartes géographiques, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-84F/NH12-84-2002F.pdf>

**40,00 \$ l'exemplaire.**

⌘† **N° de cat. NH12-84/2002F-IN**

**Rapport sur les logements locatifs - RMR de Toronto. Annuel.**

Toronto. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Centre d'affaires de l'Ontario, SCHL, Téléphone: (416) 218-3407.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Rob (Robert) Genier, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Centre d'affaires de l'Ontario, SCHL, (Ontario) Téléphone: (416) 218-3390; Courriel: [rgenier@cmhc-schl.gc.ca](mailto:rgenier@cmhc-schl.gc.ca).

October 2002 survey. 16p. (447 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-87E/NH12-87-2002E.pdf>

\$40.00 per copy.

† Cat. No. NH12-87-2002E-IN

**Rental market report - Trois-Rivières. Annual. Montreal.**

Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Customer Service Department, Tel: 1-866-855-5711; E-mail: [cam\\_qc@cmhc.ca](mailto:cam_qc@cmhc.ca).

October 2002 survey. 8p. (215 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-88E/NH12-88-2002E.pdf>

\$40.00 per copy.

† Cat. No. NH12-88/2002E-IN

**Rental market report - Vancouver. Annual. Vancouver.**

Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Products and Services, Tel: (604) 737-4088; Fax: (604) 737-4021.

2002. 12p. (454 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-89E/NH12-89-2002E.pdf>

\$40.00 per copy.

† Cat. No. NH12-89/2002E-IN

**Rental market report - Metro Victoria. Annual. Vancouver.**

(VIREI) Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Victoria - Market Analysis, Tel: (250) 363-8040; Fax: (250) 995-2640; E-mail: [prrill@cmhc.ca](mailto:prrill@cmhc.ca).

2002 survey. 8p. (356 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-90E/NH12-90-2002E.pdf>

\$40.00 per year.

† Cat. No. NH12-90/2002E-IN

Enquête d'octobre 2002. 16p. (412 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-87F/NH12-87-2002F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire.

† N° de cat. NH12-87/2002F-IN

**Rapport sur les logements locatifs - Trois-Rivières. Annuel.**

Montréal. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse de marché, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: [cam\\_qc@schl.ca](mailto:cam_qc@schl.ca).

Enquête d'octobre 2002. 8p. (233 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-88F/NH12-88-2002F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire.

† N° de cat. NH12-88/2002F-IN

**Rapport sur les logements locatifs - RMR Vancouver. Annuel.**

Vancouver. Électronique.

Titre du départ.

Titre varié: Rapport sur les logements locatifs - Vancouver.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Lisa Preston, Administratrice, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits et services, Centre d'affaires de la C.-B. et du Yukon, Téléphone: (604) 737-4088; Télécopieur: (604) 737-4021; Courriel: [lpaston@cmhc-schl.gc.ca](mailto:lpaston@cmhc-schl.gc.ca).

2002. 12p. (440 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-89F/NH12-89-2002F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire.

† N° de cat. NH12-89/2002F-IN

**Rapport sur les logements locatifs - RMR de Victoria. Annuel.**

Vancouver. (VIREI) Électronique.

Titre du départ.

Titre varié: Rapport sur les logements locatifs - Agglomération de Victoria.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service d'analyse de marché, Bureau de la SCHL à Victoria, Téléphone: (250) 363-8040; Télécopieur: (250) 995-2640; Courriel: [prrill@cmhc-schl.gc.ca](mailto:prrill@cmhc-schl.gc.ca).

Enquête de 2002. 8p. (381 Ko). Cartes géographiques, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-90F/NH12-90-2002F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire.

† N° de cat. NH12-90/2002F-IN

## Rental market report - Windsor. Annual. Toronto. (LNRE3)

Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Robin Wiebe, Market Analyst, Windsor, Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Essex & Chatham - Kent, Market Analysis, Tel: (519) 944-4573; Fax: (519) 944-7690; E-mail: [rwiebe@cmhc-schl.gc.ca](mailto:rwiebe@cmhc-schl.gc.ca).

Annual survey, October, 2002. 8p. (167 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-91E/NH12-91-2002E.pdf>  
**\$40.00 per year.**

⌘† **Cat. No. NH12-91/2002E-IN**

## Rapport sur les logements locatifs - Windsor. Annuel. Toronto. (LNRE3) Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, SCHL, Essex et Chatham-Kent, Analyse de marché, Téléphone: (519) 944-4573; Télécopieur: (519) 944-7690; Courriel: [rwiebe@cmhc-schl.gc.ca](mailto:rwiebe@cmhc-schl.gc.ca).

Enquête annuelle, octobre 2002. 8p. (172 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-91F/NH12-91-2002F.pdf>  
**40,00 \$ l'exemplaire.**

⌘† **N° de cat. NH12-91/2002F-IN**

## Rental market report - Winnipeg. Annual. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or 1-877-722-2642.

2002. 12p. (228 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-92E/NH12-92-2002E.pdf>  
**\$40.00 per copy.**

⌘† **Cat. No. NH12-92/2002E-IN**

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**The contemporary role and challenges of deputy ministers in the federal government of Canada.** Ottawa, 2003. English text, 128p. 28cm. Ring binding. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Centre for Management Development, 373 Sussex Drive, Ottawa K1N 6Z2. Tel: (613) 947-3682; Fax: (613) 992-1736; E-mail: [publications@ccmd-ccg.gc.ca](mailto:publications@ccmd-ccg.gc.ca).

Free.

ISBN 0-662-67120-1    ⌘†    **Cat. No. SC94-96/2003**

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Le rôle et les défis contemporains des sous-ministres du gouvernement du Canada.** Ottawa, 2003. Texte français, 138p. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Centre canadien de gestion, 373, Promenade Sussex, Ottawa K1N 6Z2. Téléphone: (613) 947-3682; Télécopieur: (613) 992-1736; Courriel: [publications@ccmd-ccg.gc.ca](mailto:publications@ccmd-ccg.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 0-662-67120-1    ⌘†    **N° de cat. SC94-96/2003**

## CANADIAN HERITAGE

### *Multiculturalism*

**10th annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 1997-1998.** Ottawa, 1999. 89p. (689 KB). Graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-1998E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. Ci95-1/1998E-IN**

**Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 1998-1999.** Ottawa, 2000. 50p. (1138 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-1999E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. Ci95-1/1999E-IN**

**Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 1999-2000.** Ottawa, 2001. 66p. (1250 KB). Graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-2000E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. Ci95-1/2000E-IN**

**Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 2000-2001.** Ottawa, 2002. 56p. (1144 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-2001E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. Ci95-1/2001E-IN**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 17, No. 25. 1 volume in various pagings.

**\$6.50 per copy. \$695.00 per year. (Canada).**  
\$6.50 U.S. per copy. \$695.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. BC91-12/17-25**

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Multiculturalisme*

**10e rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien 1997-1998.** Ottawa, 1999. 96p. (761 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-1998F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. Ci95-1/1998F-IN**

**Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien 1998-1999.** Ottawa, 2000. 54p. (1188 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-1999F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. Ci95-1/1999F-IN**

**Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien 1999-2000.** Ottawa, 2001. 72p. (1462 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-2000F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. Ci95-1/2000F-IN**

**Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien 2000-2001.** Ottawa, 2002. 64p. (1177 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-2001F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. Ci95-1/2001F-IN**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 17, n° 25. 1 volume en pagination multiple.

**6,50 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année. (Canada).**  
6,50 \$ U.S. l'exemplaire. 695,00 \$ U.S. par année. (Autres pays).



**N° de cat. BC91-12/17-25**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.**  
Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 10, No. 24. 1 volume in various pagings.

**\$9.00 per copy. \$400.00 per year. (Canada).**

\$9.00 U.S. per copy. \$400.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. BC91-13/10-24**

**ENVIRONMENT CANADA**

**Canadian Wildlife Service**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 10, n° 24. 1 volume en pagination multiple.

**9,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année. (Canada).**

9,00 \$ U.S. l'exemplaire. 400,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. BC91-13/10-24**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Service canadien de la faune**

**Série de rapports techniques.** Sainte-Foy (Québec). Abstract in English. ISSN 0831-6481

«Cette série de rapports donnant des informations scientifiques et techniques sur les projets du Service canadien de la faune (SCF) [...] L'objet de ces rapports est de promouvoir la diffusion d'études s'adressant à un public restreint ou trop volumineuses pour paraître dans une revue scientifique ou l'une des séries du SCF. Ordinairement, seuls les spécialistes des sujets traités demandent ces rapports techniques. Ces documents ne sont donc produits qu'à l'échelon régional et en quantités limitées [...] Cependant leur numérotage est effectué à l'échelle nationale.»--Verso de la couverture.

**N° 367.--Le Grèbe esclavon (*Podiceps auritus*) aux Îles-de-la-Madeleine: population, nidification et habitat, par François Shaffer et Pierre Laporte.** Ottawa, 2003. x, 77p. Cartes, figures, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, 1141, route de l'Église, C.P. 10100, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Les publications ainsi que les publications épuisées des collections Publications hors série et Série de rapports techniques, et les collections de rapports et de monographies qui ne sont plus publiées, sont disponibles en photocopies ou sur microfiche de Micromedia Ltée. Pour des renseignements sur les coûts et la disponibilité, veuillez communiquer avec Micromedia Ltée, 20, rue Victoria, Toronto (Ontario) M5C 2N8. Téléphone: 1-800-387-2689 (poste 2599) ou (416) 369-2599; Télécopieur: (416) 369-2598; Courriel: [demanddocs@micromedia.on.ca](mailto:demanddocs@micromedia.on.ca); URL: [http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order\\_info\\_f.cfm](http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order_info_f.cfm).

**Gratuit.**

1 □ ISBN 0-662-85757-7 •† **N° de cat. CW69-5/367F**

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

### Technical report series. Ottawa. (Résumés en français). ISSN 0831-6481

\*The reports are intended to make available material that either is of interest to a limited audience or is too expensive to be accommodated in scientific journals or in existing CWS series. Demand for these Technical reports is usually confined to specialists in the fields concerned. Consequently, they are produced regionally and in small quantities... However, they are numbered nationally.\*—Verso of cover.

#### 400.—An assessment of Canadian Wildlife Service

**Contaminant Monitoring programs**, by B.M. Braune et al. Ottawa, 2003. viii, 76p. Figs., references, tables. 28cm. Spiral binding. Accompanying material: A CD-ROM under the same title.

The CD-ROM content includes: Microsoft Access 95 database containing CCMPA metadata; CCMPA Mapping Application; CCMPA Mapping Application installation and operation procedure in English and French; The report.

Order Information for Non-depositories: Out-of-print and current publications in the Occasional Paper and Technical Report series and the discontinued Report and Monograph series are available on microfiche and as photocopies from Micromedia Limited, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689 (ext 2599) or (416) 369-2599; Fax: (416) 369-2598; E-mail: demanddocs@micromedia.on.ca.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, National Wildlife Research Centre, Carleton University, Raven Road, Ottawa K1A 0H3..

Free.

ISBN 0-662-33832-4 ♦† **Cat. No. CW69-5/400E**

### Technical report series. Ottawa. Résumés en français. Electronic.

#### 400.—An assessment of Canadian Wildlife Service

**Contaminant Monitoring programs**, by B.M. Braune et al. Ottawa, 2003. viii, 76p. (7520 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW69-5-400E.pdf>

Free.(Internet).

**Cat. No. CW69-5/400E-IN**

### Progress notes. Ottawa. ISSN 0069-0023

### Cahiers de biologie. Ottawa. ISSN 0703-0967

No. 219, March, 2003.—**The Canadian breeding bird survey, 1967-2000**, by C. M. Downes and B. T. Collins. Ottawa, 2003. 40p. Map, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Publications, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca.

Free.

N° 219, mars 2003.—**La relevé des oiseaux nicheurs du Canada, de 1967 à 2000**. Ottawa, 2003. 44p. Carte, références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Publications, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca.

Gratuit.

2□ ISBN 0-662-33628-3 ♦† **Cat. No. CW69-9/219E**

3□ ISBN 0-662-88483-3 ♦† **N° de cat. CW69-9/219F**

## Environmental Protection Service

### 2001 annual progress report on the Canada-Wide Acid Rain Strategy for post-2000. Ottawa, 2001. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Enquiry Centre, 351, St. Joseph boulevard, 18th floor, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; TTY: 819-994-0736; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/prod/inqry-e.html>.

Free.

4 □ ISBN 0-662-66963-0 • † Cat. No. En40-11/39-2001

### 2001 annual progress report on the Canada-Wide Acid Rain Strategy for post-2000. Ottawa, 2001. i, 10p. (126 KB). Figs. (some coloured), tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-11-39-2001E.pdf>  
Free.(Internet).

Cat. No. En40-11/39-2001E-IN

### Environmental protection series. Ottawa.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

### EPS 2/TS/16.--Locomotive Emissions Monitoring Programme, 2001, Prepared by Transporation Systems Division, Air Pollution Prevention Directorate. Ottawa, 2002. viii, 32p. Figs., illus., tables. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Environmental Protection Service, EPS Publications, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: [epspubs@ec.gc.ca](mailto:epspubs@ec.gc.ca).

URL: [http://www.ec.gc.ca/transport/publications/rail2001/railtoc\\_e.htm](http://www.ec.gc.ca/transport/publications/rail2001/railtoc_e.htm)  
\$12.00 per copy.

5 □ ISBN 0-660-19001-X • † Cat. No. En49-1/2-16E

## Service de la protection de l'environnement

### Rapport d'étape annuel 2001 concernant la Stratégie pancanadienne sur les émissions acidifiantes après l'an 2000. Ottawa, 2001. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boul. St. Joseph, 18e étage, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/prod/inqry-f.html>.

Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-66963-0 • † N° de cat. En40-11/39-2001

### Rapport d'étape annuel 2001 concernant la Stratégie pancanadienne sur les émissions acidifiantes après l'an 2000. Ottawa, 2001. i, 10p. (123 Ko). Figures (certaines en couleur), tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-11-39-2001F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

N° de cat. En40-11/39-2001F-IN

### Série de la protection de l'environnement. Ottawa.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

### SPE 2/TS/16.--Programme de surveillance des émissions des locomotives 2001, Préparé par Direction des systèmes de transport Direction générale de la prévention de la pollution atmosphérique. Ottawa, 2002. viii, 32p. Figures, ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Protection de l'environnement, Publications de la Protection de l'environnement, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: [epspubs@ec.gc.ca](mailto:epspubs@ec.gc.ca).

12,00 \$ l'exemplaire.

6 □ ISBN 0-660-96804-5 • † N° de cat. En49-1/2-16F

## **Transportation Systems Branch**

**Environmental Protection series. Transportation systems.** Ottawa. Électronique.

**EPS 2/TS/16.—Locomotive Emissions Monitoring Programme 2001**, Prepared by Transportation Systems Division, Air Pollution Prevention Directorate. Ottawa, 2002. viii, 32p. (631 KB). Figs. (some coloured), tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En49-9-16E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. En49-9/16E-IN**

## **FINANCE CANADA**

**Debt management strategy, 1998-1999.** Ottawa, 1998. 13p. (174 KB). Graphs, references. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-1999E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. F1-30/1999E-IN**

**Debt management strategy, 1999-2000.** Ottawa, 1999. 21p. (118 KB). Graph, references, table. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2000E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. F1-30/2000E-IN**

**Debt management strategy, 2000-2001.** Ottawa, 2000. 28p. (88 KB). Graphs, illus., table. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2001E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. F1-30/2001E-IN**

**Debt management strategy, 2001-2002.** Ottawa, 2001. 27p. (143 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2002E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. F1-30/2002E-IN**

**Debt management strategy, 2002-2003.** Ottawa, 2002. 27p. (101 KB). Graphs, illus., references. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. F1-30/2003E-IN**

## **Direction des systèmes de transport**

**Série de la Protection de l'environnement. Transports.** Ottawa. Électronique.

**SPE 2/TS/16.—Programme de surveillance des émissions des locomotives 2001**, Préparé par Direction des systèmes de transport Direction générale de la prévention de la pollution atmosphérique. Ottawa, 2002. viii, 32p. (1491 Ko). Figures (certaines en couleur), tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En49-9-16F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. En49-9/16F-IN**

## **FINANCES CANADA**

**Stratégie de gestion de la dette, 1998-1999.** Ottawa, 1998. 13p. (197 Ko). Graphiques, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-1999F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. F1-30/1999F-IN**

**Stratégie de gestion de la dette, 1999-2000.** Ottawa, 1999. 22p. (125 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2000F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. F1-30/2000F-IN**

**Stratégie de gestion de la dette, 2000-2001.** Ottawa, 2000. 30p. (97 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2001F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. F1-30/2001F-IN**

**Stratégie de gestion de la dette, 2001-2002.** Ottawa, 2001. 27p. (143 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2002F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. F1-30/2002F-IN**

**Stratégie de gestion de la dette, 2002-2003.** Ottawa, 2002. 28p. (134 Ko). Graphiques, ill., références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2003F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. F1-30/2003F-IN**

**Debt management strategy, 2003-2004.** Ottawa, 2003. 34p.  
Graphs, illus. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300  
Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-  
2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca).

URL: [http://www.fin.gc.ca/toce/2003/dms03\\_e.html](http://www.fin.gc.ca/toce/2003/dms03_e.html)  
Free.

**Stratégie de gestion de la dette, 2003-2004.** Ottawa, 2003. 38p.  
Graphiques, ill. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada,  
Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, Tour ouest, Ottawa  
K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel:  
[services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca).

URL: [http://www.fin.gc.ca/toct/2003/dms03\\_f.html](http://www.fin.gc.ca/toct/2003/dms03_f.html)  
Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-33754-9 • † **Cat. No. F1-30/2004E**

8 □ ISBN 0-662-88607-0 • † **N° de cat. F1-30/2004F**

**Debt management strategy, 2003-2004.** Ottawa, 2003. 31p. (491  
KB). Graphs, illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2004E.pdf>  
Free.(Internet).

**Stratégie de gestion de la dette, 2003-2004.** Ottawa, 2003. 35p.  
(502 Ko). Graphiques, ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2004F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**Cat. No. F1-30/2004E-IN**

**N° de cat. F1-30/2004F-IN**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### *Canadian Hydrographic Service*

**Catalogue of nautical charts and publications. 2, Pacific  
Coast.** Ottawa, 2003. 1 folded sheet. Figs. (some coloured),  
illus. (some coloured), maps (some coloured). 120cm.  
Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian  
Hydrographic Service, CHS Chart Distribution Office, Pacific Coast, 9860 West  
Saanich Road, P.O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Tel: (250) 363-  
6358; Fax: (250) 363-6841; E-mail: [chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca); URL:  
<http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/chs/en/Dealers/>.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian  
Hydrographic Service, CHS Chart Distribution Office, Central and Eastern Canada,  
830 Industrial Ave, unit 19, P.O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Tel: (613) 998-4931;  
Fax: (613) 998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca).

Free.

9 □ ISBN 0-662-67097-3 • † **Cat. No. Fs72-23/2003-2**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### *Service hydrographique du Canada*

**Catalogue des cartes et des publications nautiques. 2, Côte  
pacifique.** Ottawa, 2003. 1 feuille pliée. Cartes (certaines en  
couleur), figures (certaines en couleur), ill. (certaines en  
couleur). 120cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Service hydrographique du Canada, Distribution des cartes marines,  
Région Centrale et Est du Canada, 830 ave. Industrial, porte 19, C.P. 8080, Ottawa  
K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931 ou (613) 998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/chs/en/dealers/>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Service hydrographique du Canada, Distribution des cartes marines SHC,  
Côte du Pacifique, 9860 W. Saanich Rd., Sidney (Colombie Britannique) V8L 4B2.  
Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel:  
[chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/chs/fr/Dealers/>.

Gratuit.

9 □ ISBN 0-662-67097-3 • † **N° de cat. Fs72-23/2003-2**

## HEALTH CANADA

### *Healthy Environments and Consumer Safety Branch*

**Methadone maintenance treatment.** Ottawa, 2002. English text, 13p. References. 23cm. Softcover. Bilingual.

Order information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

10 □ ISBN 0-662-66319-5 • † *Cat. No. H49-163/2002*

### *Pest Management Regulatory Agency*

## SANTÉ CANADA

### *Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs*

**Traitement d'entretien à la methadone.** Ottawa, 2002. Texte français, 14p. Références. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

10 □ ISBN 0-662-66319-5 • † *N° de cat. H49-163/2002*

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Projets de décisions réglementaires.** Irrégulier. Ottawa.

**PRDD 2003-02.—Phéromone pulvérisable de 3M perturbatrice du comportement reproducteur de la mineuse de la tomate.** Ottawa, 2003. 19p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

11 □ ISBN 0-662-88414-0 • † *N° de cat. H113-9/2003-2F*

**PRDD 2003-04.—Fenhexamid.** Ottawa, 2003. 69p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-88659-3 • † *N° de cat. H113-9/2003-4F*

**Projets de décisions réglementaires.** Ottawa. Électronique.

**PRDD 2003-02.—Phéromone pulvérisable de 3M perturbatrice du comportement reproducteur de la mineuse de la tomate.** Ottawa, 2003. (117 Ko). Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-9-2003-2F.pdf>  
Gratuit.

ISBN 0-662-88415-9 *N° de cat. H113-9/2003-2F-IN*

PRDD 2003-04.--**Fenhexamid**. Ottawa, 2003. [4], 68p. (286 Ko).  
Figures, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-9-2003-4F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88660-7      *N° de cat. H113-9/2003-4F-IN*

**HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA**

*Applied Research Branch*

**DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES  
CANADA**

*Direction générale de la recherche appliquée*

**Politique stratégique, document de travail.** Ottawa.

**W-00-7F.--La dynamique du faible revenu (de la pauvreté) au  
Canada:** l'entrée, la sortie, la durée des épisodes et la période  
totale de pauvreté, par Ross Finnie. Ottawa, 2000. viii, 109p.  
Références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des  
ressources humaines Canada, Centre des publications, 140, Promenade du  
Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260;  
Courriel: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca).

URL: <http://www.hrdc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2000docs/abw-00-7f.shtml>  
**Gratuit.**

13 □ ISBN 0-662-87186-3      • † *N° de cat. MP32-28/00-7F*

**Politique stratégique, document de travail.** Ottawa.

**Strategic policy working paper.** Ottawa.

**W-01-1-6E.--Effects of neighbourhood, family, and child  
behaviour on childhood injury in Canada,** by Hassan  
Soubhi, Parminder Raina and Dafna Kohen. Ottawa, 2001. xi,  
62p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada,  
Publications Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec  
K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca).

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2001docs/W-01-1-6/W-01-1-6\\_E\\_abs.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2001docs/W-01-1-6/W-01-1-6_E_abs.shtml)  
**Free.**

14 □ ISBN 0-662-31181-7      • † *Cat. No. MP32-28/01-1-6E*

**Strategic policy working paper.** Ottawa. Electronic.

**W-01-1-6F.--Influence du quartier, de la famille et du  
comportement des enfants sur le risque de blessure au  
Canada,** par Hassan Soubhi, Parminder Raina et Dafna  
Kohen. Ottawa, 2001. ix, 66p. Figures, références, tableaux.  
28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des  
ressources humaines Canada, Centre des publications, 140, Promenade du  
Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260;  
Courriel: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca).

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2001docs/W-01-1-6/W-01-1-6\\_F\\_som.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2001docs/W-01-1-6/W-01-1-6_F_som.shtml)  
**Gratuit.**

15 □ ISBN 0-662-86951-6      • † *N° de cat. MP32-28/01-1-6F*

**W-01-1-6E.--Effects of neighbourhood, family, and child  
behaviour on childhood injury in Canada,** by Hassan  
Soubhi, Parminder Raina and Dafna Kohen. Ottawa, 2002.  
70p. (200 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-28-01-1-6E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-32012-3      *Cat. No. MP32-28/01-1-6E-IN*

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."--Information products and client services.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**Bulletin -- négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

"Il s'agit d'une publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles."--Produits d'information et Services à la clientèle.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 6, No. 3, March, 2003. 8, [1]p.

**\$0.00 Not sold by the issue. \$65.00 per year. (Canada).**  
\$0.00 Not sold by the issue. \$65.00 U.S. per year. (Other countries).

♦♦

**Cat. No. L12-23/6-3E**

Vol. 6, n° 3, mars 2003. 8, [1]p.

**0,00 \$ Non vendu à l'unité. 65,00 \$ par année. (Canada).**  
0,00 \$ Non vendu à l'unité. 65,00 \$ US par année. (Autres pays).

♦♦

**N° de cat. L12-23/6-3F**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

### Good public works management in First Nations

**communities.** Multimedia. Ottawa, 2002. Bilingual. (QS-6177-050-BB-A1) Accompanying material: Errata slip. CD-ROM. Sharing the story: experience of six First Nations communities.--Compendium of information and training resources and self-assessment tool.--Building capacity for sound public works in First Nations communities: a planning handbook.--Background: public works function in self-government.--Public works and self-government: an introduction for negotiators.--Other useful material.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Real Property Services for INAC, Headquarters, 10 Wellington Street, 8th Floor, Les Terrasses de la chaudière, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: (819) 997-9787; Fax: (819) 953-9395; E-mail: [lacroixc@inac.gc.ca](mailto:lacroixc@inac.gc.ca) OR [caroline.lacroix@pwgsc.gc.ca](mailto:caroline.lacroix@pwgsc.gc.ca); URL: [http://www.pwgsc.gc.ca/rps/inac/content/about\\_reachus-e.html](http://www.pwgsc.gc.ca/rps/inac/content/about_reachus-e.html).

System Requirements: Windows 95, 98, 2000, NT4 or XP, Pentium III, 128 MB Ram recommended; Autorun-feature enabled on the system; Multimedia; PowerPoint; Adobe Acrobat Reader. Internet access is required for the links on the CD to work.

URL: [http://www.pwgsc.gc.ca/rps/inac/content/docs\\_governance-e.html](http://www.pwgsc.gc.ca/rps/inac/content/docs_governance-e.html)  
**Free.**

**ISBN 0-662-66785-9 ♦† Cat. No. R2-225/2002-MRC**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

### Gestion efficace des travaux publics dans les collectivités des

**Premières nations.** Multimedia. Ottawa, 2002. Bilingue. (QS-6177-050-BB-A1) Matériel d'accompagnement: Feuille d'errata. Cédérom.

Anecdotes de réussite: expériences de six collectivités des Premières nations.--Compendium de ressources d'information et de formation et outil d'auto-évaluation.--Création de capacités en matière de travaux publics sains dans les collectivités des Premières nations: un guide de planification.--Document d'information - les travaux publics et l'autonomie gouvernementale.--Les travaux publics et l'autonomie gouvernementale: une introduction pour les négociateurs.--Autres matériaux utiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction des services immobiliers pour AINC, Administration centrale, 10, rue Wellington, 8e étage, Terrasses de la Chaudière, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-9787; Télécopieur: (819) 953-9395; Courriel: [lacroixc@inac.gc.ca](mailto:lacroixc@inac.gc.ca) OU [caroline.lacroix@tpsgc.gc.ca](mailto:caroline.lacroix@tpsgc.gc.ca); URL: [http://www.tpsgc.gc.ca/rps/inac/content/about\\_reachus-f.html](http://www.tpsgc.gc.ca/rps/inac/content/about_reachus-f.html).

Configuration requise: Windows 95, 98, 2000, NT4 ou XP, Pentium III, 128 Ko de mémoire vive recommandés; Système muni d'une fonction d'exécution automatique; Multimédia; PowerPoint; Lecteur Adobe Acrobat. Accès à l'Internet est requis pour que les liens en ce disque fonctionnent.

URL: [http://www.tpsgc.gc.ca/rps/inac/content/docs\\_governance-f.html](http://www.tpsgc.gc.ca/rps/inac/content/docs_governance-f.html)  
**Gratuit.**

**ISBN 0-662-66785-9 ♦† N° de cat. R2-225/2002-MRC**

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

**URL:**  
[http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nst/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nst/$$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm)

Vol. 50, No. 2528, April 9, 2003. 356p. (5340 KB). Illus.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2528.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. RG42-2/50-2528-IN**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

**URL:**  
[http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nst/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nst/$$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm)

Vol. 50, n° 2528, le 9 avril 2003. 356p. (5360 Ko). Ill.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2528.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. RG42-2/50-2528-IN**

## LAW COMMISSION OF CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**What is a crime? Challenges and alternatives:** discussion paper. Ottawa, 2003. English text, v, 52p.p. References, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: DSL Order Desk, 1770 Pink Road, Aylmer, Quebec K1A 1L3. Tel: (613) 746-4005 ; Fax: (819) 779-2833; E-mail: [dlsorderdesk@ccgsjc.com](mailto:dlsorderdesk@ccgsjc.com); URL: <http://www.cdc.gc.ca/en/ress/order/order.asp>.

**Free.**

ISBN 0-662-67282-8 ♦† **Cat. No. JL2-21/2003**

**What is a crime? Challenges and alternatives:** discussion paper. Ottawa, 2003. v, 52p. (248 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JL2-21-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. JL2-21/2003E-IN**

## COMMISSION DU DROIT DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Qu'est-ce qu'un crime? Des défis et des choix:** document de discussion. Ottawa, 2003. Texte français, v, 62p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comptoir de commandes - DLS, 1770, rue Pink, Aylmer (Québec) K1A 1L3. Téléphone: (613) 746-4005 ; Télécopieur: (819) 779-2833; Courriel: [dlsorderdesk@ccgsjc.com](mailto:dlsorderdesk@ccgsjc.com); URL: <http://www.cdc.gc.ca/fr/ress/order/order.asp>.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-67282-8 ♦† **N° de cat. JL2-21/2003**

**Qu'est-ce qu'un crime? Des défis et des choix:** document de discussion. Ottawa, 2003. v, 62p. (273 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JL2-21-2003F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. JL2-21/2003F-IN**

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Vol. 6, No. 9, March 12, 2003. 16p. Illus. (some coloured). Accompanying material: Safety digest, Edition 3, 2003

**Free.(Available only to depositories).**

♦♦† **Cat. No. D12-7/6-9**

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Vol. 6, n° 9, le 12 mars 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur). Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité numéro 3, 2003

**Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).**

♦♦† **N° de cat. D12-7/6-9**

## NATIONAL LIBRARY

**MARC 21 format for holdings data.** Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, in cooperation with Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Previous title: Canadian MARC communication format : holdings data. \*The MARC 21 Format for Holdings Data is intended for the use of personnel involved in the creation and maintenance of MARC holdings information, as well as those involved in the design and maintenance of systems for the communication and processing of MARC holdings information. A glossary of terms used by the Z39 holdings statement standards and in MARC 21 Holdings is in Appendix E. A concise version of the specification can be found at <http://www.loc.gov/marc/holdings>. A simple field list is located at <http://www.loc.gov/holdings/echdlist.html>. --Introduction, p. 1.

Order Information for Non-depositories: Canadian Government Publishing, Communication Canada., Communication Canada, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 941-5995 ; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or or (613) 954-5779 ; E-mail: [publications@communication.gc.ca](mailto:publications@communication.gc.ca); URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Update No. 3, October 2002. Various pagings.

**\$19.95 per copy. (Canada).**  
\$19.95 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. SN3-256/2000-3E**

**MARC 21 format for classification data.** Base volume, irregular amendments. Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, in cooperation with Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Previous title: Canadian MARC communication format: classification data.

Order Information for Non-depositories: Canadian Government Publishing, Communication Canada., Communication Canada, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 941-5995 ; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or or (613) 954-5779 ; E-mail: [publications@communication.gc.ca](mailto:publications@communication.gc.ca); URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Update No. 3, October 2002. Various pagings.

**\$9.95 per copy. (Canada).**  
\$9.95 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. SN3-270/2000-3E**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Format MARC 21 pour les données sur les fonds.** Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Titre antérieur: Format de communication du MARC canadien: données sur les fonds.

«Le Format MARC 21 pour les données de fonds s'adresse au personnel qui participe à la création et à l'entretien des données sur les fonds MARC de même qu'à ceux et celles qui participent à la conception et à l'entretien des systèmes aux fins de communication et de traitement des données sur les fonds MARC. L'Annexe E renferme un glossaire de termes utilisés dans les normes sur les mentions de fonds Z39 et dans le Format MARC 21 pour les données de fonds. On peut trouver une version abrégée de ce format à <http://www.loc.gov/marc/holdings>. Une liste simple de zones se trouve à: <http://www.loc.gov/holdings/echdlist.html>. --Introduction, p. 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Mise à jour n° 3, octobre 2002. Pagination multiple.

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. SN3-256/2000-3F**

**Format MARC 21 pour les données de classification.** Volume de base, modifications irrégulières. Préparé par Network and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Titre antérieur: Format de communication MARC canadien: données de classification.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Mise à jour n° 3, octobre 2002. Pagination multiple.

**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. SN3-270/2000-3F**

**MARC 21 format for bibliographic data.** Prepared by the Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress; in cooperation with Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

\*The MARC 21 Format for bibliographic data: including guidelines for content designation, defines the codes and conventions (tags, indicators, subfield codes, and coded values that identify the data elements in MARC bibliographic records. This document is intended for the use or personnel involved in the creation and maintenance of bibliographic records, as well as those involved in the design and maintenance of systems for communication and processing of bibliographic records. A concise version of this specification can be found at <http://www.loc.gov/marc/bibliographic>. A simple field list is located at <http://www.loc.gov/ecbdlist.html>.--Introduction, page 1.

Update No. 3, October 2002. 2002. 1 vol. in various pagings. Tables.

**\$29.95 per copy. (Canada).**  
\$29.95 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. SN3-40/3-1999-3E**

**MARC 21 format for bibliographic data,** Prepared by the Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, in cooperation with Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa, 2003. 2 vol. in various pagings. 28cm. Loose-leaf.


Including Update No. 1 (October 2000), Update No. 2 (October 2001) and Update No. 3 (October 2002).

Including the 3 integrated amendments SN3-40-3-1999-1E, SN3-40-3-1999-2E and SN3-40-3-1999-3E, without any binders.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$109.95 for base volume. Amendments by standing order (Canada).**

\$109.95 U.S. for base volume. Amendments by standing order. (Other countries).

**ISBN 0-660-19013-3**  **Cat. No. SN3-40/3-2003E**

**MARC 21 format for authority data.** Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, in cooperation with Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

\*The MARC 21 Format for Authority Data: Including Guidelines for Content Designation, defines the codes and conventions (tags, indicators, subfield codes, and coded values that identify the data elements in MARC authority records). This document is intended for the use of personnel involved in the design and maintenance of systems for communication and processing of bibliographic records. A concise version of this specification can be found at <http://www.loc.gov/marc/authority>. A simple field list is located at <http://www.loc.gov/marc/authority/ecadlist.html>.--Introduction, page 1.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Update No. 2, October 2002. 2002. Various pagings.

**\$19.95 per copy. (Canada).**  
\$19.95 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. SN3-40/4-1999-3E**

**Format MARC 21 pour les données bibliographiques.** Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

«Le Format MARC 21 pour les données bibliographiques: comprenant les lignes directrices pour l'indication du contenu définit les codes et les conventions (les étiquettes, les indicateurs, les codes de sous-zones et les valeurs codées) qui identifient les éléments de données dans les notices bibliographiques MARC. Ce document s'adresse au personnel qui participe à la création et à l'entretien des notices bibliographiques de même qu'à ceux et celles qui participent à la conception et à l'entretien des systèmes aux fins de communication et de traitement des notices bibliographiques. On peut trouver une version abrégée de cette norme à <http://www.loc.gov/marc/bibliographic>. On trouve une liste des zones simples à <http://www.loc.gov/ecbdlist.html>.--Introduction, page 1.

Mise à jour n° 2, octobre 2002. 2002. 1 vol. en pagination multiple. Tableaux.

**29,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
29,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. SN3-40/3-1999-3F**

**Format MARC 21 pour les données bibliographiques,** Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa, 2003. 2 vol. en pagination multiple. 28cm. Feuilles mobiles.

Comprenant mise à jour no 1 (Octobre 2000) ; mise à jour no 2 (Octobre 2001) ; mise à jour no 3 (Octobre 2002)

Les modifications SN3-40-3-1999-1F, SN3-40-3-1999-2F et SN3-40-3-1999-3F sont intégrées et les cartables ne sont pas fournis.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**109,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente (Canada).**

109,95 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays).

**ISBN 0-660-96811-8**  **N° de cat. SN3-40/3-2003F**

**Format MARC 21 pour les vedettes d'autorité.** Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

«Le Format MARC 21 pour les vedettes d'autorité: comprenant les lignes directrices pour l'indication du contenu définit les codes et les conventions (les étiquettes, les indicateurs, les codes de sous-zones et les valeurs codées) qui identifient les éléments de données dans les notices d'autorité MARC). Le présent document s'adresse au personnel qui participe à la création et à la tenue des notices d'autorité de même qu'à ceux et celles qui participent à la conception et à l'entretien des systèmes aux fins de communication et de traitement des notices bibliographiques. On peut trouver une version abrégée de cette directive à <http://www.loc.gov/marc/authority>. On trouve une liste simple des zones à <http://www.loc.gov/marc/authority/ecadlist.html>.--Introduction, page 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Mise à jour, n° 3, octobre 2002. 2002. Pagination multiple.

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. SN3-40/4-1999-3F**

**MARC 21 format for community information.** Issued jointly by the Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, in cooperation with Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**Format MARC 21 pour les renseignements communautaires.** Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Update No. 3, October 2002. Various pagings.

**\$9.95 per copy. (Canada).**  
\$9.95 U.S. per copy. (Other countries).

••\* *Cat. No. SN3-40/6-2000-3E*

Mise à jour n° 3, octobre 2002.. Pagination multiple.

**9,95 \$ l'exemplaire (Canada).**  
9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* *N° de cat. SN3-40/6-2000-3F*

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Current trends in international fusion research:** proceedings of the third symposium, edited by Emilio Panarella. Ottawa, 2002. xiv, 622p. Figs., index, references, tables. 25cm. Hardcover. (NRC No. 44460)

\*Held in Washington, D.C. on March 8-12, 1999.\*--Verso of added title page.

Order Information for Non-depositaries: National Research Council, NRC Research Press, M-55, Monograph Orders, Ottawa K1A 0R6. Tel: (613) 990-2254; Fax: (613) 952-7656 or 1-800-668-1222; E-mail: [monographs.cisti@nrc-cnrc.gc.ca](mailto:monographs.cisti@nrc-cnrc.gc.ca); URL: [http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/rp/rp2\\_gene\\_e?mlist-information-morder\\_info\\_e.html](http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/rp/rp2_gene_e?mlist-information-morder_info_e.html).

**\$120.00 per copy.**

ISBN 0-660-18480-X ♦† *Cat. No. NR15-56/1999E*

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur des minéraux et des métaux

**Annuaire des minéraux du Canada:** 2001, aperçu et perspectives. Ottawa, 2003. 1 vol. en pagination multiple. Figures, tableaux. 27cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, Librairie de la Commission géologique du Canada, 601, rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: 1-888-252-4301 ou (613) 995-4342; Télécopieur: (613) 943-0646.

URL: [http://www.nrcan.gc.ca/mms/cmy/pref\\_f.htm](http://www.nrcan.gc.ca/mms/cmy/pref_f.htm)  
**60,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
78,00 \$ l'exemplaire. (Autres pays)).

17□ ISBN 0-660-96800-2 •† *N° de cat. M38-5/50F*

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Minerals and Metals Sector

**Canadian minerals yearbook:** 2001 review and outlook. Ottawa, 2003. 1 vol. in various pagings. Figs., tables. 27cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca).

URL: [http://www.nrcan.gc.ca/mms/cmy/pref\\_e.htm](http://www.nrcan.gc.ca/mms/cmy/pref_e.htm)  
**\$60.00 per copy. (Canada).**  
\$78.00 per copy. (Other countries).

16□ ISBN 0-660-18996-8 •† *Cat. No. M38-5/50E*

## Office of Energy Efficiency

**Redi project profile No. 1:** textile manufacturing industry. Ottawa, 2002. 1 sheet (English text, [2]p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Renewable Energy Development Initiative (REDI), Tel: 1-877-722-6600; Fax: (613) 995-0087; E-mail: redi-penser@nrcan.gc.ca.

URL: <http://www2.nrcan.gc.ca/es/erb/english/View.asp?x=520&oid=731>  
**Free.**

18 □ ISBN 0-662-67060-4 • † **Cat. No. M92-258/1-2002**

**A guide to Natural Resources Canada programs and activities in Canada's North:** quality of life through sustainable resource development. Second edition. Ottawa, 2003. vi, 46p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Corporate Policy and Portfolio Coordination Branch, Plans, Consultations, and Northern Affairs Division, 580 Booth Street, 20th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 992-1558; Fax: (613) 992-3194.

URL: [http://www.nrcan.gc.ca/sd-dd/pubs/norguide/toc\\_e.htm](http://www.nrcan.gc.ca/sd-dd/pubs/norguide/toc_e.htm)  
**Free.**

19 □ ISBN 0-662-67240-2 • † **Cat. No. M22-143/2003**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 13, Saturday, March 29, 2003. Pp. 891-966, 1-7. Figs., tables.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \* **Cat. No. SP2-1/137-13**

Vol. 137, No. 14, Saturday, April 5, 2003. Pp. 967-1006.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \* **Cat. No. SP2-1/137-14**

## Office de l'efficacité énergétique

**PENSER - profil de projet, n° 1:** industrie de la fabrication des produits textiles. Ottawa, 2002. 1 feuille (texte français, [2]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Programme d'encouragement aux systèmes d'énergies renouvelables (PENSER), Téléphone: 1-877-722-6600; Télécopieur: (613) 995-0087; Courriel: redi.penser@mcan.gc.ca.

URL: <http://www2.nrcan.gc.ca/es/erb/francais/view.asp?x=520&oid=731>  
**Gratuit.**

18 □ ISBN 0-662-67060-4 • † **N° de cat. M92-258/1-2002**

**Guide des programmes et des activités de Ressources naturelles Canada dans le Nord canadien:** la qualité de vie grâce au développement durable des ressources. Deuxième édition. Ottawa, 2003. vi, 52p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Direction de la coordination de la politique et du portefeuille, Division des plans, des consultations et des affaires du nord, 580, rue Booth, 20e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-1558; Télécopieur: (613) 992-3194.

URL: [http://www.nrcan.gc.ca/sd-dd/pubs/norguide/toc\\_f.htm](http://www.nrcan.gc.ca/sd-dd/pubs/norguide/toc_f.htm)  
**Gratuit.**

19 □ ISBN 0-662-67240-2 • † **N° de cat. M22-143/2003**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 13, le samedi 29 mars 2003. Pp. 891-966, 1-7. Figures, tableaux.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

• • \* **N° de cat. SP2-1/137-13**

Vol. 137, n° 14, le samedi 5 avril 2003. Pp. 967-1006.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

• • \* **N° de cat. SP2-1/137-14**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 7, March 26, 2003. Pp. 974-994, iv.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada).**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries).

••\*

**Cat. No. SP2-2/137-7**

**Canada gazette, part II. Extra.** Ottawa. Bilingual.

Vol. 137, No. 3, March 27, 2003.—**Regulations amending the Notifiable Transactions Regulations.** 6p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$2.95 per copy. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. SP2-4/137-3**

## TRANSPORT CANADA

**Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate**

**Occurrence of light-duty vehicle rollovers in TRAID (1993 to 1997),** by Denis Boucher. Ottawa, 2003. iv, 24p. (256 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. (TP 14031 E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T46-34-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. T46-34/2003E-IN**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 7, le 26 mars 2003. Pp. 974-994, iv.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada).**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. SP2-2/137-7**

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale.** Ottawa. Bilingue.

Vol. 137, n° 3, le 27 mars 2003.—**Règlement modifiant le Règlement sur les transactions devant faire l'objet d'un avis.** 6p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. SP2-4/137-3**

## TRANSPORTS CANADA

**Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile**

**Occurrence des capotages de véhicules légers dans la BNDC (1993 à 1997),** par Denis Boucher. Ottawa, 2003. iv, 27p. (389 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 14031 F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T46-34-2003F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. T46-34/2003F-IN**

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Periodic Releases

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, April 11, 2003. 8p. Graphs, tables.

\$4.00 per copy. \$145.00 per year.

••†

**Cat. No. CS11-002E**

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly.

Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771  
SIC 071.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

Vol. 54, No. 4, April 2002. 49p. Tables.

\$19.00 per copy. \$186.00 per year.

••†

**Cat. No. CS26-006**

Vol. 54, No. 5, May, 2002. 49p. Tables.

\$19.00 per copy. \$186.00 per year.

••†

**Cat. No. CS26-006**

Vol. 54, No. 6, June, 2002. 49p. Tables.

\$19.00 per copy. \$186.00 per year.

••†

**Cat. No. CS26-006**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 11 avril 2003. 9p. Graphiques, tableaux.

4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS11-002F**

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

ISSN 1488-4771  
CTI 071.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Vol. 54, n° 4, avril 2002. 49p. Tableaux.

19,00 \$ l'exemplaire. 186,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS26-006**

Vol. 54, n° 5, mai 2002. 49p. Tableaux.

19,00 \$ l'exemplaire. 186,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS26-006**

Vol. 54, n° 6, juin 2002. 49p. Tableaux.

19,00 \$ l'exemplaire. 186,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS26-006**

**Primary iron and steel. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.**  
Bilingual. ISSN 1481-5338 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

Vol. 58, No. 2, February, 2003. 8p. (61 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

**\$5.00 per copy. \$47.00 per year.**



**Cat. No. CS41-001-IN**

**Steel wire and specified wire products. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265 Electronic.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

Vol. 58, No. 2, February, 2003. 5p. (52 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

**\$5.00 per copy. \$47.00 per year.**



**Cat. No. CS41-006-IN**

**Exports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732 Microfiche.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader

Vol. 60, No. 1. 4 fiches. Tables.

**\$37.00 per copy. \$361.00 per year.**



**Cat. No. CS65-004-M**

**Fer et acier primaire. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue.**  
ISSN 1481-5338 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

Vol. 58, n° 2, février 2003. 8p. Tableaux.

**5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS41-001-IN**

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique. Mensuel.**  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5265  
Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

Vol. 58, n° 2, février 2003. 5p. (52 KB). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

**5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS41-006-IN**

**Exportations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732 Microfiche.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

Vol. 60, n° 1. 4 fiches. Tableaux.

**37,00 \$ l'exemplaire. 361,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS65-004-M**

**International travel, advance information. Monthly. Ottawa.**  
Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>

Vol. 19, No. 2, February 2003. 4p. (102 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>

\$6.00 per copy. \$55.00 per year.

† Cat. No. **CS66-001PE-IN**

**Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. Adobe**  
Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 81, No. 1, Janvier, 2003. 552p. (2411 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

\$24.00 per copy. \$240.00 per year.

† Cat. No. **CS72-002-IN**

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886  
Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

Vol. 19, n° 2, février 2003. 4p. (101 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

6,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année.

† N° de cat. **CS66-001PF-IN**

**Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. Adobe**  
Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 81, n° 1, janvier 2003. 552p. (2411 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

24,00 \$ l'exemplaire. 240,00 \$ par année.

† N° de cat. **CS72-002-IN**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**03-16**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

03-16



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

A1  
S  
C33



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

April 25, 2003

2003 No. 17

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 25 avril 2003

2003 n° 17

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

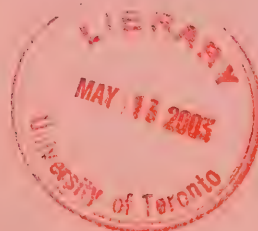
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 17

April 22 to April 25, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### STATUTES

**Statutes of Canada 2003.** Ottawa. Bilingual.

**Chapter 1.—An Act to amend the Nuclear Safety and Control Act.** Bill C-4 assented to 13th February, 2003. 1p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. YX4-2003/1**

**Chapter 2.—Physical Activity and Sport Act: (An Act to promote physical activity and sport).** Bill C-12 assented to 19th March, 2003. 16p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. YX4-2003/2**

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 17

Le 22 avril au 25 avril 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### STATUTS

**Lois du Canada (2003).** Ottawa. Bilingue.

**Chapitre 1.—Loi modifiant la Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires.** Projet de loi C-4 sanctionné le 13 février 2003. 1p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. YX4-2003/1**

**Chapitre 2.—Loi sur l'activité physique et le sport: (Loi favorisant l'activité physique et le sport).** Projet de loi C-12 sanctionné le 19 mars 2003. 16p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. YX4-2003/2**

## SENATE

### Bills

**Bills of the Senate:** 2nd session, 37th Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

**S-17.—Canadian International Development Agency Act:** (An Act respecting the Canadian International Development Agency, to provide in particular for its continuation, governance, administration and accountability), The Honourable Senator Bolduc. First reading, March 25, 2003. 9p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YB372-17/1**

**S-18.—An Act to amend the Criminal Code (lottery schemes),** The Honourable Senator Lapointe. First reading, April 2, 2003. 1a, 1p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YB372-18/1**

### Committees

**Standing Committee on National Finance,** 2nd session, 37th parliament, 2002-2003. Chairman: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=13)

**The expenditures set out in the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 2003.**  
No. 5, Tuesday, March 18, 2003. 29p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YC13-372/1-5**

**The Estimates for the fiscal year ending March 31, 2004.**  
No. 6, Tuesday, March 19, 2003. 29p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YC13-372/1-6**

## SÉNAT

### Projets de loi

**Projets de loi du Sénat:** 2e session, 37e législature, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

**S-17.—Loi sur l'Agence canadienne de développement international:** (Loi concernant l'Agence canadienne de développement international - en particulier sa prorogation, sa gouvernance, son administration et sa responsabilisation), L'honorable sénateur Bolduc. Première lecture le 25 mars 2003. 9p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YB372-17/1**

**S-18.—Loi modifiant le Code criminel (loteries),** L'honorable sénateur Lapointe. Première lecture le 2 avril 2003. 1a, 1p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YB372-18/1**

### Comités

**Comité permanent des finances nationales,** 2e session, 37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=13)

**Les dépenses projetées dans le Budget supplémentaire des dépenses (B) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2003.**  
N° 5, le mardi 18 mars 2003. 29p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YC13-372/1-5**

**Le Budget des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2004.**  
N° 6, le mardi 19 mars 2003. 29p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YC13-372/1-6**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=47)

Second and third meetings on: **Mental health and mental illness**.

No. 11, Wednesday, March 19, 2003 and Thursday, March 20, 2003. 73p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC17-372/1-11**

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=8)

Eighteenth meeting on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**.

No. 10, Tuesday, March 18, 2003. 32p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC23-372/1-10**

Nineteenth meeting on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**.

No. 11, Wednesday, March 19, 2003. 21p.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC23-372/1-11**

Twentieth and twenty-first meetings on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**.

No. 12, Tuesday, March 25, 2003 and Wednesday, March 26, 2003. 54p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC23-372/1-12**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=47)

Deuxième et troisième réunions concernant: **La santé mentale et la maladie mentale**.

N° 11, le mercredi 19 mars 2003 et le jeudi 20 mars 2003. 73p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC17-372/1-11**

**Comité permanent des affaires étrangères**, 2e session, 37e législature, 50-51 Élisabeth II, 2002-2003. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=8)

Dix-huitième réunion concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.

N° 10, le mardi 18 mars 2003. 32p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC23-372/1-10**

Dix-neuvième réunion concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.

N° 11, le mercredi 19 mars 2003. 21p.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC23-372/1-11**

Vingtième et vingt et unième réunions concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.

N° 12, Le mardi 25 mars 2003 et le mercredi 26 mars 2003. 54p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC23-372/1-12**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 2nd Session,**  
37th Parliament, 2002-03. Chair: The Honourable Donald H.  
Oliver. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian  
Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America  
only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779;  
URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37  
&Ses=2&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=2)

Fifteenth and sixteenth meetings on: **The impact of climate  
change.**

No. 10, Tuesday, February 25, 2003. 110p.

**\$21.00 per copy. (Canada).**  
\$21.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC27-372/1-10**

Seventeenth meeting on: **The impact of climate change.**

No. 11, Wednesday, February 26, 2003. 73p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC27-372/1-11**

Eighteenth and nineteenth meetings on: **The impact of climate  
change.**

No. 12, Friday, February 28, 2003. 130p.

**\$22.00 per copy. (Canada).**  
\$22.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC27-372/1-12**

Twentieth meeting on: **The impact of climate change.**

No. 13, Thursday, March 20, 2003. 39p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC27-372/1-13**

Thirteenth and fourteenth meetings on: **The impact of climate  
change.**

No. 9, Monday, February 24, 2003. 132p.

**\$22.00 per copy. (Canada).**  
\$22.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC27-372/1-9**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 2e session,**  
37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Donald H.  
Oliver. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication  
Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-  
800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur:  
1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37  
&Ses=2&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=2)

Les quinzième et seizième réunions concernant: **L'impact du  
changement climatique.**

N° 10, le mardi 25 février 2003. 110p.

**21,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
21,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC27-372/1-10**

Dix-septième réunion concernant: **L'impact du changement  
climatique.**

N° 11, le mercredi 26 février 2003. 73p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC27-372/1-11**

Dix-huitième et dix-neuvième réunions concernant: **L'impact du  
changement climatique.**

N° 12, le vendredi 28 février 2003. 130p.

**22,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC27-372/1-12**

Vingtième réunion concernant: **L'impact du changement  
climatique.**

N° 13, le jeudi 20 mars 2003. 39p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC27-372/1-13**

Treizième et quatorzième réunions concernant: **L'impact du  
changement climatique.**

N° 9, le lundi 24 février 2003. 132p.

**22,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC27-372/1-9**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples, 2nd Session, 37th Parliament, 2002.** Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=1)

Fourteenth and fifteenth meetings on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and related matters.**

No. 8, Monday, March 17, 2003. 95p.

**\$19.00 per copy. (Canada).**  
\$19.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC28-372/1-8**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament, 2nd Session, 37th Parliament, 2002-2003.** Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=89)

Fifth and sixth meetings on: **Code of Conduct.**

No. 8, Tuesday, March 18, 2003 and Wednesday, March 19, 2003. 30p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC29-372/1-8**

Future business of the committee and sixth meeting on: **Code of Conduct.**

No. 9, Tuesday, March 25, 2003 and Wednesday, March 26, 2003. 20p.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC29-372/1-9**

**Comité permanent des peuples autochtones, 2e session, 37e législature, 2002.** Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=1)

Quatorzième et quinzième réunions concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

N° 8, le lundi 17 mars 2003. 95p.

**19,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
19,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC28-372/1-8**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement, 2e session, 37e législature, 2002-2003.** Président: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=89)

Cinquième et sixième réunions concernant: **Le code de déontologie.**

N° 8, le mardi 18 mars 2003 et le mercredi 19 mars 2003. 30p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC29-372/1-8**

Travaux futurs du comité et sixième réunion concernant: **Le code de déontologie.**

N° 9, le mardi 25 mars 2003 et le mercredi 26 mars 2003. 20p.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC29-372/1-9**

**Standing Committee on National Security and Defence, 2nd Session, 37th Parliament, 2002.** Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=76)

Fourteenth and fifteenth meetings on: **Examination on the need for a national security policy for Canada.**

No. 12, Monday, March 17, 2003. 99p.

**\$20.00 per copy. (Canada).**

\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC33-372/1-12**

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Irregular. The Honourable Dan Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, No. 46, Tuesday, April 1, 2003. Pp. 1104-1128, xix, [2]p.

**\$15.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**

\$15.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/46E**

Vol. 140, No. 47, Wednesday, April 2, 2003. Pp. 1129-1149, [2]p.

**\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**

\$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/47E**

Vol. 140, No. 48, Thursday, April 3, 2003. Pp. 1150-1187, iii, [2]p.

**\$14.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**

\$14.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/48E**

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 37th Parliament. Irregular. The Honourable Daniel Hays, Speaker. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

No. 46, Tuesday, April 1, 2003. Pp. 628-635.

**\$10.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**

\$10.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/46**

**Comité permanent de la Sécurité nationale et de la défense, 2e session, 37e législature, 2002.** Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=76)

Quatorzième et quinzième réunions concernant: **L'étude sur la nécessité d'une politique nationale sur la sécurité pour le Canada.**

N° 12, le lundi 17 mars 2003. 99p.

**20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC33-372/1-12**

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Irrégulier. L'honorable Dan Hays, Président. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, n° 46, le mardi 1er avril 2003. Pp. 1104-1128, xix, [2]p.

**15,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**

15,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/46F**

Vol. 140, n° 47, le mercredi 2 avril 2003. Pp. 1129-1149, [2]p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**

12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/47F**

Vol. 140, n° 48, le jeudi 3 avril 2003. Pp. 1150-1187, iii, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**

14,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/48F**

**Journaux du Sénat:** 2e session, 37e législature. Irrégulier. L'honorable Daniel Hays, Président. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N° 46, le mardi 1er avril 2003. Pp. 628-635.

**10,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**

10,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/46**

No. 47, Wednesday, April 2, 2003. Pp. 638-643.

**\$5.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y4-372/47**

No. 48, Thursday, April 3, 2003. Pp. 646-706, vii. Tables.

**\$17.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y4-372/48**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/parlbus/chambus/senate/orderpaper/ord-e.htm>

No. 46, Tuesday, April 1, 2003. 143p.

**\$23.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$23.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/46**

No. 47, Wednesday, April 2, 2003. 18p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/47**

No. 48, Thursday, April 3, 2003. 18p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/48**

No. 49, Tuesday, April 29, 2003. 144p.

**\$23.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$23.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/49**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons of Canada bill:** 2nd session, 37th Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

**C-29.--Appropriation Act No. 4, 2002-2003:** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2003). As passed by the House of Commons, March 25, 2003. 29p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-29/3**

N° 47, le mercredi 2 avril 2003. Pp. 638-643.

**5,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y4-372/47**

N° 48, le jeudi 3 avril 2003. Pp. 646-706, vii. Tableaux.

**17,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y4-372/48**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/parlbus/chambus/senate/orderpaper/ord-f.htm>

N° 46, le mardi 1er avril 2003. 143p.

**23,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
23,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/46**

N° 47, le mercredi 2 avril 2003. 18p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/47**

N° 48, le jeudi 3 avril 2003. 18p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/48**

N° 49, le mardi 29 avril 2003. 144p.

**23,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
23,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/49**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 37e législature, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

**C-29.--Loi de crédits n° 4 pour 2002-2003:** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2003). Adopté par la Chambre des communes le 25 mars 2003. 29p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-29/3**

**C-30.—Appropriation Act No. 1, 2003-2004:** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2004). As passed by the House of Commons, March 25, 2003. 33p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-30/3**

**C-31.—An Act to amend the Pension Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, Ms. Skelton.** First reading, April 10, 2003. 5a, 9p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-31/1**

**C-32.—An Act to amend the Criminal Code and other Acts,** The Minister of Justice. First reading, April 11, 2003. 12a, 14p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-32/1**

**C-417.—Parliamentarians' Code of Conduct, Ms. McDonough.** First reading, March 20, 2003. 19p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-417/1**

**C-418.—An Act to amend the Criminal Code (criminal liability of corporations, directors and officers), Ms. McDonough.** First reading, March 20, 2003. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-418/1**

**C-30.—Loi de crédits n° 1 pour 2003-2004:** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2004). Adopté par la Chambre des communes le 25 mars 2003. 33p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-30/3**

**C-31.—Loi modifiant la Loi sur les pensions et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada,** Mme Skelton. Première lecture le 10 avril 2003. 5a, 9p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-31/1**

**C-32.—Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois,** Le ministre de la Justice. Première lecture le 11 avril 2003. 12a, 14p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-32/1**

**C-417.—Code de déontologie parlementaire,** Mme McDonough. Première lecture le 20 mars 2003. 19p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-417/1**

**C-418.—Loi modifiant le Code criminel (responsabilité criminelle des sociétés, administrateurs et dirigeants),** Mme McDonough. Première lecture le 20 mars 2003. 5p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-418/1**

**C-419.—An Act to amend the Parliamentary Employment and Staff Relations Act (members' staff), Ms. McDonough.** First reading, March 20, 2003. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-419/1**

**C-420.—An Act to amend the Food and Drugs Act, Mr. Lunney.** First reading, March 20, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-420/1**

**C-421.—Chief Actuary Act: (An Act respecting the establishment of the Office of the Chief Actuary of Canada and to amend other Acts in consequence thereof), Mrs. Ablonczy.** First reading, March 21, 2003. 9p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-421/1**

**C-422.—An Act to amend the Food and Drugs Act, Mr. Hill (MacLeod).** First reading, March 21, 2003. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-422/1**

**C-423.—An Act to amend the Employment Insurance Act, Mr. Epp.** First reading, March 28, 2003. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-423/1**

**C-419.—Loi modifiant la Loi sur les relations de travail au Parlement (personnel des parlementaires), Mme McDonough.** Première lecture le 20 mars 2003. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-419/1**

**C-420.—Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues, M. Lunney.** Première lecture le 20 mars 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-420/1**

**C-421.—Loi sur l'actuaire en chef: (Loi portant création du Bureau de l'actuaire en chef du Canada et modifiant certaines lois en conséquence), Mme. Ablonczy.** Première lecture le 21 mars 2003. 9p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-421/1**

**C-422.—Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues, M. Hill (MacLeod).** Première lecture le 21 mars 2003. 5p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-422/1**

**C-423.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi, M. Epp.** Première lecture le 28 mars 2003. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-423/1**

**C-424.—An Act to amend the Criminal Code (consecutive sentences), Mr. Moore.** First reading, March 31, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. XB372-424/1**

**C-426.—School Computer Access Protection Act:** (An Act to provide for the establishment and implementation of a national program to prevent school computers being used to make contacts or access material that is potentially harmful to students), Ms. Skelton. First reading, April 7, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. XB372-426/1**

**Standing Committee on Finance, 37th Parliament, 2nd Session. Report of the Standing Committee on Finance.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=245>

**Large bank mergers in Canada: safeguarding the public interest for Canadians and Canadian businesses.** 2003. viii, 68p.

**\$25.00 per copy. (Canada).**  
\$25.00 U.S. per copy. (Other countries)

1 □ ISBN 0-660-62317-X

●\*

**Cat. No. XC26-372/1-1-02**

**Journals.** Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Nos. 81-84, Monday, March 31, 2003-Thursdays, April 3, 2003. Pp. 629-656.

**\$13.00 per copy. \$230.00 per year. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. \$230.00 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. X2-372/84**

**C-424.—Loi modifiant le Code criminel (peines consécutives), M. Moore.** Première lecture le 31 mars 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. XB372-424/1**

**C-426.—Loi sur la protection de l'accès informatique dans les écoles:** (Loi prévoyant la création et la mise en oeuvre d'un programme national visant à empêcher dans les écoles l'accès par ordinateur à des contacts ou de l'information préjudiciables aux élèves), Mme Skelton. Première lecture le 7 avril 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. XB372-426/1**

**Comité permanent des finances, 37e législature, 2e session. Rapport du Comité permanent des finances.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=245>

**Les fusions de grandes banques: protéger l'intérêt public pour les Canadiens et les entreprises canadiennes.** 2003. viii, 74p.

**25,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
25,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 □ ISBN 0-660-62317-X

●\*

**N° de cat. XC26-372/1-1-02**

**Journaux.** Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N°s 81-84, le lundi 31 mars 2003-jeudi 3 avril 2003. Pp. 629-656.

**13,00 \$ l'exemplaire. 230,00 \$ par année. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. 230,00 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. X2-372/84**

**House of Commons debates:** official report (Hansard). Daily.  
Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm.  
Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, No. 85, Monday, April 7, 2003. Pp. 5143-5207, [3]p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X3-372/85E**

Vol. 138, No. 86, Tuesday, April 8, 2003. Pp. 5209-5284, [3]p.

**\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X3-372/86E**

Vol. 138, No. 87, Wednesday, April 9, 2003. Pp. 5285-5322, [3]p.

**\$14.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X3-372/87E**

Vol. 138, No. 88, Thursday, April 10, 2003. Pp. 5323-5391, [3]p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X3-372/88E**

Vol. 138, No. 89, Friday, April 11, 2003. Pp. 5393-5418, 41, [3]p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X3-372/89E**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed.  
Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 86, Tuesday, April 8, 2003. 35, xip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X4-372/86**

No. 87, Wednesday, April 9, 2003. 40, xip.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X4-372/87**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1494; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, n° 85, le lundi 7 avril 2003. Pp. 5143-5207, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X3-372/85F**

Vol. 138, n° 86, le mardi 8 avril 2003. Pp. 5209-5284, [3]p.

**18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X3-372/86F**

Vol. 138, n° 87, le mercredi 9 avril 2003. Pp. 5285-5322, [3]p.

**14,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X3-372/87F**

Vol. 138, n° 88, le jeudi 10 avril 2003. Pp. 5323-5391, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X3-372/88F**

Vol. 138, n° 89, le vendredi 11 avril 2003. Pp. 5393-5418, 40, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X3-372/89F**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm.  
Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 86, le mardi 8 avril 2003. 35, xip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X4-372/86**

N° 87, le mercredi 9 avril 2003. 40, xip.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X4-372/87**

No. 88, Thursday, April 10, 2003. 33, xip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/88**

No. 89, Friday, April 11, 2003. 34, xip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/89**

N° 88, le jeudi 10 avril 2003. 33, xip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/88**

N° 89, le vendredi 11 avril 2003. 34, xip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/89**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Rural Secretariat*

**Rural youth study, phase II, Rural youth migration:** exploring the reality behind the myths, prepared by R.A. Malatest & Associates Ltd. Ottawa, 2002. 44p. Graphs. 28cm. Spiral binding. (2146/E)  
Catalogue number and ISBN of the electronic version printed on the paper version.

\*A rural youth discussion paper\*.

\*Canadian Rural Partnership Research".--Cover.

Order information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, 1525 Carling Avenue, 3rd Floor, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-7112; Fax: (613) 759-7105; E-mail: rs@agr.gc.ca.

URL: [http://www.rural.gc.ca/researchreports/youth2002/cover\\_e.phtml](http://www.rural.gc.ca/researchreports/youth2002/cover_e.phtml)

**Free.**

2□

●†

**Cat. No. A22-272/2002E**

**Rural youth study, phase II, rural youth migration:** exploring the reality behind the myths, prepared by R.A. Malatest & Associates Ltd. Ottawa, 2002. iv, 44, [2]p. (182 KB). Coloured figs. Adobe Acrobat. Electronic.

\*A rural youth discussion paper.\*

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-272-2002E.pdf>

**Free. (Internet).**

**ISBN 0-662-32978-3**

**Cat. No. A22-272/2002E-IN**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Secrétariat rural*

**Jeunes des régions rurales, phase II, Migration des jeunes des régions rurales:** explorer la réalité derrière les mythes, par R.A. Malatest & Associated Ltd. Ottawa, 2002. 45p. Graphiques. 28cm. Reliure à spirale. (2146/F)  
Le numéro de catalogue et ISBN pour la version électronique sont imprimés sur la version papier.

«Un document de travail sur les jeunes des régions rurales.»

«Recherche dans le cadre du partenariat rural canadien.»--Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, 1525, avenue Carling, 3ième étage, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-7112; Télécopieur: (613) 759-7105; Courriel: rs@agr.gc.ca.

URL: [http://www.rural.gc.ca/researchreports/youth2002/cover\\_f.phtml](http://www.rural.gc.ca/researchreports/youth2002/cover_f.phtml)

**Gratuit.**

3□

●†

**N° de cat. A22-272/2002F**

**Jeunes des régions rurales, phase II, Migration des jeunes des régions rurales:** explorer la réalité derrière les mythes, par R.A. Malatest & Associates Ltd. Ottawa, 2002. vi, 45, [2]p. (199 Ko). Figures en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

«Un document de travail sur les jeunes des régions rurales».

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-272-2002F.pdf>

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 0-662-87898-1**

**N° de cat. A22-272/2002F-IN**

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsngen.htm>

April 21, 2003. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).

■† Cat. No. **FB12-4/2003-04-21**

**Technical report.** Ottawa. Résumés en français. ISSN 0713-7931

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/trlist.htm>

**93.—Money in the bank (of Canada),** by David Longworth. 2003. v, 29p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

Free.

4□ ●† Cat. No. **FB3-1/93E**

**Working paper.** Ottawa. Résumés en français. ISSN 1192-5434

URL: [http://www.bankofcanada.ca/en/wp\(y\).htm](http://www.bankofcanada.ca/en/wp(y).htm)

**2003-6.—Valuation of Canadian- vs. U.S.-listed equity: is there a discount?** by Michael R. King and Dan Segal. 2003. v, 28p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

Free.

5□ ●† Cat. No. **FB3-2/103-6E**

**2003-7.—Testing the stability of the Canadian Phillips Curve using exact methods,** by Lynda Khalaf and Maral Kichian. 2003. v, 23p. Bibliography, graphs. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

Free.

6□ ●† Cat. No. **FB3-2/103-7E**

**2003-8.—Comparing alternative output-gap estimators: a Monte Carlo approach,** by Andrew Rennison. 2003. v, 24p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

Free.

7□ ●† Cat. No. **FB3-2/103-8E**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsngen-f.htm>

Le 21 avril 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).

■† N° de cat. **FB12-4/2003-04-21**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

### Reasons for decision. Ottawa. Bilingual.

New presentation of the decisions in a binder (Vol. 1-99). From here on, decisions will be provided in a bilingual format as soon as they are issued.

Decision no. 127, August 23, 2001.—**United Transportation Union, complainant, and VIA Rail Canada Inc., respondent, and International Brotherhood of Locomotive Engineers and Canadian National Railway Company, interested parties.** 2001. 32p. 28cm. Processed. (Board file: 20944-C)

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>,

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. LR12-2/2001-127**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

### Motifs de décision. Ottawa. Bilingue.

Nouvelle présentation des décisions dans un cartable (Vol. 1-99). Les décisions subséquentes seront désormais acheminées en format bilingue au fur et à mesure qu'elles seront prêtes.

Décision n° 127, le 23 août 2001.—**Travailleurs unis des transports, plaignant, et VIA rail Canada inc., intimé, et Fraternité internationale des ingénieurs de locomotives et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, parties intéressées.** 2001. 32p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 20944-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. LR12-2/2001-127**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2003 or 1-800-668-2642 (Canada only); Fax: 1-800-245-9274 (Canada only) or (613) 748-2016.

January, 2003. Volume A to K in various paging. Graphs, tables.

**\$200.00 per year.**

••† **Cat. No. NH12-11/2003-1**

February, 2003. Volume A to K in various paging. Graphs, tables.

**\$200.00 per year.**

••† **Cat. No. NH12-11/2003-2**

**Housing market outlook - Kelowna.** Semi-annual. Vancouver.

Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, BC & Yukon Business Centre, Tel: (604) 737-4088; Fax: (604) 737-4021.

Spring, 2002. 8p. (583 KB). Coloured figs., coloured illus., maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-54E/NH12-54-2003-1E.pdf>

**\$25.00 per copy. \$40.00 per year.**

†† **Cat. No. NH12-54/2003-1E-IN**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel.

Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm.

Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2003 ou 1-800-668-2642 (seulement au Canada); Télécopieur: 1-800-245-9274 (seulement au Canada) ou (613) 748-2016.

Janvier 2003. Volume A à K en pagination multiple. Graphiques, tableaux.

**200,00 \$ par année.**

••† **N° de cat. NH12-11/2003-1**

Février 2003. Volume A à K en pagination multiple. Graphiques, tableaux.

**200,00 \$ par année.**

••† **N° de cat. NH12-11/2003-2**

**Perspectives du marché du logement - Kelowna.** Semestriel.

Vancouver. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyste de marché, Téléphone: (604) 737-4088 ou (604) 737-4021.

Printemps 2002. 8p. (721 Ko). Cartes, figures en couleur, graphiques, ill. en couleur, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-54F/NH12-54-2003-1F.pdf>

**25,00 \$ l'unité. 40.00 \$ par année.**

†† **N° de cat. NH12-54/2003-1F-IN**

**Housing market outlook - Edmonton.** Semi-annual. Calgary.

Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Alberta Tel: (403) 515-3006.

Spring, 2003. 8p. (491 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-60E/NH12-60-2003-1E.pdf>

**\$25.00 per issue. \$40.00 per year.**

⌘† **Cat. No. NH12-60/2003-1E-IN**

**CMHC mortgage market trends.** Quarterly. Issued by Market Analysis Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.  
Second and Third Quarters for 2002 have been cancelled.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Ottawa Tel: (613) 748-2006; E-mail: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/mktinfo/store/>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-8E/NH12-8E.html>

First quarter, 2003. 6p. (199 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-8E/NH12-8-2003-1E.pdf>

**\$85.00 per year.**

⌘† **Cat. No. NH12-8/2003-1E-IN**

**The population health approach to housing:** a framework for research, by James R. Dunn. Ottawa, 2002. x, 65p. Bibliography, fig., graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding. (62980)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2235; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**\$0.00 per copy. (Canada).**

\$12.95 per copy. (Other countries).

8□ ISBN 0-662-32580-X •† **Cat. No. NH15-394/2002E**

**Tendances SCHL du marché hypothécaire.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse du marché. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Les Deuxième et troisième trimestres pour 2002 ont été annulés.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse du marché, Ottawa Téléphone: (613) 748-2006; Courriel: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/infomarche/magasin/home.html>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-8F/NH12-8F.html>

Premier trimestre 2003. 6p. (210 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-8F/NH12-8-2003-1F.pdf>

**85,00 \$ par année.**

⌘† **N° de cat. NH12-8/2003-1F-IN**

**L'approche de la santé de la population en fonction du logement:** cadre de recherche, par James R. Dunn Ottawa, 2002. x, 75p. Bibliographie, figures, graphiques. 28cm. Reliure à spirale. (62981)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 (Canada seulement) ou (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-2235; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**0,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

12.95 \$ l'exemplaire. (Autres pays).

9□ ISBN 0-662-87547-8 •† **N° de cat. NH15-394/2002F**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**National Trauma Registry 2003 report: hospital injury admissions (includes 2000/2001 data).** Ottawa, 2003. ix, 47p. (Appendix A to F: [102]p. in various pagings). Figs., references, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Tel: (613) 241-7860; Ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca).

**\$50.00 per copy.**

**ISBN 1-55392-141-0 ♦† Cat. No. H115-5/2003E**

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Rapport sur les paiements moyens par médecin, Canada, 1998-1999 à 1999-2000.** Ottawa, 2002. 82p. en pagination multiple. Tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 377, rue Dalhousie, Bureau 200, Ottawa K1N 9N8. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca).

**80,00 \$ l'exemplaire. (Épuisé). 40,00 \$ version PDF.**

**♦† N° de cat. H118-4/2000F**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Average payment per physician report, Canada, 1999/2000 and 2000/2001.** Ottawa, 2003. iii, 33p. (Appendix A to H: [25]p. in various pagings). Tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Tel: (613) 241-7860 Ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca).

**\$80.00 per copy. (Out of print). \$40.00 PDF version.**

**ISBN 1-55392-113-5 ♦† Cat. No. H118-4/2001E**

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Full-time equivalent physicians report, Canada, 1999/2000 and 2000/2001.** Ottawa, 2003. i, 47p. (Appendix A to F: [11]p. in various paging). Figs., tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Tel: (613) 241-7860, Ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca).

**\$80.00 per copy. (Out of print). \$40.00 PDF version.**

ISBN 1-55392-115-1 ♦† **Cat. No. H118-5/2001E**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 17, No. 26. 1 volume in various pagings.

**\$6.50 per copy. \$695.00 per year. (Canada).**

\$6.50 U.S. per copy. \$695.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. BC91-12/17-26**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 10, No. 25. 1 volume in various pagings.

**\$9.00 per copy. \$400.00 per year. (Canada).**

\$9.00 U.S. per copy. \$400.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. BC91-13/10-25**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 17, n° 26. 1 volume en pagination multiple.

**6,50 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année. (Canada).**

6,50 \$ U.S. l'exemplaire. 695,00 \$ U.S. par année. (Autres pays).



**N° de cat. BC91-12/17-26**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 10, n° 25. 1 volume en pagination multiple.

**9,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année. (Canada).**

9,00 \$ U.S. l'exemplaire. 400,00 \$ US par année. (Autres pays).



**N° de cat. BC91-13/10-25**

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

**Fly smart.** 3rd edition. Ottawa, 2003. 48p. Illus. 16cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Transportation Agency, Communications Directorate, Publishing and Annual Report Coordinator, Terrasses de la Chaudière, 15 Eddy Street, Hull, Quebec K1A 0N9. Tel: 1-888-222-2592 or (819) 994-0775 or TTY: 1-800-669-5575; Fax: (819) 953-8353; E-mail: cta.comment@cta-otc.gc.ca.

Free.

10 □ ISBN 0-662-67102-3 • † **Cat. No. TW3-14/2003**

**Fly smart.** 3rd edition. Ottawa, 2003. [4], 48p. (598 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/TW3-14-2003E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-33427-2 **Cat. No. TW3-14/2003E-IN**

## ENVIRONMENT CANADA

### *Environmental Protection Service*

**Environmental signals:** headline indicators. Ottawa, 2002. 17p. Coloured illus. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Enquiry Centre, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca).

URL: <http://www.ec.gc.ca/soer-ree/English/headlines/default.cfm>

Free.

11 □ ISBN 0-662-32718-7 • † **Cat. No. En40-770/2002E**

**Environmental signals:** headline indicators 2003. Ottawa, 2003. [2], 17p. (1416 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-770-2002E.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. En40-770/2002E-IN**

**Environmental signals:** Canada's national environmental indicator series 2003, Prepared by the National Indicators and Reporting Office. Ottawa, 2003. xv, 78p. Coloured figs. 28cm. Spiral binding.

\*Based on indicators presented in the National Environmental Indicator Series and is a follow-up to Tracking key environmental issues released in 2001.\*--Page i.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca).

URL: <http://www.ec.gc.ca/soer-ree/English/default.cfm>

Free.

13 □ ISBN 0-662-33138-9 • † **Cat. No. En40-775/2002E**

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

**Prenez l'air averti.** 3e édition. Ottawa, 2003. 54p. Ill. 16cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des transports du Canada, Direction des communications, Coordonnateur des publications et du rapport annuel, Terrasses de la Chaudière 15, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0N9. Téléphone: 1-888-222-2592 ou (819) 994-0775 ou ATS: 1-800-669-5575; Télécopieur: (819) 953-8353; Courriel: [cta.comment@cta-otc.gc.ca](mailto:cta.comment@cta-otc.gc.ca).

Gratuit.

10 □ ISBN 0-662-67102-3 • † **N° de cat. TW3-14/2003**

**Prenez l'air averti.** 3e édition. Ottawa, 2003. [4], 54p. (618 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/TW3-14-2003F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-88310-1 **N° de cat. TW3-14/2003F-IN**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Service de la protection de l'environnement*

**Les indicateurs environnementaux:** indicateurs thématiques. Ottawa, 2002. 17p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Bibliothèque, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca).

URL: <http://www.ec.gc.ca/soer-ree/Francais/headlines/default.cfm>

Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-87664-4 • † **N° de cat. En40-770/2002F**

**Les indicateurs environnementaux:** indicateurs thématiques, 2003. Ottawa, 2003. [2], 17p. (1458 Ko). Figures en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-770-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En40-770/2002F-IN**

**Les indicateurs environnementaux:** la série nationale d'indicateurs environnementaux du Canada, 2003, Préparée par le Bureau national des indicateurs et des rapports environnementaux. Ottawa, 2003. xv, 82p. Figures en couleur. 28cm. Reliure à spirale.

«Fondée sur les indicateurs présentés dans la Série nationale d'indicateurs environnementaux et donne suite au document Suivi des grands enjeux environnementaux, publié en 2001.»--Page i.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Bibliothèque, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca).

URL: <http://www.ec.gc.ca/soer-ree/Francais/default.cfm>

Gratuit.

14 □ ISBN 0-662-88045-5 • † **N° de cat. En40-775/2002F**

**Environmental signals: Canada's national environmental indicator series 2003**, Prepared by the National Indicators and Reporting Office. Ottawa, 2003. [4], xv, 77p. (2867 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.  
 \*Based on indicators presented in the National Environmental Indicator Series and is a follow-up to Tracking key environmental issues released in 2001.\*--Page i.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-775-2002E.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. En40-775/2002E-IN**

**Informing Canadians on pollution:** highlights from the National Pollutant Release Inventory (NPRI). Ottawa, 2003. 31p. Figs., illus., tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Enquiry Centre, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [environinfo@ec.gc.ca](mailto:environinfo@ec.gc.ca).

URL: [http://www.ec.gc.ca/pdb/npri/2002Highlights/index\\_e.cfm](http://www.ec.gc.ca/pdb/npri/2002Highlights/index_e.cfm)

Free.

15 □ ISBN 0-662-33325-X • † **Cat. No. En40-777/2002E**

**Informing Canadians on pollution:** highlights from the National Pollutant Release Inventory (NPRI). Ottawa, 2003. [3], 31p. (1041 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-777-2002E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-33326-8 **Cat. No. En40-777/2002E-IN**

**Environmental solutions through technology innovation and partnerships**, Prepared by Innovative Solutions Division, Environmental Technology Advancement Directorate. Ottawa, 2003. English text, 40p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Environmental Technology Advancement Directorate, Technology and Industry Branch, Innovative Solutions Division, Place Vincent Massey, 351 St. Joseph Blvd., 19th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 953-0458; Fax: (819) 953-0509; E-mail: [isd@ec.gc.ca](mailto:isd@ec.gc.ca).

Free.

17 □ ISBN 0-662-67115-5 • † **Cat. No. En40-779/2003**

**Les indicateurs environnementaux: la série nationale d'indicateurs environnementaux du Canada, 2003**, Préparée par le Bureau national des indicateurs et des rapports environnementaux. Ottawa, 2003. [4], xvi, 82p. (2897 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.  
 «Fondée sur les indicateurs présentés dans la Série nationale d'indicateurs environnementaux et donne suite au document Suivi des grands enjeux environnementaux, publié en 2001.»--Page i.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-775-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En40-775/2002F-IN**

**Renseigner les Canadiens sur la pollution:** faits saillants de l'Inventaire national des rejets de polluants (INRP) pour l'année 2000. Ottawa, 2003. 31p. Figures, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [environinfo@ec.gc.ca](mailto:environinfo@ec.gc.ca).

URL: [http://www.ec.gc.ca/pdb/npri/2002Highlights/index\\_f.cfm](http://www.ec.gc.ca/pdb/npri/2002Highlights/index_f.cfm)

Gratuit.

16 □ ISBN 0-662-88208-3 • † **N° de cat. En40-777/2002F**

**Renseigner les Canadiens sur la pollution:** faits saillants de l'Inventaire national des rejets de polluants (INRP). Ottawa, 2003. [2], 31, [2]p. (1087 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-777-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-88209-1 **N° de cat. En40-777/2002F-IN**

**Des solutions environnementales par L'innovation technologique et le partenariat**, Préparé par Division des solutions innovatrices, Direction générale pour l'avancement des technologies environnementales. Ottawa, 2003. Texte français, 40p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Direction générale pour l'avancement des technologies environnementales, Direction des technologies et des industries, Division des solutions innovatrices, Place Vincent Massey, 351, voul. Saint-Joseph, 19e étage, Gatineau (Québec) K1A 1M4. Téléphone: (819) 953-0458; Télécopieur: (819) 953-0509; Courriel: [isd@ec.gc.ca](mailto:isd@ec.gc.ca).

Gratuit.

17 □ ISBN 0-662-67115-5 • † **N° de cat. En40-779/2003**

## FINANCE CANADA

### The economy in brief. Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca).

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/econbr-e.html>

March 2003. 4p. Graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. F12-5/2003-03E**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Oceans. Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

\*Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees.\*--Page 2.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, Oceans, 200 Kent Street, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-0214; Fax: (613) 993-8277; E-mail: [forgetsh@dfo-mpo.gc.ca](mailto:forgetsh@dfo-mpo.gc.ca).

January-February, 2003. English text, 16p. Illus.

Free.

••† **Cat. No. Fs2-18/2003-1**

## HEALTH CANADA

### Health Policy and Communications Branch

### Why all women who could become pregnant should be taking folic acid. Ottawa, 2001. 21cm. Pamphlet.

Incorrect ISBN (0-662-31445-3) printed on this publication.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications Centre, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [info@hc-sc.gc.ca](mailto:info@hc-sc.gc.ca).

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/english/folicacid/pamphlet.html>

Free.

18□ ISBN 0-662-31345-3 ••† **Cat. No. H21-189/2001E**

## FINANCES CANADA

### L'économie en bref. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, Tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca).

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/econbr-f.html>

Mars 2003. 4p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. F12-5/2003-03F**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Océans. Bimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

\*Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de Pêches et Océans Canada.\*--Page 2.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction générale des communications, Océans, 200, rue Kent, poste 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-0214; Télécopieur: (613) 993-8277; Courriel: [forgetsh@dfo-mpo.gc.ca](mailto:forgetsh@dfo-mpo.gc.ca).

Janvier-février, 2003. Texte français, 16p. Ill.

Gratuit.

••† **N° de cat. Fs2-18/2003-1**

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la politique de la santé et des communications

### Pourquoi toutes les femmes qui pourraient devenir enceintes devraient prendre de l'acide folique. Ottawa, 2001. 21cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de publications, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney., Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/francais/acidefolique/brochure.html>

Gratuit.

19□ ISBN 0-662-86492-1 ••† **N° de cat. H21-189/2001F**

## **Pest Management Regulatory Agency**

**Proposed acceptability for continuing registration.** Irregular.  
Ottawa.

PACR 2003-05.—**Re-evaluation of fenthion.** Ottawa, 2003. [3],  
28p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6602A,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 (Canada only) or (613) 736-3799; Fax: (613)  
736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Free.**

20 □ ISBN 0-662-33839-1 • † **Cat. No. H113-18/2003-5E**

**Proposed acceptability for continuing registration.** Irregular.  
Ottawa. Electronic.

PACR 2003-05.—**Re-evaluation of fenthion.** Ottawa, 2003. [3],  
25p. (145 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-5E.pdf>

**Free. (Internet).**

ISBN 0-662-33840-5 **Cat. No. H113-18/2003-5E-IN**

PACR 2003-06.—**Re-evaluation of bensulide.** 2003. [4], 40p.  
28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6602A,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 (Canada only) or (613) 736-3799; Fax: (613)  
736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Free.**

22 □ ISBN 0-662-33909-6 • † **Cat. No. H113-18/2003-6E**

PACR 2003-06.—**Re-evaluation of bensulide.** Ottawa, 2003.  
[3], 38p. (178 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-6E.pdf>

**Free. (Internet).**

ISBN 0-662-33910-X **Cat. No. H113-18/2003-6E-IN**

## **Population and Public Health Branch**

**What you need to know about STI - sexually transmitted  
infections.** Ottawa, 2002. 44p. Coloured illus. 16cm.  
Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Publications Centre,  
Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613)  
954-5995; Fax: (613) 941-5366; E-mail: info@hc-sc.gc.ca.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/pphb-dgspsp/publicat/std-mts/index.html>

**Free.**

24 □ ISBN 0-662-32721-7 • † **Cat. No. H39-161/2002E**

## **Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Projet d'acceptabilité d'homologation continue.** Irrégulier.  
Ottawa.

PAHC 2003-05.—**Réévaluation de fenthion.** Ottawa, 2003. [3],  
31p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Gratuit.**

21 □ ISBN 0-662-88689-5 • † **N° de cat. H113-18/2003-5F**

**Projet d'acceptabilité d'homologation continue.** Irrégulier.  
Ottawa. Électronique.

PAHC 2003-05.—**Réévaluation de fenthion.** Ottawa, 2003. [3],  
29p. (162 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-5F.pdf>

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 0-662-88690-9 **N° de cat. H113-18/2003-5F-IN**

PAHC 2003-06.—**Réévaluation du bensulide.** 2003. [4], 46p.  
Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Gratuit.**

23 □ ISBN 0-662-88750-6 • † **N° de cat. H113-18/2003-6F**

PAHC 2003-06.—**Réévaluation du bensulide.** Ottawa, 2003.  
[3], 43p. (205 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-6F.pdf>

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 0-662-88751-4 **N° de cat. H113-18/2003-6F-IN**

## **Direction générale de la santé de la population et de la santé publique**

**Ce qu'il faut savoir aux sujets des ITS - les infections  
transmises sexuellement.** Ottawa, 2002. 44p. Ill. en couleur.  
16cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Centre de publications, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa  
K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/pphb-dgspsp/publicat/std-mts/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/pphb-dgspsp/publicat/std-mts/index_f.html)

**Gratuit.**

25 □ ISBN 0-662-87665-2 • † **N° de cat. H39-161/2002F**

**What you need to know about STI - sexually transmitted infections.** Ottawa, 2002. [24]p. (523 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-161-2002E.pdf>

Free. (Internet).

*Cat. No. H39-161/2002E-IN*

**Summary report of Health Canada's Quest for Quality Workshops, 2000 and 2001**, Prepared by MaryLou Harrigan. Ottawa, 2003. English text, 58p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Cover Title: **Quest for quality in Canadian health care: continuous quality improvement - summary of Health Canada's Quest for Quality Workshops 2000 and 2001.**

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

26 □ ISBN 0-662-67079-5 • † *Cat. No. H39-665/2001*

**The safe living guide: a guide to home safety for seniors.** 2nd edition. Ottawa, 2003. 45p. Illus. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Division of Aging and Seniors, Address Locator 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Tel: (613) 952-7606; Fax: (613) 957-9938; E-mail: [seniors@hc-sc.gc.ca](mailto:seniors@hc-sc.gc.ca).

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/pubs/safelive/toc-e.htm>  
Free.

27 □ ISBN 0-662-33407-8 • † *Cat. No. H88-3/18-2003E*

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Northern land use guidelines: overview.** Ottawa, 2003. vii, 10p. Bibliography, illus. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, General Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Hull, Quebec K1A 0H4. Tel: (819) 997-0380; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

Free.

29 □ ISBN 0-662-32738-1 • † *Cat. No. R2-226/2003-1E*

**Northern land use guidelines: applying sustainable development.** Ottawa, 2003. vii, 20p. Bibliography, illus. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, General Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Hull, Quebec K1A 0H4. Tel: (819) 997-0380; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

Free.

30 □ ISBN 0-662-32741-1 • † *Cat. No. R2-226/2003-4E*

**Ce qu'il faut savoir aux sujets des ITS - les infections transmises sexuellement.** Ottawa, 2002. (583 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-161-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H39-161/2002F-IN*

**Rapport sommaire sur les ateliers En quête de qualité de Santé Canada, 2000 et 2001**, Préparé par MaryLou Harrigan. Ottawa, 2003. Texte français, 59p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre de la couverture: **En quête de qualité dans les soins de santé canadiens: amélioration continue de la qualité - rapport sommaire sur les ateliers En quête de qualité de Santé Canada, 2000 et 2001.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

26 □ ISBN 0-662-67079-5 • † *N° de cat. H39-665/2001*

**Chez soi en toute sécurité: guide de sécurité domestique à l'intention des aînés.** 2e édition.. Ottawa, 2003. 45p. Ill. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Division du vieillissement et des aînés, Indice de l'adresse 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: [seniors@hc-sc.gc.ca](mailto:seniors@hc-sc.gc.ca).

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/pubs/safelive/toc\\_f.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/pubs/safelive/toc_f.htm)  
Gratuit.

28 □ ISBN 0-662-88291-1 • † *N° de cat. H88-3/18-2003F*

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670  
Index of Canadian laid-open applications.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Canadian Intellectual Property Office, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Phase I, Hull, Quebec K1A 0C9. Tel: (819) 997-1936; Fax: (819) 953-7620; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca); URL: <http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/internet.nsf/englishcall?openform>.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/f\\_mainncpor\\_e?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/f_mainncpor_e?OpenForm)

Vol. 131, No. 12, March 25, 2003. [3], 227p.

Free. (Available only to depositaries).

••† **Cat. No. RG42-1/131-12**

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm)

Vol. 50, No. 2529, April 16, 2003. [2], i, 318p. (4600 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2529.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/50-2529-IN**

Vol. 50, No. 2530, April 23, 2003. [2], i, 362p. (5640 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2530.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/50-2530-IN**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

#### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Information report. BC-X series.** Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. ISSN 0830-0453  
Canadian cataloguing in publication data printed in these publication.

**BC-X-395.—Stand structure and species composition in chronosequences of forests on southern Vancouver Island,** Bruce A. Blackwell and Heather A. Hedberg. Victoria, 2002. ix, 61p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (250) 363-0600; Fax: (250) 363-0775.

Free.

ISBN 0-662-32832-9 ♦† **Cat. No. Fo46-17/395E**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670  
Index des demandes canadiennes mises à la disponibilité du public.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Office de la propriété intellectuelle du Canada, 50, rue Victoria, 2e étage, Phase I, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-1936; Télécopieur: (819) 953-7620; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca); URL: <http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/internet.nsf/FrenchCall?OpenForm>.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/f\\_mainncpor\\_f?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/f_mainncpor_f?OpenForm)

Vol. 131, n° 12, le 25 mars 2003. [3], 227p.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. RG42-1/131-12**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm)

Vol. 50, n° 2529, le 16 avril 2003. [2], i, 318p. (4600 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2529.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/50-2529-IN**

Vol. 50, n° 2530, le 23 avril 2003. [2], i, 362p. (5640 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2530.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/50-2530-IN**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 15, Saturday, April 12, 2003. Pp. 1007-1104. Tables.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. SP2-1/137-15**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 8, April 9, 2003. Pp. 996-1197, viii.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada).**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. SP2-2/137-8**

**Canada gazette, part I. Extra.** Ottawa. Bilingual.

Vol. 137, No. 1, April 11, 2003.—**Determination of number of electors.** 1p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$2.95 per copy. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. SP2-3/137-1**

**Canada gazette, part II. Extra.** Ottawa. Bilingual.

Vol. 137, No. 4, April 3, 2003.—**Criminal Code - Regulations amending the Regulations Establishing a List of Entities.** 4p. 28cm. Softcover. (SOR/2003-127)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$2.95 per copy. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. SP2-4/137-4**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 15, le samedi 12 avril 2003. Pp. 1007-1104. Tableaux.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. SP2-1/137-15**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 8, le 9 avril 2003. Pp. 996-1197, viii.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada).**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. SP2-2/137-8**

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Ottawa. Bilingue.

Vol. 137, n° 1, le 11 avril 2003.—**Établissement du nombre d'électeurs.** 1p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. SP2-3/137-1**

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale.** Ottawa. Bilingue.

Vol. 137, n° 4, le 3 avril 2003.—**Code criminel - Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités.** 4p. 28cm. Couverture souple. (DORS/2003-127)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. SP2-4/137-4**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### *Correctional Service of Canada*

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Solicitor General Canada, Correctional Service of Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-2831; Fax: (613) 990-8295; E-mail: bontaj@sgc.gc.ca.

Vol. 8, No. 2, March 2003. English text, 2p.

Free.

••†

**Cat. No. JS83-4/8-2**

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### *Service correctionnel du Canada*

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Solliciteur général Canada, Service correctionnel du Canada, 340, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-2831; Télécopieur: (613) 990-8295; Courriel: bontaj@sgc.gc.ca.

Vol. 8, n°2, mars 2003. Texte en français, 2p.

Gratuit.

••†

**N° de cat. JS83-4/8-2**

## TRANSPORT CANADA

### *Civil Aviation*

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856 E)

\*Airworthiness directives are mandatory instructions, issued by the Minister of Transport or a foreign airworthiness authority, that amend an approval document relating to an aeronautical product which may require modification, replacement or special inspection to ensure that it complies with approved design data and is in a condition for safe operation.\*--Foreword.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

January / February, 2003 supplement. 16p. various pagings.

**\$6.95 per copy. Available by standing order (Canada).**  
\$6.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries).



**\* Cat. No. T51-2/3-2003-01-02E**

## TRANSPORTS CANADA

### *Aviation civile*

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856 F)

\*La présente révision est le premier amendement annuel à la publication Consignes de navigabilité canadiennes - Édition 2000 (TP 5856F). La révision inclut toutes les consignes de navigabilité (CN) ayant été émises par Transports Canada en 2000 et restant en vigueur le 31 décembre 2000.\*--Introduction.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Supplément, janvier / février 2003. 16p. pagination multiple.

**6,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada).**

6,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays).



**\* N° de cat. T51-2/3-2003-01-02F**

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Occasionals

**Population and family estimation methods at Statistics Canada.** Ottawa, 2003. 168p. (986 KB). Figs. (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-528-XIE/91-528-XIB-e.html>

\$32.00 per copy.

ISBN 0-660-18902-X    •† Cat. No. CS91-528/2003E-IN

### Annals

**General summary of vital statistics by local area, 1999:** shelf tables, Annual. Edited by Leslie Geran and Patricia Tully. Ottawa, 2003. iv, 104p. Tables. 28cm. Ring binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Health Statistics Division, Client Custom Services Unit, Ottawa K1A 0T6. Tel: (613) 951-1746; Fax: (613) 951-0792; E-mail: [HD-DS@statcan.ca](mailto:HD-DS@statcan.ca).

\$20.00 per copy.

31□    •† Cat. No. CS84-0001/1999

**Marriages, 1999:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2003. xi, 27p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Health Statistics Division, Client Custom Services Unit, Ottawa K1A 0T6. Tel: (613) 951-1746; Fax: (613) 951-0792; E-mail: [HD-DS@statcan.ca](mailto:HD-DS@statcan.ca).

\$20.00 per copy.

32□    •† Cat. No. CS84-212/1999

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Hors série

**Méthodes d'estimation de la population et des familles à Statistique Canada.** Ottawa, 2003. 182p. (1067 Ko). Figures (certaines en couleur), références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-528-XIF/91-528-XIB-f.html>

32,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96745-6    •† N° de cat. CS91-528/2003F-IN

### Annuaire

**Sommaire statistique de l'état civil selon la localité, 1999:** tableaux standards, Annuel. Édité par Leslie Geran et Patricia Tully. Ottawa, 2003. iv, 104p. Tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division de la statistique de la santé, Services à la clientèle personnalisés, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-1746; Télécopieur: (613) 951-0792; Courriel: [HD-DS@statcan.ca](mailto:HD-DS@statcan.ca).

20,00 \$ l'exemplaire.

31□    •† N° de cat. CS84-0001/1999

**Mariages, 1999:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2003. xi, 27p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division de la statistique de la santé, Services à la clientèle personnalisés, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-1746; Télécopieur: (613) 951-0792; Courriel: [HD-DS@statcan.ca](mailto:HD-DS@statcan.ca).

20,00 \$ l'exemplaire.

32□    •† N° de cat. CS84-212/1999

## Periodic Releases

Infomat. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, April 18, 2003. 8p. Graphs, tables.

\$4.00 per copy. \$145.00 per year.

••†

Cat. No. CS11-002E

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5451 Electronic. NAICS 32411, 32419, 41211

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 57, No. 11, November, 2002. 100p. (596 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

\$16.00 per copy. \$155.00 per year.

z†

Cat. No. CS45-004-IN

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5354 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 46, No. 2, February, 2003. 3p. (38 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.

z†

Cat. No. CS46-002E-IN

## Bulletins

Infomat. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 18 avril 2003. 8p. Graphiques, tableaux.

4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS11-002F

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5451 Électronique. SCIAN 32411, 32419, 41211

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 57, n° 11, novembre 2002. 100p. (596 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

16,00 \$ l'exemplaire. 155,00 \$ par année.

z†

N° de cat. CS45-004-IN

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0703-4094 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 46, n° 2, février 2003. 3p. (51 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.

z†

N° de cat. CS46-002F-IN

**Aviation: service bulletin.** Irregular. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7483 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

Vol. 35, No. 1, 2003. 15p. (238 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

\$8.00 per copy.



**Cat. No. CS51-004-IN**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8592 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 80, No. 1, January, 2003. 10p. (70 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

\$8.00 per copy. \$77.00 per year.



**Cat. No. CS52-001E-IN**

**Quarterly telecommunications statistics.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-8025 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-002-XIB/56-002-XIB-e.html>

Vol. 26, No. 4, fourth quarter, 2002. 39p. (615 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-002-XIB/56-002-XIB-e.html>

\$21.00 per copy. \$40.00 per year.



**Cat. No. CS56-002E-IN**

**Aviation: bulletin de service.** Irrégulier. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7483 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

Vol. 35, n° 1, 2003. 15p. (238 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

8,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. CS51-004-IN**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8606 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 80, n° 1, janvier 2003. 10p. (73 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

8,00 \$ l'exemplaire. 77,00 \$ par année.



**N° de cat. CS52-001F-IN**

**Statistiques trimestrielles des télécommunications.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2705 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-002-XIB/56-002-XIB-f.html>

Vol. 26, n° 4, quatrième trimestre 2002. 40p. (609 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-002-XIB/56-002-XIB-f.html>

21,00 \$ l'exemplaire. 40,00 \$ par année.



**N° de cat. CS56-002F-IN**

**New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146 Electronique.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 75, No. 2, February, 2003. [2], 35p. (410 KB).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

**\$13.00 per copy. \$124.00 per year.**



**Cat. No. CS63-007-IN**

**Wholesale trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467 Electronique.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 66, No. 2, February, 2003. [2], vii, 28p. (330 KB). Coloured figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

**\$14.00 per copy. \$140.00 per year.**



**Cat. No. CS63-008-IN**

**Imports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759 Microfiche.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader

Vol. 60, No. 2. 6 fiches. Tables.

**\$37.00 per copy. \$361.00 per year.**



**Cat. No. CS65-007-M**

**Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1146 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 75, n° 2, février 2003. [2], 35p. (410 Ko).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

**13,00 \$ l'exemplaire. 124,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS63-007-IN**

**Commerce de gros. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7467 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 66, n° 2, février 2003. [2], vii, 28p. (330 Ko). Figures en couleur, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

**14,00 \$ l'exemplaire. 140,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS63-008-IN**

**Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759 Microfiche.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

Vol. 60, n° 2. 6 fiches. Tableaux.

**37,00 \$ l'exemplaire. 361,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS65-007-M**







+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**03-17**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

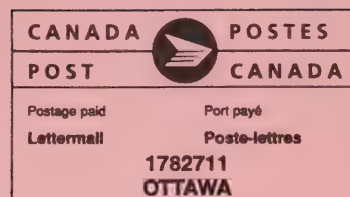
1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

+



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

A1  
S  
33

Publications

Government  
Publications



Communication  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

May 2, 2003

Le 2 mai 2003

2003 No. 18

2003 n° 18

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 18

April 28 to May 2, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 2003.** Ottawa. Bilingual.

**Chapter 3.—Appropriation Act No. 4, 2002-2003:** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2003). Bill C-29 assented to 27th March, 2003. 29p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YX4-2003/3**

**Chapter 4.—Appropriation Act No. 1, 2003-2004:** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2004). Bill C-30 assented to 27th March, 2003. 33p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$13.00 per copy. (Canada).**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YX4-2003/4**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 18

Le 28 avril au 2 mai 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (2003).** Ottawa. Bilingue.

**Chapitre 3.—Loi de crédits n° 4 pour 2002-2003:** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant 31 mars 2003). Projet de loi C-29 sanctionné le 27 mars 2003. 29p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YX4-2003/3**

**Chapitre 4.—Loi de crédits n° 1 pour 2003-2004:** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant 31 mars 2004). Projet de loi C-30 sanctionné le 27 mars 2003. 33p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YX4-2003/4**

**Chapter 5.—An Act to amend the Canada Pension Plan and the Canada Pension Plan Investment Board Act.** Bill C-3 assented to 3rd April, 2003. 12p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YX4-2003/5**

**Chapitre 5.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada et la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada.** Projet de loi C-3 sanctionné le 3 avril 2003. 12p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YX4-2003/5**

**Chapter 6.—Vimy Ridge Day Act:** (An Act respecting a national day of remembrance of the Battle of Vimy Ridge). Bill C-227 assented to 3rd April, 2003. 1p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YX4-2003/6**

**Chapitre 6.—Loi sur le Jour de la bataille de Vimy:** (Loi instituant une journée nationale de commémoration de la bataille de la crête de Vimy). Projet de loi C-227 sanctionné le 3 avril 2003. 1p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YX4-2003/6**

**SENATE**

**Bills**

**Bills of the Senate:** 2nd session, 37th Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

**SÉNAT**

**Projets de loi**

**Projets de loi du Sénat:** 2e session, 37e législature, 51-52 Élisabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

**S-8.—An Act to amend the Broadcasting Act.** As passed by the Senate, April 2, 2003. 1p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. YB372-8/3**

**S-8.—Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion.** Adopté par le Sénat le 2 avril 2003. 1p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. YB372-8/3**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons of Canada bill:** 2nd session, 37th  
Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

**C-425.—Death Penalty Referendum Act:** (An Act to require a referendum on the restoration of the death penalty as a sentencing option and to amend the Referendum Act and the Criminal Code in consequence), Mr. Pankiw. First reading, April 2, 2003. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. XB372-425/1**

**C-427.—An Act to amend the Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act,** Mr. Martin (Esquimalt-Juan de Fuca). First reading, April 9, 2003. 14p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. XB372-427/1**

**C-428.—An Act to amend the Canada Pension Plan (adjusted pension for persons with other income above the level at which the second percentage of income tax applies),** Mr. Martin (Esquimalt-Juan de Fuca). First reading, April 9, 2003. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. XB372-428/1**

**C-429.—An Act to amend the Parliament of Canada Act and the Canada Elections Act (fixed election dates),** Mr. Pankiw. First reading, April 9, 2003. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. XB372-429/1**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 37e législature, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

**C-425.—Loi concernant le référendum sur la peine de mort:** (Loi exigeant la tenue d'un référendum sur le rétablissement de la peine de mort à titre de peine alternative et modifiant en conséquence la Loi référendaire et le Code criminel), M. Pankiw. Première lecture le 2 avril 2003. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. XB372-425/1**

**C-427.—Loi modifiant la Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial,** M. Martin (Esquimalt-Juan de Fuca). Première lecture le 9 avril 2003. 14p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. XB372-427/1**

**C-428.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (pension rajustée des personnes ayant d'autres revenus excédant le deuxième seuil d'imposition),** M. Martin (Esquimalt-Juan de Fuca). Première lecture le 9 avril 2003. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. XB372-428/1**

**C-429.—Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi électorale du Canada (détermination de la date du scrutin),** M. Pankiw. Première lecture le 9 avril 2003. 5p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. XB372-429/1**

**C-430.—An Act to amend the Employment Insurance Act (record of employment),** Mr. Obhrai. First reading, April 9, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. XB372-430/1**

**C-431.—An Act to amend the Criminal Code (probation order),** Mr. Obhrai. First reading, April 9, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. XB372-431/1**

**C-432.—An Act to amend the Income Tax Act and the Old Age Security Act (seniors' windfall exemption),** Mr. Obhrai. First reading, April 9, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. XB372-432/1**

**C-430.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (relevé d'emploi),** M. Obhrai. Première lecture le 9 avril 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. XB372-430/1**

**C-431.—Loi modifiant le Code criminel (ordonnance de probation),** M. Obhrai. Première lecture le 9 avril 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. XB372-431/1**

**C-432.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et la Loi sur la sécurité de la vieillesse (exemption exceptionnelle pour personnes âgées),** M. Obhrai. Première lecture le 9 avril 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. XB372-432/1**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Strategic Policy Branch*

**Bi-weekly bulletin.** Every two weeks. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X  
Issues have distinct title.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Strategic Policy Branch, Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Tel: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca).

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/e/arche/archbbe.htm>

Vol. 16, No. 6, March 14, 2003. [16]p. Graphs, tables.  
Title of this issue: Russia and Ukraine: wheat.  
**Free.**

••†

**Cat. No. A27-18/16-6E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Direction générale des politiques stratégiques*

**Le bulletin bimensuel.** Toutes les deux semaines. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228  
Les titres des numéros individuels varient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale des politiques stratégiques, Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca).

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/f/archf/archbfbf.htm>

Vol. 16, n° 6, le 14 mars 2003. [16]p. Graphiques, tableaux.  
Titre de ce numéro: Russie et Ukraine: blé.  
**Gratuit.**

••†

**N° de cat. A27-18/16-6F**

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Canadian Farm Income Program - program handbook 2002.** Winnipeg, 2003. [2], 19p. Index, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, CFIP, P.O. Box 1816, Station Main, Winnipeg, Manitoba R3C 3R1. Tel: 1-888-343-1064 (English); URL: <http://www.agr.gc.ca/cfip/mailout.html>.

Free.

ISBN 0-662-33383-7 ◆† *Cat. No. A22-285/2002E*

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Canadian Farm Income Program - application form 2002 program year.** Winnipeg, 2003. 8, 8p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, CFIP, P.O. Box 1816, Station Main, Winnipeg, Manitoba R3C 3R1. Tel: 1-888-343-1064 (English); URL: <http://www.agr.gc.ca/cfip/mailout.html>.

Free.

ISBN 0-662-33384-5 ◆† *Cat. No. A22-286/2002E*

**Canadian farm income program: guide to completing the application 2002 program year.** Winnipeg, 2003. i, 18p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, CFIP, P.O. Box 1816, Station Main, Winnipeg, Manitoba R3C 3R1. Tel: 1-888-343-1064 (English); URL: <http://www.agr.gc.ca/cfip/mailout.html>.

Free.

1 □ ISBN 0-662-33385-3 •† *Cat. No. A22-287/2002E*

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Canadian Farm Income Program supplementary schedules for non-NISA participants - 2002 program year.** Winnipeg, 2003. 6, [6]p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, CFIP, P.O. Box 1816, Station Main, Winnipeg, Manitoba R3C 3R1. Tel: 1-888-343-1064 (English); URL: <http://www.agr.gc.ca/cfip/mailout.html>.

Free.

ISBN 0-662-33388-8 ◆† *Cat. No. A22-290/2002E*

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Programme canadien du revenu agricole - manuel du programme - année d'indemnisation 2002.** Winnipeg, 2003. [2], 19p. Index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PCRA - Programme canadien du revenu agricole, C.P. 1816 Succursale Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 3R1. Téléphone: 1-888-592-4314 (Français); URL: <http://www.agr.gc.ca/pcra/poste.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88265-2 ◆† *N° de cat. A22-285/2002F*

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Programme canadien du revenu agricole - formulaire année d'indemnisation 2002.** Winnipeg, 2003. 8, 8p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PCRA - Programme canadien du revenu agricole, C.P. 1816 Succursale Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 3R1. Téléphone: 1-888-592-4314 (Français); URL: <http://www.agr.gc.ca/pcra/poste.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88266-0 ◆† *N° de cat. A22-286/2002F*

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Programme canadien du revenu agricole - guide pour remplir le formulaire - année d'indemnisation 2002.** Winnipeg, 2003. i, 18p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PCRA - Programme canadien du revenu agricole, C.P. 1816 Succursale Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 3R1. Téléphone: 1-888-592-4314 (Français); URL: <http://www.agr.gc.ca/pcra/poste.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88267-9 ◆† *N° de cat. A22-287/2002F*

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Programme canadien du revenu agricole - formulaires et guides supplémentaires pour les demandeurs non inscrits au CSRN - année d'indemnisation 2002.** Winnipeg, 2003. 6, [6]p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PCRA - Programme canadien du revenu agricole, C.P. 1816 Succursale Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 3R1. Téléphone: 1-888-592-4314 (Français); URL: <http://www.agr.gc.ca/pcra/poste.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88270-9 ◆† *N° de cat. A22-290/2002F*

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

#### Canadian Farm Income Program - price list 2002 program year. Winnipeg, 2003. [9]p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, CFIP, P.O. Box 1816, Station Main, Winnipeg, Manitoba R3C 3R1. Tel: 1-888-343-1064 (English); URL: <http://www.agr.gc.ca/cfip/mailout.html>.

Free.

ISBN 0-662-33389-6 ♦† *Cat. No. A22-291/2002E*

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

#### Canadian Farm Income Program - supplementary package for the Receivables Adjustment for Pooled Commodities (RAPC) - 2002 program year. Winnipeg, 2003. 4, [8]p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, CFIP, P.O. Box 1816, Station Main, Winnipeg, Manitoba R3C 3R1. Tel: 1-888-343-1064 (English); URL: <http://www.agr.gc.ca/cfip/mailout.html>.

Free.

ISBN 0-662-33390-X ♦† *Cat. No. A22-292/2002E*

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

#### Canadian Farm Income Program - supplementary package Modified Accrual Accounting Option (MAAO) - 2002 program year. Winnipeg, 2003. 2, [14]p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, CFIP, P.O. Box 1816, Station Main, Winnipeg, Manitoba R3C 3R1. Tel: 1-888-343-1064 (English); URL: <http://www.agr.gc.ca/cfip/mailout.html>.

Free.

ISBN 0-662-33391-8 ♦† *Cat. No. A22-293/2002E*

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

#### Programme canadien du revenu agricole - liste de prix - année d'indemnisation 2002. Winnipeg, 2003. 1, [8]p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PCRA - Programme canadien du revenu agricole, C.P. 1816 Succursale Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 3R1. Téléphone: 1-888-592-4314 (Français); URL: <http://www.agr.gc.ca/pcra/poste.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88271-7 ♦† *N° de cat. A22-291/2002F*

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

#### Programme canadien du revenu agricole - guide et formulaire supplémentaires de rajustement des comptes débiteurs pour les produits mis en commun (RCDPC) - année d'indemnisation 2002. Winnipeg, 2003. 4, [8]p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PCRA - Programme canadien du revenu agricole, C.P. 1816 Succursale Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 3R1. Téléphone: 1-888-592-4314 (Français); URL: <http://www.agr.gc.ca/pcra/poste.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88272-5 ♦† *N° de cat. A22-292/2002F*

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

#### Programme canadien du revenu agricole - formulaire supplémentaire pour la Méthode de comptabilité d'exercice modifiée (MCEM) - l'année d'indemnisation 2002. Winnipeg, 2003. 2, [14]p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Service des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca).

Gratuit.

ISBN 0-662-88273-3 ♦† *N° de cat. A22-293/2002F*

## ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**Atlantic Canada: a profitable place to do business.** Moncton, New Brunswick, 2002. 1 folded sheet ([8]p). Coloured illus., tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862 or (506) 851-2573; Fax: (506) 851-7403.

Free.

2 □ ISBN 0-662-32177-4 • † *Cat. No. C89-4/92-2002E*

**The Innovation Skills Challenge: profiles from Atlantic Canada.** Moncton, New Brunswick, 2002. 16p. Illus. (some coloured), references. 28cm. Softcover. Bilingual. (2002-12)

Order Information for Non-depositaries: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

URL: <http://www.acoa-apeco.gc.ca/e/library/pamphlets/challenge/challenge.SHTML>  
Free.

4 □ ISBN 0-662-66710-7 • † *Cat. No. C89-4/93-2002*

**The Innovation Skills Challenge: profiles from Atlantic Canada.** Moncton, New Brunswick, 2002. 18p. (453 KB). Illus. (some coloured). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-4-93-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

*Cat. No. C89-4/93-2002E-IN*

## BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. Résumés en français. ISSN 1192-5434

URL: [http://www.bankofcanada.ca/en/wp\(y\).htm](http://www.bankofcanada.ca/en/wp(y).htm)

2003-9.--**Bank lending, credit shocks, and the transmission of Canadian monetary policy**, by Joseph Atta-Mensah and Ali Dib. 2003. v, 29p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

Free.

5 □ • † *Cat. No. FB3-2/103-9E*

## AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Canada atlantique: un des meilleurs endroits pour faire du commerce.** Moncton (Nouveau-Brunswick), 2002. 1 feuille pliée ([8]p). Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2573; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

3 □ ISBN 0-662-87184-7 • † *N° de cat. C89-4/92-2002F*

**Le développement des compétences en innovation: profiles du Canada atlantique.** Moncton (Nouveau-Brunswick), 2002. 16p. Ill. (certaines en couleur), références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (2002-12)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://www.acoa-apeco.gc.ca/f/library/pamphlets/challenge/challenge.SHTML>  
Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-66710-7 • † *N° de cat. C89-4/93-2002*

**Le développement des compétences en innovation: profiles du Canada atlantique.** Moncton (Nouveau-Brunswick), 2002. 18p. (509 Ko). Ill. (certaines en couleur). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-4-93-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

*N° de cat. C89-4/93-2002F-IN*

## BANQUE DU CANADA

## CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

**For the arts.** Quarterly. Ottawa. 43cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-8912

Order Information for Non-depositaries: Canada Council for the Arts, 350 Albert Street, P.O. Box 1047, Ottawa K1P 5V8. Tel: 1-800-263-5588, ext. 4127 or (613) 566-4414, ext. 4127; Fax: (613) 566-4407; E-mail: [suzanne.tousignant@canadacouncil.ca](mailto:suzanne.tousignant@canadacouncil.ca).

URL: <http://www.canadacouncil.ca/news/newsletter/>

Issue 13, Winter, 2003. 7p. Illus.

Free.



**Cat. No. K22-2/13**

## CONSEIL DES ARTS DU CANADA

**Pour les arts.** Trimestriel. Ottawa. 43cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-8912

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil des Arts du Canada, 350, rue Albert, C.P.1047, Ottawa K1P 5V8. Téléphone: 1-800-263-5588, poste 4127 ou (613) 566-4414, poste 4127; Télécopieur: (613) 566-4407; Courriel: [suzanne.tousignant@canadacouncil.ca](mailto:suzanne.tousignant@canadacouncil.ca).

URL: <http://www.canadacouncil.ca/nouvelles/bulletin/>

N° 13, hiver 2003. 7p. Ill.

Gratuit.



**N° de cat. K22-2/13**

## CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY

**GST/HST news.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1183-689X

\*Highlights recent developments in the administration of the Goods and Services Tax (GST) and Harmonized Sales Tax (HST) as well as excise taxes and duties.\*--Page 1.

Order Information for Non-depositaries: Canada Customs and Revenue Agency, Tel: 1-800-959-2221; URL: <http://www.ccra-adrc.gc.ca/formspubs/request-e.html>.

URL: <http://www.ccra-adrc.gc.ca/gsthstnews/>

No. 47, Winter, 2002-2003. 8p.

Free.



**Cat. No. Rv12-3/47E**

## AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA

**Nouvelles de la TPS/TVH.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1183-689X

«On y souligne les élaborations les plus récentes au sujet de l'application de la taxe sur les produits et services (TPS), de la taxe de vente harmonisée (TVH), et de l'application des droits et taxes d'accise.»--Page 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence des douanes et du revenu du Canada, Téléphone: 1-800-959-3376; URL: <http://www.ccra-adrc.gc.ca/formspubs/request-f.html>.

URL: <http://www.ccra-adrc.gc.ca/tax/business/gsthst/news/menu-f.html>

N° 47, hiver 2002-2003. 8p.

Gratuit.



**N° de cat. Rv12-3/47F**

## CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

## DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

**L'économie du Québec et de ses régions:** analyse des tendances. Montréal, 2003. iv, 77p. Figures en couleur, ill. en couleur, références. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement économique Canada pour les régions du Québec, Montreal (Québec) Téléphone: (514) 283-6621; Télécopieur: (514) 283-8429 ou 1-800-283-8429; Courriel: [observatoire@dec-ced.gc.ca](mailto:observatoire@dec-ced.gc.ca).

URL: [http://www.dec-ced.gc.ca/Complements/Publications/ADT2003/index\\_FR.html](http://www.dec-ced.gc.ca/Complements/Publications/ADT2003/index_FR.html)  
Gratuit.

6□ ISBN 0-662-87195-2

•† **N° de cat. C90-4/59-2003F**

**L'économie du Québec et de ses régions:** analyse des tendances. Montréal, 2003. [2], iv, 77p. (1311 Ko). Figures en couleur, ill. en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C90-4-59-2003F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. C90-4/59-2003F-IN**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

### Reasons for decision. Ottawa. Bilingual.

New presentation of the decisions in a binder (Vol. 1-99). From here on, decisions will be provided in a bilingual format as soon as they are issued.

Decision no. 130, September 26, 2001.—**National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), applicant, and IPX Couriers, a division of Dynamex Canada Inc, and IPX Parcelway, a division of Dynamex Canada Inc., employers, ...** 2001. 31p. 28cm. Processed. (Board files: 19115-C, 20395-C, 21292-C, 21293-C)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. LR12-2/2001-130**

Decision no. 139, November 15, 2001.—**Fred Blacklock et al., complainants and Canadian Council of Railway Operating Unions, United Transportation Union, respondent, and Canadian Pacific Railway Company, employer.** 2001. 17p. 28cm. Processed. (Board file: 21976-C)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. LR12-2/2001-139**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

### Motifs de décision. Ottawa. Bilingue.

Nouvelle présentation des décisions dans un cartable (Vol. 1-99). Les décisions subséquentes seront désormais acheminées en format bilingue au fur et à mesure qu'elles seront prêtes.

Décision n° 130, le 26 septembre 2001.—**Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), requérant, et IPX Couriers, une division de Dynamex Canada Inc., Parcelway Courier Systems, une division de Dynamex Canada Inc., et IPX Parcelway, une division de Dynamex Canada Inc., employeurs ...** 2001. 31p. 28cm. Polycopié. (Dossiers du Conseil: 19115-C, 20395-C, 21292-C, 21293-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. LR12-2/2001-130**

Décision n° 139, le 15 novembre 2001.—**Fred Blacklock et autres, plaignants, et Conseil canadien des syndicats opérationnels de chemins de fer, Travailleurs unis des transports, intimé, et Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique, employeur.** 2001. 17p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 21976-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. LR12-2/2001-139**

Decision no. 143, November 19, 2001.--**TELUS Advanced Communications, a division of TELUS Communications Inc.; TELUS Services Inc. and TELUS Advanced Services Inc., TELUS Mobility, a division of TELUS Communications Inc. and TELUS Mobility Cellular Inc.; TELUS Communications, a division of TELUS Communications Inc. and TELUS Communications (B.C.) Inc., TELUS Management Services, a division of TELUS Services Inc.; Telecom Leasing Canada (TLC) Limited; and ISM Information Systems Management (B.C.) Corporation, applicants, and Telecommunications Workers Union, bargaining agent.** 2001. 20p. 28cm. Processed. (Board file: 20051-C)

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. LR12-2/2001-143**

Decision no. 147, December 4, 2001.--**Air Canada and Canadian Airlines International Ltd., applicants, and Air Canada Pilots Association, Air Lines Pilots Association; Canadian Union of Public Employees, Airline Division; Canadian Union of Public Employees, Airline Division, Air Canada Component; Canadian Union of Public Employees, Airline Division, Canadian Airlines Component; National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada); National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), Local 2213; National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), Local 1990; International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140; International Association of Machinists and Aerospace Workers, Air Canada Component, and its Locals 2324, 2323, 2603, 714 and 1751; International Association of Machinists and Aerospace Workers, Canadian Airlines Component, and its Locals 1763, 2223, 2309, 2754, 1681, 764 and 2749; Canadian Air Lines Dispatchers Association; and Canadian Association of Simulator Technologists, respondents.** 2001. 43p. 28cm. Processed. (Board file: 21318-C)

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. LR12-2/2001-147**

Décision n° 143, le 19 novembre 2001.--**TELUS Advanced Communications, une division de TELUS Communications Inc.; TELUS Services Inc. et TELUS Advanced Services Inc., TELUS Mobility, une division de TELUS Communications Inc. et TELUS Mobility Cellular Inc.; TELUS Communications, une division de TELUS Communications Inc. et TELUS Communications (B.C.) Inc., TELUS Management Services, une division de TELUS Services Inc.; Telecom Leasing Canada (TLC) Limited; et ISM Information Systems Management (B.C.) Corporation, requérantes, et Syndicat des travailleurs en communications, agent négociateur.** 2001. 20p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 20051-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. LR12-2/2001-143**

Décision n° 147, le 4 décembre 2001.--**Air Canada et Lignes aériennes Canadien International ltée, requérantes, et Association des pilotes d'Air Canada; Association des pilotes des lignes aériennes; Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien; Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien, élément Air Canada; Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien, élément Lignes aériennes Canadien; Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (CTA-Canada); Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 2213; Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 1990; Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, district des transports 140; Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, Air Canada Component, et les sections locales 2324, 2323, 2603, 714 et 1751; Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, élément Lignes aériennes Canadien, et les sections locales 1763, 2223, 2309, 2754, 1681, 764 et 2749; Association canadienne des régulateurs de vols; et Canadian Association of Simulator Technologists, intimés.** 2001. 43p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 21318-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. LR12-2/2001-147**

Decision no. 149, December 13, 2001.—**United Steelworkers of America, Steelworkers, Transportation Communications National Amalgamated Local 1976, applicant, and U.S. Airways Inc., Piedmont Airlines Inc., respondents.** 2001. 29p. 28cm. Processed. (Board file: 21916-C)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. LR12-2/2001-149**

Décision n° 149, le 13 décembre 2001.—**Métallurgistes unis d'Amérique, Métallos, local national amalgamé des transports communications 1976, requérant, et U.S. Airways Inc., Piedmont Airlines Inc., intimées.** 2001. 29p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 21916-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. LR12-2/2001-149**

Decision no. 150, December 20, 2001.—**Société Radio-Canada, complainant, and Syndicat des communications de Radio-Canada (FNC-CNTU), respondent.** 2001. 8p. 28cm. Processed. (Board file: 22665-C)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. LR12-2/2001-150**

Décision n° 150, le 20 décembre 2001.—**Société Radio-Canada, plaignante, et Syndicat des communications de Radio-Canada (FNC-CSN), intimé.** 2001. 8p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22665-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. LR12-2/2001-150**

Decision no. 152, December 24, 2001.—**National Association of Broadcast Employees and Technicians, Association of Film Craftsmen, Local 700 of the Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada - C.L.C., applicant, and Marc Périard, respondent, and TV Ontario, employer.** 2001. 17p. 28cm. Processed. (Board file: 21797-C)

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. LR12-2/2001-152**

Décision n° 152, le 24 décembre 2001.—**Syndicat national des travailleurs et travailleuses en communication, Association of Film Craftsmen, section locale 700 du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier - CTC, requérant, et Marc Périard, intimé et TV Ontario, employeur.** 2001. 17p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 21797-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canda).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. LR12-2/2001-152**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Ottawa Tel: (613) 748-2006; E-mail: Market\_Analysis\_Centre@cmhc-schl.gc.ca; URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/mktinfo/store/>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/index-e.html>

March, 2003. 14p. (355 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-12/NH12-12-2003-3.pdf>

**\$48.00 per year.**

† Cat. No. NH12-12/2003-3-IN

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2003 or 1-800-668-2642 (Canada only); Fax: 1-800-245-9274 (Canada only) or (613) 748-2016.

February, 2003. 12p. Tables.

**\$48.00 per year.**

••† Cat. No. NH12-12/2003-2

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse du marché, Ottawa Téléphone: (613) 748-2006; Courriel: Market\_Analysis\_Centre@cmhc-schl.gc.ca; URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/infomarche/magasin/home.html>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/index-f.html>

Mars 2003. 14p. (355 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-12/NH12-12-2003-3.pdf>

**48,00 \$ par année.**

† N° de cat. NH12-12/2003-3-IN

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2003 ou 1-800-668-2642 (seulement au Canada); Télécopieur: 1-800-245-9274 (seulement au Canada) ou (613) 748-2016.

Février 2003. 12p. Tableaux.

**48,00 \$ par année.**

••† N° de cat. NH12-12/2003-2

**Actualités habitation - Colombie-Britannique:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, SCHL-Centre d'analyse de marché, Téléphone: (604) 737-4057 ou (604) 737-4144.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-21F/NH12-21F.html>

Février 2003. 8p. (608 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-21F/NH12-21-2002-4F.pdf>

**55,00 \$ par année.**

† N° de cat. NH12-21/2002-4F-IN

**Housing now - Kelowna - Southern interior:** your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (604) 737-4088; Fax: (604) 737-4021.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

March, 2003. 8p. (728 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22-2003-3E.pdf>

**\$100.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-22/2003-3E-IN**

**Actualités habitation - Victoria et Île de Vancouver:** votre lien au le marché de habitation. Mensuel. Victoria. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Titre varié: Actualités habitation - Ile de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, SCHC, Analyse de marché, Victoria, Téléphone: (250) 363-8040; Télécopieur: (250) 995-2640.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24F.html>

Février 2003. 8p. (281 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24-2003-2F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-24/2003-2F-IN**

**Housing market outlook - Halifax.** Semi-annual. Halifax. Adobe Acrobat. (7365E) Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Sandra Slaunwhite, Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Nova Scotia Tel: (902) 426-4708.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-53E/NH12-53E.html>

Volume 4, edition 1, spring, 2003. 8p. (94 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-53E/NH12-53-2003-1E.pdf>

**\$25.00 per issue. \$40.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-53/2003-1E-IN**

**Perspectives du marché du logement - Halifax.** Semestriel. Halifax. Adobe Acrobat. (7366F) Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sandra Slaunwhite, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, (Nouvelle-Écosse) Téléphone: (902) 426-4708.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-53F/NH12-53F.html>

Volume 4, numéro 1, printemps 2003. 8p. (107 Ko).  
Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-53F/NH12-53-2003-1F.pdf>

**25,00 \$ l'unité. 40,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-53/2003-1F-IN**

**Housing market outlook - Ottawa. Semi-annual. Ottawa. Adobe**

Acrobat. (7449E) Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Ontario Tel: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-57E/NH12-57E.html>

Spring, 2003. 8p. (179 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-57E/NH12-57-2003-1E.pdf>

**\$25.00 per copy. \$40.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-57/2003-1E-IN**

**Housing market outlook - Toronto. Semi-annual. Toronto.**

Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Ontario Tel: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-58E/NH12-58E.html>

Spring, 2003. 8p. (396 KB). Graphs, maps, maps, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-58E/NH12-58-2003-1E.pdf>

**\$25.00 per copy. \$40.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-58/2003-1E-IN**

**Housing market outlook - Calgary. Semi-annual. Calgary. Adobe**

Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or (403) 515-3005; Fax: (403) 515-3036.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-59E/NH12-59E.html>

Spring, 2003. 9p. (261 KB). Graphs, maps, maps, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-59E/NH12-59-2003-1E.pdf>

**\$25.00 per issue. \$40.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-59/2003-1E-IN**

**Perspectives du marché du logement - Toronto. Semestriel.**

Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, (Ontario) Téléphone: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-58F/NH12-58F.html>

Printemps 2003. 8p. (144 Ko). Cartes, cartes géographiques, graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-58F/NH12-58-2003-1F.pdf>

**25,00 \$ l'unité. 40,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-58/2003-1F-IN**

**Perspectives du marché du logement - Calgary. Semestriel.**

Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service d'analyse de marché, (Alberta) Téléphone: (403) 515-3006.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-59F/NH12-59F.html>

Printemps 2003. 8p. (266 Ko). Cartes, cartes géographiques, graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-59F/NH12-59-2003-1F.pdf>

**25,00 \$ l'exemplaire. 40,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-59/2003-1F-IN**

**Perspectives du marché du logement - Edmonton.** Semestriel.  
Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service d'analyse de marché, (Alberta) Téléphone: (403) 515-3006.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-60F/NH12-60F.html>

**Printemps 2003.** 8p. (440 Ko). Carte, graphiques, ill. en couleur, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-60F/NH12-60-2003-1F.pdf>

**25,00 \$ l'unité. 40,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-60/2003-1F-IN**

**CMHC housing outlook - national edition.** Quarterly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1488-6537

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2003 or 1-800-668-2642 (Canada only); Fax: 1-800-245-9274 (Canada only) or (613) 748-2016.

**First quarter, 2003.** 27p. Graphs, tables.

**\$40.00 per copy. \$120.00 per year. (Canada).**  
\$40.00 U.S. per copy. \$120.00 U.S. per year. (Other countries).

••† **Cat. No. NH12-9/2003-1E**

#### **Notice to depositaries:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Alternative wall systems for low-rise housing,** prepared by Sun Ridge Group. Ottawa, 2002. iii, 112p. Bibliography, figs., illus. 28cm. Spiral binding. (63009)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2235; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**\$0.00 (Free for Canadians).**  
\$12.00 per copy. (Other countries).

**ISBN 0-662-32562-1 ♦† Cat. No. NH15-391/2002E**

**Perspectives du SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1488-6545

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2003 ou 1-800-668-2642 (seulement au Canada); Télécopieur: 1-800-245-9274 (seulement au Canada) ou (613) 748-2016.

**Premier trimestre 2003.** 27p. Graphiques, tableaux.

**40,00 \$ l'exemplaire. 120,00 \$ par année. (Canada).**  
40,00 \$ US l'exemplaire. 120,00 \$ US par année. (Autres pays).

••† **N° de cat. NH12-9/2003-1F**

#### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Variantes de murs pour les habitations basses,** préparé par Sun Ridge Group. Ottawa, 2002. i, 132p. Bibliographie, figures, ill. 28cm. Reliure à spirale. (63010)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2235; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**0,00 \$ (Gratuit aux Canadiennes et Canadiens).**  
12,00 \$ l'exemplaire. (Autres pays).

**ISBN 0-662-87528-1 ♦† N° de cat. NH15-391/2002F**

**First Nations building environmentally sustainable housing:**  
final report, prepared by Morgan Green. Ottawa, 2002. 62p.  
Illus. 28cm. Softcover. (63063)  
"Building communities".--Cover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2235; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

7  ISBN 0-662-33218-0 •† **Cat. No. NH15-402/2002E**

**Condominium buyer's guide.** Ottawa, 2003. iii, 37p. 28cm.  
Softcover. (63100)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2235; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

9  ISBN 0-662-33517-1 •† **Cat. No. NH15-407/2003E**

**Condominium buyer's guide.** Ottawa, 2003. iii, 37p. (239 KB).  
Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH15-407-2003E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. NH15-407/2003E-IN**

**Les Premières nations construisent des logements respectueux de l'environnement: rapport final.** Ottawa, 2002. 62p. Ill. 28cm. Couverture souple. (63064)  
«Bâtissons ensemble»--Couverture.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2235; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

8  ISBN 0-662-88128-1 •† **N° de cat. NH15-402/2002F**

**Logements en copropriété, guide de l'acheteur.** Ottawa, 2003. i, 37p. 28cm. Couverture souple. (63101)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2235; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

10  ISBN 0-662-88398-5 •† **N° de cat. NH15-407/2003F**

**Logements en copropriété, guide de l'acheteur.** Ottawa, 2003. [2], i, 37p. (254 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH15-407-2003F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. NH15-407/2003F-IN**

## CANADA POST CORPORATION

**Canada postal guide.** Ottawa. Bilingual. CD-ROM.  
Contents: The Canada Postal guide.--Artwork for the Canada Post indicia.--The Rate shopper.--The Rate Shopper tutorial.--Adobe Acrobat Reader software.

Order Information for Non-depositaries: Canada Post Corporation, National Philatelic Centre, Station 1, 75 Ninian Street, Antigonish, Nova Scotia B2G 2R8. Tel: 1-800-565-4362 (Canada and U.S.) or (902) 863-6550 (Other countries); Fax: (902) 863-6796 ; URL: <http://www.canadapost.ca/business/tools/pg/manual/a01-e.asp#c006>.

System Requirements: 386 or higher; Windows 3.1 or higher; 8MB of RAM minimum; 12 MB free hard disk space. Mac with 68020 or higher, or PowerMac with System 7.0 or higher; 3.5 MB of RAM minimum pour Adobe Acrobat; 10 MB of free hard disk space.CD-ROM drive.

April, 2003. 1 disk.

\$29.95 per copy.

ISBN 0-660-62209-2 ••† **Cat. No. Po2-8/2003-2-MRC**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

**Guide des postes du Canada.** Ottawa. Bilingue. Cédérom.  
Sommaire: Le Guide des postes du Canada.--Les maquettes de vignettes de Postes Canada.--Le Sélecteur de tarifs.--Le tutoriel du Sélecteur de tarifs.--Le lecteur Adobe Acrobat Reader.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne des postes, Centre national de philatélie, 75, rue St Ninian, Antigonish (Nouvelle-Écosse) B2G 2R8. Téléphone: 1-800-565-4362 (Canada et É.-U.) ou (902) 863-6550 (Autres pays); Télécopieur: (902) 863-6796; URL: <http://www.postescanada.ca/business/tools/pg/manual/a01-f.asp>.

Configuration requise: 486 ou meilleur; Windows 3.1 ou meilleur; mémoire vive de 8 Mo minimum; 12 Mo d'espace libre sur disque dur.Mac avec processeur 68020 ou ultérieur, ou PowerMac doté du système 7.0 ou ultérieur; 3,5 Mo de mémoire vive minimum pour Adobe Acrobat; 10 Mo d'espace disque disponible. Lecteur de CD-ROM.

Avail 2003. 1 disc.

29,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-62209-2 ••† **N° de cat. Po2-8/2003-2-MRC**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

### CGSB standard. Ottawa. Bilingual.

Full depositories will receive amendments and notices of cancellation automatically for those titles they have chosen.

### CAN/CGSB-98.2-92.—National flag of Canada (indoor use).

Published June, 1992, reaffirmed December, 2002. English text, [4], 19p., A1. Figs., tables. 28cm. Softcover.

Order information for Non-depositories: Canadian General Standards Board, Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: [ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catlog-e.html>.

**\$38.50 per copy (Canada).**

\$38.50 U.S. per copy. (Other countries).

11 □

• † **Cat. No. P29-098-002-1992-1**

## CANADIAN HERITAGE

### Human Rights Directorate

**Canadian Charter of Rights and Freedoms.** Ottawa, 1993. 1 sheet. Illus. 28cm. Poster.

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: [rights-droits@pch.gc.ca](mailto:rights-droits@pch.gc.ca); URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

URL: <http://laws.justice.gc.ca/en/charter/index.html>  
**Free.**



**Cat. No. CH37-4/1-1993**

**Canadian Charter of Rights and Freedoms.** Ottawa, 1993. 1 sheet. Fig. 45cm. Poster.

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: [rights-droits@pch.gc.ca](mailto:rights-droits@pch.gc.ca); URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

URL: [http://canada.justice.gc.ca/Loireg/charte/const\\_en.html](http://canada.justice.gc.ca/Loireg/charte/const_en.html)  
**Free.**



**Cat. No. CH37-4/2-1993**

**The Canadian Charter of Rights and Freedoms.** Ottawa, 2002. 9p. (29 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH37-4-3-2002E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. CH37-4/3-2002E-IN**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

### Norme de l'ONGC. Ottawa. Bilingue.

Les dépositaires universels recevront automatiquement les mises à jour des normes qu'ils ont choisies.

**CAN/CGSB-98.2-92.—Drapeau national du Canada (pour utilisation à l'intérieur).** Publiée, juin 1992, confirmée décembre 2002. Texte français, [4], 19p., A1. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: [ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/ongc/text/catlog-f.html>.

**38,50 \$ l'exemplaire (Canada).**

38,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

11 □

• † **N° de cat. P29-098-002-1992-1**

## PATRIMOINE CANADIEN

### Direction des droits de la personne

**Charte canadienne des droits et libertés.** Ottawa, 1993. 1 feuille. Ill. 28cm. Affiche.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112; Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

URL: [http://laws.justice.gc.ca/en/charter/const\\_fr.html](http://laws.justice.gc.ca/en/charter/const_fr.html)  
**Gratuit.**



**N° de cat. CH37-4/1-1993**

**Charte canadienne des droits et libertés.** Ottawa, 1993. 1 feuille. Figure. 45cm. Affiche.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112; Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

URL: [http://canada.justice.gc.ca/Loireg/charte/const\\_fr.html](http://canada.justice.gc.ca/Loireg/charte/const_fr.html)  
**Gratuit.**



**N° de cat. CH37-4/2-1993**

**La Charte canadienne des droits et libertés.** Ottawa, 2002. 9p. (30 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH37-4-3-2002F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. CH37-4/3-2002F-IN**

**It's your right!** student's manual, by Jill Bell and Marjatta Holt. Ottawa, 1988. 90p. (16612 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.  
Contents: Basic rights and freedoms.--Tenant's rights.--Age.--Disability.--Sexual harassment.--Equal pay.--Employment rights.--Race, colour and ethnic origin.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/S2-186-1988E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. S2-186/1988E-IN**

**Its your right!** teachers' guide for adult basic education, by Jill Bell and Marjatta Holt. Ottawa, 1989. 30p. (3958 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

\*This kit is designed to be used in Adult Basic Education classes. Its major focus is on those aspects of human rights which affect the lives of such students most directly, i.e. the anti-discrimination rights and those related to employment and accommodation, although the kit does provide some discussion of the subject of human rights in the wider context of basic freedoms.\*--Introduction.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/S2-187-1989E.pdf>  
**Free.(Internet).**

† ‡ **Cat. No. S2-187/1989E-IN**

**C'est votre droit!** manuel des étudiants. Ottawa, 1988. 91p. (18170 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.  
Table des matières: Libertés et droits fondamentaux.--Droits du locataire.--Age.--Déficience.--Harcèlement sexuel.--Egalité de rémunération.--Droits en matière d'emploi.--  
Race, couleur et origine ethnique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/S2-186-1988F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. S2-186/1988F-IN**

**C'est votre droit!** guide du professeur destiné aux cours d'éducation de base des adultes, par Jill Bell et Marjatta Holt. Ottawa, 1989. 32p. (3165 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

«La présente trousse est destinée à être utilisée dans le cadre des cours d'éducation de base des adultes. Elle traite principalement des aspects des droits de la personne qui touchent directement la vie des personnes inscrites à ces cours, c'est-à-dire les droits à non-discrimination et les droits relatifs à l'emploi et au logement même si elle aborde également les droits de la personne dans le contexte plus global des libertés fondamentales.»--Introduction.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/S2-187-1989F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

† ‡ **N° de cat. S2-187/1989F-IN**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Rapport sur les médecins équivalents à temps plein, Canada 1998-1999 et 1999-2000.** Ottawa, 2002. Tableaux. 28cm.  
Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 377, rue Dalhousie, Bureau 200, Ottawa K1N 9N8. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca).

**80,00 \$ l'exemplaire.(Épuisé). 40,00 \$ version PDF.**

† ‡ **N° de cat. H118-5/2000F**

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

**Regulating nuclear power plants.** Ottawa, 2003. 8p. Map. 22cm. Pamphlet. (INFO-0271-2)

Order Information for Non-depositaries: Canadian Nuclear Safety Commission, Communications Division, 280 Slater Street, P.O. Box 1046, Station B, Ottawa K1P 5S9. Tel: 1-800-668-5284 or (613) 995-5894; Fax: (613) 995-5086; E-mail: [info@cnsccsn.gc.ca](mailto:info@cnsccsn.gc.ca).

**Free.**

**Réglementer les centrales nucléaires.** Ottawa, 2003. 8p. Carte. 22cm. Dépliant. (INFO-0721-2)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne de sûreté nucléaire, Division des communications, 280, rue Slater, C.P. 1046, Succursale B, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: 1-800-668-5284 ou (613) 995-5894; Télécopieur: (613) 995-5086; Courriel: [info@cnsccsn.gc.ca](mailto:info@cnsccsn.gc.ca).

**Gratuit.**

12 □

• ‡ **Cat. No. CC172-24/2003E**

13 □

• ‡ **N° de cat. CC172-24/2003F**

**Regulatory guide. Ottawa.**

**G-274.--Security programs for category I or II nuclear material or certain nuclear facilities.** Ottawa, 2003. 21p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Nuclear Safety Commission, Communications Division, P.O. Box 1046, Station B, 280 Slater Street, Ottawa K1P 5S9. Tel: (613) 995-5894 or 1-800-668-5284 (Canada only); Fax: (613) 992-2915; E-mail: publications@cnsccsn.gc.ca.

**Free.**

14 □ ISBN 0-662-33763-8 • † **Cat. No. CC173-3/2-274E**

**Regulatory guide. Ottawa. Electronic.**

**G-274.--Security programs for category I or II nuclear material or certain nuclear facilities.** Ottawa, 2003. [6], 21p. (89 KB).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC173-3-2-274E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. CC173-3/2-274E-IN**

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.  
Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 18, No. 1. 1 volume in various pagings.

**\$6.50 per copy. \$695.00 per year. (Canada).**  
\$6.50 U.S. per copy. \$695.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. BC91-12/18-1**

**Guide d'application de la réglementation. Ottawa.**

**G-274.--Les programmes de sécurité pour les matières nucléaires de catégorie I ou II, ou pour certaines installations nucléaires.** Ottawa, 2003. 22p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne de sûreté nucléaire, Division des communications, Case postale 1046, Succursale B, 280, rue Slater, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: (613) 995-5894 ou 1-800-668-5284 (au Canada); Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: publications@cnsccsn.gc.ca.

**Gratuit.**

15 □ ISBN 0-662-88616-X • † **N° de cat. CC173-3/2-274F**

**Guide d'application de la réglementation. Ottawa. Électronique.**

**G-274.--Les programmes de sécurité pour les matières nucléaires de catégorie I ou II, ou pour certaines installations nucléaires.** Ottawa, 2003. [4], 22p. (96 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC173-3-2-274F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. CC173-3/2-274F-IN**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.  
Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 18, n° 1. 1 volume en pagination multiple.

**6,50 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année. (Canada).**  
6,50 \$ U.S. l'exemplaire. 695,00 \$ U.S. par année. (Autres pays).



**N° de cat. BC91-12/18-1**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.**  
Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 11, No. 1. 1 volume in various pagings.

**\$9.00 per copy. \$400.00 per year. (Canada).**  
\$9.00 U.S. per copy. \$400.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. BC91-13/11-1**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 11, n° 1. 1 volume en pagination multiple.

**9,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année. (Canada).**  
9,00 \$ U.S. l'exemplaire. 400,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. BC91-13/11-1**

**CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA**

**Studying in Canada:** a guide for foreign students. Ottawa, 2002. English text, [14]p. 21cm. Softcover. Bilingual. (C&I-094-03-03)

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: (613) 954-2221.

**Free.**

16 □ ISBN 0-662-66680-1 ●† **Cat. No. MP22-4/2-2002**

**CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA**

**Étudier au Canada:** guide à l'intention des étudiants étrangers. Ottawa, 2002. Texte français, [16]p. 21cm. Couverture souple. Bilingue. (C&I-094-03-03)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: (613) 954-2221.

**Gratuit.**

16 □ ISBN 0-662-66680-1 ●† **N° de cat. MP22-4/2-2002**

**COMMUNICATION CANADA**

**The east coast reader.** Halifax. 34cm. Newspaper.

At head of title: "A plain language newspaper".

Order Information for Non-depositaries: Cathy Durdle, Communication Canada, 1801 Hollis Street, Suite 520, Halifax, Nova Scotia B3J 3N4. Tel: (902) 426-1688; Fax: (902) 426-6722; E-mail: [cathy.durdle@communication.gc.ca](mailto:cathy.durdle@communication.gc.ca).

Volume 8, Issue 1, September/October 2001. Illus. (some coloured), map.

"Government of Canada issue".--Caption.

Partial content: Community Access Program.--Coastal/Airport Watch Program.--RCMP Music Ride.--Canada and peacekeeping.

**Free.**

17 □ ●† **Cat. No. PF2-1/8-1E**

Volume 9, Issue 5, 2002-03. Illus. (some coloured).

"Special government of Canada Atlantic science issue".--Caption.

Content: Innovation.--The rural science scene.--Our parks.--Our forests.--Our environment.--Ocean sciences.--Our Institute for Marine Biosciences.

**Free.**

19 □ ●† **Cat. No. PF2-1/9-5E**

**COMMUNICATION CANADA**

**[The east coast reader].** Halifax. 34cm. Journal.

En tête du titre: «A plain language newspaper».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Cathy Durdle, Communication Canada, 1801, rue Hollis, Pièce 520, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3N4. Téléphone: (902) 426-1688; Télécopieur: (902) 426-6722; Courriel: [cathy.durdle@communication.gc.ca](mailto:cathy.durdle@communication.gc.ca).

[Volume 8, Issue 1, September/October 2001]. 8p. Ill. (certaines en couleur).

«Édition spéciale du gouvernement du Canada en français».--Départ.

Sommaire partiel: Programme d'accès communautaire.--Programmes de surveillance côtière et aéroportuaire.--Carrousel de la GRC.--Le Canada et le maintien de la paix.

**Gratuit.**

18 □ ●† **N° de cat. PF2-1/8-1F**

[Volume 9, Issue 5, 2002-03]. 8p. Ill. (certaines en couleur).

«Édition spéciale du gouvernement du Canada en français: Les sciences en Atlantique».--Départ.

Sommaire: Innovation.--La science en milieu rural.--Nos parcs.--Nos forêts.--Notre environnement.--Sciences océanologiques.--Notre institut des biosciences marines.

**Gratuit.**

20 □ ●† **N° de cat. PF2-1/9-5F**

## COURTS

### *Federal Court of Canada*

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0384-2568

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

2003, Vol. 1, part 3. Pp. 447-656, D25-D34, F31-F44, xci.

**\$29.95 per copy. Available by standing order. (Canada).**  
\$29.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries).

●●\* **Cat. No. JU1-2/2003-1-3**

### *Supreme Court of Canada*

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Vol. 1, part 1, 2002. Pp. 1-204.

**\$19.95 per copy. Available by standing order (Canada).**  
\$19.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries).

●●\* **Cat. No. JU1-1/2002-1-1**

Vol. 1, part 2, 2002. Pp. 205-404.

**\$18.95 per copy. Available by standing order (Canada).**  
\$18.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries).

●●\* **Cat. No. JU1-1/2002-1-2**

Vol. 1, part 3, 2002. Pp. 405-594.

**\$17.95 per copy. Available by standing order (Canada).**  
\$17.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries).

●●\* **Cat. No. JU1-1/2002-1-3**

Vol. 1, part 4, 2002. Pp. 595-768.

**\$16.95 per copy. Available by standing order (Canada).**  
\$16.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries).

●●\* **Cat. No. JU1-1/2002-1-4**

## COURS

### *Cour fédérale du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa.  
25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

2003, Vol. 1, 3e fascicule. Pp. 447-656, D25-D34, F31-F44, xci.

**29,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada).**  
29,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. JU1-2/2003-1-3**

### *Cour suprême du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa.  
25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 1, 1er cahier, 2002. Pp. 1-204.

**19,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada).**  
19,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. JU1-1/2002-1-1**

Vol. 1, 2e cahier, 2002. Pp. 205-404.

**18,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada).**  
18,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. JU1-1/2002-1-2**

Vol. 1, 3e cahier, 2002. Pp. 405-594.

**17,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada).**  
17,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. JU1-1/2002-1-3**

Vol. 1, 4e cahier, 2002. Pp. 595-768.

**16,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada).**  
16,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. JU1-1/2002-1-4**

Vol. 1, part 5, 2002. Pp. xliv, 769-952.

**\$21.95 per copy. Available by standing order (Canada).**  
\$21.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries).

••\* **Cat. No. JU1-1/2002-1-5**

Vol. 1, 5e cahier, 2002. Pp. xliv, 769-952.

**21,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada).**  
21,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays).

••\* **N° de cat. JU1-1/2002-1-5**

## ENVIRONMENT CANADA

### *Canadian Council of Ministers of the Environment*

**Recommended CCME standards and guidelines for the reduction of VOC emissions from Canadian automotive parts coatings operations**, Prepared by the Technical Sub Group for the Reduction of VOCs from Canadian Automotive Parts Coatings Operations for the CCME Working Group for Surface Coating Initiatives. Winnipeg, 2002. i, 28p. Figs., glossary, tables. 28cm. Softcover. (PN1318)

\*Nox/VOC Phase I Management Plan, Initiative V307.\*--Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Council of Ministers of the Environment, 123 Main, Suite 360, Winnipeg, Manitoba R3C 1A3. Tel: 1-800-805-3025 or (204) 948-2090; Fax: (204) 948-2125; URL: [www.ccme.ca](http://www.ccme.ca).

**\$13.18 per copy.**

21 □ ISBN 1-896997-17-1 •† **Cat. No. En108-4/18-2002E**

**Recommended CCME standards and guidelines for the reduction of VOC emissions from Canadian industrial maintenance coatings**, Prepared by the Technical Sub Group for the Reduction of VOCs from Canadian Industrial Maintenance Coatings for the CCME Working Group for Surface Coating Initiatives. Winnipeg, 2002. ii, 29p. Tables. 28cm. Softcover. (PN1320)

\*VOC Phase I Management Plan, Initiative V307.\*--Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Council of Ministers of the Environment, 123 Main, Suite 360, Winnipeg, Manitoba R3C 1A3. Tel: 1-800-805-3025 or (204) 948-2090; Fax: (204) 948-2125; URL: [www.ccme.ca](http://www.ccme.ca).

**\$17.50 per copy.**

23 □ ISBN 1-896997-21-X •† **Cat. No. En108-4/19-2002E**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Conseil canadien des ministres de l'environnement*

**Recommandation de normes et directives pour la réduction des émissions de COV provenant des opérations canadiennes de revêtements de pièces pour véhicules automobiles**, Réalisé par le Sous-groupe technique sur la réduction des COV provenant des opérations canadiennes de pièces pour véhicules automobiles pour le Groupe de travail du CCME pour les projets de revêtement. Winnipeg, 2002. i, 35p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple. (PN1319)  
«Plan de gestion du CCME, Initiative V307.»--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil canadien des ministres de l'environnement, 123, rue Main, bureau 360, Winnipeg (Manitoba) R3C 1A3. Téléphone: 1-800-805-3025 ou (204) 948-2090; Télécopieur: (204) 948-2125; URL: [www.ccme.ca](http://www.ccme.ca).

**13,18 \$ l'exemplaire.**

22 □ ISBN 1-896997-19-8 •† **N° de cat. En108-4/18-2002F**

**Recommandation de normes et directives pour la réduction des émissions de COV provenant des opérations canadiennes de revêtements de maintenance industrielle**, Réalisé par le Sous-groupe technique sur la réduction des COV provenant des opérations canadiennes de revêtements de maintenance industrielle pour le Groupe de travail du CCME pour les projets de revêtement. Winnipeg, 2002. ii, 33p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. (PN1321)  
«Plan de gestion du CCME, Initiative V307.»--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil canadien des ministres de l'environnement, 123, rue Main, bureau 360, Winnipeg (Manitoba) R3C 1A3. Téléphone: 1-800-805-3025 ou (204) 948-2090; Télécopieur: (204) 948-2125; URL: [www.ccme.ca](http://www.ccme.ca).

**17,50 \$ l'exemplaire.**

24 □ ISBN 1-896997-23-6 •† **N° de cat. En108-4/19-2002F**

## Canadian Wildlife Service

**CITES identification guide - hunting trophies:** guide to the identification of game mammals controlled under the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora. Ottawa, 2003. 1 vol. (in various pagings). Illus. (some coloured). 28cm. Spiral binding. Text in English, French and Spanish.

**Spanish title :** Guía de identificación de CITES - trofeos de caza.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Transportation Systems Branch, EPS Publications, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: epspubs@ec.gc.ca.

**\$29.00 per copy.**

25 □ ISBN 0-660-62303-X • † **Cat. No. CW66-220/2003**

## Environmental Protection Service

**Resilog.** Semi-annual. Issued by the Transboundary Movement Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0255-5804

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Toxics Pollution Prevention Directorate, Transboundary Movement Branch, Resilog, 351 St. Joseph Blvd., PVM - 12th floor, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 953-9796; E-mail: tmb@ec.gc.ca; URL: [http://www.ec.gc.ca/tmb/eng/who\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/tmb/eng/who_e.html).

**URL:** <http://www.ec.gc.ca/resilog/resinews.htm>

Vol. 16, No. 1, December 2002. English text, 12p. Graphs, tables.

**Free.**

• • † **Cat. No. En40-57/16-1**

**Implementation guidelines for Part 8 of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 - environmental emergency plans,** Issued by Environmental Emergency Program. Ottawa, 2003. 61p. Tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca.

**Free.**

26 □ ISBN 0-662-33797-2 • † **Cat. No. En40-619/2003E**

## Service canadien de la faune

**Guide d'identification CITES - trophées de chasse:** guide d'identification des mammifères de chasse protégés par la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Ottawa, 2003. 1 vol. (en pagination multiple). Ill. (certaines en couleur). 28cm. Reliure à spirale. Texte en français, anglais et espagnol.

**Titre en espagnol :** Guía de identificación de CITES - trofeos de caza.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service de la conservation de l'environnement, Publications du Service de la protection de l'environnement, Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: epspubs@ec.gc.ca.

**29,00 \$ l'exemplaire.**

25 □ ISBN 0-660-62303-X • † **N° de cat. CW66-220/2003**

## Service de la protection de l'environnement

**Resilog.** Semestriel. Publié par la Direction des mouvements transfrontières. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0255-5804

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Direction générale de la prévention de la pollution par les toxiques, Direction des mouvements transfrontières, Resilog, 351, boul. St-Joseph, PVM - 12e étage, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-9796; Courriel: tmb@ec.gc.ca; URL: [http://www.ec.gc.ca/tmb/fra/who\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/tmb/fra/who_f.html).

**URL:** <http://www.ec.gc.ca/resilog/resinewf.htm>

Vol. 16, n° 1, décembre 2002. Texte français, 12p. Graphiques, tableaux.

**Gratuit.**

• • † **N° de cat. En40-57/16-1**

**Lignes directrices pour la mise en application de la partie 8 de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) - plans d'urgence environnementale,** Publié par le Programme des urgences environnementales. Ottawa, 2003. 64p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Bibliothèque, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225.

**Gratuit.**

27 □ ISBN 0-662-88649-6 • † **N° de cat. En40-619/2003F**

**Ecosystem health: science-based solutions.** Ottawa. Résumé en français. ISSN 1497-2689

**1-5.--National science assessment on dioxins and furans in the Canadian aquatic environment,** Prepared and published by Water Policy and Coordination Directorate. Ottawa, 2003. xiv, 158p. Bibliography, fig., graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, National Guidelines and Standards Office, 351 St. Joseph Blvd., 8th Floor, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 953-1550; Fax: (819) 953-0461; E-mail: ceqg-rcqe@ec.gc.ca; URL: [www.ec.gc.ca/ceqg-rcqe](http://www.ec.gc.ca/ceqg-rcqe).

Free.

28 □ ISBN 0-662-33381-0 • † Cat. No. En1-34/5-2003E

## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

**A consumer's guide to basic banking services.** Ottawa, 2002. 21p. (405 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FC4-1-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-31655-X Cat. No. FC4-1/2002E-IN

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

**Guide du consommateur de services bancaires de base.** Ottawa, 2002. 21p. (717 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FC4-1-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-86722-X N° de cat. FC4-1/2002F-IN

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian Coast Guard

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by Marine Programs Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems Branch, Navigation Aids, Superintendent, Information and Publications, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

URL: <http://www.notmar.com/eng/services/notmar/legacy.php>

Vol. 28, No. 3, March 28, 2003. x, 40p. Map, tables.

Free.

• • † Cat. No. T34-14-1/28-3E

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des programmes maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Direction générale des programmes maritimes, Aides à la navigation, Surintendant, Informations et publications, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

URL: <http://www.notmar.com/fr/services/notmar/archives.php>

Vol. 28, n° 3, le 28 mars 2003. x, 42p. Carte, tableaux.

Gratuit.

• • † N° de cat. T34-14-1/28-3F

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Programs Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Canadian Coast Guard, Marine Systems Branch, Navigation Aids, Superintendent, Information and Publications, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

URL: <http://www.notmar.com/eng/services/notmar/legacy.php>

Vol. 28, No. 3, March 28, 2003. ix, 13p. Map, tables.

Free.

••† **Cat. No. T34-14-2/28-3E**

### **Canadian Hydrographic Service**

**Catalogue of nautical charts and publications. 1, Atlantic coast.** Ottawa, 2003. 1 folded sheet. Coloured illus. 30cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, CHS Chart Distribution Office, Pacific Coast, 9860 West Saanich Road, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Tel: (250) 363-6358; Fax: (250) 363-6841; E-mail: [chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/chs/en/Dealers/>.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, CHS Chart Distribution Office, Central and Eastern Canada, 830 Industrial Ave, unit 19, P.O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Tel: (613) 998-4931/4932/4933; Fax: (613) 998-1217; E-mail: [chart\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chart_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/chs/en/dealers/locate.htm>.

Free.

29□ ISBN 0-662-67124-4 •† **Cat. No. Fs72-32/1-2003**

### **FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE**

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

Includes quarterly supplement: "Canadian trade review: a quarterly review of Canada's trade performance".

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca).

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canadexport/menu-en.asp>

Vol. 21, No. 5, March 17, 2003. 8p. Illus.

Free.

••† **Cat. No. E12-9/21-5E**

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des programmes maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Direction générale des programmes maritimes, Aides à la navigation, Surintendant, Informations et publications, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

URL: <http://www.notmar.com/fr/services/notmar/archives.php>

Vol. 28, n° 3, le 28 mars 2003. ix, 11p. Carte, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. T34-14-2/28-3F**

### **Service hydrographique du Canada**

**Catalogue des cartes et publications nautiques. 1, Côte atlantique.** Ottawa, 2003. 1 feuille pliée. Ill. en couleur. 30cm. Bilingual.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines SHC, Côte du Pacifique, 9860, chemin W. Saanich, Sidney (Colombie Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel: [chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/chs/fr/dealers/locate.htm>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines, Région Centrale et Est du Canada, 830 ave. Industrial, porte 19, C.P. 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931/4932/4933; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: [CHS\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHS_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/chs/fr/dealers/locate.htm>.

Gratuit.

29□ ISBN 0-662-67124-4 •† **N° de cat. Fs72-32/1-2003**

### **AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL**

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Y compris le supplément trimestriel: «Le commerce canadien en revue: rapport trimestriel sur la performance commerciale du Canada».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, InfoCentre, (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca).

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canadexport/menu-fr.asp>

Vol. 21, n° 5, le 17 mars 2003. 8p. Ill.

Gratuit.

••† **N° de cat. E12-9/21-5F**

Vol. 21, No. 6, April 1, 2003. 8p. Illus. Accompanying material: Supplement (insert) "Canadian trade review", fourth quarter, 2002.

Free.

••† **Cat. No. E12-9/21-6E**

Vol. 21, No. 7, April 15, 2003. 8p. Illus.

Free.

••† **Cat. No. E12-9/21-7E**

## HEALTH CANADA

### Health Products and Food Branch

**Canadian adverse drug reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1499-9447  
Other title: Canadian ADR newsletter.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Products and Food Branch, Marketed Health Products Directorate, Advertising and Communications Unit, AL 0201C2, Ottawa K1A 1B9. Tel: (613) 954-6780; Fax: (613) 952-7738; E-mail: MHPD\_DPSC@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmleng/mail\\_list.html](http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmleng/mail_list.html).

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmleng/cadrnewsletter.html>

Vol. 13, No. 2, April, 2003. 4p. Graph, tables.

Free.

••† **Cat. No. H42-4/1-13-2E**

### Information, Analysis and Connectivity Branch

**Healthy Canadians: a federal report on comparable health indicators.** Ottawa, 2002. 106p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.  
"This report is consistent with the Federal/Provincial/Territorial agreement by First Ministers in September 2000 to report on comparable health indicators."--Title page.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Inquiries, General Information, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9 . Tel: (613) 957-2991 .

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/iacob-dgiac/arad-draa/english/accountability/indicators.html>  
Free.

30□ISBN 0-662-66816-2 •† **Cat. No. H21-206/2002**

Vol. 21, n° 6, le 1 avril 2003. 8p. Graphiques, ill., tableau.  
Matériel d'accompagnement: Supplément (encart) «Le commerce canadien en revue», quatrième trimestre, 2002.

Gratuit.

••† **N° de cat. E12-9/21-6F**

Vol. 21, n° 7, le 15 avril 2003. 8p. Ill.

Gratuit.

••† **N° de cat. E12-9/21-7F**

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des produits de santé et des aliments

**Bulletin canadien sur les effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1499-9463  
Titre varié: Bulletin canadien EIM.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale des produits de santé et des aliments, Direction des produits de santé commercialisés, Unité de la publicité et des communications, Localisateur 0201C2, Ottawa K1A 1B9. Téléphone: (613) 954-6780; Télécopieur: (613) 952-7738; Courriel: MHPD\_DPSC@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmlfr/mail\\_list.html](http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmlfr/mail_list.html).

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmlfr/cadrnewsletter.html>

Vol. 13, n° 2, avril 2003. 4p. Graphique, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. H42-4/1-13-2F**

### Direction générale de l'information, de l'analyse et de la connectivité

**Les Canadiens en santé: rapport fédéral sur les indicateurs comparables de la santé.** Ottawa, 2002. 106p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.  
«Le présent rapport a été préparé conformément à l'entente fédéral-provinciale-territoriale conclue en septembre 2000 par les premiers ministres en vue de rendre compte d'indicateurs comparables de la santé.»--Page de titre.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Renseignements, Renseignements généraux, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9 . Téléphone: (613) 957-2991 .

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/iacob-dgiac/arad-draa/francais/imputabilite/indicateurs.html>  
Gratuit.

30□ISBN 0-662-66816-2 •† **N° de cat. H21-206/2002**

**Healthy Canadians:** a federal report on comparable health indicators. Ottawa, 2002. 113p. (594 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H21-206-2002E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. H21-206/2002E-IN**

### **National Council of Welfare**

**Welfare incomes, 2002:** a report by the National Council of Welfare. Ottawa, 2003. viii, 85p. Figs., tables. 28cm. Softcover. (National Council of Welfare reports, Volume #119)

Order Information for Non-depositaries: National Council of Welfare, 9th Floor, 112 Kent St., Ottawa K1A 0J9. Tel: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680; E-mail: [ncw@magi.com](mailto:ncw@magi.com); URL: <http://www.ncwcnbes.net>.

**Free.**

31 □ ISBN 0-662-33817-0 • † **Cat. No. H68-27/2002E**

**Welfare incomes, 2002:** a report by the National Council of Welfare. Ottawa, 2003. viii, 86p. (376 KB). Tables. Adobe Acrobat. (National Council of Welfare reports, Volume #119) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H68-27-2002E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33818-9 **Cat. No. H68-27/2002E-IN**

### **Pest Management Regulatory Agency**

**Proposed acceptability for continuing registration.** Irregular. Ottawa.

PACR 2003-04.—**Re-evaluation of coumaphos.** 2003. Figs., tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6602A, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 (Canada only) or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

**Free.**

33 □ ISBN 0-662-33604-6 • † **Cat. No. H113-18/2003-4E**

**Proposed acceptability for continuing registration.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PACR 2003-04.—**Re-evaluation of coumaphos.** Ottawa, 2003. [3], 27p. (162 KB). Figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-4E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33605-4 **Cat. No. H113-18/2003-4E-IN**

**Les Canadiens en santé:** rapport fédéral sur les indicateurs comparables de la santé. Ottawa, 2002. 109p. (672 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H21-206-2002F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. H21-206/2002F-IN**

### **Conseil national du bien-être social**

**Revenus de bien-être social, 2002:** rapport du Conseil national du bien-être social. Ottawa, 2003. viii, 87p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple. (Rapport du Conseil national du bien-être social, Volume #119)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil national du bien-être social, 112, rue Kent, 9<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: (613) 957-2961; Télécopieur: (613) 957-0680; Courriel: [ncw@magi.com](mailto:ncw@magi.com); URL: <http://www.ncwcnbes.net>.

**Gratuit.**

32 □ ISBN 0-662-88668-2 • † **N° de cat. H68-27/2002F**

**Revenus de bien-être social, 2002:** rapport du Conseil national du bien-être social. Ottawa, 2003. viii, 87p. (2260 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (Rapport du Conseil national du bien-être social, Volume #119) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H68-27-2002F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88669-0 **N° de cat. H68-27/2002F-IN**

### **Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Projet d'acceptabilité d'homologation continue.** Irrégulier. Ottawa.

PAHC 2003-04.—**Réévaluation de coumaphos.** 2003. [4], 33p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

**Gratuit.**

34 □ ISBN 0-662-88455-8 • † **N° de cat. H113-18/2003-4F**

**Projet d'acceptabilité d'homologation continue.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PAHC 2003-04.—**Réévaluation de coumaphos.** Ottawa, 2003. [3], 30p. (174 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-4F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88456-6 **N° de cat. H113-18/2003-4F-IN**

**Proposed regulatory decision documents.** Irregular. Ottawa.

**Projets de décisions réglementaires.** Irrégulier. Ottawa.

PRDD 2003-05.--**Kresoxim-methyl Technical and Sovran® Fungicide.** 2003. [6], 58p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Free.**

PRDD 2003-05.--**Krésosim-méthyl de qualité technique et Fongicide Sovran.** 2003. [6], 66p. Figures, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Gratuit.**

35 □ ISBN 0-662-33836-7 •† **Cat. No. H113-9/2003-5E**

36 □ ISBN 0-662-88687-9 •† **N° de cat. H113-9/2003-5F**

**Proposed regulatory decision documents.** Ottawa. Electronic.

**Projets de décisions réglementaires.** Ottawa. Électronique.

PRDD 2003-05.--**Kresoxim-methyl Technical and Sovran® Fungicide.** Ottawa, 2003. [4], 58p. (270 KB). Figs., references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-9-2003-5E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33837-5 **Cat. No. H113-9/2003-5E-IN**

PRDD 2003-05.--**Krésosim-méthyl de qualité technique et Fongicide Sovran.** Ottawa, 2003. [4], 63p. (285 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-9-2003-5F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88688-7 **N° de cat. H113-9/2003-5F-IN**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### *Human Investment Programs*

### *Programmes d'investissement dans la personne*

**Bridging the gap,** Issued by the Office for Disability Issues. Ottawa, 2002. 69p. Illus. 23cm. Spiral binding.  
"Government of Canada programs and services of interest to Canadians with disabilities."--Cover.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada, Publications Centre, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Tel: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca.

**Free.**

**Comblant l'écart,** Publié par le Bureau de la condition des personnes handicapées. Ottawa, 2002. 74p. Ill. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Centre des publications, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca.

**Gratuit.**

37 □ ISBN 0-662-32203-7 •† **Cat. No. MP43-376/2002E**

38 □ ISBN 0-662-87207-X •† **N° de cat. MP43-376/2002F**

**A way with words and images:** suggestions for the portrayal of persons with disabilities, Issued by the Office for Disability Issues. Ottawa, 2003. 14p. Illus. 21cm. Softcover. (SDDP-001-03-03E)  
ISBN (0-662-88611-9) for English version printed on French version.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada, Publications Centre, 140 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Tel: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: pub@hrdc-drhc.gc.ca.

**Free.**

**Le pouvoir des mots et des images:** conseils généraux pour une représentation adéquate des personnes handicapées, Publié par le Bureau de la condition des personnes handicapées. Ottawa, 2003. 16p. Ill. 21cm. Couverture souple. (SDDP-001-03-03F)  
ISBN (0-662-33755-7) pour la version en anglais est imprimé dans la version en français.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Centre des publications, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: pub@hrdc-drhc.gc.ca.

**Gratuit.**

39 □ ISBN 0-662-33755-7 •† **Cat. No. MP80-10/2003E**

40 □ ISBN 0-662-88611-9 •† **N° de cat. MP80-10/2003F**

**A way with words and images:** guidelines for the portrayal of persons with disabilities, Issued by the Office for Disability Issues. Ottawa, 2003. 14p. (106 KB). Illus., references. Adobe Acrobat. (SDDP-001-10-02E) Électronique. ISBN (0-662-88611-9) for English version printed on French version.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP80-10-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. MP80-10/2003E-IN**

**Le pouvoir des mots et des images:** conseils généraux pour une représentation adéquate des personnes handicapées, Publié par le Bureau de la condition des personnes handicapées. Ottawa, 2003. 16p. (108 Ko). Ill., références. Adobe Acrobat. (SDDP-001-10-02F) Électronique. ISBN (0-662-33755-7) pour la version en anglais est imprimé dans la version en français.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP80-10-2003F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. MP80-10/2003F-IN**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**First Nations in Alberta, 2001-2002.** Ottawa, 2002. [4]p. Map, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, General Enquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Tel: (819) 997-0380; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

**Free.**

41 □ ISBN 0-662-31006-3 • † **Cat. No. R2-141/2002E**

**Partners in building a stronger North.** Ottawa, 2003. 8p. Coloured illus. 28cm. Softcover. (QS-6184-000-EE-A1)

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, General Enquiries, Ottawa K1A 0H4. Tel: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

**Free.**

43 □ ISBN 0-662-33674-7 • † **Cat. No. R2-246/2003E**

**Partners in building a stronger North.** Ottawa, 2003. 8p. (710 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (QS-6184-000-EE-A1) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R2-246-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33676-3 **Cat. No. R2-246/2003E-IN**

**Our children - keepers of the sacred knowledge:** final report of the Minister's National Working Group on Education, written by the Minister's National Working Group on Education as commissioned by the department of Indian Affairs and Northern Development Canada. Ottawa, 2002. English text, 52p. References, tables. 28cm. Ring binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Tel: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/ps/edu/finre/>  
**Free.**

45 □ • † **Cat. No. R41-9/2002**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Premières nations en Alberta 2001-2002.** Ottawa, 2002. 4p. Carte, tableaux. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

**Gratuit.**

42 □ ISBN 0-662-86197-3 • † **N° de cat. R2-141/2002F**

**Partenaires dans l'essor du Nord.** Ottawa, 2003. 8p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. (QS-6184-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

**Gratuit.**

44 □ ISBN 0-662-88529-5 • † **N° de cat. R2-246/2003F**

**Partenaires dans l'essor du Nord.** Ottawa, 2003. 8p. (374 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (QS-6184-000-FF-A1) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R2-246-2003F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88530-9 **N° de cat. R2-246/2003F-IN**

**Nos enfants - gardiens du savoir sacré:** rapport final du Groupe de travail national du ministre sur l'éducation, écrit par le groupe de travail national du ministre sur l'éducation que a été commissionné par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. Ottawa, 2002. Texte français, 61p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/ps/edu/finre/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/ps/edu/finre/index_f.html)  
**Gratuit.**

45 □ • † **N° de cat. R41-9/2002**

**Our children - keepers of the sacred knowledge:** final report of the Minister's National Working Group on Education, written by the Minister's National Working Group on Education as commissioned by the Department of Indian Affairs and Northern Development Canada. Ottawa, 2002. 56p. (140 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R41-9-2002E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. R41-9/2002E-IN**

## INDUSTRY CANADA

**Accessible news.** Irregular. Issued by Assistive Devices Industry Office. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Assistive Devices, Industry Office, P.O. Box 11490 Station H, Ottawa K2H 8S2. Tel: (613) 990-4316 or (613) 990-4297 or TTY: (613) 998-3288; Fax: (613) 998-5923; E-mail: [adio@crc.ca](mailto:adio@crc.ca).

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inadio-biaaf.nsf/vwGeneratedInterE/as00046e.html>

No. 16, March, 2003. 14p.

**Free.**

♦♦†

**Cat. No. C12-37/16E**

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Broadband for rural and northern development:** funding for the development and implementation of business plans to support the deployment of broadband connectivity - guidelines for applicants. Revised January 2003. Ottawa, 2003. English text, 25p. 28cm. Softcover. Bilingual. (53892B)

Running title: **Broadband for rural and northern development: Pilot Program.**

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Communications and Marketing Branch, Information Distribution Centre, Room 268D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca).

URL: [http://www.broadband.gc.ca/guide/index\\_e.asp](http://www.broadband.gc.ca/guide/index_e.asp)  
**Free.**

ISBN 0-662-67162-7 ♦†

**Cat. No. lu4-14/2003**

**Nos enfants - gardiens du savoir sacré:** rapport final du Groupe de travail national du ministre sur l'éducation, écrit par le groupe de travail national du ministre sur l'éducation que a été commissionné par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. Ottawa, 2002. 68p. (338 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R41-9-2002E.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. R41-9/2002F-IN**

## INDUSTRIE CANADA

**Nouvelles accessibles.** Irrégulier. Publié par le Bureau d'industrie des appareils et accessoires fonctionnels. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Bureau de l'industrie des appareils et accessoires fonctionnels, C.P. 11490, succursale H, Ottawa K2H 8S2. Téléphone: (613) 990-4316 ou (613) 990-4297 ou ATS: (613) 998-5923; Télécopieur: (613) 998-5923; Courriel: [adio@crc.ca](mailto:adio@crc.ca).

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inadio-biaaf.nsf/vwGeneratedInterE/as00046e.html>

N° 16, mars 2003. 16p.

**Gratuit.**

♦♦†

**N° de cat. C12-37/16F**

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Services à large bande pour le développement rural et du Nord:** financement de l'élaboration et de la mise en oeuvre des plans d'activités visant à étendre les services de connectivité à large bande - lignes directrices à l'intention des demandeurs. Révisé en janvier 2003. Ottawa, 2003. Texte français, 25p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (53892B)

Titre en tête de chaque page: **Services à large bande pour le développement rural et du Nord: Programme pilote.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Direction générale des communications, Centre de diffusion de l'information, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen,, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca).

URL: [http://www.broadband.gc.ca/guide/index\\_f.asp](http://www.broadband.gc.ca/guide/index_f.asp)  
**Gratuit.**

ISBN 0-662-67162-7 ♦†

**N° de cat. lu4-14/2003**

## Broadband for rural and northern development - Pilot

**Program:** Funding for the development and implementation of business plans to support the deployment of broadband connectivity - guidelines for applicants. Revised January 2003. Ottawa, 2003. [2], 25p. (1695 KB). Tables. Adobe Acrobat. (53892B) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-14-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33552-X

Cat. No. lu4-14/2003E-IN

## NATIONAL DEFENCE

### Defence Research and Development Canada

#### Looking forward, staying ahead 2002 - building on R&D

**successes for our forces.** Ottawa, 2003. English text, 22p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Defence Research and Development Canada, Director Science and Technology Policy, 305 Rideau Street, Ottawa K1A 0K2. Tel: (613) 995-2091; Fax: (613) 996-5177.

**Free.**

46 □ ISBN 0-662-67150-3

• †

Cat. No. D1-18/2002

#### Looking forward, staying ahead 2002 - building on R&D

**successes for our forces.** Ottawa, 2003. 22p. (386 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D1-18-2002E.pdf>  
**Free.(Internet).**

Cat. No. D1-18/2002E-IN

**Canadian military journal.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Canadian Military Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: (613) 541-6000 ext. 6148; Fax: (613) 541-6866; E-mail: [mail@journal.dnd.ca](mailto:mail@journal.dnd.ca).

Vol. 3, No. 4, Winter, 2002-2003. English text, 56p. Figs., illus. (some coloured), references.

**Free.**

• • †

Cat. No. D12-8/3-4

## Services à large bande pour le développement rural et du

**Nord - Programme pilote:** financement de l'élaboration et de la mise en œuvre des plans d'activités visant à étendre les services de connectivité à large bande - lignes directrices à l'intention des demandeurs. Révisé en janvier 2003. Ottawa, 2003. [2], 26p. (1601 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (53892B) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-14-2003F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88411-6

N° de cat. lu4-14/2003F-IN

## DÉFENSE NATIONALE

### Recherche et développement pour la défense Canada

#### Progressiste, avant-gardiste 2002 - bâtir sur les succès de R &

**D pour nos Forces.** Ottawa, 2003. Texte français, 22p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Recherche et développement pour la défense Canada, R & D pour la Défense nationale, Directeur - Sciences et technologie (Politiques), 305, rue Rideau, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2091; Télécopieur: (613) 996-5177.

**Gratuit.**

46 □ ISBN 0-662-67150-3

• †

N° de cat. D1-18/2002

#### Progressiste, avant-gardiste 2002 - bâtir sur les succès de R &

**D pour nos Forces.** Ottawa, 2003. 22p. (401 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D1-18-2002F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

N° de cat. D1-18/2002F-IN

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Revue militaire canadienne, Collège militaire royal du Canada, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-6000 poste 6148; Télécopieur: (613) 541-6866; Courriel: [courriel@revue.mdn.ca](mailto:courriel@revue.mdn.ca).

Vol. 3, n° 4, hiver 2002-2003. Texte français, 56p. Figures, ill. (certaines en couleur), références.

**Gratuit.**

• • †

N° de cat. D12-8/3-4

**The Army doctrine and training bulletin.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-9826

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Managing Editor, Army Doctrine and Training Bulletin, Land Force Doctrine and Training System HQ, P.O. Box 17000, Stn. Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: (613) 541-5010 ext. 4874; Fax: (613) 541-4478; E-mail: grodzinski.jr@forces.gc.ca.

**Le bulletin de doctrine et d'instruction de l'Armée de terre.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-9826

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Rédacteur en chef, Le Système de la doctrine et de l'instruction de la force terrestre, C.P. 17000 Succ. des forces, Kingston, (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-5010 poste 4874; Télécopieur: (613) 541-4478; Courriel: mail854g@dnd.ca.

Vol. 5, No. 3, Fall, 2002. English text: ii, 97p. Figs., illus., maps, tables.

Free.

Vol. 5, n° 3, automne 2002. Texte français, ii, 111p. Cartes, figures, ill., tableaux.

Gratuit.



**Cat. No. D12-9/5-3**



**N° de cat. D12-9/5-3**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed.  
The electronic format is available in both PDF and Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or (403) 299-3562; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca.

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/elec/index\\_e.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/elec/index_e.htm)

Monthly statistics for January 2003 [revised 18 March 2003]. 21p. Graph, tables.

Free.



**Cat. No. NE12-6/2003-1E**



**N° de cat. NE12-6/2003-1F**

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or (403) 299-3562; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca.

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/impogas/index\\_e.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/impogas/index_e.htm)

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/expogas/index\\_e.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/expogas/index_e.htm)

December, 2002. [2], 31p. Graphs, map, tables.

Free.



**Cat. No. NE12-7/2002-12**



**N° de cat. NE12-7/2002-12**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié.  
Le format électronique du bulletin est disponible également en PDF et en Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca.

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/elec/index\\_f.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/elec/index_f.htm)

Statistiques mensuelles pour Janvier 2003 [révision: 18 mars 2003]. 20p. Graphique, tableaux.

Gratuit.

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca.

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/impogas/index\\_f.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/impogas/index_f.htm)

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/expogas/index\\_f.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/expogas/index_f.htm)

Décembre 2002. [2], 31p. Carte, graphiques, tableaux.

Gratuit.

## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1187-6301

\*These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books.\*--Page 1.  
\*Forthcoming Books is distributed by Quill and Quire in Toronto and Livre d'ici in Montreal.\*--Page 1.

Order Information for Non-depositaries: National Library, Marketing and Publishing, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Tel: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca.

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/forthbks/efbintro.htm>

May, 2003. 48p. Index.

Free.

••† **Cat. No. SN2-11/2003-05**

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Centre for Topographic Information**

**Notice to depositories:**

Available to map depositories only. For more information, please contact: Map Depository Librarian, Depository Services Program, Communication Canada. Telephone: (613) 993-1695. Fax: (613) 941-2410. E-mail: dsp-psd@communication.gc.ca

**National Topographic System. Series A721.** Ottawa. Map.

**92 G/8.—Stave Lake, New Westminster Land District, British Columbia.** Ottawa, 2002. 66cm.

At head of title: Canadian Topographic Maps.  
Abbreviations, legend and addresses on reverse side of map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at <http://maps.NRCan.gc.ca/> or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, Customer Services, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: (613)957-8861 or 1-800-661-6277; E-mail: topo.maps@NRCan.gc.ca.

**\$10.95 per copy (Suggested price).**

••† **Cat. No. M57-2/721-92G/8**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

«Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages.»--Page 1.

«Livres à paraître est distribué par Quill and Quire à Toronto et Livre d'ici à Montréal.»--Page 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bibliothèque nationale, Marketing et édition, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: publications@nlc-bnc.ca.

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/forthbks/ffbintro.htm>

Mai 2003. 48p. Index.

Gratuit.

••† **N° de cat. SN2-11/2003-05**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Centre d'information topographique**

**Avis aux dépositaires:**

Disponible aux bibliothèques de dépôt cartographique seulement.  
Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Bibliothèque des cartes géographiques, Programme des services de dépôt, Communication Canada. Téléphone: (613) 993-1695. Télécopieur : (613) 941-2410. Courrier électronique: dsp-psd@communication.gc.ca

**Système national de référence cartographique. Série A721.** Ottawa. Carte.

**92 G/8.—Stave Lake, New Westminster Land District, Colombie-Britannique.** Ottawa, 2002. 66cm.

En tête du titre: Cartes topographiques du Canada.  
Annotations, abréviations, légende et adresses au verso de la carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à <http://cartes.RNCan.gc.ca/> ou communiquer avec , Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, Services à la clientèle, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: (613)957-8861 ou 1-800-661-6277; Courriel: cartes.topo@RNCan.gc.ca.

**10,95 \$ l'exemplaire (Prix suggéré).**

••† **N° de cat. M57-2/721-92G/8**

## Notice to depositories:

Available to map depositories only. For more information, please contact: Map Depository Librarian, Depository Services Program, Communication Canada. Telephone: (613) 993-1695. Fax: (613) 941-2410. E-mail: dsp-psd@communication.gc.ca

"A" series map. Ottawa. Map.

**2016A.—Geology, Eastern Prince of Wales Island and adjacent smaller islands, Nunavut. Scale 1:125 000. Ottawa, 2003. 1 map. 109cm.**

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 101-605 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 3302-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca.

**\$15.00 per copy (Canada).**

\$19.50 per copy (Other countries).

••†

**Cat. No. M48-2016AE**

**Minerals and Metals Sector**

**Production of Canada's leading minerals. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X**

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, Publications Distribution Office, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: gkingsle@nrcan.gc.ca.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_e.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp)

03-1, January 2003. 11p. Tables.

Free.

••†

**Cat. No. M35-1/2003-1**

**Office of Energy Efficiency**

**Commercial earth energy systems: a buyer's guide. Ottawa, 2002. iv, 91p. Bibliography, figs., references. Spiral binding.**

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o DLS, Aymer, Quebec K1A 1L3. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 779-2833; URL: [energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm).

Free.

47□ ISBN 0-662-32808-6

•†

**Cat. No. M92-251/2002E**

**Secteur des minéraux et des métaux**

**Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, Centre de distribution des publications, 580, rue Booth., Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613)943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca).

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_f.asp?](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp?)

03-1, janvier 2003. 11p. Tableaux.

Gratuit.

••†

**N° de cat. M35-1/2003-1**

**Office de l'efficacité énergétique**

**Les systèmes géothermiques commerciaux: guide de l'acheteur. Ottawa, 2002. iv, 99p. Bibliographie, figures, références. 28cm. Reliure à spirale. Texte en français.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'énergie énergétique, Publications Éconergie, a/s DLS, Aymer (Québec) K1A 1L3. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 779-2833; URL: [publications-econergie.mcan.gc.ca/index\\_f.cfm](http://publications-econergie.mcan.gc.ca/index_f.cfm).

Gratuit.

48□ ISBN 0-662-87736-5

•†

**N° de cat. M92-251/2002F**

**Commercial earth energy systems:** a buyer's guide. Ottawa, 2002. iv, 92p. (2439 KB). Figs., illus., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-251-2002E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. M92-251/2002E-IN**

**Les systèmes géothermiques commerciaux:** guide de l'acheteur. Ottawa, 2002. iv, 100p. (2478 Ko). Figures, ill., tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-251-2002F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. M92-251/2002F-IN**

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Contact.** Irregular. Issued by the Communications Division. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1188-066X

Order Information for Non-depositories: Natural Sciences and Engineering Research Council, Communications Division, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Tel: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; E-mail: [comm@crsng.ca](mailto:comm@crsng.ca).

Vol. 28, No. 2, March, 2003. English text, 8p. Illus.

**Free.**

• • †

**Cat. No. NS12-1/28-2**

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Contact.** Irrégulier. Publié par la Division des communications. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1188-066X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, Division des communications, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Courriel: [comm@crsng.ca](mailto:comm@crsng.ca).

Vol. 28, n° 2, mars 2003. Texte français, 8p. Ill.

**Gratuit.**

• • †

**N° de cat. NS12-1/28-2**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 16, Saturday, April 19, 2003. Pp. 1105-1200, 1-37.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. SP2-1/137-16**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 16, le samedi 19 avril 2003. Pp. 1007-1104.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. SP2-1/137-16**

Vol. 137, No. 17, Saturday, April 26, 2003. Pp 1201-1236.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. SP2-1/137-17**

Vol. 137, n° 17, le samedi 26 avril 2003. Pp 1201-1236.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. SP2-1/137-17**

Vol. 137, Quarterly index, January 1 to March 31, 2003. 18p.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. SP2-1/2003-1**

Vol. 137, Index trimestriel, du 1er janvier au 31 mars 2003. 18p.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. SP2-1/2003-1**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 9, April 23, 2003. Pp. 1199-1288, vii. Tables.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada).**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. SP2-2/137-9**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### *Correctional Service of Canada*

**Let's talk.** Bimonthly. Issued by the Creative Services Division, Communications Branch. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0715-285X

Order Information for Non-depositaries: Solicitor General Canada, Correctional Service of Canada, Let's talk / Entre Nous, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P9. Tel: (613) 995-5364; Fax: (613) 947-0091.

Vol. 27, No. 2, 2002.. English text, 46p. Illus. (some coloured).

Free.

●●†

**Cat. No. JS83-1/27-2**

Vol. 27, No. 3, 2002. English text, 46p. Illus. (some coloured).

Free.

●●†

**Cat. No. JS83-1/27-3**

Vol. 28, No. 1, 2002. English text, 46p. Illus. (some coloured).

Free.

●●†

**Cat. No. JS83-1/28-1**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 9, le 23 avril 2003. Pp. 1199-1288, vii. Tableaux.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada).**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. SP2-2/137-9**

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### *Service correctionnel du Canada*

**Entre nous.** Bimestriel. Publié par les Services créatifs, Direction générale des communications. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0715-285X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Solliciteur général Canada, Service correctionnel Canada, Entre Nous / Let's talk, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9. Téléphone: (613) 995-5364; Télécopieur: (613) 947-0091.

Vol. 27, n° 2, 2002.. Texte français, 46p. Ill. (certaines en couleur).

Gratuit.

●●†

**N° de cat. JS83-1/27-2**

Vol. 27, n° 3, 2002. Texte français, 46p. Ill. (certaines en couleur).

Gratuit.

●●†

**N° de cat. JS83-1/27-3**

Vol. 28, n° 1, 2002. Texte français, 46p. Ill. (certaines en couleur).

Gratuit.

●●†

**N° de cat. JS83-1/28-1**

## TRANSPORT CANADA

**Straight ahead:** a vision for transportation in Canada. Ottawa, 2003. 84p. Figs., illus. 28cm. Kit. Bilingual. (TP 14054)  
Accompanying material: A CD-ROM and a brochure under the same title.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 990-2309 or TTY: (613) 990-4500 ; Fax: (613) 954-4731 or (613) 998-8620.

URL: <http://www.tc.gc.ca/aboutus/straightahead/vision/menu.htm>  
**Free.**

49 □ ISBN 0-662-67127-9 • † **Cat. No. T22-118/2003**

**Straight ahead:** a vision for transportation in Canada. Summary. Ottawa, 2003. 14p. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 990-2309 or TTY: (613) 990-4500 ; Fax: (613) 954-4731 or (613) 998-8620.

**Free.**(Distributed with the main volume).

ISBN 0-662-67128-7 † **Cat. No. T22-118/2003-1**

**Straight ahead:** a vision for transportation in Canada. Summary. Ottawa, 2003. 14p. (158 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T22-118-2003-1E.pdf>  
**Free.**(Internet).

ISBN 0-662-33503-1 † † **Cat. No. T22-118/2003-1E-IN**

**Straight ahead:** a vision for transportation in Canada. Ottawa, 2003. 84p. (4899 KB). Figs., illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T22-118-2003E.pdf>  
**Free.**(Internet).

ISBN 0-662-33502-3 † † **Cat. No. T22-118/2003E-IN**

## VETERANS AFFAIRS

**You can prevent falls.** Ottawa, 2002. [22]p. 28cm. Loose-leaf.  
"Health Canada/Veteran Affairs Canada Falls Prevention Initiative."

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Population Health Directorate, Division of Aging and Seniors, Address Locator 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Tel: (613) 952-7606; Fax: (613) 957-7627 or (613) 957-9938; E-mail: [seniors@hc-sc.gc.ca](mailto:seniors@hc-sc.gc.ca).

Order Information for Non-depositaries: Veterans Affairs, Communications Division, 15th floor, 66 Slater Street, Ottawa K1A 0P4. Tel: (613) 995-8114; Fax: (613) 992-8747.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/pubs/injury\\_prevention/falls\\_factsheets/fallsprevtn\\_toc\\_e.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/pubs/injury_prevention/falls_factsheets/fallsprevtn_toc_e.htm)  
**Free.**

50 □ ISBN 0-662-31610-X • † **Cat. No. V32-94/2002E**

## TRANSPORTS CANADA

**Droit devant:** une vision pour les transports au Canada. Ottawa, 2003. 90p. Figures, ill. 28cm. Trousse. Bilingue. (TP 14054)  
Matériel d'accompagnement: Un disque compact et une brochure sous le même titre.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-2309 ou TDD: (613) 990-4500 ; Télécopieur: (613) 954-4731 ou (613) 998-8620.

URL: <http://www.tc.gc.ca/sujet/droitdevant/vision/menu.htm>  
**Gratuit.**

49 □ ISBN 0-662-67127-9 • † **N° de cat. T22-118/2003**

**Droit devant:** une vision pour les transports au Canada. Sommaire. Ottawa, 2003. 14p. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-2309 ou TDD: (613) 990-4500 ; Télécopieur: (613) 954-4731 ou (613) 998-8620.

**Gratuit.**(Distribué avec le volume principal).

ISBN 0-662-67128-7 † **N° de cat. T22-118/2003-1**

**Droit devant:** une vision pour les transports au Canada. Sommaire. Ottawa, 2003. 14p. (170 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T22-118-2003-1F.pdf>  
**Gratuit.**(Internet).

ISBN 0-662-88380-2 † † **N° de cat. T22-118/2003-1F-IN**

**Droit devant:** une vision pour les transports au Canada. Ottawa, 2003. 90p. (4760 Ko). Figures, ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T22-118-2003F.pdf>  
**Gratuit.**(Internet).

ISBN 0-662-88379-9 † † **N° de cat. T22-118/2003F-IN**

## AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

**Vous pouvez éviter les chutes.** Ottawa, 2002. [26]p. 28cm.  
Feuilles mobiles.

«Initiative pour la prévention des chutes, Anciens Combattants Canada et Santé Canada.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction de la promotion et des programmes de la santé, Division du vieillissement et des aînés, Indice de l'adresse 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-7627 ou (613) 957-9938; Courriel: [seniors@hc-sc.gc.ca](mailto:seniors@hc-sc.gc.ca).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, 15<sup>e</sup> étage, 66 rue Slater, Ottawa K1A 0P4. Téléphone: (613) 995-8114; Télécopieur: (613) 992-8747.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/pubs/injury\\_prevention/falls\\_factsheets/fallsprevtn\\_toc\\_f.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/pubs/injury_prevention/falls_factsheets/fallsprevtn_toc_f.htm)  
**Gratuit.**

51 □ ISBN 0-662-86678-9 • † **N° de cat. V32-94/2002F**

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Annuals

**Greenhouse, sod and nursery industries, 2002.** Ottawa, 2003. [1], 26p. (650 KB). Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-9872 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-202-XIB/22-202-XIB-e.html>

**\$26.00 per copy.**

† Cat. No. **CS22-202/2002-IN**

**Canadian cancer statistics, 2003,** Produced by Canadian Cancer Society, National Cancer Institute of Canada, Statistics Canada, Provincial/Territorial Cancer Registries, Health Canada. Ottawa, 2003. 104p. (841 KB). Coloured illus., glossary, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CS2-37-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. CS2-37/2003E-IN**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières, 2002.** Ottawa, 2003. [1], 26p. (650 Kb). Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-9872 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-202-XIB/22-202-XIB-f.html>

**26,00 \$ l'exemplaire.**

† N° de cat. **CS22-202/2002-IN**

**Statistiques canadiennes sur le cancer, 2003,** Préparé par la Société canadienne du cancer, Institut national du cancer du Canada, Statistique Canada, Régistres du cancer des provinces et des territoires et Santé Canada. Ottawa, 2003. 108p. (479 Ko). Glossaire, ill. en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Pour obtenir d'autres exemplaires, s'adresser aux divisions de la Société canadienne du cancer, à Statistique Canada ou au Bureau du cancer de Santé Canada.»--Page 1.

N.B.: Le numéro de catalogue mentionné ici n'a pas été attribué par Statistique Canada. C'est un numéro attribué par la Liste hebdomadaire.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CS2-37-2003F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. CS2-37/2003F-IN**

## Periodic Releases

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, April 25, 2003. 8p. Graphs, tables.

**\$4.00 per copy. \$145.00 per year.**

••†

**Cat. No. CS11-002E**

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 16, No. 4, April, 2003. iv, 39, [4]p. in various pagings. Graphs. Accompanying material: Canadian economic observer statistical summary

**\$23.00 per copy. \$227.00 per year.**

••†

**Cat. No. CS11-010**

**National income and expenditure accounts: quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-576X

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-e.html>

Vol. 50, No. 4, Fourth quarter, 2002. 141p. Graphs, tables.

**\$44.00 per copy. \$145.00 per year.**

••†

**Cat. No. CS13-001**

## Bulletins

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 25 avril 2003. 8p. Graphiques, tableaux.

**4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**

••†

**N° de cat. CS11-002F**

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 16, n° 4, avril 2003. iv, 39, [4]p. en pagination multiple. Graphiques. Matériel d'accompagnement: L'Observateur économique canadien aperçu statistique

**23,00 \$ l'exemplaire. 227,00 \$ par année.**

••†

**N° de cat. CS11-010**

**Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-576X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-f.html>

Vol. 50, n° 4, quatrième trimestre 2002. 141p. Graphiques, tableaux.

**44,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**

••†

**N° de cat. CS13-001**

Vol. 82, No. 2.—**March intentions of principal field crops areas, Canada, 2003.** Ottawa, 2003. 13p. Tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

\$15.00 per copy. \$88.00 per year.



Cat. No. CS22-002

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 26, No. 2, February, 2003. 45p. Tables.

\$15.00 per copy. \$149.00 per year.



Cat. No. CS22-007

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771 SIC 071.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

Vol. 54, No. 7, July, 2002. 49p.

\$19.00 per copy. \$186.00 per year.



Cat. No. CS26-006

Vol. 82, n° 2.—**Superficies projetées en mars pour les principales grandes cultures au Canada, 2003.** Ottawa, 2003. 13p. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

15,00 \$ l'exemplaire. 88,00 \$ par année.



N° de cat. CS22-002

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 26, n° 2, février 2003. 45p. Tableaux.

15,00 \$ l'exemplaire. 149,00 \$ par année.



N° de cat. CS22-007

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771 CTI 071.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Vol. 54, n° 7, juillet 2002. 49p.

19,00 \$ l'exemplaire. 186,00 \$ par année.



N° de cat. CS26-006

**Monthly survey of manufacturing. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2306 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.**

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-849X Électronique.

Fait suite à la version bilingue (Catalogue no. 31-001-XIB, [Novembr 2000] - janvier 2003).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

Vol. 57, No. 2, February, 2003. 41p. (261 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

**\$15.00 per copy. \$147.00 per year.**

Vol. 57, n°2, février 2003. 41p. (268 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

**15,00 \$ l'exemplaire. 147,00 \$ par année.**

† Cat. No. **CS31-001E-IN**

† N° de cat. **CS31-001F-IN**

**Production and disposition of tobacco products. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

**Production et disposition des produits du tabac. Mensuel.**

Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 32, No.3, March, 2003. 6p. (75 KB). Graph, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

**\$5.00 per copy. \$47.00 per year.**

Vol. 32, n° 3, mars 2003. 6p. (75 Ko). Graphique, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

**5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.**

† Cat. No. **CS32-022-IN**

† N° de cat. **CS32-022-IN**

**The consumer price index. Monthly.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

**L'indice des prix à la consommation. Mensuel.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 82, No. 3, March, 2003. 48p. Graphs, tables.

**\$11.00 per copy. \$103.00 per year.**

Vol. 82, n° 3, mars 2003. 48p. Graphiques, tableaux.

**11,00 \$ l'exemplaire. 103,00 \$ par année.**

••† Cat. No. **CS62-001**

••† N° de cat. **CS62-001**

**Retail trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-0008 Electronic.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 75, No. 2, February, 2003. [2], x, 57p. (962 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

**\$16.00 per copy. \$155.00 per year.**

†

**Cat. No. CS63-005-IN**

**Quarterly demographic statistics. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-4057**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>

Vol. 16, No. 4, October-December, 2002. 22p. Graph, tables.

**\$10.00 per copy. \$33.00 per year.**

†

**Cat. No. CS91-002**

**Commerce de détail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-0008 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 75, n° 2, février 2003. [2], x, 57p. (962 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

**16,00 \$ l'exemplaire. 155,00 \$ par année.**

†

**N° de cat. CS63-005-IN**

**Statistiques démographiques trimestrielles. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-4057**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>

Vol. 16, n° 4, octobre-décembre 2002. 22p. Graphique, tableaux.

**10,00 \$ l'exemplaire. 33,00 \$ par année.**

†

**N° de cat. CS91-002**





+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**03-18**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

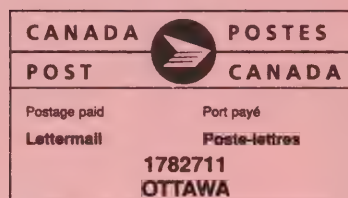
03181

+

+

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

03-18



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

May 9, 2003

2003 No. 19

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 9 mai 2003

2003 n° 19

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

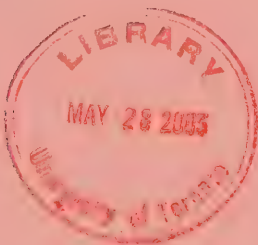
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	order@statcan.ca
E-mail	
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télécopieur (commandes)	order@statcan.ca
Courriel	
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 19

May 5 to May 9, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=1)

Eighteenth and nineteenth meetings on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and related matters.**  
No. 10, Friday, March 21, 2003. 101p.

**\$20.00 per copy. (Canada).**  
\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC28-372/1-10**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 19

Le 5 mai au 9 mai 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité permanent des peuples autochtones**, 2e session, 37e législature, 2002. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=1)

Dix-huitième et dix-neuvième réunions concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**  
N° 10, le vendredi 21 mars 2003. 101p.

**20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC28-372/1-10**

Twentieth and twenty-first meetings on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and related matters.**

No. 11, Tuesday, March 25, 2003 and Wednesday, March 26, 2003. 30p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC28-372/1-11**

Twenty-second and twenty-third meetings on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and related matters.**

No. 12, Tuesday, April 1, 2003 and Wednesday, April 2, 2003. 45p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC28-372/1-12**

Sixteenth and seventeenth meetings on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and related matters.**

No. 9, Wednesday, March 19, 2003. 88p.

**\$19.00 per copy. (Canada).**  
\$19.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC28-372/1-9**

**Standing Committee on Human Rights, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chair: The Honourable Shirley Maheu. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=77)

Vingtième et vingt et unième réunions concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

N° 11, le mardi 25 mars 2003 et le mercredi 26 mars 2003. 30p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC28-372/1-11**

Vingt-deuxième et vingt-troisième réunions concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

N° 12, le mardi 1er avril 2003 et le mercredi 2 avril 2003. 45p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC28-372/1-12**

Seizième et dix-septième réunions concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

N° 9, le mercredi 19 mars 2003. 88p.

**19,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
19,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC28-372/1-9**

**Comité permanent des droits de la personne, 2e session, 37e législature, 2002. Présidente: L'honorable Shirley Maheu. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=77)

Fifth and sixth meetings on: **The examination of Canada's possible adherence to the American Convention on Human Rights; First meeting on: Presentation of the report entitled: "The Principal International Human Rights Instruments to which Canada has not yet acceded"** by **Professor Nicole LaViolette of the University of Ottawa.** No. 3, Monday, March 17, 2003 and Monday, March 31, 2003. 50p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC32-372/1-3**

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. Proceedings. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=1&CommitteeID=309>

**Review of statutory instruments.**  
No. 3, Thursday, February 27, 2003. 38p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC3-372/1-3**

**Review of statutory instruments.**  
No. 4, Thursday, March 20, 2003. 24, A9, B4, C11, D32, E34, F7, G6, H16p.

**\$23.00 per copy. (Canada).**  
\$23.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC3-372/1-4**

**The Senate report. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Senate, Senate Communications Directorate, Chambers Building, 40 Elgin Street, Ottawa K1A 0A4. Tel: 1-800-267-7362 or (613) 992-1149; E-mail: [sencom@sen.parl.gc.ca](mailto:sencom@sen.parl.gc.ca); URL: <http://www.senate-senat.ca/senatereport.asp>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/information/about/process/senate/senatereport/SenRepToc-e.htm>

Vol. 2, No. 1, Winter 2003. English text, 14p. Illus.

**Free.**

••† **Cat. No. Y9-12/2-1**

Cinquième et sixième réunions concernant: **L'adhésion possible du Canada à la Convention américaine relative aux droits de l'homme; Première réunion concernant: La présentation du rapport intitulé «Les principaux instruments internationaux en matière des droits de la personne auxquels le Canada n'a encore adhéré» de la Professeure Nicole LaViolette de l'Université d'Ottawa.** N° 3, le lundi 17 mars 2003 et le lundi 31 mars 2003. 50p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC32-372/1-3**

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 2e session, 37e législature, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=1&CommitteeID=309>

**Examen de textes réglementaires.**  
N° 3, le jeudi 27 février 2003. 38p.

**14,00 \$ L'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC3-372/1-3**

**Examen de textes réglementaires.**  
N° 4, le jeudi 20 mars 2003. 24, A9, B4, C11, D32, E34, F7, G6, H16p.

**23,00 \$ L'exemplaire. (Canada).**  
23,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC3-372/1-4**

**Rapport du Sénat. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sénat, Direction des communications du Sénat, Édifice Chambers, 40 rue Elgin, Ottawa K1A 0A4. Téléphone: 1-800-267-7362 ou (613) 992-1149; Courriel: [sencom@sen.parl.gc.ca](mailto:sencom@sen.parl.gc.ca); URL: <http://www.senate-senat.ca/senatereport.asp>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/information/about/process/senate/senatereport/SenRepToc-f.htm>

Vol. 2, n° 1, hiver 2003. Texte français, 14p. Ill.

**Gratuit.**

••† **N° de cat. Y9-12/2-1**

## HOUSE OF COMMONS

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade**, 37th parliament, 2nd session. Chairman: Mr. Bill Graham. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeId=257&Joint=0>

[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs; ...].  
No. 1, Monday, October 21, 2002 to No. 15, Thursday, December 5, 2002. [74]p. in various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC11-372/1-1-1-15E*

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 37th parliament, 2nd session. Paul Steckle, Chaire. **Report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=308>

**Bovine tuberculosis in the immediate vicinity of Riding Mountain National Park in Manitoba**.  
First report. April 2003. xi, 20p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

1 □ ISBN 0-660-62306-4 •\* *Cat. No. XC12-372/1-1-01*

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 37th parliament, 2ne session. Chairman: Mr. Charles Hubbard. **Minutes of proceedings**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeId=308&Joint=0>

[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs...].  
No. 1, Monday, November 4, 2002 to No. 11, Thursday, December 12, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC12-372/1-1-1-11E*

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international**, 37e législature, 2e session. Président: M. Bill Graham. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeId=257&Joint=0>

[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents; ...].  
N° 1, le lundi 21 octobre 2002 au n° 15, le jeudi 5 décembre 2002. [74]p. en pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC11-372/1-1-1-15F*

**Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire**, 37e législature, 2e session. Paul Steckle, Président. **Rapport du Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=308>

**La tuberculose bovine dans la région immédiate du Park national du Mont-Riding au Manitoba**.  
Premier rapport. Avril 2003. xi, 23p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

1 □ ISBN 0-660-62306-4 •\* *N° de cat. XC12-372/1-1-01*

**Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire**, 37e législature, 2e session. Président: Charles Hubbard. **Procès-verbal**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeId=308&Joint=0>

[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents ...].  
N° 1, le lundi 4 novembre 2002 au n° 11, le jeudi 12 décembre 2002. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC12-372/1-1-1-11F*

**Special Committee on Non-Medical Use of Drugs**, 2nd session, 37th parliament. Chair: Paddy Torsney. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeed=301&Joint=0>

[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs ...].  
No. 1, Thursday, October 10, 2002 to No. 21, Tuesday, December 10, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC2-372/1-1-1-21E*

**Standing Committee on Finance**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Mme. Sue Barnes. **Minutes of proceedings**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeed=245&Joint=0>

[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs ...].  
No. 1, Monday, October 21, 2002 to No. 32, Tuesday, December 10, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC26-372/1-1-1-32E*

**Standing Committee on Transport**, 37th parliament, 2nd session. Chairman: Ovid Jackson. **Minutes of proceedings**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&Committeed=288>

[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs ...].  
No. 1, Thursday, November 7, 2002 to No. 7, Wednesday, December 11, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC27-372/1-1-1-7E*

**Standing Committee on National Defense and Veterans Affairs**, 37th parliament, 2nd session. Chair: David Pratt. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&Committeed=155>

[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs; ...].  
No. 1, Thursday, November 7, 2002 to No. 6, Wednesday, December 11, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC34-372/1-1-1-6E*

**Comité spécial sur la consommation non médical de drogues ou médicaments**, 2e session, 37e législature. Présidente: Paddy Torsney. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeed=301&Joint=0>

[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents ...].  
N° 1, le jeudi 10 octobre 2002 au n° 21, le mardi 10 décembre 2002. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC2-372/1-1-1-21F*

**Comité permanent des finances**, 37e législature, 2e session. Présidente: Mme. Sue Barnes. **Procès-verbal**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeed=245&Joint=0>

[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents ...].  
N° 1, le lundi 21 octobre 2002 au n° 32, le mardi 10 décembre 2002. Pagination multiples.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC26-372/1-1-1-32F*

**Comité permanent des transports**, 37e législature, 2e session. Président: Ovid Jackson. **Procès-verbal**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&Committeed=288>

[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents ...].  
N° 1, le jeudi 7 novembre 2002 au n° 7, le mercredi 11 décembre 2002. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC27-372/1-1-1-7F*

**Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants**, 37e législature, 2e session. Président: David Pratt. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeed=277&Joint=0>

[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents; ...].  
N° 1, le jeudi 7 novembre 2002 au n° 6, le mercredi 11 décembre 2002. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC34-372/1-1-1-6F*

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development and Natural Resources**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Mr. Raymond Bonin. **Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeId=260&Joint=0>

**[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs ...].**  
No. 1, Monday, November 4, 2002 to No. 13, Thursday, December 5, 2002. In various pagings.

**Free.**(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC35-372/1-1-1-13E**

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeId=305&Joint=0>

**[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs ...].**  
No. 1, Tuesday, November 5, 2002 to No. 11, Wednesday, December 11, 2002. In various pagings.

**Free.**(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC50-372/1-1-1-11E**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 37th Parliament, 2nd session. Tom Wappel, Chair. **Report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=304>

**The federal role in aquaculture in Canada.**  
Third report. April, 2003. viii, 118p.

**\$32.00 per copy. (Canada).**  
\$32.00 U.S. per copy. (Other countries).

2 □ ISBN 0-660-62193-2 •\* **Cat. No. XC51-372/1-1-01**

**Canadian Coast Guard, Marine Communications & Traffic Services.**  
First report. February, 2003. viii, 33p.

**\$19.00 per copy. (Canada).**  
\$19.00 U.S. per copy. (Other countries).

3 □ ISBN 0-660-62181-9 •† **Cat. No. XC51-372/1-1-02**

**Comité permanent des affaires autochtones du développement du Grand Nord et des ressources naturelles**, 37e législature, 2e session. Président: M. Raymond Bonin. **Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeId=260&Joint=0>

**[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents ...].**  
N° 1, le lundi 4 novembre 2002 au n° 13, le jeudi 5 décembre 2002. Pageaion multiple.

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC35-372/1-1-1-13F**

**Comité permanent de l'environnement et du développement durable**, 37e législature, 2e session. Président: Charles Caccia. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeId=305&Joint=0>

**[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents ...].**  
N° 1, le mardi 5 novembre 2002 au n° 11, le mercredi 11 décembre 2002. En pagination multiple.

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC50-372/1-1-1-11F**

**Comité permanent des pêches et des océans**, 37e législature, 2e session. Tom Wappel, Président. **Rapport du Comité permanent des Pêches et des Océans.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=304>

**Le rôle fédéral en aquaculture au Canada.**  
Troisième rapport. Avril 2003. viii, 124p.

**32,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
32,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

2 □ ISBN 0-660-62193-2 •\* **N° de cat. XC51-372/1-1-01**

**La Garde côtière canadienne, Services de Communications et trafic maritimes.**  
Premier rapport. Février 2003. viii, 37p.

**19,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
19,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

3 □ ISBN 0-660-62181-9 •† **N° de cat. XC51-372/1-1-02**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Tom Wappel. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=304&Joint=0>

[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs; ...]. No. 1, Tuesday, November 5, 2002 to No. 9, Thursday, December 12, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC51-372/1-1-1-9E*

**Standing Committee on Procedure and House Affairs**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Peter Adams. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=248&Joint=0>

[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs; ...]. No. 1, Thursday, October 10, 2002 to No. 14, Thursday, December 12, 2002. Various pagination.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC59-372/1-1-1-14E*

**Standing Committee on Canadian Heritage**, 37th parliament, 2nd session. Chairman: Mr. Clifford Lincoln. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=262&Joint=0>

[Orders of the day: Future business; ...]. No. 1, Tuesday, November 5, 2002 to no. 12, Thursday, December 12, 2002. [50]p. in various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC61-372/1-1-1-12E*

**Standing Committee on Health**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Ms. Bonnie Brown. **Minutes of proceedings**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=247&Joint=0>

[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs ...]. No. 1, Tuesday, November 5, 2002 to No. 16, Tuesday, December 10, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC62-372/1-1-1-16E*

**Comité permanent des pêches et des océans**, 37e législature, 2e session. Président: Tom Wappel. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=304&Joint=0>

[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents; ...]. N° 1, le mardi 5 novembre 2002 au n° 9, le jeudi 12 décembre 2002. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC51-372/1-1-1-9F*

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre**, 37e législature, 2e session. Président: Peter Adams. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=248&Joint=0>

[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents; ...]. N° 1, le jeudi 10 octobre 2002 au n° 14, le jeudi 12 décembre 2002. En paginaion multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC59-372/1-1-1-14F*

**Comité permanent du patrimoine canadien**, 37e législature, 2e session. Président: M. Clifford Lincoln. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=262&Joint=0>

[Ordres du jour: Travaux futurs; ...]. N° 1, le mardi 5 novembre 2002 au n° 12, le jeudi 12 décembre 2002. [50]p. en pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC61-372/1-1-1-12F*

**Comité permanent de la santé**, 37e législature, 2e session. Présidente: Mme Bonnie Brown. **Procès-verbal**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=247&Joint=0>

[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents ...]. N° 1, le mardi 5 novembre 2002 au n° 16, le mardi 10 décembre 2002. Pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC62-372/1-1-1-16F*

**Standing Committee on Citizenship and Immigration, 37th parliament, 2nd session. Chair: Mr. Joe Fontana. Minutes of proceedings. Processed.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=272&Joint=0>

**[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs ...].**  
No. 1, Tuesday, November 5, 2002 to No. 13, Tuesday, December 10, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC64-372/1-1-1-13E**

**Standing Committee on Liaison, 37th parliament, 2nd session. Chairman: Wayne Easter. Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=271&Joint=0>

**[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chair; Future business].**  
No. 1, Tuesday, November 26, 2002 to No. 2, Thursday, December 5, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC65-372/1-1-1-2E**

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, 37th parliament, 2nd session. Chair: Judi Longfield. Minutes of proceedings. Processed.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&Committeeld=149>

**[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs; ...].**  
No. 1, Tuesday, November 5, 2002 to No. 7, Tuesday, December 10, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC67-372/1-1-1-7E**

**Standing Committee on Government Operations and Estimates, 37th parliament, 1st session. Chair: Reg Alcock. Minutes of proceedings. Processed.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&Committeeld=239>

**[Order of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs].**  
No. 1, Tuesday, June 11, 2002. 2p.

Free.(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC70-371/1-1-1E**

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 37e législature, 2e session. Président: Joe Fontana. Procès-verbal. Polycopié.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=272&Joint=0>

**[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents ...].**  
N° 1, le mardi 5 novembre 2002 au n° 13, le mardi 10 décembre 2002. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC64-372/1-1-1-13F**

**Comité permanent de liaison, 37e législature, 2e session. Président: Wayne Easter. Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=271&Joint=0>

**[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents; Travaux futurs].**  
N° 1, le mardi 26 novembre 2002 au n° 2, le jeudi 5 décembre 2002. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC65-372/1-1-1-2F**

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, 37e législature, 2e session. Présidente: Judi Longfield. Procès-verbal. Polycopié.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&Committeeld=149>

**[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents; ...].**  
N° 1, le mardi 5 novembre 2002 au n° 7, le mardi 10 décembre 2002. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC67-372/1-1-1-7F**

**Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, 37e législature, 1e session. Président: Reg Alcock. Procès-verbal. Polycopié.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&Committeeld=239>

**[Ordre du jour: Élection du président et des vice-présidents].**  
N° 1, le mardi 11 juin 2002. 2p.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC70-371/1-1-1F**

**Journals. Weekly.** Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Nos. 85-89, Monday, April 7, 2003-Friday, April 11, 2003. Pp. 657-695.

**\$14.00 per copy. \$230.00 per year. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. \$230.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X2-372/89**

**House of Commons debates:** official report (Hansard). Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, No. 90, part A, Monday, April 28, 2003. Pp. 5419-5481, [3]p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/90AE**

Vol. 138, No. 90, part B, Monday, April 28, 2003. Pp. 5481-5514, [3]p.

**\$14.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/90BE**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 90, Monday, April 28, 2003. 36, xip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X4-372/90**

No. 91, Tuesday, April 29, 2003. 34, xip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X4-372/91**

**Journaux. Hebdomadaire.** Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N<sup>os</sup> 85-89, le lundi 7 avril 2003-vendredi 11 avril 2003. Pp. 657-695.

**14,00 \$ l'exemplaire. 230,00 \$ par année. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. 230,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. X2-372/89**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1494; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, n<sup>o</sup> 90, partie A, le lundi 28 avril 2003. Pp. 5419-5481, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. X3-372/90AF**

Vol. 138, n<sup>o</sup> 90, partie B, le lundi 28 avril 2003. Pp. 5481-5514, [3]p.

**14,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. X3-372/90BF**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N<sup>o</sup> 90, le lundi 28 avril 2003. 36, xip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. X4-372/90**

N<sup>o</sup> 91, le mardi 29 avril 2003. 34, xip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. X4-372/91**

No. 92, Wednesday, April 30, 2003. 40, viip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. X4-372/92**

N° 92, le mercredi 30 avril 2003. 40, viip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. X4-372/92**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Research Branch*

**Cranberry pests of Quebec: an identification guide**, [by] Jean-François Landry, Michèle Roy, Caroline Turcotte. Ottawa, 2002. iv, 115p. Charts, coloured illus., glossary, photographs, tables. 18cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Information Distribution and Forms Management Services, Ontario K1A 0C6. Tel: (613) 759-6626; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca).

Free.

4 □ ISBN 0-662-31714-9

•†

**Cat. No. A42-97/2002E**

#### *Strategic Policy Branch*

**Bi-weekly bulletin.** Every two weeks. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X  
Issues have distinct title.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Strategic Policy Branch, Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Tel: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca).

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/e/arche/archbbe.htm>

Vol. 16, No. 7, March 31, 2003. 6p. Graphs, tables.  
Accompanying material: A. Selling price of feed ingredients at selected points / B. Cash prices and replacement values, March 24, 2003.

Free.

••†

**Cat. No. A27-18/16-7E**

Vol. 16, No. 8, April 11, 2003. [8]p. Tables. Accompanying material: Canada: Area seeded 2003-2004 (insert); A. Selling price of feed ingredients at selected points / B. Cash prices and replacement values (April 7, 2003)

Free.

••†

**Cat. No. A27-18/16-8E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Direction générale de recherche*

**Cranberry pests of Quebec: an identification guide**, [by] Jean-François Landry, Michèle Roy, Caroline Turcotte. Ottawa, 2002. iv, 115p. Charts, coloured illus., glossary, photographs, tables. 18cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Information Distribution and Forms Management Services, Ontario K1A 0C6. Tel: (613) 759-6626; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca).

Free.

4 □ ISBN 0-662-31714-9

•†

**Cat. No. A42-97/2002F**

#### *Direction générale des politiques stratégiques*

**Le bulletin bimensuel.** Toutes les deux semaines. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228  
Les titres des numéros individuels varient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale des politiques stratégiques, Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca).

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/f/archf/archbbf.htm>

Vol. 16, n° 7, le 31 mars 2003. 6p. Graphiques, tableaux.  
Matériel d'accompagnement: A. Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits / B. Prix au comptant et valeurs de remplacement, le 24 mars 2003.

Gratuit.

••†

**N° de cat. A27-18/16-7F**

Vol. 16, n° 8, le 11 avril 2003. [8]p. Tableaux. Matériel d'accompagnement: A. Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits. / B. Prix au comptant et valeurs de remplacement (le 7 avril 2003).  
Accompagné également d'un encart: Canada: superficies ensemencées pour 2003-2004.  
Gratuit.

••†

**N° de cat. A27-18/16-8F**

**Climate change and greenhouse gas awareness study.**

Ottawa, 2003. xv, 55, [39], [17]p. Figs., tables. 28cm. Spiral binding. (2147/E)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Strategic Policy Branch, Research and Analysis Directorate, Knowledge and Dissemination Unit, Building 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C6. Tel: (613) 759-1865; Fax: (613) 759-7090; E-mail: kdudist@agr.gc.ca.

Free.

5 □ ISBN 0-662-33135-4 • † **Cat. No. A22-273/2002E**

**Climate change and greenhouse gas awareness study.**

Ottawa, 2003. xv, 55, [39], [17]p. (520 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-273-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. A22-273/2002E-IN**

**BANK OF CANADA****Weekly financial statistics. Weekly.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsngen.htm>

April 25, 2003. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).

□ † **Cat. No. FB12-4/2003-04-25**

May 2, 2003. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).

□ † **Cat. No. FB12-4/2003-05-2**

**Bank of Canada banking and financial statistics. Monthly.**

Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

\*The following may subscribe at one-half of the regular price:

Canadian governmental libraries, Canadian public libraries, Libraries of both Canadian and foreign educational institutions.\*—Back cover.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

April, 2003. 140p. Tables.

\$5.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).

\$55.00 per year. (United States). \$120.00 per year. (Other countries).

□ † **Cat. No. FB12-5/2003-04**

**Étude sur la sensibilisation au changement climatique et aux gaz à effet de serre.** Ottawa, 2003. xv, 56, [39], [21]p.

Figures, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (2147/F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale des politiques stratégiques, Direction de la recherche et de l'analyse, Section de la transmission des connaissances, Édifice 74, F.E.C., Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 759-1865; Télécopieur: (613) 759-7090; Courriel: kdudist@agr.gc.ca.

Gratuit.

6 □ ISBN 0-662-88043-9 • † **N° de cat. A22-273/2002F**

**Étude sur la sensibilisation au changement climatique et aux gaz à effet de serre.** Ottawa, 2003. xv, 56, [39], [21]p. (582 Ko).

Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-273-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. A22-273/2002F-IN**

**BANQUE DU CANADA****Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsngen-f.htm>

Le 25 avril 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).

□ † **N° de cat. FB12-4/2003-04-25**

Le 2 mai 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).

□ † **N° de cat. FB12-4/2003-05-2**

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.**

Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

«Le tarif d'abonnement est réduit de moitié pour:

les bibliothèques des ministères gouvernementaux canadiens, les bibliothèques publiques canadiennes, les bibliothèques des établissements d'enseignement canadiens et étrangers.»—Le dos.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

Avril 2003. 140p. Tableaux.

5,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).

55,00 \$ par année. (États-Unis). 120,00 \$ par année. (Autres pays).

□ † **N° de cat. FB12-5/2003-04**

## CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

## DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

**Quebec economy: analysis of trends, 2002.** Montreal, 2003. iv, 77p. Coloured figs., coloured illus. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canada Economic Development for Quebec Regions, Tour de la Bourse, 800, square Victoria, Suite 3800, C.P. 247, Montreal, Quebec H4Z 1E8. Tel: (514) 283-6621 or 1-800-283-8429; Fax: (514) 283-8429; E-mail: observatoire@dec-ced.gc.ca.

Free.

7 □ ISBN 0-662-32189-8 • † **Cat. No. C90-4/59-2003E**

**Quebec economy and its regions: analysis of trends, 2003.** Montreal, 2003. iv, 77p. (1305 KB). Coloured figs., coloured illus., references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C90-4-59-2003E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. C90-4/59-2003E-IN**

## CANADIAN HERITAGE

### Human Rights Directorate

**Canadian Charter of Rights and Freedoms.** Ottawa, 1993. 1 diskette. Bilingual. Diskette.

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

Free.

□ † **Cat. No. CH37-4/1-1993-MR**

**The Canadian Charter of Rights and Freedoms.** Transcribed March 1997. Ottawa, 1997. [21]p. 28cm. Ring binding. Braille.

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

Free.

□ † **Cat. No. CH37-4/3-1997E-BR**

**The Canadian Charter of Rights and Freedoms.** Ottawa, 2002. 1 audiocassette. Audiocassette.

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

Free.

□ † **Cat. No. CH37-4/3-2002E-A**

## PATRIMOINE CANADIEN

### Direction des droits de la personne

**Charte canadienne des droits et libertés.** Ottawa, 1993. 1 diskette. Bilingue. Disquette.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112; Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

Gratuit.

□ † **N° de cat. CH37-4/1-1993-MR**

**La Charte canadienne des droits et libertés.** Ottawa, 1997. [21]p. 28cm. Reliure à anneaux. Braille.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112; Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

Gratuit.

□ † **N° de cat. CH37-4/3-1997F-BR**

**La Charte canadienne des droits et libertés.** Ottawa, 2002. 1 audiocassette. Audiocassette.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112; Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

Gratuit.

□ † **N° de cat. CH37-4/3-2002F-A**

**Canadian Bill of Rights.** Ottawa, 1960. 1 sheet. 28cm. Poster. Bilingual.

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

URL: <http://laws.justice.gc.ca/en/c-12.3/27710.html>  
Free.

■† **Cat. No. CH37-4/4-1960**

**Canadian Bill of Rights.** Ottawa, 1960. 1 audiocassette. Audiocassette.

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

Free.

■† **Cat. No. CH37-4/4-1960E-A**

**Canadian Bill of Rights.** Ottawa, 1960. 1 sheet. 45cm. Poster. Bilingual.

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

URL: <http://laws.justice.gc.ca/en/C-12.3/27710.html>  
Free.

■† **Cat. No. CH37-4/5-1960**

**The guide to the Canadian Charter of Rights and Freedoms,** Issued by the Human Rights Program. Ottawa, 1997. 1 Audiocassette. Audiocassette.

Title also cited as: **Your guide to the Canadian Charter of Rights and Freedoms.**

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

Free.

■† **Cat. No. S2-215/1997E-A**

**Guide to the Canadian Charter of Rights and Freedoms,** Issued by the Human Rights Program. Special edition. Ottawa, 1997. [84]p. 28cm. Ring binding. Braille.

Title also cited as: **Your guide to the Canadian Charter of Rights and Freedoms.**

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

Free.

■† **Cat. No. S2-215/1997E-BR**

**Déclaration canadienne des droits.** Ottawa, 1960. 1 feuille. 28cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112; Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

URL: <http://lois.justice.gc.ca/fr/C-12.3/index.html>  
Gratuit.

■† **N° de cat. CH37-4/4-1960**

**Déclaration canadienne des droits.** Ottawa, 1960. 1 audiocassette. Audiocassette.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112; Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

Gratuit.

■† **N° de cat. CH37-4/4-1960F-A**

**Déclaration canadienne des droits.** Ottawa, 1960. 1 feuille. 45cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112; Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

URL: <http://lois.justice.gc.ca/fr/C-12.3/index.html>  
Gratuit.

■† **N° de cat. CH37-4/5-1960**

**Guide de la Charte canadienne des droits et libertés,** Publié par la Programme des droits de la personne. Ottawa, 1997. 1 audiocassette. Audiocassette.

Autre titre cité pour la publication: **Votre guide de la Charte canadienne des droits et libertés.**

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112; Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

Gratuit.

■† **N° de cat. S2-215/1997F-A**

**Votre guide de la Charte canadienne des droits et libertés,** Publié par la Programme des droits de la personne. Ottawa, 1997. [86]p. 28cm. Reliure à anneaux. Braille.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112; Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

Gratuit.

■† **N° de cat. S2-215/1997F-BR**

**Your guide to the Canadian Charter of Rights and Freedoms,**  
Issued by the Human Rights Program. Ottawa, 1997. 1  
Diskette. Bilingual. Diskette.

Order Information: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25 Eddy St., Hull,  
Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-6112; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-  
droits@pch.gc.ca; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_e.cfm).

**Free.**

☐† **Cat. No. S2-215/1997-MR**

## ENVIRONMENT CANADA

**References for research series.** Produced by Community  
Animation Program (CAP), a joint initiative of Health Canada  
and Environment Canada. Dartmouth, Nova Scotia.  
\*A series of information on health & environmental issues, and organizational  
development.\*

**--Water quality and wastewater.** Dartmouth, Nova Scotia,  
2002. 49p. 28cm. Softcover.  
Cover title.

Contents: Background information.--Legislation.--Resource materials.--Websites.--  
Listservers/mailling lists.--Organizations.--Government.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Community  
Animation Program (CAP), 45 Alderney Drive, Queen Square, Dartmouth, Nova  
Scotia B2Y 2N6. Tel: 1-800-663-5755 or (902) 426-8521; Fax: (902) 426-2062.

**Free.**

8☐ ISBN 0-662-32878-7 •† **Cat. No. En1-35/6-2002E**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Echo.** Published by Integrated Business Management. Ottawa.  
28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian  
Coast Guard, 200 Kent Street, 6th floor, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 998-1393; Fax:  
(613) 990-3480.

March-April, 2003. English text, 8p. Illus.

**Free.**

••† **Cat. No. T31-106/2003-03-04**

**Votre guide de la Charte canadienne des droits et libertés,**  
Publié par la Programme des droits de la personne. Ottawa,  
1997. 1 disquette. Bilingue. Disquette.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Direction des droits de  
la personne, 25, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-6112;  
Télécopieur: (819) 994-5252; URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/pdp-hrp/index_f.cfm).

**Gratuit.**

☐† **N° de cat. S2-215/1997-MR**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Série Guides de recherche.** Préparé par Programme d'animation  
communautaire (PAC), initiative conjointe de Santé Canada et  
d'Environnement Canada. Dartmouth (Nouvelle-Écosse).  
«Une série de guides de recherche portant sur des questions de santé et  
d'environnement, et de développement organisationnel.»

**--La qualité de l'eau et les eaux usées.** Dartmouth (Nouvelle-  
Écosse), 2002. 56p. 28cm. Couverture souple.  
Titre de la couverture.

Sommaire: Renseignements généraux.--Cadre législatif.--Documentation.--Sites  
web.--Liste de diffusion/d'envoi.--Organismes.--Gouvernement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement  
Canada, Programme d'animation communautaire (PAC), 45 Alderney Drive, Queen  
Square, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 2N6. Téléphone: 1-800-663-5755 ou  
(902) 426-8521; Télécopieur: (902) 426-2062.

**Gratuit.**

9☐ ISBN 0-662-87801-9 •† **N° de cat. En1-35/6-2002F**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Écho.** Publié par la Direction générale de la gestion intégrée des  
affaires. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Garde côtière canadienne, 200, rue Kent, 6e étage, Ottawa K1A 0E6.  
Téléphone: (613) 998-1393; Télécopieur: (613) 990-3480.

Mars-avril 2003. Texte français, 8p. Ill.

**Gratuit.**

••† **N° de cat. T31-106/2003-03-04**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Canada world view.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1491-4573

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca.

URL: <http://dfait-maeci.gc.ca/canada-magazine/vv/previousIssues-en.asp>

No. 18, Winter 2003. 31p. Coloured illus.

Free.

••† **Cat. No. E12-15/18-2003E**

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

Includes quarterly supplement: "Canadian trade review: a quarterly review of Canada's trade performance".

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca.

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canadexport/menu-en.asp>

Vol. 21, No. 8, May 1, 2003. 8p. Illus.

Free.

••† **Cat. No. E12-9/21-8E**

**U.S.A. bound:** advice for Canadian travellers. Ottawa, 2002. 38p. 16cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca.

URL: [http://www.voyage.gc.ca/main/pubs/usa\\_bound-en.asp](http://www.voyage.gc.ca/main/pubs/usa_bound-en.asp)

Free.

10 □ ISBN 0-662-31789-0 •† **Cat. No. E74-83/2002E**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Canada -- regard sur le monde.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1491-4573

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, InfoCentre, (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca.

URL: <http://dfait-maeci.gc.ca/canada-magazine/vv/previousIssues-fr.asp>

N° 18, hiver 2003. 31p. Ill. en couleur.

Gratuit.

••† **N° de cat. E12-15/18-2003F**

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Y compris le supplément trimestriel: «Le commerce canadien en revue: rapport trimestriel sur la performance commerciale du Canada».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, InfoCentre, (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca.

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canadexport/menu-fr.asp>

Vol. 21, n° 8, le 1 mai 2003. 8p. Ill.

Gratuit.

••† **N° de cat. E12-9/21-8F**

**En route pour les États-Unis:** conseils à l'intention des voyageurs canadiens. Ottawa, 2002. 44p. 16cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, InfoCentre, (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709.

URL: [http://www.voyage.gc.ca/main/pubs/usa\\_bound-fr.asp](http://www.voyage.gc.ca/main/pubs/usa_bound-fr.asp)

Gratuit.

11 □ ISBN 0-662-86831-5 •† **N° de cat. E74-83/2002F**

## HEALTH CANADA

### *Pest Management Regulatory Agency*

**Proposed acceptability for continuing registration.** Irregular.  
Ottawa.

PACR 2003-07.—**Re-evaluation of Azinphos-methyl.** 2003. [6], 35p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6602A, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 (Canada only) or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Free.**

12 □ ISBN 0-662-33934-7 • † *Cat. No. H113-18/2003-7E*

**Proposed acceptability for continuing registration.** Irregular.  
Ottawa. Electronic.

PACR 2003-07.—**Re-evaluation of Azinphos-methyl.** Ottawa, 2003. [3], 33p. (530 KB). Figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-7E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33935-5 *Cat. No. H113-18/2003-7E-IN*

**Regulatory directive.** Ottawa.

DIR 2003-02.—**Harmonization of regulation of pesticide seed treatment in Canada and the U.S.** 2003. [4], 21p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Free.**

14 □ ISBN 0-662-33967-3 • † *Cat. No. H113-3/2003-2E*

**Regulatory directive.** Ottawa. Electronic.

DIR 2003-02.—**Harmonization of regulation of pesticide seed treatment in Canada and the U.S.** Ottawa, 2003. [1], 19p. (121 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-3-2003-2E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33968-1 *Cat. No. H113-3/2003-2E-IN*

## SANTÉ CANADA

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Projet d'acceptabilité d'homologation continue.** Irrégulier.  
Ottawa.

PAHC 2003-07.—**Réévaluation de l'azinphos-méthyl.** 2003. [6], 41p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Gratuit.**

13 □ ISBN 0-662-88772-7 • † *N° de cat. H113-18/2003-7F*

**Projet d'acceptabilité d'homologation continue.** Irrégulier.  
Ottawa. Électronique.

PAHC 2003-07.—**Réévaluation de l'azinphos-méthyl.** Ottawa, 2003. [3], 38p. (176 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-7F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88773-5 *N° de cat. H113-18/2003-7F-IN*

**Directive d'homologation.** Ottawa.

DIR 2003-02.—**Harmonisation de la réglementation des produits utilisés pour traiter les semences au Canada et aux États-Unis.** 2003. [4], 24p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 (Canada seulement) ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798.

**Gratuit.**

15 □ ISBN 0-662-88805-7 • † *N° de cat. H113-3/2003-2F*

**Directive d'homologation.** Ottawa. Électronique.

DIR 2003-02.—**Harmonisation de la réglementation des produits utilisés pour traiter les semences au Canada et aux États-Unis.** Ottawa, 2003. [1], 22p. (135 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-3-2003-2F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88806-5 *N° de cat. H113-3/2003-2F-IN*

**Proposed regulatory decision documents.** Irregular. Ottawa.

**Projets de décisions réglementaires.** Irrégulier. Ottawa.

**PRDD 2003-07.—Mycostop Biofungicide: Streptomyces griseoviridis strain K61.** Ottawa, 2003. [4], 17p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Free.**

**PRDD 2003-07.—Biofungicide Mycostop: Streptomyces griseoviridis souche K61.** Ottawa, 2003. [6], 19p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Gratuit.**

16 □ ISBN 0-662-33980-0 • † **Cat. No. H113-9/2003-7E**

17 □ ISBN 0-662-88820-0 • † **N° de cat. H113-9/2003-7F**

**Proposed regulatory decision documents.** Ottawa. Electronic.

**Projets de décisions réglementaires.** Ottawa. Électronique.

**PRDD 2003-07.—Mycostop Biofungicide Streptomyces griseoviridis strain K61.** Ottawa, 2003. [2], 15p. (126 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-9-2003-7E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**ISBN 0-662-33981-9 Cat. No. H113-9/2003-7E-IN**

**PRDD 2003-07.—Biofungicide Mycostop Streptomyces griseoviridis souche K61.** Ottawa, 2003. [2], 17p. (131 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-9-2003-7F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**ISBN 0-662-88821-9 N° de cat. H113-9/2003-7F-IN**

## **HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA**

## **DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA**

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1186-6640

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1186-6632

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 14, No. 4, April, 2003. 9p. Graphs, tables.

**\$0.00 Not sold by the issue. \$220.00 per year. (Canada).**  
\$0.00 Not sold by the issue. \$220.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \* **Cat. No. L12-20/14-4E**

Vol. 14, n° 4, avril 2003. 10p. Graphiques, tableaux.

**0,00 \$ Ne se vend pas par unité. 220 \$ par année (Canada)**  
0,00 \$ Ne se vend pas par unité. 220 \$ US par année. (Autres pays)

• • \* **N° de cat. L12-20/14-4F**

## INDIAN CLAIMS COMMISSION

### Indian Claims Commission proceedings. Irregular. Ottawa.

23cm. Softcover. ISSN 1195-3586

\*A continuing series of official reports, background documents, articles, and comments published by the Indian Claims Commission (Canada). \*--Verso of title page, (2003) 16 ICCP.

Order Information for Non-depositaries: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157.

URL: <http://www.indianclaims.ca/english/pub/proceedings.html>

(2003) 16 ICCP. viii, 151p.

\*Special issue on interim rulings.\*

Free.

18 □ ISBN 0-662-32437-4 • † Cat. No. RC12-1/2003-16E

## COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

### Actes de la Commission des revendications des Indiens.

Irrégulier. Ottawa. 23cm. Couverture souple. ISSN 1195-3594

«Une série continue de rapport officiels, de documents d'information, d'articles et d'observations, publiés par la Commission des revendications des Indiens (Canada).»--Verso de la page de titre, (2003) 16 ACRI.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des revendications des Indiens, C. P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157.

URL: <http://www.indianclaims.ca/french/pub/proceedings.html>

(2003) 16 ACRI. v, 166p.

ISBN (0-662-32437-4) pour la version en anglais de ce numéro est imprimé sur cette publication.

«Numéro spécial sur les décisions provisoire.»

Gratuit.

19 □ ISBN 0-662-87428-5 • † N° de cat. RC12-1/2003-16F

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Information Management Branch

#### Registered Indian population by sex and residence 2002,

Prepared by First Nations and Northern Statistics Section, Corporate Information Management Directorate. Ottawa, 2003. 1 vol. in various pagings. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding. (QS-3620-020-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Ottawa K1A 0H4. Tel: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca).

Free.

20 □ ISBN 0-662-33060-9 • † Cat. No. R31-3/2002E

#### Registered Indian population by sex and residence 2002,

Prepared by First Nations and Northern Statistics Section, Corporate Information Management Directorate. Ottawa, 2003. [106]p. (520 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R31-3-2002E.pdf>

Free.(Internet).

Cat. No. R31-3/2002E-IN

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Direction générale de la gestion de l'information

#### Population indienne inscrite selon le sexe et la résidence,

2002, Préparé par la Section des statistiques sur les Premières Nations et le Nord, Direction de la gestion de l'information ministérielle. Ottawa, 2003. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (QS-3620-020-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications, renseignements au public, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca).

Gratuit.

21 □ ISBN 0-662-87971-6 • † N° de cat. R31-3/2002F

#### Population indienne inscrite selon le sexe et la résidence,

2002, Préparé par la Section des statistiques sur les Premières Nations et le Nord, Direction de la gestion de l'information ministérielle. Ottawa, 2003. [106]p. (540 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R31-3-2002F.pdf>

Gratuit.(Internet).

N° de cat. R31-3/2002F-IN

**Building Aboriginal and northern economies.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1706-3388 (QS-6145-024-BB-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Communications Branch, Building Aboriginal economies, Room 1901, Les Terrasses de la Chaudière, Ottawa K1A 0H4. Tel: (819) 953-9349.

URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/nr/nwlr/bae/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/nr/nwlr/bae/index_e.html)

No. 7, February-March, 2003. English text, 8p. Illus.

Free.

••† **Cat. No. R12-10/7-2003**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm)

Vol. 50, No. 2531, April 30, 2003. [2], i, 336p. (5133 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2531.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. RG42-2/50-2531-IN**

Vol. 50, No. 2532, May 7, 2003. [2], i, 368p. (6112 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2532.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. RG42-2/50-2532-IN**

### *Office of the Superintendent of Bankruptcy*

**OSB newsletter.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1705-5237 (53880 B)

Order Information for Non-depositaries: Vivian Cousineau, Newsletter Coordinator, Industry Canada, Office of the Superintendent of Bankruptcy, 301 Elgin Street, 2nd Floor, Ottawa K2P 2N9. Tel: (613) 941-2694; Fax: (613) 946-9205; E-mail: [cousineau.vivian@ic.gc.ca](mailto:cousineau.vivian@ic.gc.ca).

URL: [http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/vwGeneratedInterE/h\\_br01319e.html](http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/vwGeneratedInterE/h_br01319e.html)

2003-2. English text, 16p. Tables.

Free.

••† **Cat. No. lu74-1/2003-2**

**Bâtisseurs de l'économie autochtone et du Nord.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1706-3388 (QS-6145-024-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Direction générale des communications, Bâtisseurs de l'économie autochtone, bureau 1901, Les Terrasses de la Chaudière, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 953-9349.

URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/nr/nwlr/bae/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/nr/nwlr/bae/index_f.html)

N° 7, février-mars 2003. Texte français, 8p. Ill.

Gratuit.

••† **N° de cat. R12-10/7-2003**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm)

Vol. 50, n° 2531, le 30 avril 2003. [2], i, 336p. (5133 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2531.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. RG42-2/50-2531-IN**

Vol. 50, n° 2532, le 7 mai 2003. [2], i, 368p. (6112 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2532.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. RG42-2/50-2532-IN**

### *Bureau du surintendant des faillites*

**Bulletin du BSF.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1705-5237 (53880 B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Vivian Cousineau, Coordonnatrice du Bulletin, Industrie Canada, Bureau du surintendant des faillites, 301, rue Elgin, 2e étage, Ottawa K2P 2N9. Téléphone: (613) 941-2694; Télécopieur: (613) 946-9205; Courriel: [Cousineau.vivian@ic.gc.ca](mailto:Cousineau.vivian@ic.gc.ca).

URL: [http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/vwGeneratedInterF/h\\_br01319f.html](http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/vwGeneratedInterF/h_br01319f.html)

2003-2. Texte français, 16p. Tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. lu74-1/2003-2**

## NATIONAL DEFENCE

**National Defence telephone directory, National Capital region.**  
Semi-annual. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Spring, 2003. 1 vol. in various pagings. (A-JS-007-017 / AX-001)

**\$19.95 per copy. (Canada).**  
\$19.95 U.S. per copy. (Other countries).

22 □ ISBN 0-660-62203-3 ●\* **Cat. No. D3-12/2003-1**

## DÉFENSE NATIONALE

**Défense nationale: annuaire téléphonique, région de la Capitale nationale.** Semestriel. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>.

Printemps 2003. 1 volume en pagination multiple. (A-JS-007-017 / AX-001)

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

22 □ ISBN 0-660-62203-3 ●\* **N° de cat. D3-12/2003-1**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Regulatory agenda.** Monthly. Calgary. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8645

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or (403) 299-3562; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca).

URL: [http://www.neb.gc.ca/pubs/agendas/index\\_e.htm](http://www.neb.gc.ca/pubs/agendas/index_e.htm)

03-2003, 31 March 2003. 8p. Tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-4/2003-3E**

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed.

The electronic format is available in both PDF and Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or (403) 299-3562; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca).

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/elec/index\\_e.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/elec/index_e.htm)

Monthly statistics for February 2003. [22]p. Graph, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2003-2E**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Activités de réglementation.** Mensuel. Calgary. 28cm.  
Couverture souple. ISSN 0821-865X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca).

URL: [http://www.neb.gc.ca/pubs/agendas/index\\_f.htm](http://www.neb.gc.ca/pubs/agendas/index_f.htm)

03-2003, le 31 mars 2003. 8p. Tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-4/2003-3F**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary.  
28cm. Polycopié.

Le format électronique du bulletin est disponible également en PDF et en Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca).

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/elec/index\\_f.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/elec/index_f.htm)

Statistiques mensuelles pour février 2003. [22]p. Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2003-2F**

## NATIONAL JOINT COUNCIL

**National Joint Council agreements.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Amendment List -- NJC 03-1, April 1, 2003. Various pagination. Tables.

**\$13.50 per copy. (Canada).**

■\* **Cat. No. F65-21/2002-03-01**

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Office of Energy Research and Development**

**Notice to depositaries:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Program of Energy Research and Development (PERD) business report 2002.** Ottawa, 2003. English text, 24p. Coloured illus., figs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Research and Development, 580 Booth Street, 14th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-3481; Fax: (613) 995-6146; E-mail: [oerd.brde@nrcan.gc.ca](mailto:oerd.brde@nrcan.gc.ca).

**Free.**

**ISBN 0-662-67263-1 ◆† Cat. No. M144-8/2002**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

**Suspicious package response planning.** Ottawa, 2003. English text, 58p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Solicitor General Canada, 340, Laurier Ave. West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-2800 (Communications) or (613) 991-3283 (General Inquiries); Fax: (613) 990-9077.

**Free.**

**23□ ISBN 0-662-67210-0 ●† Cat. No. JS42-117/2003**

## CONSEIL NATIONAL MIXTE

**Conventions du Conseil national mixte.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Liste des modifications -- CNM 03-1, le 1 avril 2003. Pagination multiple. Tableaux.

**13,50 \$ l'exemplaire. (Canada).**

■\* **N° de cat. F65-21/2002-03-01**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Bureau de recherche et de développement énergétiques**

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Programme de recherche et de développement énergétiques (PRDE) -rapport administratif 2002.** Ottawa, 2003. Texte français, 24p. Figures, ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Bureau de recherche et de développement énergétiques, 580, rue Booth, 14<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: (613) 947-3481; Télécopieur: (613) 995-6146; Courriel: [oerd.brde@nrcan.gc.ca](mailto:oerd.brde@nrcan.gc.ca).

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-67263-1 ◆† N° de cat. M144-8/2002**

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

**Planification des interventions en cas de découverte d'un colis suspect.** Ottawa, 2003. Texte français, 60p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Solliciteur général Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-2800 (Communications) ou D(613) 991-3283 (Renseignements généraux); Télécopieur: (613) 990-9077.

**Gratuit.**

**23□ ISBN 0-662-67210-0 ●† N° de cat. JS42-117/2003**

**Suspicious package response planning.** Ottawa, 2003. 58p. (166 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS42-117-2003E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. JS42-117/2003E-IN**

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

**Milestone:** newsletter of the Infrastructure Canada - Alberta Program. Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1499-9811

Order Information for Non-depositaries: Western Economic Diversification, Milestone Editor, Suite 1500, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Tel: (780) 495-8570; E-mail: [sherry.brownlee@wd.gc.ca](mailto:sherry.brownlee@wd.gc.ca).

URL: <http://www.icap-pica.ca/english/newsletter/newsletter.htm>

Issue 5, Spring 2003. English text, 4p. Coloured illus.

Free.

••† **Cat. No. IU92-2/2003-5**

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Annuaux

**The input-output structure of the Canadian economy, 1997-1998.** Annual. Ottawa, 2003. 362p. (1637 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1499-9501 Electronique.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-201-X1E/15-201-X1E.html>

**\$51.00 per copy.**

‡† **Cat. No. CS15-201/1998E-IN**

**Planification des interventions en cas de découverte d'un colis suspect.** Ottawa, 2003. [2], 60p. (181 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS42-117-2003F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. JS42-117/2003F-IN**

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST

**Progrès:** bulletin de nouvelles du Programme infrastructure Canada - Alberta. Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1499-9811

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Diversification de l'économie de l'Ouest, Rédactrice en chef, Bureau 1500, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-8570; Courriel: [sherry.brownlee@wd.gc.ca](mailto:sherry.brownlee@wd.gc.ca).

URL: <http://www.icap-pica.ca/francais/newsletter/newsletter.htm>

Numéro 5, printemps 2003. Texte français, 4p. Ill. en couleur.

Gratuit.

••† **N° de cat. IU92-2/2003-5**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**La structure entrées-sorties de l'économie canadienne, 1997-1998.** Annuel. Ottawa, 2003. 360p. (1791 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1499-951X Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-201-X1F/15-201-X1F.html>

**51,00 \$ l'exemplaire.**

‡† **N° de cat. CS15-201/1998F-IN**

**Infomat. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, May 2, 2003. 9p. Tables.

\$4.00 per copy. \$145.00 per year.



**Cat. No. CS11-002E**

**Gross domestic product by industry (at chained 1997 prices).**

Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

Cover title: Gross domestic product by industry.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 17, No. 2, February, 2003. 127p. (432 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

\$11.00 per copy. \$110.00 per year.



**Cat. No. CS15-001E-IN**

**Construction type plywood. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.**

Bilingual. ISSN 1480-8668 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

Vol. 51, No. 2, February, 2003. 4p. (52 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS35-001-IN**

**Infomat. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 2 mai 2003. 9p. Tableaux.

4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.



**N° de cat. CS11-002F**

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1997).**

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

Titre de la couverture: Produit intérieur brut par industrie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 17, n° 2, février 2003. 132p. (48 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

11,00 \$ l'exemplaire. 110,00 \$ par année.



**N° de cat. CS15-001F-IN**

**Contre-plaqué de construction. Mensuel. Ottawa. Adobe**

Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

Vol. 51, n° 2, février 2003. 4p. (52 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS35-001-IN**

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard. Monthly.**  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257 Electronique.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

Vol. 38, No. 12, December 2002. 5p. (60 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS36-003-IN**

**Mineral wool including fibrous glass insulation. Monthly.**  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X Electronique.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 3, March 2003. 3p. (52 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS44-004-IN**

**Asphalt roofing. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273 Electronique.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 3, March, 2003. 2003. 4p. (52 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS45-001-IN**

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

Vol. 38, n° 12, décembre 2002. 5p. (60 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS36-003-IN**

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-532X Electronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 3, mars 2003. 3p. (52 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS44-004-IN**

**Papier-toiture asphalté. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.**  
Bilingue. ISSN 1481-5273 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 3, mars 2003. 2003. 4p. (52 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS45-001-IN**

**Building permits. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 47, No.3, March, 2003. [2], ix, [1], 20, [4]p. (314 KB).  
Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

**\$14.00 per copy. \$145.00 per year.**



**Cat. No. CS64-001E-IN**

**Exports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732 Microfiche.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader

Vol. 60, No. 2. 4 fiches. Tables.

**\$37.00 per copy. \$361.00 per year.**



**Cat. No. CS65-004-M**

**Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronic.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 81, No. 2, February, 2003. [2], xii, 462p. (2162 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

**\$24.00 per copy. \$240.00 per year.**



**Cat. No. CS72-002-IN**

**Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 47, n° 3, mars 2003. [2], ix, [1], 20, [4]p. (333 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

**14,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS64-001F-IN**

**Exportations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732 Microfiche.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

Vol. 60, n° 2. 4 fiches. Tableaux.

**37,00 \$ l'exemplaire. 361,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS65-004-M**

**Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 81, n° 2, février 2003. [2], xii, 462p. (2162 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

**24,00 \$ l'exemplaire. 240,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS72-002-IN**







# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

03-19

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

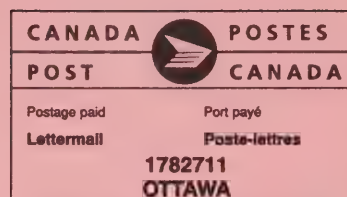
For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

03191

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

03-19



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

A1  
PS  
233



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

May 16, 2003

2003 No. 20

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 16 mai 2003

2003 n° 20

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

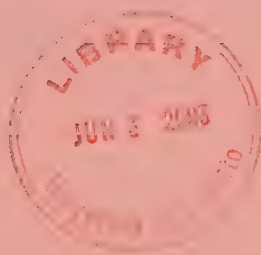
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∧ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∧ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 20

May 12 to May 16, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Committee on Transport and Communications**, 2nd session, 37th parliament, 2002-2003. Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=19)

First meeting on: **The current state of Canadian media industries.**

No. 6, Thursday, March 20, 2003. 24p.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC19-372/1-6**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 20

Le 12 mai au 16 mai 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité permanent des transports et des communications**, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Présidente: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=19)

Première réunion concernant: **L'état actuel des industries de médias canadiennes.**

N° 6, le jeudi 20 mars 2003. 24p.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC19-372/1-6**

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=8)

Twenty-second meeting on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**.  
No. 13, Tuesday, April 1, 2003. 41p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC23-372/1-13**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 2nd session, 37th parliament, 2002-03. Chair: The Honourable Gerald J. Comeau. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=7)

Eighth, ninth and tenth meetings on: **Matters relating to straddling stocks and to fish habitat**.  
No. 4, Tuesday, March 18, 2003, Tuesday, March 25, 2003 and Tuesday, April 1, 2003. 85p.

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC25-372/1-4**

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chairman: The Honourable Tommy Banks. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=5)

Meetings on: **Bill S-10, concerning personal watercraft in navigable waters and Emerging Issues Related to the Mandate of the Committee (Implementation of the Kyoto Protocol)**.  
No. 10, Tuesday, March 25, 2003 and Thursday, March 27, 2003. 57p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC26-372/1-10**

**Comité permanent des affaires étrangères**, 2e session, 37e législature, 50-51 Élisabeth II, 2002-2003. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=8)

Vingt-deuxième réunion concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.  
N° 13, Le mardi 1er avril 2003. 41p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC23-372/1-13**

**Comité permanent des pêches et océans**, 1re session, 37e législature, 2002-03. Président: L'honorable Gerald J. Comeau. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=7)

Huitième, neuvième et dixième réunions concernant: **Les stocks chevauchants et l'habitat du poisson**.  
N° 4, le mardi 18 mars 2003, le mardi 25 mars 2003 et le mardi 1er avril 2003. 85p.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC25-372/1-4**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable Tommy Banks. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=5)

Réunions concernant: **Le projet de loi S-10, Loi concernant les motomarines dans les eaux navigables et de nouvelles questions concernant le mandat du comité (Mise en oeuvre du protocole de Kyoto)**.  
N° 10, le mardi 25 mars 2003 et le jeudi 27 mars 2003. 57p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC26-372/1-10**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002-03. Chair: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=2)

Twenty-first and twenty-second meetings on: **The impact of climate change.**

No. 14, Tuesday, March 25, 2003 and Thursday, March 27, 2003. 49p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC27-372/1-14**

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Irregular. The Honourable Dan Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, No. 49, Tuesday, April 29, 2003. Pp. 1188-1203, [3]p.

**\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/49E**

Vol. 140, No. 50, Wednesday, April 30, 2003. Pp. 1204-1221, [1]p.

**\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/50E**

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 37th Parliament. Irregular. The Honourable Daniel Hays, Speaker. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

No. 49, Tuesday, April 29, 2003. Pp. 708-768.

**\$16.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/49**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=2)

Les vingt-et unième et vingt-deuxième réunions concernant:

**L'impact du changement climatique.**

N° 14, Le mardi 25 mars 2003 et le jeudi 27 mars 2003. 49p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC27-372/1-14**

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Irrégulier. L'honorable Dan Hays, Président. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, n° 49, le mardi 29 avril 2003. Pp. 1188-1203, [3]p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/49F**

Vol. 140, n° 50, le mardi 30 avril 2003. Pp. 1204-1221, [1]p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/50F**

**Journaux du Sénat:** 2e session, 37e législature. Irrégulier. L'honorable Daniel Hays, Président. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N° 49, le mardi 29 avril 2003. Pp. 708-768.

**16,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/49**

No. 50, Wednesday, April 30, 2003. Pp. 770-783.

**\$10.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y4-372/50**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/senate/orderpaper/ord-e.htm>

No. 50, Wednesday, April 30, 2003. 19p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/50**

## HOUSE OF COMMONS

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade**, 2nd session, 37th parliament. Chairman: Bill Graham, M.P. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=257>

**Partners in North America: advancing Canada's relations with the United States and Mexico.**

December, 2002. xiv, 371p. Graphs, references, tables.

"The report is divided into two main parts and five chapters. Part I, 'Canada in North America: Meeting the Challenge', introduces the key issues and factors to be taken into account in the development of a forward-looking Canadian policy. Part II of the report, 'Canadian Priorities for Advancing North American Relations', contains the three core chapters dealing with Canada's policy priorities in the North American context, beginning with those that have been most clearly affected by the aftermath of September 11."--preface.

**\$34.00 per copy. (Canada).**  
\$34.00 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-01907-8 ●\* **Cat. No. XC11-372/1-1-01Sp**

N° 50, le mercredi 30 avril 2003. Pp. 770-783.

**10,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y4-372/50**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/senate/orderpaper/ord-f.htm>

N° 50, le mercredi 30 avril 2003. 19p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/50**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité permanent des affaires étrangères et commerce international**, 2e session, 37e législature. Président: Bill Graham, député. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=257>

**Partenaires en Amérique du Nord: cultiver les relations du Canada avec les États-Unis et le Mexique.**

Décembre 2002. xiv, 371p. Graphiques, références, tableaux.

«Le présent rapport comporte trois parties et six chapitres. La partie I expose les principaux problèmes et facteurs dont il faudra tenir compte pour élaborer une politique canadienne clairvoyante. La partie II du rapport renferme les trois chapitres les plus importants. Ils portent tous sur les priorités stratégiques du Canada dans le contexte nord-américain en général et sur celles que les événements du 11 septembre 2001 ont le plus chambardées en particulier. »--préface.

**34,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
34,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

ISBN 0-660-01907-8 ●\* **N° de cat. XC11-372/1-1-01Sp**

**Journals. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Nos. 90-94, Monday, April 28, 2003 to Friday, May 2, 2003. Pp. 697-729.

**\$13.00 per copy. \$230.00 per year. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. \$230.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X2-372/94**

**House of Commons debates: official report (Hansard). Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, No. 91, part A, Tuesday, April 29, 2003. Pp. 5517-5593, [3]p.

**\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/91AE**

Vol. 138, No. 91, part B, Tuesday, April 29, 2003. Pp. 5595-5629, [1]p.

**\$14.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/91BE**

Vol. 138, No. 92, Wednesday, April 30, 2003. Pp. 5631-5672, [3]p.

**\$15.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/92E**

Vol. 138, No. 93, Thursday, May 1, 2003. Pp. 5673-5741, [3]p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/93E**

Vol. 138, No. 94, Friday, May 2, 2003. Pp. 5743-5778, 41, [2]p.

**\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/94E**

**Journaux. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N°s 90-94, le lundi 28 avril 2003 au vendredi 2 mai 2003. Pp. 697-729.

**13,00 \$ l'exemplaire. 230,00 \$ par année. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. 230,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X2-372/94**

**Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1494; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, n° 91, partie A, le mardi 29 avril 2003. Pp. 5517-5593, [3]p.

**18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X3-372/91AF**

Vol. 138, n° 91, partie B, le mardi 29 avril 2003. Pp. 5595-5629, [1]p.

**14,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X3-372/91BF**

Vol. 138, n° 92, le mercredi 30 avril 2003. Pp. 5595-5629, [3]p.

**15,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X3-372/92F**

Vol. 138, n° 93, le jeudi 1er mai 2003. Pp. 5673-5741, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X3-372/93F**

Vol. 138, n° 94, le vendredi 2 mai 2003. Pp. 5743-5778, 40, [2]p.

**18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X3-372/94F**

<p>Vol. 138, No. 95, Monday, May 5, 2003. Pp. 5779-5837, [3]p.</p> <p><b>\$16.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).</b> \$16.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).</p> <p>●●* <b>Cat. No. X3-372/95E</b></p>	<p>Vol. 138, n° 95, le lundi 5 mai 2003. Pp. 5779-5837, [3]p.</p> <p><b>16,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).</b> 16,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).</p> <p>●●* <b>N° de cat. X3-372/95F</b></p>
<p>Vol. 138, No. 96, Tuesday, May 6, 2003. Pp. 5839-5906, [3]p.</p> <p><b>\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).</b> \$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).</p> <p>●●* <b>Cat. No. X3-372/96E</b></p>	<p>Vol. 138, n° 96, le mardi 6 mai 2003. Pp. 5839-5906, [3]p.</p> <p><b>17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).</b> 17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).</p> <p>●●* <b>N° de cat. X3-372/96F</b></p>
<p>Vol. 138, No. 97, Wednesday, May 7, 2003. Pp. 5907-5946, [3]p.</p> <p><b>\$14.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).</b> \$14.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).</p> <p>●●* <b>Cat. No. X3-372/97E</b></p>	<p>Vol. 138, n° 97, le mercredi 7 mai 2003. Pp. 5907-5946, [3]p.</p> <p><b>14,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).</b> 14,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).</p> <p>●●* <b>N° de cat. X3-372/97F</b></p>
<p><b>Order paper and notice paper.</b> Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.</p> <p>Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <a href="http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html">http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html</a>.</p> <p>URL: <a href="http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html">http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html</a></p>	<p><b>Feuilleton et feuilleton des avis.</b> Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.</p> <p>Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <a href="http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html">http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html</a>.</p> <p>URL: <a href="http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html">http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html</a></p>
<p>No. 93, Thursday, May 1, 2003. 37, viip.</p> <p><b>\$14.00 per copy. (Canada).</b> \$14.00 U.S. per copy. (Other countries).</p> <p>●●* <b>Cat. No. X4-372/93</b></p>	<p>N° 93, le jeudi 1er mai 2003. 37, viip.</p> <p><b>14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).</b> 14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).</p> <p>●●* <b>N° de cat. X4-372/93</b></p>
<p>No. 94, Friday, May 2, 2003. 37, viip.</p> <p><b>\$14.00 per copy. (Canada).</b> \$14.00 U.S. per copy. (Other countries).</p> <p>●●* <b>Cat. No. X4-372/94</b></p>	<p>N° 94, le vendredi 2 mai 2003. 37, viip.</p> <p><b>14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).</b> 14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).</p> <p>●●* <b>N° de cat. X4-372/94</b></p>
<p>No. 95, Monday, May 5, 2003. 38, viip.</p> <p><b>\$14.00 per copy. (Canada).</b> \$14.00 U.S. per copy. (Other countries).</p> <p>●●* <b>Cat. No. X4-372/95</b></p>	<p>N° 95, le lundi 5 mai 2003. 38, viip.</p> <p><b>14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).</b> 14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).</p> <p>●●* <b>N° de cat. X4-372/95</b></p>
<p>No. 96, Tuesday, May 6, 2003. 36, viip.</p> <p><b>\$14.00 per copy. (Canada).</b> \$14.00 U.S. per copy. (Other countries).</p> <p>●●* <b>Cat. No. X4-372/96</b></p>	<p>N° 96, le mardi 6 mai 2003. 36, viip.</p> <p><b>14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).</b> 14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).</p> <p>●●* <b>N° de cat. X4-372/96</b></p>
<p>No. 97, Wednesday, May 7, 2003. 43, vp.</p> <p><b>\$15.00 per copy. (Canada).</b> \$15.00 U.S. per copy. (Other countries).</p> <p>●●* <b>Cat. No. X4-372/97</b></p>	<p>N° 97, le mercredi 7 mai 2003. 43, vp.</p> <p><b>15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).</b> 15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).</p> <p>●●* <b>N° de cat. X4-372/97</b></p>

No. 98, Thursday, May 8, 2003. 37, vp.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/98**

No. 99, Friday, May 9, 2003. 38, viii p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/99**

#### **Minutes of proceedings and evidence: 2nd session, 37th**

Parliament. Irregular. Ottawa. Microfiche.

The microfiche versions of the Evidence and Minutes of Proceedings were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

#### **[No. 5].--Social and cultural affairs.**

Contents: 2nd session, 37th Parliament: Special Committee on Non-medical Use of Drugs, Meetings, 1-21.--Standing Committee on Citizenship and Immigration, Meetings, 1-13.--Standing Committee on Health, Meetings, 1-16.--Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, Meetings, 1-7.--Sub-Committee on the Status of Persons with Disabilities, Meetings, 1-3.--Sub-Committee on Children and Youth at Risk, Meeting, 1-3.--Standing Joint Committee on Official Languages, Meetings, 1-6.--Standing Committee on Canadian Heritage, Meetings, 1-12.--Standing Committee on Aboriginal Affairs, Northern Development and Natural Resources, Meetings, 1-13.

System Requirements: Requires microfiche reader

**Free.(Available only to depositories).**

●● **Cat. No. XC3-372-1-2002-5E-M**

#### **[No. 5].--Resources and environment.**

Contents: 2nd session, 37th Parliament: Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Reports, 1-11.--Standing Committee on Environmental and Sustainable Development, Reports, 1-11.--Standing Committee on Fisheries and Oceans, Reports, 1-9.--Standing Committee on Industry, Science and Technology, Reports, 1-11.--Standing Committee on Transport, Reports, 1-7.

System Requirements: Requires microfiche reader

**Free.(Available only to depositories).**

●● **Cat. No. XC3-372-2-2002-5E-M**

#### **[No. 5].--Finance, external affairs and defence.**

Contents: 2nd session, 37th Parliament: Standing Committee on Finance, Meetings, 1-32.--Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, Meetings, 1-15.--Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, Meetings, 1.--Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, Meeting, 1-6.--Standing Committee on Public Accounts, Meetings, 1-7.--Committee on Liaison, Meetings, 1-2.

System Requirements: Requires microfiche reader

**Free.(Available only to depositories).**

●● **Cat. No. XC3-372-3-2002-5E-M**

N° 98, le jeudi 8 mai 2003. 37, vp.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/98**

N° 99, le vendredi 9 mai 2003. 38, viii p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/99**

#### **Procès-verbal et témoignages: 2e session, 37e législature.**

Irrégulier. Ottawa. Microfiche.

Les versions microfilmées des Témoignages et Procès-verbal ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

#### **[N° 5].--Affaires sociales et culturelles.**

Sommaire: 2e session, 37e législature: Comité mixte permanent des langues officielles, Séances, 1-6.--Comité permanent de la citoyenneté et immigration, Séances, 1-13.--Comité permanent de la santé, Séances, 1-16.--Comité spécial de la consommation non médicale de drogues ou médicaments, Séances, 1-21.--Comité permanent du patrimoine canadien, Séances, 1-12.--Comité permanent d'affaires autochtones, développement du Grand Nord et ressources naturelles, Séances, 1-13.--Comité permanent du développement des ressources humaines et la condition des personnes handicapées, Séances, 1-7.--Sous-comité la condition des personnes handicapées, Séance, 1-3.--Sous-comité des enfants et jeunes à risque, Séance, 1-3.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

**Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).**

●● **N° de cat. XC3-372-1-2002-5F-M**

#### **[N° 5].--Ressources et environnement.**

Sommaire: 2e session, 37e législature: Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire, Séances, 1-11.--Comité permanent de l'environnement et le développement durable, Séances, 1-11.--Comité permanent des pêches et océans, Séances, 1-9.--Comité permanent d'industrie, sciences et technologie, Séances, 1-11.--Comité permanent des transports, Séances, 1-7.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

**Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).**

●● **N° de cat. XC3-372-2-2002-5F-M**

#### **[N° 5].--Finance, affaires étrangères et défense.**

Sommaire: 2e session, 37e législature: Comité permanent des Affaires étrangères et du Commerce international, Séances, 1-15.--Sous-comité de Commerce, différends commerciaux et investissements internationaux, Séances, 1.--Comité permanent de la Défense nationale et anciens combattants, Séance, 1-6.--Comité permanent des Finances, Séances, 1-32.--Comité permanent des Comptes publics, Séances, 1-7.--Comité Liaison, Séances, 1-2.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

**Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).**

●● **N° de cat. XC3-372-3-2002-5F-M**

**[No. 5].--Justice and government business.**

Contents: 2nd session, 37th Parliament: Standing Committee on Justice and Human Rights, Meetings, 1-10.--Standing Committee on Procedure and House Affairs, Meetings, 1-14.--Standing Committee on Government Operations and Estimates, Meetings, 1-5.--Sub-Committee on Public Service Renewal, Meeting, 1.--Special Committee on Modernization and Improvement of the Procedures of the House of Commons, Meeting, 1.--Sub-Committee on Private Member's Business, Meetings, 1-2.--Sub-Committee on National Security, Meeting, 1.--Legislative Committee on Bill C-17, Meetings, 1-4.

System Requirements: Requires microfiche reader

**Free.**(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC3-372-4-2002-5E-M**

**[N° 5].--Justice et administration gouvernementale.**

Sommaire: 2e session, 37e législature: Comité permanent de la justice et droits de la personne, Séances, 1-10.--Comité permanent de la procédure et affaires de la Chambre, Séances, 1-14.--Comité permanent de l'opérations gouvernementales et prévisions budgétaires, Séances, 1-3.--Comité législatif du projet de loi C-17, Séances, 1-4.--Comité spécial de la modernisation et amélioration de la procédure à la Chambre des Communes, Séance, 1.--Sous-comité des affaires émanant des députés, Séances, 1-2.--Sous-comité du renouvellement de la fonction publique, Séance, 1.-- Sous-comité de sécurité national, Séance, 1.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC3-372-4-2002-5F-M**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Le système canadien de classification des sols**, par le Groupe de travail sur la classification des sols; Publié conjointement par la Direction générale de la recherche, Agriculture et Agroalimentaire Canada et les Presses scientifiques du CNRC. Troisième édition. Ottawa, 2002. xiii, 196p. Figures (certaines en couleur), index, références. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil national de recherches, Presses scientifiques du CNRC, M-55, Monographies, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: (613) 990-2254 ; Télécopieur: (613) 952-7656 ou 1-800-668-1222; Courriel: monographs.cisti@nrc.ca ; URL: [http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/ps/rp2\\_gene\\_f?m1ist-information-morder-info\\_f.html](http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/ps/rp2_gene_f?m1ist-information-morder-info_f.html).

**39,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**

39,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

**ISBN 0-660-96059-1 ♦† N° de cat. A53-1646/2002F**

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.htm>

May 9, 2003. 20p. Graphs, tables.

**\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).**

♦† **Cat. No. FB12-4/2003-05-9**

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.htm>

Le 9 mai 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

**2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).**

♦† **N° de cat. FB12-4/2003-05-9**

**Summary of Government of Canada direct securities and loans outstanding as at 31 December 2002.** Ottawa, 2003.

English text, 153p. Tables. 21cm. Softcover. Bilingual.

ISBN of previous edition (0-662-66280-6) printed on this publication.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

URL: [http://www.bankofcanada.ca/en/guide\\_idx.htm](http://www.bankofcanada.ca/en/guide_idx.htm)

Free.

1□

•†

**Cat. No. FB2-13/2003**

**Résumé des titres et emprunts émis par le gouvernement du Canada en cours au 31 décembre 2002.** Ottawa, 2003.

Texte français, 154p. Tableaux. 21cm. Couverture souple.

Bilingue.

ISBN de l'édition précédente (0-662-66280-6) est imprimé sur cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Service de diffusion des publications, Banque du Canada, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

URL: [http://www.banqueducanada.ca/fr/guide\\_idx-f.htm](http://www.banqueducanada.ca/fr/guide_idx-f.htm)

Gratuit.

1□

•†

**N° de cat. FB2-13/2003**

**CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION**

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2003 or 1-800-668-2642 (Canada only); Fax: 1-800-245-9274 (Canada only) or (613) 748-2016.

March, 2003. Vol. A to J in various paging. Graphs, tables.

\$200.00 per year.

••†

**Cat. No. NH12-11/2003-3**

**SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT**

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2003 ou 1-800-668-2642 (seulement au Canada); Télécopieur: 1-800-245-9274 (seulement au Canada) ou (613) 748-2016.

Mars 2003. Vol. A à J en pagination multiple. Graphiques, tableaux.

200,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. NH12-11/2003-3**

**Housing facts.** Monthly. Issued by Market Analysis Centre. Adobe Acrobat. Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Ottawa. Tel: (613) 748-2006; E-mail: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/mktinfo/store/>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13E/NH12-13E.html>

Vol. 8, No 5, May 2003. 8p. (505 KB). Graphs.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13E/NH12-13-2003-5E.pdf>

\$25.00 per copy. \$120.00 per year.

‡†

**Cat. No. NH12-13/2003-5E-IN**

**Tendances logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse du marché. Adobe Acrobat. Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse du marché, Ottawa. Téléphone: (613) 748-2006; Courriel: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/infomarche/magasin/home.html>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13F/NH12-13F.html>

Vol. 8, n° 5, mai 2003. 8p. (507 Ko). Graphiques.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13F/NH12-13-2003-5F.pdf>

25,00 \$ l'exemplaire. 120,00 \$ par année.

‡†

**N° de cat. NH12-13/2003-5F-IN**

**Housing now - Halifax:** your link to the housing market. Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.  
Titre from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

Volume 7, edition 3, March, 2003. 9p. (167 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14-2003-3E.pdf>

\$100.00 per year.

⌘† **Cat. No. NH12-14/2003-3E-IN**

**Housing now - New Brunswick:** Your link to the housing market. Quarterly. Halifax. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - New Brunswick" every first and third quarter. Electronic.  
Titre from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-18E/NH12-18E.html>

Volume 6, edition 1, first quarter 2003. 8p. (191 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - New Brunswick", volume 6, edition 1, first quarter 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-18E/NH12-18-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

⌘† **Cat. No. NH12-18/2003-1E-IN**

**Housing now - Newfoundland and Labrador:** Your link to the housing market. Quarterly. Halifax. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - St. John's" every first and third quarter. Electronic.  
Titre from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-19E/NH12-19E.html>

Volume 6, edition 1, first quarter, 2003. 8p. (239 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - St. John's", Volume 6, edition 1, first quarter 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-19E/NH12-19-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

⌘† **Cat. No. NH12-19/2003-1E-IN**

**Actualités habitation - Halifax:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, Téléphone: (902) 426-4708.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

Volume 7, numéro 3, mars 2003. 9p. (157 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14-2003-3F.pdf>

100,00 \$ par année.

⌘† **N° de cat. NH12-14/2003-3F-IN**

**Actualités habitation - Nouveau-Brunswick:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Halifax. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Nouveau Brunswick» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, Téléphone: (902) 426-4708.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-18F/NH12-18F.html>

Volume 6, numéro 1, premier trimestre 2003. 8p. (201 Ko). Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Nouveau-Brunswick», volume 6, numéro 1, premier trimestre 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-18F/NH12-18-2003-1F.pdf>

55,00 \$ par année.

⌘† **N° de cat. NH12-18/2003-1F-IN**

**Actualités habitation - Terre-Neuve et Labrador:** Votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Halifax. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - St. John's» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.  
Titre du départ

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, Téléphone: (902) 426-4708.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-19F/NH12-19F.html>

Volume 6, numéro 1, premier trimestre 2003. 8p. (255 Ko). Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément "Résumé des prévisions - St. John's", Volume 6, numéro 1, premier trimestre 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-19F/NH12-19-2003-1F.pdf>

55,00 \$ par année.

⌘† **N° de cat. NH12-19/2003-1F-IN**

**Actualités habitation - Kelowna et Southern interior:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Titre varié: «Actualités habitation - Kelowna».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Administrateur, Produits et services, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (604) 737-4088; Télécopieur: (604) 737-4021.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

Mars 2003. 8p. (741 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22-2003-3F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

⌘† **N° de cat. NH12-22/2003-3F-IN**

**Actualités habitation - Vancouver:** votre lien avec le marché de habitation. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyste de marché, Téléphone: (604) 737-4008 ou (604) 737-4021.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

Février 2003. 8p. (629 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23-2003-2F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

⌘† **N° de cat. NH12-23/2003-2F-IN**

**Housing now - Vancouver:** your link to the housing market.  
Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Market Analyst, Canada Mortgage and Housing Corporation, Tel: (604) 737-4088.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

March, 2003. 8p. (137 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23-2003-3E.pdf>

**\$100.00 per year.**

⌘† **Cat. No. NH12-23/2003-3E-IN**

**Housing now - Toronto:** your link to the housing market. Monthly.

Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38E.html>

March, 2003. 8p. (118 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38-2003-3E.pdf>

**\$100.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-38/2003-3E-IN**

**Housing now - Alberta:** your link to the housing market.

Quarterly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or (403) 515-3005; Fax: (403) 515-3036.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-40E/NH12-40E.html>

First quarter, 2003. 8p. (305 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-40E/NH12-40-2003-1E.pdf>

**\$55.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-40/2003-1E-IN**

**Housing now - Calgary:** your link to the housing market. Monthly.

Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or (403) 515-3005; Fax: (403) 515-3036.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41E.html>

March, 2003. 4p. (210 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41-2003-3E.pdf>

**\$100.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-41/2003-3E-IN**

**Actualités habitation - Toronto:** votre lien avec le marché de

l'habitation. Mensuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38F.html>

Mars 2003. 8p. (144 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38-2003-3F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-38/2003-3F-IN**

**Actualités habitation - Calgary:** votre lien avec le marché de

l'habitation. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse de marché, Téléphone: (403) 515-3005 ou (403) 515-3005; Télécopieur: (403) 515-3036.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41F.html>

Mars 2003. 4p. (199 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41-2003-3F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-41/2003-3F-IN**

**Housing now - Edmonton:** your link to the housing market.

Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Prairie, Nunavut and NWT, Tel: (780) 423-8729; Fax: (780) 423-8702.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

March, 2003. 4p. (210 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42-2003-3E.pdf>

**\$100.00 per year.**

⌕ Cat. No. **NH12-42/2003-3E-IN**

**Housing now - Manitoba:** your link to the housing market.

Quarterly. Calgary. Adobe Acrobat. Accompanying material:

Supplement "Forecast summary - Winnipeg" every first and third quarter. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or 1-877-722-2642.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-43E/NH12-43E.html>

First quarter 2003. 12p. (601 KB). Graphs, tables.

Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - Winnipeg", Spring, 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-43E/NH12-43-2003-1E.pdf>

**\$55.00 per year.**

⌕ Cat. No. **NH12-43/2003-1E-IN**

**Housing now - Saskatchewan:** your link to the housing market.

Quarterly. Calgary. Adobe Acrobat. Accompanying material:

Supplement "Forecast summary - Regina" and/or "Forecast summary - Saskatoon" every first and third quarter. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or 1-877-722-2648.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-44E/NH12-44E.html>

First quarter, 2003. 16p. (770 KB). Graphs, tables.

Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - Regina", Spring, 2003 and "Forecast Summary - Saskatoon", Spring, 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-44E/NH12-44-2003-1E.pdf>

**\$15.00 per issue. \$55.00 per year.**

⌕ Cat. No. **NH12-44/2003-1E-IN**

## **Housing now - Montréal: your link to the housing market.**

Monthly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Customer service centre, Tel: 1-866-855-5711; E-mail: cam\_qc@cmhc.ca.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

Vol. 6, No. 3, March, 2003. 8p. (163 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48-2003-3E.pdf>

**\$100.00 per year.**

⌘† **Cat. No. NH12-48/2003-3E-IN**

## **Actualités habitation - Montréal: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.**

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam\_qc@schl.ca.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

Vol. 6, édition 3, mars 2003. 8p. (199 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48-2003-3F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

⌘† **N° de cat. NH12-48/2003-3F-IN**

## **Perspectives du marché du logement - Ottawa. Semestriel.**

Ottawa. Adobe Acrobat. (74501F) Électronique.

Titre du départ

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, (Ontario) Téléphone: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-57F/NH12-57F.html>

Printemps 2003. 8p. (198 Ko). Graphiques.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-57F/NH12-57-2003-1F.pdf>

**25,00 \$ l'unité. 40,00 \$ par année.**

⌘† **N° de cat. NH12-57/2003-1F-IN**

## **CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY**

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1188-1534

"The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties."--Page i.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Products Division, Commissioner of Plant Breeders' Rights, 3rd floor, East Court, 59 Camelot Drive, Nepean, Ontario K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 ext. 4392; Fax: (613) 228-6629; E-mail: vsisson@em.agr.ca.

No. 47, April, 2003. English text, pp. [4], 1-97, [15]. Coloured illus., tables.

**Free.**

••†

**Cat. No. A27-13/47**

## **AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS**

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1188-1534

"Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés."--Page i.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, 3e étage, aile de l'Est, 59, promenade Camelot, Nepean (Ontario) K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 poste 4392; Télécopieur: (613) 228-6629; Courriel: vsisson@em.agr.ca.

N° 47, avril 2003. Texte français, pp. [19], 115-214. Ill. en couleur, tableaux.

**Gratuit.**

••†

**N° de cat. A27-13/47**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**National Grouping System categories report, 1999-2000 and 2000-2001.** Ottawa, 2003. [10], 196, [24]p. Tables. 28cm.

Spiral binding.

"[This] is the fifth National Grouping System Categories report produced by CIHI... These publications were produced using the Medical Care Database (MCDB), the predecessor of the National Physician Database (NPDB)... The MCDB was developed following the implementation of the Medical Care Act in 1967 and was used to monitor the services provided and payments made by the provincial/territorial medical insurance plans. The NPDB expanded on the MCDB by including information on physician demographic and practice characteristics, and the age and gender of patients."--Preface.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Tel: (613) 241-7860; Ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca).

**\$80.00 per copy. (Out of print).**

ISBN 1-55392-174-7    ♦ †    *Cat. No. H115-11/2001E*

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Reciprocal billing report, Canada, 2000-2001.** Ottawa, 2003. [8], 167, [34]p. Tables. 28cm. Spiral binding.

"The Reciprocal Billing agreement, which became effective April 1 of 1988, allows physicians to bill their own provincial and territorial care plans for services provided to residents of other jurisdictions. The physician receives payment from the medical care plan and the medical care plan recovers the payment amount from the medical care plan of the patient's home province or territory."--Introduction.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Tel: (613) 241-7860; Ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca).

**\$80.00 per copy. (Out of print).**

ISBN 1-55392-176-3    ♦ †    *Cat. No. H115-9/2001E*

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette,  
part I.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing,  
Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995;  
Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 18, No. 2. 1 volume in various pagings.

**\$6.50 per copy. \$695.00 per year. (Canada).**

\$6.50 U.S. per copy. \$695.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. BC91-12/18-2**

### CRTC telecom decisions, public notices and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian  
Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America  
only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779;  
URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 11, No. 2. 1 vol. in various pagings. Tables.

**\$9.00 per copy. \$400.00 per year. (Canada).**

\$9.00 U.S. per copy. \$400.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. BC91-13/11-2**

## DEPARTMENT OF THE SOLICITOR GENERAL OF CANADA

### Annual report on the use of electronic surveillance, 2001.

Ottawa, 2003. English text, 22p. Figs., tables. 28cm.

Softcover. Bilingual.

Title from cover.

\*As required under Section 195 of the Criminal Code\*.

Order Information for Non-depositaries: Department of the Solicitor General of  
Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-3283 (General  
Enquiries) or (613) 991-2800 (Communications); Fax: (613) 990-9077.

Free.

2 ISBN 0-662-67272-0



**Cat. No. JS43-2/2001**

### [Annual report on the use of electronic surveillance, 2001].

Ottawa, 2003. [5], 22p. (196 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat.  
Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS43-2-2001E.pdf>

Free.(Internet).

**Cat. No. JS43-2/2001E-IN**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du  
gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943  
(seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757  
(seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 18, n° 2. 1 volume en pagination multiple.

**6,50 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année. (Canada).**

6,50 \$ U.S. l'exemplaire. 695,00 \$ U.S. par année. (Autres pays).



**N° de cat. BC91-12/18-2**

### Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication  
Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-  
800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur:  
1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 11, n° 2. 1 vol. en pagination multiple. Tableaux.

**9,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année. (Canada).**

9,00 \$ U.S. l'exemplaire. 400,00 \$ US par année. (Autres pays).



**N° de cat. BC91-13/11-2**

## MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

### Rapport annuel sur la surveillance électronique, 2001. Ottawa,

2003. Texte français, 22p. Figures, tableaux. 28cm.

Couverture souple. Bilingue.

Titre de la couverture.

\*Requis par l'article 195 du Code criminel\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ministère du  
Soliciteur général du Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8.  
Téléphone: (613) 991-3283 (Demandes de renseignements généraux) ou (613)  
991-2800 (Communications); Télécopieur: (613) 990-9077.

Gratuit.

2 ISBN 0-662-67272-0



**N° de cat. JS43-2/2001**

### [Rapport annuel sur la surveillance électronique, 2001].

Ottawa, 2003. [5], 22p. (216 Ko). Figures, tableaux. Adobe  
Acrobat. Électronique.

Titre de la couverture.

\*Requis par l'article 195 du Code criminel\*.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS43-2-2001F.pdf>

Gratuit.(Internet).

**N° de cat. JS43-2/2001F-IN**

## HEALTH CANADA

### *Healthy Environments and Consumer Safety Branch*

**Science, tobacco and you.** Ottawa, 2003. 13, [7]p. Coloured illus. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Tobacco Control Programme, P.L. 3507C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-318-1116; Fax: (613) 954-2284; E-mail: TCP-PLT-questions@hc-sc.gc.ca.

**Free.**

3 □ ISBN 0-662-33629-1 • † **Cat. No. H46-2/03-302E**

### *Pest Management Regulatory Agency*

**Regulatory note.** Ottawa.

**REG 2003-03.—Fenbuconazole.** 2003. [6], 95p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Free.**

6 □ ISBN 0-662-34031-0 • † **Cat. No. H113-7/2003-3E**

**Regulatory note.** Ottawa. Electronic.

**REG 2003-03.—Fenbuconazole.** Ottawa, 2003. [4], 92p. (383 KB). References, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-7-2003-3E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-34032-9 **Cat. No. H113-7/2003-3E-IN**

## SANTÉ CANADA

### *Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs*

**La science, le tabac et vous.** Ottawa, 2003. 13, [7]p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Programme de la lutte au tabagisme, Indice de l'adresse : 3507C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-318-1116; Télécopieur: (613) 954-2284; Courriel: TCP-PLT-questions@hc-sc.gc.ca.

**Gratuit.**

4 □ ISBN 0-662-88484-1 • † **N° de cat. H46-2/03-302F**

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Directive d'homologation.** Ottawa.

**DIR 2003-01.—Organisation et présentation des renseignements dans les demandes d'homologation des produits antiparasitaires.** 2003. [6], 73p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Coordinatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-2667-6315 (Canada seulement) ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798.

**Gratuit.**

5 □ ISBN 0-662-87778-0 • † **N° de cat. H113-3/2003-1F**

**Note réglementaire.** Ottawa.

**REG 2003-03.—Fenbuconazole.** 2003. [6], 105p. Références, tableaux. 28cm. Photocopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

**Gratuit.**

7 □ ISBN 0-662-88881-2 • † **N° de cat. H113-7/2003-3F**

**Note réglementaire.** Ottawa. Électronique.

**REG 2003-03.—Fenbuconazole.** Ottawa, 2003. [4], 101p. (416 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-7-2003-3F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88882-0 **N° de cat. H113-7/2003-3F-IN**

**Food and Drugs Act and of the Food and Drug Regulations - 2002 amendments.** Ottawa, 2002. 1 vol. in various pagings. Tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$29.95 base volume. Amendments by standing order (Canada).**  
\$29.95 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries).

●●\* **Cat. No. H41-1/2001-1E**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### *Applied Research Branch*

#### **Notice to depositaries:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Strategic policy working paper.** Ottawa.

**W-01-1-2E.—A follow-up study of child hunger in Canada**, by Lynn McIntyre, Gordon Walsh and Sarah K. Connor. 2001. ix, 35p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada, Publication Centre, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca).

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2001docs/abw-01-1-2e.shtml>  
**Free.**

ISBN 0-662-30693-7 ♦† **Cat. No. MP32-28/01-1-2E**

**Strategic policy working paper.** Ottawa. Electronic.

**W-01-1-2E.—A follow-up study of child hunger in Canada**, by Lynn McIntyre, Gordon Walsh and Sarah K. Connor. Ottawa, 2002. 44p. (155 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-28-01-1-2E.pdf>  
**Free (Internet).**

ISBN 0-662-32009-3 **Cat. No. MP32-28/01-1-2E-IN**

**Codification ministérielle de la Loi sur les aliments et drogues et du Règlement sur les aliments et drogues - modifications 2002.** Ottawa, 2002. 1 vol. en pagination multiple. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**29,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente (Canada).**  
29,95 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. H41-1/2001-1F**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES Canada

### *Direction générale de la recherche appliquée*

#### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique - document de travail.** Ottawa.

**W-01-1-2F.—La faim chez les enfants au Canada: étude de suivi**, par Lynn McIntyre, Gordon Walsh et Sarah K. Connor. 2001. ix, 39p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Centre de publications, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca).

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2001docs/abw-01-1-2f.shtml>  
**Gratuit.**

ISBN 0-662-86459-X ♦† **N° de cat. MP32-28/01-1-2F**

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Strategic policy research paper.** Ottawa.

**SP-555-11-2E.—Policy research issues for Canadian youth:** transition experiences of young women, by Lesley Andres. 2002. vii, 65p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Human Resources Development Canada, Publication Centre, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: pub@hrdc-drhc.gc.ca.

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2002docs/SP-555-11-02/SP-555-11-02\\_E\\_abs.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2002docs/SP-555-11-02/SP-555-11-02_E_abs.shtml)  
**Free.**

ISBN 0-662-32695-4 ♦† *Cat. No. MP32-29/01-4-2E*

**Strategic policy research paper.** Ottawa. Electronic.

**R-01-4-2E.—Policy research issues for Canadian youth:** transition experiences of young women, by Lesley Andres. Ottawa, 2002. vii, 65p. (414 KB). Coloured figs., references.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-29-01-4-2E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-32697-0 *Cat. No. MP32-29/01-4-2E-IN*

**Strategic policy working paper.** Ottawa.

**SP-566-01-03E.—The effects of computers on workplace stress, job security and work interest in Canada,** by Zhengxi Lin and Andrija Popovic. 2003. [8], 41p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Human Resources Development Canada, Publication Centre, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: pub@hrdc-drhc.gc.ca.

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2002docs/SP-566-01-03/SP-566-01-03\\_E\\_abs.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2002docs/SP-566-01-03/SP-566-01-03_E_abs.shtml)  
**Free.**

8□ ISBN 0-662-33897-9 ♦† *Cat. No. RH63-1/566-01-03E*

**Strategic policy working paper.** Ottawa. Electronic.

**SP-566-01-03E.—The effects of computers on workplace stress, job security and work interest in Canada.** Ottawa, 2003. [8], 41p. (584 KB).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RH63-1-566-01-03E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33898-7 *Cat. No. RH63-1/566-01-03E-IN*

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique - document de recherche.** Ottawa.

**SP-555-11-02F.—Recherches stratégiques au sujet des jeunes Canadiens:** transitions chez les jeunes femmes, par Lesley Andres. 2003. vii, 74p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Centre de publications, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca.

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2002docs/SP-555-11-02/SP-555-11-02\\_F\\_som.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2002docs/SP-555-11-02/SP-555-11-02_F_som.shtml)  
**Gratuit.**

ISBN 0-662-88254-7 ♦† *N° de cat. MP32-29/01-4-2F*

**Politique stratégique - document de recherche.** Ottawa. Électronique.

**R-01-4-2F.—Recherches stratégiques au sujet des jeunes canadiens:** transitions chez les jeunes femmes. Ottawa, 2003. vii, 74p. (424 Ko). Figures en couleur, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-29-01-4-2F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88255-5 *N° de cat. MP32-29/01-4-2F-IN*

**Politique stratégique - document de travail.** Ottawa.

**SP-566-01-03F.—Les effets des ordinateurs sur le stress au travail, la sécurité d'emploi et l'intérêt que présente le travail au Canada,** par Zhengxi Lin et Andrija Popovic. 2003. [8], 45p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Centre de publications, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca.

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2002docs/SP-566-01-03/SP-566-01-03\\_F\\_som.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/2002docs/SP-566-01-03/SP-566-01-03_F_som.shtml)  
**Gratuit.**

9□ ISBN 0-662-88832-4 ♦† *N° de cat. RH63-1/566-01-03F*

**Politique stratégique - document de travail.** Ottawa. Électronique.

**SP-566-01-03F.—Les effets des ordinateurs sur le stress au travail, la sécurité d'emploi et l'intérêt que présente le travail au Canada.** Ottawa, 2003. [8], 45p. (357 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RH63-1-566-01-03F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88833-2 *N° de cat. RH63-1/566-01-03F-IN*

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

\*A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided.\*—Information products and client services.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**Bulletin – négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

«Il s'agit d'une publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.»—Produits d'information et Services à la clientèle.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 6, No. 4, April, 2003. 8, [1]p.

**\$0.00 Not sold by the issue. \$65.00 per year. (Canada).**

\$0.00 Not sold by the issue. \$65.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. L12-23/6-4E**

Vol. 6, n° 4, avril 2003. 8, [1]p.

**0,00 \$ Non vendu à l'unité. 65,00 \$ par année. (Canada).**

0,00 \$ Non vendu à l'unité. 65,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. L12-23/6-4F**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL:

[http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm)

Vol. 50, No. 2533, May 14, 2003. [2], i, 334p. (5620 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2533.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. RG42-2/50-2533-IN**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL:

[http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm)

Vol. 50, n° 2533, le 14 mai 2003. [2], i, 334p. (5620 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2533.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. RG42-2/50-2533-IN**

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons.** Ottawa, April, 2003. 8 volumes in a case. Figs., graphs, illus., tables. 28cm. Kit.

Contents: A message from the Auditor General: main points.—Integrated risk management.—Managing the quality of financial information.—Canada's strategy to combat money laundering.—Correctional service Canada - reintegration of women offenders.—Citizenship and Immigration Canada - control and enforcement.—Federal government support to First Nations - housing on reserves.—National defence - environmental stewardship of military training and test areas.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Stop 10-1, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 954-0696; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca).

URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/reports.nsf/html/03menu\\_e.html](http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/reports.nsf/html/03menu_e.html)  
**Free.**

10□

●†

**Cat. No. FA1-2003/1E**

## BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes.** Ottawa, Avril 2003. 8 volumes dans une boîte. Figures, graphiques, ill., tableaux. 28cm. Trousse.

Sommaire: Message de la vérificatrice générale: points saillants.—La gestion intégrée du risque.—La qualité de l'information financière.—La stratégie du Canada pour lutter contre le blanchiment d'argent.—Service correctionnel Canada - la réinsertion sociale des délinquants.—Citoyenneté et Immigration Canada - l'application de la loi et le contrôle.—Aide du gouvernement fédéral accordée aux Premières nations - le logement dans les réserves.—Défense nationale - la gérance environnementale des sites d'entraînement et d'essai militaires.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, arrêt 10-1, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 954-0696; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca).

URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/rapports.nsf/html/03menu\\_f.html](http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/rapports.nsf/html/03menu_f.html)  
**Gratuit.**

11□

●†

**N° de cat. FA1-2003/1F**

**OFFICE OF THE COMMISSIONER OF OFFICIAL  
LANGUAGES**

**Language rights, 2001-2002.** Ottawa, 2003. English text, 102p. 25cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Office of the Commissioner of Official Languages, 344 Slater Street, 3rd Floor, Ottawa K1A 0T8. Tel: (613) 996-6368 or 1-877-996-6368; Fax: (613) 993-5082; E-mail: [message@ocol-clo.gc.ca](mailto:message@ocol-clo.gc.ca); URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/order\\_commande.asp?Lang=English](http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/order_commande.asp?Lang=English).

**Free.**

12 □ ISBN 0-662-67119-8 • † **Cat. No. SF31-34/2002**

**Language rights, 2001-2002.** Ottawa, 2003. 102p. (5938 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SF31-34-2002E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. SF31-34/2002E-IN**

**PRIVY COUNCIL OFFICE**

**The next act - new momentum for Canada's linguistic duality:** the action plan for official languages. Ottawa, 2003. English text, x, 75p. Coloured figs. 28cm. Softcover. Bilingual. Incorrect ISBN (0-662-33725-5) and catalogue number (CP22-68/2002E) printed on this publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Privy Council Office, General Inquiries, Room 1000, 85 Sparks Street, Ottawa K1A 0A3. Tel: (613) 957-5153; TTY: (613) 957-5741; Fax: (613) 957-5043; E-mail: [info@pco-bcp.gc.ca](mailto:info@pco-bcp.gc.ca).

URL: [http://www.pco-bcp.gc.ca/aia/default.asp?Language=E&Page=actionplan&Doc=actionplan\\_e.htm](http://www.pco-bcp.gc.ca/aia/default.asp?Language=E&Page=actionplan&Doc=actionplan_e.htm)  
**Free.**

13 □ • † **Cat. No. CP22-68/2003**

**The next act - new momentum for Canada's linguistic duality:** the action plan for official languages. Developed by the Joint Accord Table of the Voluntary Sector Initiative. Ottawa, 2003. x, 75, [1]p. (328 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CP22-68-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33726-3 **Cat. No. CP22-68/2003E-IN**

**COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES**

**Les droits linguistiques 2001-2002.** Ottawa, 2003. Texte français, 106p. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commissariat aux langues officielles, 344, rue Slater, 3e étage, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 996-6368 ou 1-877-996-6368; Télécopieur: (613) 993-5082; Courriel: [message@ocol-clo.gc.ca](mailto:message@ocol-clo.gc.ca); URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/order\\_commande.asp?Lang=Francais](http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/order_commande.asp?Lang=Francais).

**Gratuit.**

12 □ ISBN 0-662-67119-8 • † **N° de cat. SF31-34/2002**

**Les droits linguistiques 2001-2002.** Ottawa, 2003. 106p. (5977 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SF31-34-2002F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. SF31-34/2002F-IN**

**BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ**

**Le prochain acte - un nouvel élan pour la dualité linguistique canadienne:** le plan d'action pour les langues officielles. Ottawa, 2003. Texte français, x, 79p. Figures en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISBN (0-662-88576-7) et numéro de catalogue (CP22-68/2002F) imprimés sur cette publication sont incorrects.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du Conseil privé, Renseignements généraux, 85, rue Sparks, pièce 1000, Ottawa K1A 0A3. Téléphone: (613) 957-5153; ATME: (613) 957-5741; Télécopieur: (613) 957-5043; Courriel: [info@pco-bcp.gc.ca](mailto:info@pco-bcp.gc.ca).

URL: [http://www.pco-bcp.gc.ca/aia/default.asp?Language=F&page=actionplan&doc=actionplan\\_f.htm](http://www.pco-bcp.gc.ca/aia/default.asp?Language=F&page=actionplan&doc=actionplan_f.htm)  
**Gratuit.**

13 □ • † **N° de cat. CP22-68/2003**

**Le prochain acte - un nouvel élan pour la dualité linguistique canadienne:** le plan d'action pour les langues officielles, Élaboré par la Table conjointe sur l'Accord de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire. 2003. x, 79, [1]p. (338 Ko). Figures en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CP22-68-2003F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88577-5 **N° de cat. CP22-68/2003F-IN**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 18, Saturday, May 3, 2003. Pp 1237-1340. Tables.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. SP2-1/137-18**

Vol. 137, No. 19, Saturday, May 10, 2003. Pp 1341-1416, 1-5. Tables.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. SP2-1/137-19**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 10, Wednesday, May 7, 2003. Pp. 1289-1294, iv. Tables.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada).**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. SP2-2/137-10**

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to March 31, 2003. 793p.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada).**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. SP2-2/2003-1**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 18, le samedi mai 3 2003. Pp 1237-1340. Tableaux.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. SP2-1/137-18**

Vol. 137, n° 19, le samedi mai 10 2003. Pp 1341-1416, 1-5. Tableaux.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. par année (Autres pays).

●●\* **N° de cat. SP2-1/137-19**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 10, le mercredi 7 mai 2003. Pp. 1289-1294, iv. Tableaux.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada).**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. SP2-2/137-10**

Index codifié des textes réglementaires, du 1er janvier 1955 au 31 mars 2003. 793p.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada).**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. SP2-2/2003-1**

## STATUS OF WOMEN CANADA

**School success by gender: a catalyst for the masculinist discourse.** Ottawa, 2003. viii, 136p. References, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Status of Women Canada, McDonald Building, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Tel: (613) 995-7835 or TDD: (613) 996-1322; Fax: (613) 997-3359; E-mail: [publications@swc-cfc.gc.ca](mailto:publications@swc-cfc.gc.ca).

Free.

14 □ ISBN 0-662-67089-2 • † *Cat. No. SW21-103/2003*

**Women in non-standard jobs: the public policy challenge.** Ottawa, 2003. viii, 86p. References, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Status of Women Canada, McDonald Building, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Tel: (613) 995-7835 or TDD: (613) 996-1322; Fax: (613) 997-3359; E-mail: [publications@swc-cfc.gc.ca](mailto:publications@swc-cfc.gc.ca).

URL: [http://www.swc-cfc.gc.ca/pubs/0662334809/index\\_e.html](http://www.swc-cfc.gc.ca/pubs/0662334809/index_e.html)  
Free.

15 □ ISBN 0-662-67113-9 • † *Cat. No. SW21-105/2003*

**Women in non-standard jobs.** Ottawa, 2003. [2], viii, 86p. (1687 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-105-2003E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33480-9 *Cat. No. SW21-105/2003E-IN*

## CONDITION FÉMININE CANADA

**La réussite scolaire comparée selon le sexe: catalyseur des discours masculinistes.** Ottawa, 2003. viii, 143p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10e étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835 ou ATME: (613) 996-1322; Télécopieur: (613) 997-3359; Courriel: [publications@swc-cfc.gc.ca](mailto:publications@swc-cfc.gc.ca).

Gratuit.

14 □ ISBN 0-662-67089-2 • † *N° de cat. SW21-103/2003*

**Les femmes occupant des emplois atypiques: le défi de la politique gouvernementale.** Ottawa, 2003. ix, 99p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10e étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835 ou ATME: (613) 996-1322; Télécopieur: (613) 997-3359; Courriel: [publications@swc-cfc.gc.ca](mailto:publications@swc-cfc.gc.ca).

URL: [http://www.swc-cfc.gc.ca/pubs/0662334809/index\\_f.html](http://www.swc-cfc.gc.ca/pubs/0662334809/index_f.html)  
Gratuit.

15 □ ISBN 0-662-67113-9 • † *N° de cat. SW21-105/2003*

**Les femmes occupant des emplois atypiques: le défi de la politique gouvernementale.** Ottawa, 2003. [3], ix, 99p. (1768 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-105-2003F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88354-3 *N° de cat. SW21-105/2003F-IN*

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Occasionals

**The evolving workplace series.** Issued jointly by Statistics Canada and Human Resources Development Canada. Ottawa. ISSN 1499-0318

**No. 5.—New evidence on the determinants of training in Canadian business locations.** 2003. 94p. Bibliography, tables. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

\$15.00 per copy.

16 □ ISBN 0-660-19022-2 • † **Cat. No. CS71-584/5E**

**The evolving workplace series.** Ottawa. ISSN 1499-0326 Electronic.

**No. 5.—New evidence on the determinants of training in Canadian business locations.** Ottawa, 2003. 94p. (712 KB). Bibliography, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CS71-584-5E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33806-5 **Cat. No. CS71-584/5E-IN**

### Annals

**Air charter statistics, 2001.** Annual. Ottawa, 2003. [2], 41, [2]p. (263 KB). Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8765 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-207-XIB/51-207-XIB-e.html>

\$31.00 per copy.

‡ † **Cat. No. CS51-207/2001-IN**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Hors série

**La série sur le milieu de travail en évolution.** Publié conjointement par Statistique Canada et Développement des ressources humaines Canada. Ottawa. ISSN 1499-0334

**N° 5.—Nouveaux résultats sur les déterminants de la formation dans les emplacements canadiens.** 2003. 98p. Bibliographie, références, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

15,00 \$ l'exemplaire.

17 □ ISBN 0-660-96820-7 • † **N° de cat. CS71-584/5F**

**La série sur le milieu de travail en évolution.** Ottawa. ISSN 1499-0342 Électronique.

**N° 5.—Nouveaux résultats sur les déterminants de la formation dans les emplacements canadiens, [par] Julie Turcotte, André Léonard, Claude Montmarquette.** Ottawa, 2003. 98p. (650 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CS71-584-5F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88658-5 **N° de cat. CS71-584/5F-IN**

### Annals

**Statistiques des affrètements aériens, 2001.** Annuel. Ottawa, 2003. [2], 41, [2]p. (263 Ko). Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8765 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-207-XIB/51-207-XIB-f.html>

31,00 \$ l'exemplaire.

‡ † **N° de cat. CS51-207/2001-IN**

**Federal scientific activities, 2002-2003.** Ottawa, 2003. 119p. (604 KB). Adobe Acrobat. ISSN 1480-8684 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-204-XIB/88-204-XIB-e.html>

**\$35.00 per copy.**

† Cat. No. **CS88-204/2003E-IN**

## Periodic Releases

**Field crop reporting series.** Ottawa. Bilingual. ISSN 0575-8548

Vol. 82, No. 3.—**Stocks of Canadian grain at March 31, 2003.** 2003. 19p. Tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

**\$15.00 per issue. \$88.00 for 8 issues.**

••† Cat. No. **CS22-002**

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

Vol. 58, No. 3, March, 2003. 5p. (62 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

**\$5.00 per copy. \$47.00 per year.**

† Cat. No. **CS41-006-IN**

**Activités scientifiques fédérales, 2002-2003.** Annuel. Ottawa, 2003. 120p. (633 Ko). Adobe Acrobat. ISSN 1703-1915 Electronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-204-XIB/88-204-XIB-f.html>

**35,00 \$ l'exemplaire.**

† N° de cat. **CS88-204/2003F-IN**

## Bulletins

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Ottawa. Bilingue. ISSN 0575-8548

Vol. 82, n° 3.—**Stocks de céréales canadiennes au 31 mars 2003.** 2003. 19p. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

**15,00 \$ le numéro. 88,00 \$ pour 8 numéros.**

••† N° de cat. **CS22-002**

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5265 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

Vol. 58, n° 3, mars 2003. 5p. (62 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

**5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.**

† N° de cat. **CS41-006-IN**

**Production and shipments of steel pipe and tubing. Monthly.**  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

Vol. 27, No. 3, March, 2003. 4p. (54 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS41-011-IN**

**Industrial chemicals and synthetic resins. Monthly.** Ottawa.  
Adobe Acrobat. ISSN 1481-5354 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 46, No. 3, March, 2003. 3p. (34 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS46-002E-IN**

**Labour force information. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat.  
ISSN 1492-5478 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

Week ending April 19, 2003. 39p. (353 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

\$8.00 per copy. \$78.00 per year.



**Cat. No. CS71-001E-IN**

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier. Mensuel.**  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

Vol. 27, n° 3, mars 2003. 4p. (54 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS41-011-IN**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0703-4094 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 46, n° 3, mars 2003. 3p. (59 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS46-002F-IN**

**Information population active. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat.  
ISSN 1703-8308 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

La semaine se terminant le 19 avril, 2003. 39p. (359 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

8,00 \$ l'exemplaire. 78,00 \$ par année.



**N° de cat. CS71-001F-IN**





+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
 (FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
 (POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**03-20**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

+

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

03-20



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

A1  
S  
C33



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

May 23, 2003

2003 No. 21

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 23 mai 2003

2003 n° 21

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télocopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 21

May 19 to May 23, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Revised Statutes of Canada, 1985, Appendices.** Ottawa, 2003.  
1 vol. in various pagings. 25cm. Softcover. Bilingual.  
"Prepared under the authority of the Statute Revision Act."

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$39.95 per copy. (Canada).**  
\$39.95 U.S. per copy. (Other countries).

**ISBN 0-660-62328-5**  **Cat. No. YX44-1985/9-1**

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament,** 2nd Session, 37th Parliament, 2002-2003.  
Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=89)

Seventh, eighth and ninth meetings on: **Code of Conduct.**  
No. 10, Tuesday, April 1, 2003 and Wednesday, April 2, 2003.  
71p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC29-372/1-10**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 21

Le 19 mai au 23 mai 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois révisées du Canada (1985), Appendices.** Ottawa, 2003. 1 vol. en pagination multiple. 25cm. Couverture souple. Bilingue.  
«Révision réalisée sous le régime de la Loi sur la révision des lois.»

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**39,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
39,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

**ISBN 0-660-62328-5**  **N° de cat. YX44-1985/9-1**

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement,** 2e session, 37e législature, 2002-2003.  
Président: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=89)

Septième, huitième et neuvième réunions concernant: **Le code de déontologie.**  
N° 10, le mardi 1er avril 2003 et le mercredi 2 avril 2003. 71p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC29-372/1-10**

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Irregular. The Honourable Dan Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, No. 51, Thursday, May 1, 2003. Pp. 1222-1257, xix, iii, [2]p.

\*This issue contains the latest listing of Senators, Officers of the Senate, the Ministry, and Senators serving on Standing, Special and Joint Committees.\*--Cover.

**\$16.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**

\$16.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y3-372/51E**

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 37th Parliament. Irregular. The Honourable Daniel Hays, Speaker. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

No. 51, Thursday, May 1, 2003. Pp. 786-794, vii.

**\$12.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**

\$12.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y4-372/51**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/parlbus/chambus/senate/orderpaper/ord-e.htm>

No. 51, Thursday, May 1, 2003. 19p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**

\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/51**

No. 52, Tuesday, May 6, 2003. 72p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**

\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/52**

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Irrégulier. L'honorable Dan Hays, Président. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, n° 51, le jeudi 1 mai 2003. Pp. 1222-1257, xix, iii, [3]p.

«Ce numéro contient la liste la plus récente des sénateurs, des hauts fonctionnaires du Sénat, des membres du Ministère, ainsi que les sénateurs qui sont membres des comités permanents, des comités spéciaux et des comités mixtes.»--Couverture.

**16,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**

16,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y3-372/51F**

**Journaux du Sénat:** 2e session, 37e législature. Irrégulier. L'honorable Daniel Hays, Président. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N° 51, le jeudi 1 mai 2003. Pp. 770-783.

**12,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**

12,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y4-372/51**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/parlbus/chambus/senate/orderpaper/ord-f.htm>

N° 51, le jeudi 1 mai 2003. 19p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**

12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/51**

N° 52, le mardi 6 mai 2003. 72p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**

17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/52**

## HOUSE OF COMMONS

**Standing Committee on Public Accounts**, 37th parliament, 2nd session. Chair: John Williams. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeed=264&Joint=0>

[Order of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs; ...].  
No. 1, Thursday, November 7, 2002 to No. 7, Tuesday, December 10, 2002. Various pagination.

Free. (Available only to depositories).

●● *Cat. No. XC16-372/1-1-1-7E*

**Standing Committee on Industry, Science and Technology**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Walt Lastewka. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeed=255&Joint=0>

[Order of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs; ...].  
No. 1, Wednesday, November 6, 2002 to No. 11, Wednesday, December 11, 2002. Various pagination.

Free. (Available only to depositories).

●● *Cat. No. XC39-372/1-1-1-11E*

**Standing Committee on Justice and Human Rights**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Andy Scott. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeed=287&Joint=0>

[Order of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs; ...].  
No. 1, Wednesday, November 6, 2002 to No. 10, Wednesday, December 11, 2002. Various pagination.

Free. (Available only to depositories).

●● *Cat. No. XC66-372/1-1-1-10E*

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities; Sub-Committee on the Status of Persons with Disabilities**, 2nd session, 37th parliament. Chairman: Carolyn Bennett. **Minutes of proceedings**.

[Order of the day: Election of a Chair; ...].  
No. 1, Wednesday, November 20, 2002 to No. 3, Tuesday, December 10, 2002. [12]p. in various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●● *Cat. No. XC67-372/1-2-1-3E*

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité permanent des comptes publics**, 37e législature, 2e session. Président: John Williams. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeed=264&Joint=0>

[Ordre du jour: Élection du président et des vice-présidents; ...].  
N° 1, le jeudi 7 novembre 2002 au n° 7, le mardi 10 décembre 2002. Pagination multiples.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●● *N° de cat. XC16-372/1-1-1-7F*

**Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie**, 37e législature, 2e session. Président: Walt Lastewka. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeed=255&Joint=0>

[Ordre du jour: Élection du président et des vice-présidents; ...].  
N° 1, le mercredi 6 novembre 2002 au n° 11, le mercredi 11 décembre 2002. Pagination multiples.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●● *N° de cat. XC39-372/1-1-1-11F*

**Comité permanent de la justice et des droits de la personne**, 37e législature, 2e session. Président: Andy Scott. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeed=287&Joint=0>

[Ordre du jour: Élection du président et des vice-présidents; ...].  
N° 1, le mercredi 6 novembre 2002 au n° 10, le mercredi 11 décembre 2002. Pagination multiples.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●● *N° de cat. XC66-372/1-1-1-10F*

**Standing Committee on Government Operations and Estimates**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Reg Alcock. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeed=270&Joint=0>

[Order of the day: Election of the Chair and Vice-Chairs; Future business; ...].

No. 1, Thursday, November 7, 2002 to No. 5, Thursday, December 5, 2002. Various pagination.

Free. (Available only to depositaries).

•• **Cat. No. XC70-372/1-1-1-5E**

**Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires**, 37e législature, 2e session. Président: Reg Alcock. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeed=270&Joint=0>

[Ordre du jour: Élection du président et des vice-présidents; Travaux futurs; ...].

N° 1, le jeudi 7 novembre 2002 au n° 5, le jeudi 5 décembre 2002. Pagination multiples.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC70-372/1-1-1-5F**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *National Farm Products Council*

**National Farm Products Council, 2002**: 30 year in review. Ottawa, 2003. English text, 20p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

Running title: **Annual review, 2002.**

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, National Farm Products Council, Canada Building, 10th Floor, 344 Slater St., Ottawa K1R 7Y3. Tel: (613) 995-6752; Fax: (613) 995-2097; E-mail: [nfpcweb@agr.gc.ca](mailto:nfpcweb@agr.gc.ca); URL: [www.nfpc-cnpa.gc.ca](http://www.nfpc-cnpa.gc.ca).

URL: <http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/english/publications/publications.html>

Free.

1 □ ISBN 0-662-67239-9 • † **Cat. No. A99-2/2002**

**National Farm Products Council, 2002**: 30 years in review. Ottawa, 2003. 20p. (498 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Annual review, 2002.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A99-2-2002E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-33798-0 **Cat. No. A99-2/2002E-IN**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Conseil national des produits agricoles*

**Conseil national des produits agricoles, 2002**: 30 ans en revue. Ottawa, 2003. Texte français, 20p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **Revue annuelle, 2002.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Conseil national des produits agricoles, Édifice Canada, 10e étage, 344, rue Slater, Ottawa K1R 7Y3. Téléphone: (613) 995-6752; Télécopieur: (613) 995-2097; Courriel: [nfpcweb@agr.gc.ca](mailto:nfpcweb@agr.gc.ca); URL: [www.nfpc-cnpa.gc.ca](http://www.nfpc-cnpa.gc.ca).

URL: <http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/francais/publications/publications.html>

Gratuit.

1 □ ISBN 0-662-67239-9 • † **N° de cat. A99-2/2002**

**Conseil national des produits agricoles, 2002**: 30 ans en revue. Ottawa, 2003. 20p. (388 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Revue annuelle, 2002.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A99-2-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-88650-X **N° de cat. A99-2/2002F-IN**

## BANK OF CANADA

**Monetary policy report.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-8783

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/monetary.htm>

April, 2003. English text, 29p. Graphs, tables. Accompanying material: Monetary policy report summary, April 2003.

Free.

2 □ • † **Cat. No. FB1-1/2003-1**

**Bank of Canada annual report 2002.** Ottawa, 2003. English text, [70]p. Coloured illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0067-3587

Order Information for Non-depositories: Publications Distribution, Bank of Canada, 234 Wellington Street., Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bankofcanada.ca](mailto:publications@bankofcanada.ca).

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/annual/>  
Free.

3 □ • † **Cat. No. FB1-2002**

**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-1460

"The Review tables entitled "Summary of key monetary policy variables" and "Major financial and economic indicators" (Summer 2000) are now available online in PDF format (<http://www.bankofcanada.ca/en/revlist.htm>)."—Website.

Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

Spring, 2003. English text, 62p. Graphs, tables.  
Special issue: Inflation and monetary policy.

**\$7.50 per copy. \$25.00 per year. (Canada).**  
\$25.00 per year (United States). \$50.00 per year (Other countries).

□ † **Cat. No. FB12-3/2003-2**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsngen.htm>

May 16, 2003. 20p. Graphs, tables.

**\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).**  
\$70.00 per year. (United States). \$110.00 per year (Other countries).

□ † **Cat. No. FB12-4/2003-05-16**

## BANQUE DU CANADA

**Rapport sur la politique monétaire.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-8783

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/monetary-f.htm>

Avril 2003. Texte français, 32p. Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Rapport sur la politique monétaire - sommaire, avril 2003.

Gratuit.

2 □ • † **N° de cat. FB1-1/2003-1**

**Rapport annuel de la Banque du Canada, 2002.** Ottawa, 2003. Texte français, [70]p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0067-3587

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Service de la diffusion de publication, Banque du Canada, 234, rue Wellington., Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@banqueducanada.ca](mailto:publications@banqueducanada.ca).

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/annuel/index.htm>  
Gratuit.

3 □ • † **N° de cat. FB1-2002**

**Revue de la Banque du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-1460

Les tableaux de la Revue de la Banque du Canada intitulés «Sommaire des variables clés relatives à la politique monétaire» et «Sommaire des variables clés relatives à la politique monétaire» (été 2000) sont maintenant disponibles en ligne en format PDF (<http://www.banqueducanada.ca/fr/revlis-f.htm>).—Site Web.

Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignements canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

Printemps 2003. Texte français, 65p. Graphiques, tableaux.  
Numéro spécial sur l'inflation et la politique monétaire.

**7,50 \$ l'exemplaire. 25,00 \$ par année. (Canada).**  
25,00 \$ par année (États-Unis). 50,00 \$ par année (Autres pays).

□ † **N° de cat. FB12-3/2003-2**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsngen-f.htm>

Le 16 mai 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

**2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).**  
70,00 \$ par année. (États-Unis). 110,00 \$ par année. (Autres pays).

□ † **N° de cat. FB12-4/2003-05-16**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing now - Prince Edward Island:** your link to the housing market. Quarterly. Halifax. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Charlottetown" or "Forecast summary - Prince Edward Island" with first or third quarter. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

Volume 1, edition 5, first quarter 2003. 8p. (205 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Charlottetown", volume 5, edition 1, first quarter 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-20E/NH12-20-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

⌘† **Cat. No. NH12-20/2003-1E-IN**

**Housing now - Hamilton:** your link to the housing market. Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Hamilton" every first and third quarters from 2001. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

Volume 6, number 1, first quarter, 2003. 12p. (200 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Hamilton", Spring, 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-26E/NH12-26-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

⌘† **Cat. No. NH12-26/2003-1E-IN**

**Housing now - Kitchener:** your link to the housing market. Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Kitchener" every first and third quarters. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

Issue 18, first quarter, 2003. 12p. (349 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Kitchener", Spring, 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-28E/NH12-28-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

⌘† **Cat. No. NH12-28/2003-1E-IN**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Actualités habitation - Île-du-Prince-Édouard:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Halifax. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Charlottetown» ou «Résumé des prévisions - Île-du-Prince-Édouard» le premier ou le troisième trimestre. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, Téléphone: (902) 426-4708.

Volume 6, numéro 1, premier trimestre 2003. 8p. (203 Ko). Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Charlottetown», volume 6, numéro 1, premier trimestre.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-20F/NH12-20-2003-1F.pdf>

55,00 \$ par année.

⌘† **N° de cat. NH12-20/2003-1F-IN**

**Housing now - London:** your link to the housing market.  
Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement  
"Forecast summary - London" every first and third quarters.  
Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing  
Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

Issue 18, first quarter, 2003. 12p. (422 KB). Graphs, map,  
tables. Accompanying material: Supplement "Forecast  
Summary - London", Spring, 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-29E/NH12-29-2003-1E.pdf>

**\$55.00 per year.**

⌕† **Cat. No. NH12-29/2003-1E-IN**

**Housing now - Northern Ontario:** your link to the housing  
market. Quarterly. Toronto. Accompanying material:  
Supplement "Forecast summary - Northern Ontario" every first  
and third quarters. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing  
Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

Volume 2, issue 1, first quarter, 2003. 12p. (171 KB). Graphs,  
tables. Accompanying material: Supplement "Forecast  
summary - Northern Ontario", Spring 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-30E/NH12-30-2003-1E.pdf>

**\$55.00 per year.**

⌕† **Cat. No. NH12-30/2003-1E-IN**

**Housing now - Oshawa:** your link to the housing market.  
Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement  
"Forecast summary - Oshawa" with every first and third  
quarters. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing  
Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

First quarter, 2003. 12p. (164 KB). Graphs, tables.  
Accompanying material: Supplement "Forecast summary -  
Oshawa", Spring, 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-31E/NH12-31-2003-1E.pdf>

**\$55.00 per year.**

⌕† **Cat. No. NH12-31/2003-1E-IN**

**Housing now - Province of Ontario:** your link to the housing market. Quarterly. Toronto. Electronic.

Title from caption.

Other title: Housing now - Ontario.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

First quarter, 2003. 8p. (114 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-33E/NH12-33-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

⌕ Cat. No. **NH12-33/2003-1E-IN**

**Housing now - St. Catharines - Niagara:** your link to the housing

market. Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - St. Catharines - Niagara" every first and third quarters. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

Volume 6, number 1, first quarter 2003. 12p. (151 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - St. Catharines - Niagara", first quarter 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-35E/NH12-35-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

⌕ Cat. No. **NH12-35/2003-1E-IN**

**Housing now - Windsor:** your link to the housing market.

Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Windsor" every first and third quarters from issue 10, first quarter 2001. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

Issue 18, first quarter 2003. 12p. (262 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Windsor", Spring 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-39E/NH12-39-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

⌕ Cat. No. **NH12-39/2003-1E-IN**

**Actualités habitation - Province de l'Ontario:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Toronto. Électronique.

Titre du départ.

Titre varié: Actualités habitation - Ontario.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

Premier trimestre 2003. 8p. (125 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-33F/NH12-33-2003-1F.pdf>

55,00 \$ par année.

⌕ N° de cat. **NH12-33/2003-1F-IN**

**Actualités habitation - St. Catharines-Niagara:** votre lien avec le

marché de l'habitation. Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

Volume 6, numéro 1, premier trimestre 2003. 12p. (168 Ko). Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - St. Catharines-Niagara», premier trimestre 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-35F/NH12-35-2003-1F.pdf>

55,00 \$ par année.

⌕ N° de cat. **NH12-35/2003-1F-IN**

**Actualités habitation - Edmonton:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique. Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service d'analyse de marché, Prairies, Nunavut et T.N.-O. Téléphone: (780) 423-8729; Télécopieur: (780) 423-8702.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42F.html>

Mars 2003. 4p. (198 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42-2003-3F.pdf>

100,00 \$ par année.

† N° de cat. **NH12-42/2003-3F-IN**

## CANADIAN COUNCIL OF MINISTERS OF THE ENVIRONMENT

**Environmental code of practice for on-road heavy-duty emission inspection and maintenance programs.** Winnipeg, 2003. v, 68p. References, tables. 28cm. Spiral binding. (PN1328)

"This is as a guide for all parties involved in the development of new heavy-duty vehicle (HDV) emission inspection and maintenance (I/M) programs in Canada. The Code is also intended as a guidance document for those who may wish to align the parameters of an existing program in a uniform manner with those of other I/M programs in Canada and the United States."--Foreword.

Order Information for Non-depositaries: CCME publications, c/o Manitoba Statutory Publications, Lower Level, 200 Vaughan Street, Winnipeg, Manitoba R3C 1T5. Tel: 1-800-805-3025 or (204) 945-4664; Fax: (204) 945-4664; E-mail: [spccme@gov.mb.ca](mailto:spccme@gov.mb.ca); URL: <http://www.ccme.ca/publications/orderform.html>.

\$17.50 per copy.

4 □ ISBN 1-896997-37-6 • † Cat. No. **En108-4/20-2003E**

## CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT

**Programmes d'inspection et d'entretien pour le contrôle des émissions des véhicules lourdes sur la route.** Winnipeg, 2003. v, 74p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (PN1329)

«Le guide à tous ceux qui participent à l'élaboration de nouveaux programmes d'inspection et d'entretien (I/E) pour le contrôle des émissions des véhicules lourds (VLD) au Canada. Le Code se veut aussi un document d'orientation pour ceux qui souhaiteraient coordonner, de façon uniforme, les paramètres de programmes actuels avec ceux d'autres programmes I/E du Canada ou des États-Unis.»--Avant-propos.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil canadien des ministres de l'environnement, 123, rue Main, bureau 360, Winnipeg (Manitoba) R3C 1A3. Téléphone: 1-800-805-3025 ou (204) 948-2090; Télécopieur: (204) 948-2125; URL: [www.ccme.ca](http://www.ccme.ca).

17,50 \$ l'exemplaire.

5 □ ISBN 1-896997-39-2 • † N° de cat. **En108-4/20-2003F**

## CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

**Annual report 2002.** Ottawa, 2003. English text, [6], 60p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca); URL: [www.chrc-ccdp.ca](http://www.chrc-ccdp.ca).

Free.

6 □ ISBN 0-662-67288-7 • † Cat. No. **HR1-2002**

**Annual report, 2002.** Ottawa, 2003. 68p. (492 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR1-2002E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-33863-4 Cat. No. **HR1-2002E-IN**

## COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

**Rapport annuel 2002.** Ottawa, 2003. Texte français, [6], 63p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; ATS: 1-888-643-3304; Télécopieur: (613) 996-9661; Courriel: [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca).

Gratuit.

6 □ ISBN 0-662-67288-7 • † N° de cat. **HR1-2002**

**Rapport annuel 2002.** Ottawa, 2003. 71p. (522 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR1-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-88715-8 N° de cat. **HR1-2002F-IN**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Ontario Trauma Registry 2003 report: injury hospitalizations** (includes 2000/2001 and 2001-2002 data). Ottawa, 2003. ix, 43p. (Appendix A to I: [203]p. in various pagings). Figs., tables. 28cm. Spiral binding.

"To provide a descriptive analysis of patients hospitalized due to injuries in Ontario for the 1999/2000 fiscal year (April 1, 1999 to March 31, 2000). The source of data for this report is the Ontario Trauma Registry (OTR) Minimal Data Set (MDS) which is managed by the Canadian Institute for Health Information (CIHI)."--Page v, Executive summary, Introduction.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Tel: (613) 241-7860 ext. 4030; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca).

**\$45.00 per copy.**

**ISBN 1-55392-165-8     ♦ †     Cat. No. H115-2/2002E**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Canadian joint replacement registry (CJRR) 2003 report: total hip and total knee replacements in Canada.** Ottawa, 2003. [5], 53, A-1, [4], B-8p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

"This is the second annual report produced by the Canadian Joint Replacement Registry (CJRR). The first annual report was published in January 2002 and the supplementary report was released in October 2002."--Introduction.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Tel: (613) 241-7860, Ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca).

**\$45.00 per copy.**

**ISBN 1-55392-128-3     ♦ †     Cat. No. H115-7/2003E**

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Registre canadien des remplacements articulaires (RCRA), rapport de 2003: arthroplasties totales de la hanche et du genou au Canada.** Ottawa, 2003. [6], 59p, A-1, [4], B-8. Bibliographie, figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

«Il s'agit du deuxième rapport annuel du Registre canadien des remplacements articulaires (RCRA). Le premier rapport annuel a été publié en janvier 2002 et le rapport supplémentaire a été diffusé en octobre 2002.»--Introduction.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 377, rue Dalhousie, Bureau 200, Ottawa K1N 9N8. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca).

**45,00 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 1-55392-129-1     ♦ †     N° de cat. H115-7/2003F**

## CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

**Safeguard inquiry into the importation of certain steel goods.** Ottawa, 2002. xiv, 387p. References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F42-12-2002E.pdf>

**Free. (Internet).**

**ISBN 0-662-32663-6     Cat. No. F42-12/2002E-IN**

## TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

**Enquête de sauvegarde sur l'importation de certaines marchandises de l'acier.** Ottawa, 2002. xiv, 427p. Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F42-12-2002F.pdf>

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 0-662-87623-7     N° de cat. F42-12/2002F-IN**

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

### *Air and Accessible Transportation Branch*

**Fly smart.** Ottawa, 2002. 52p. (334 KB). Coloured figs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/TW3-14-2002E.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. TW3-14/2002E-IN**

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

### *Direction générale du transport aérien et des transports accessibles*

**Prenez l'air averti.** Ottawa, 2002. 58p. (248 Ko). Figures en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/TW3-14-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TW3-14/2002F-IN**

## ENVIRONMENT CANADA

### *Quebec Region*

#### **Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Environmental Effects Monitoring (EEM):** the pulp and paper sector in Quebec, Published by Environmental Protection Branch. Montreal, 2002. [2]p. (1 sheet). Illus. 28cm. Pamphlet. Incorrect catalogue number (En40-672/20021E) printed on this publication.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Quebec Region, Environmental Protection Branch, 105 McGill avenue, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 283-4670 or 1-800-463-4311.

Free.

**ISBN 0-662-33173-7 ♦† Cat. No. En40-672/2002-1E**

#### **Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Overview of Environmental Effects Monitoring (EEM):** the pulp and paper sector in Quebec, Published by the Environmental Protection Branch. Montreal, 2002. [4]p. (1 folded sheet). Figs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Quebec Region, Environmental Protection Branch, 105 McGill avenue, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 283-4670 or 1-800-463-4311.

Free.

**ISBN 0-662-33029-3 ♦† Cat. No. En40-672/2002E**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Région du Québec*

#### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Études de suivi des effets sur l'environnement (ESEE):** secteur des pâtes et papiers au Québec, Publié par la Direction de protection de l'environnement. Montréal, 2002. 28cm. Couverture souple.

Le numéro de catalogue (En40-672/20021E) imprimé sur cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Région du Québec, Direction de la protection de l'environnement, 105, rue McGill, 4e étage, Montreal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-4670 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

**ISBN 0-662-88081-1 ♦† N° de cat. En40-672/2002-1F**

#### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Bilan des études de suivi des effets sur l'environnement (ESEE):** secteur des pâtes et papiers au Québec, Publié par la Direction de la protection de l'environnement. Montréal, 2002. [4]p. (1 feuille pliée). Figures. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Région du Québec, Direction de la protection de l'environnement, 105, rue McGill, 4e étage, Montreal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-4670 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

**ISBN 0-662-87946-5 ♦† N° de cat. En40-672/2002F**

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Law enforcement in Québec:** the pulp and paper sector, Published by Environmental Protection Branch. Montreal, 2002. [4]p. (1 folded sheet). Fig., table. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Quebec Region, Environmental Protection Branch, 105 McGill avenue, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 283-4670 or 1-800-463-4311.

Free.

ISBN 0-662-33228-8 ♦† *Cat. No. En44-16/2002E*

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**L'application de la loi au Québec:** le secteur des pâtes et papiers, Publié par la Direction de la protection de l'environnement. Montréal, 2002. [4]p. (1 feuille pliée). Figure, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Région du Québec, Direction de la protection de l'environnement, 105, rue McGill, 4<sup>e</sup> étage, Montreal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-4670 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

ISBN 0-662-88138-9 ♦† *N° de cat. En44-16/2002F*

## FINANCE CANADA

**Annual report to Parliament on the operations of the Exchange Fund Account by the Minister of Finance and report of the Auditor General to the Minister of Finance on the examination of the accounts and financial statements of the Exchange Fund Account, 2002.** Ottawa, 2003. 32p. in various pagings. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca.

Free.

7□ ♦† *Cat. No. F1-31/2002E*

## FINANCES CANADA

**Rapport annuel du ministre des Finances au Parlement sur les opérations du compte du fonds des changes et rapport du Vérificateur général au ministre des Finances sur la vérification des comptes et des états financiers du compte du fonds des changes, 2002.** Ottawa, 2003. 33p. en pagination multiple. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: services-publications@fin.gc.ca.

Gratuit.

8□ ♦† *N° de cat. F1-31/2002F*

## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

**The cost of banking guide.** Ottawa, 2003. Coloured illus., tables. 30cm. Kit.

"The easy-to-use Interactive Guide on the next page will lead you to tables (enclosed) that describe the service packages offered by various financial institutions. Each table fits a specific consumer profile, grouped according to criteria such as type of transactions (in-branch or self-serve), number of transactions per month, and minimum balance."

Order Information for Non-depositories: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Enterprise Building, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222; Fax: (866) 814-2224; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: www.fcac-acfc.gc.ca.

Free.

9□ ISBN 0-662-33940-1 ♦† *Cat. No. FC1-1/2003E*

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

**Guide du coût des services bancaires.** Ottawa, 2003. Ill. en couleur, tableaux. 30cm. Trousse.

«Le Guide interactif, qui figure à la page suivante et qui est facile à utiliser, vous permettra de consulter les tableaux décrivant les forfaits de service offerts par diverses institutions financières. Chaque tableau répond à un profil de consommateur précis, déterminé selon des critères comme la nature des transactions (en succursale ou en mode libre-service), le nombre de transactions par mois et le solde minimal.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6<sup>e</sup> étage., Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-3222 ou 1-866 814-2224; Télécopieur: 1-866 814-2224; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca.

Gratuit.

10□ ISBN 0-662-88778-6 ♦† *N° de cat. FC1-1/2003F*

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Administration and enforcement of the fish habitat protection and pollution prevention provisions of the Fisheries Act, annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2003. English text, 27p. Map, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Cover Title: **Annual report to Parliament on the administration and enforcement of the fish habitat protection and pollution prevention provisions of the Fisheries Act for the period of April 1, 2000 to March 31, 2001.**

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca.

URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/canwaters-eauxcan/infocentre/publications/reports-rapports/ann00/index\\_e.asp](http://www.dfo-mpo.gc.ca/canwaters-eauxcan/infocentre/publications/reports-rapports/ann00/index_e.asp)  
Free.

11 □ ISBN 0-662-67300-X • † Cat. No. Fs1-57/2001

## HEALTH CANADA

### Health Products and Food Branch

**Canadian guidelines for body weight classification in adults,** Issued by Office of Nutrition Policy and Promotion. Ottawa, 2003. 40p. References, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Publications, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/hpfb-dgpsa/onpp-bppn/cg\\_bwc\\_introduction\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/hpfb-dgpsa/onpp-bppn/cg_bwc_introduction_e.html)

Free.

12 □ ISBN 0-662-33431-0 • † Cat. No. H49-179/2003E

**Canadian guidelines for body weight classification in adults,** Issued by Office of Nutrition Policy and Promotion. Ottawa, 2003. 40p. (181 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H49-179-2003E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H49-179/2003E-IN

### Pest Management Regulatory Agency

**Re-evaluation decision document.** Ottawa.

RDD 2003-02.—**Pymetrozine.** 2003. [3]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

Free.

14 □ ISBN 0-662-33695-X • † Cat. No. H113-12/2003-2E

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Administration et application des dispositions de la Loi sur les pêches relatives à la protection de l'habitat du poisson et à la prévention de la pollution, rapport annuel, 2000-2001.** Ottawa, 2003. Texte français, 32p. Carte, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre de la couverture: **Rapport annuel au Parlement sur l'administration et l'application des dispositions de la Loi sur les pêches relatives à la protection de l'habitat de poisson et à la prévention de la pollution pour la période allant du 1er avril 2000 au 31 mars 2001.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction générale des communications, 200, rue Kent, 13e étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca.

URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/canwaters-eauxcan/infocentre/publications/reports-rapports/ann00/index\\_f.asp](http://www.dfo-mpo.gc.ca/canwaters-eauxcan/infocentre/publications/reports-rapports/ann00/index_f.asp)  
Gratuit.

11 □ ISBN 0-662-67300-X • † N° de cat. Fs1-57/2001

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des produits de santé et des aliments

**Lignes directrices canadiennes pour la classification du poids chez les adultes,** Préparé par Bureau de la politique et de la promotion de la nutrition. Ottawa, 2003. 43p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/hpfb-dgpsa/onpp-bppn/cg\\_bwc\\_introduction\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/hpfb-dgpsa/onpp-bppn/cg_bwc_introduction_f.html)

Gratuit.

13 □ ISBN 0-662-88314-4 • † N° de cat. H49-179/2003F

**Lignes directrices canadiennes pour la classification du poids chez les adultes,** Préparé par Bureau de la politique et de la promotion de la nutrition. Ottawa, 2003. 43, [1]p. (201 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H49-179-2003F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H49-179/2003F-IN

### Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Décision de réévaluation.** Ottawa.

RDD 2003-02.—**Pymetrozine.** 2003. [3]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

15 □ ISBN 0-662-88547-3 • † N° de cat. H113-12/2003-2F

**Re-evaluation decision document.** Ottawa. Electronic.

**Décision de réévaluation.** Ottawa. Électronique.

**RDD 2003-02.—Pymetrozine.** Ottawa, 2003. [3]p. (80 KB).

**RDD 2003-02.—Pymetrozine.** Ottawa, 2003. [3]p. (74 Ko).  
Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-12-2003-2E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-12-2003-2F.pdf>

**Free. (Internet).**

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 0-662-33696-8 Cat. No. H113-12/2003-2E-IN**

**ISBN 0-662-88548-1 N° de cat. H113-12/2003-2F-IN**

**Re-evaluation note.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Other title: Re-evaluation document.

**Note sur la réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Titre varié: Document sur la réévaluation.

**REV 2002-04.—Endosulfan.** Ottawa, 2002. 1p. (55 KB).

**REV 2002-04.—Endosulfan.** Ottawa, 2002. 1p. (59 kb). Adobe  
Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-5-2002-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-5-2002-4F.pdf>

**Free. (Internet).**

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 0-662-32661-X Cat. No. H113-5/2002-4E-IN**

**ISBN 0-662-87621-0 N° de cat. H113-5/2002-4F-IN**

**Regulatory note.** Ottawa. Electronic.

**Note réglementaire.** Ottawa. Électronique.

**—Category C submission efficacy reviews.** Ottawa, REG  
2002-04. 3p.

**—Examen de l'efficacité des produits pour les demandes de  
la catégorie C.** Ottawa, REG 2002-04. 3p. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-7-2002-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-7-2002-4F.pdf>

**Free. (Internet).**

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 0-662-32591-5 Cat. No. H113-7/2002-4E-IN**

**ISBN 0-662-87557-5 N° de cat. H113-7/2002-4F-IN**

## **HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA**

## **DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA**

**Workplace gazette.** Quarterly. Issued by the Workplace  
Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-  
6894

**Gazette du travail.** Trimestriel. Préparé par Direction de  
l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. ISSN 1480-6894

"The Workplace Gazette presents a wide range of collective bargaining information  
to meet the ever-changing needs of the industrial relations community. Its purpose  
is to provide a sound base for research in support of the bargaining process."--  
Foreword.

«La gazette du travail présente une vaste gamme de renseignements sur la  
négociation collective afin de répondre aux besoins changeants des intervenants  
dans le domaine des relations du travail. Elle a pour objet d'offrir une base de  
recherche solide afin d'appuyer le processus de négociation.»--Avant-propos.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian  
Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America  
only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779;  
URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication  
Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-  
800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur:  
1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 6, No. 1, Spring, 2003. 114p. Bibliography, figs., graphs,  
tables.

Vol. 6, n° 1, Printemps 2003. 124p. Bibliographie, figures,  
graphiques, tableaux.

**\$35.00 per copy. \$125.00 per year. (Canada).**

\$35.00 U.S. per copy. \$125.00 U.S. per year. (Other countries).

**35,00 \$ l'exemplaire. 125,00 \$ par année. (Canada).**

35,00 \$ US l'exemplaire. 125,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **Cat. No. L12-22/2003-1E**

●●\* **N° de cat. L12-22/2003-1F**

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Youth link, 2001-2002.** 5th edition. Ottawa, 2001. xiv, 330p.

Index, references. 23cm. Softcover. (Y-002-10-01E)

"Helping you make the transition from school to work: find a job that suits you; Work and gain experience; Travel and learn."

Order Information for Non-depositories: Human Resources Development Canada, Publications Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

Order Information for Non-depositories: Human Resources Development Canada, Government of Canada Youth Info Line, Tel: 1-800-935-5555.

URL: [http://www.youth.gc.ca/youthlink/ythlink\\_e.shtml](http://www.youth.gc.ca/youthlink/ythlink_e.shtml)  
Free.

ISBN 0-662-31073-X ♦† Cat. No. MP43-192/2002E

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### New mailing list:

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 1M4 and quote your depository library number and your client number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

**Update:** news of interest to Aboriginal people from the government of Canada. Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1704-4286 (QS-6172-030-EE-A1)  
Irregular.

Title from caption.

Description based on Winter, 2003 issue; Subtitle varies.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Tel: 1-800-567-9604; TTY/TDD: 1-866-553-0554; Fax: (819) 953-2305; E-mail: [Update@ainc-inac.gc.ca](mailto:Update@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/upd/fdb\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/upd/fdb_e.html).

URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/upd/>

Autumn 2002. 4p. Figs.

Free.

♦♦† Cat. No. R12-19/2002-3E

Winter, 2003. 4p. Coloured illus.

Free.

♦♦† Cat. No. R12-19/2003-1E

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Connexion jeunesse 2001-2002.** 5e édition. Ottawa, 2001. xiv, 336p. Références. 20cm. Couverture souple.

«Pour t'aider à démarrer ta carrière: Trouve un emploi à ta mesure; Acquires de l'expérience en travaillant; Apprends en voyageant.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Centre des publications, 140, promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Ligne info-jeunesse du gouvernement du Canada, Téléphone: 1-800-935-7260.

URL: [http://www.youth.gc.ca/youthlink/ythlink\\_f.shtml](http://www.youth.gc.ca/youthlink/ythlink_f.shtml)  
Gratuit.

ISBN 0-662-86263-5 ♦† N° de cat. MP43-192/2002F

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Nouvelle liste d'envoi:

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 1M4, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Dernières nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1704-4294 (QS-6172-030-FF-A1)  
Irrégulier.

Titre du départ.

Description d'après le numéro Hiver 2003;  
Le sous-titre varie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Téléphone: 1-800-567-9604; ATME: 1-866-553-0554; Télécopieur: (819) 953-2305; Courriel: [DernieresNouvelles@ainc-inac.gc.ca](mailto:DernieresNouvelles@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/upd/fdb\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/upd/fdb_f.html).

URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/upd/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/upd/index_f.html)

Automne 2002. 4p. Figures.

Gratuit.

♦♦† N° de cat. R12-19/2002-3F

Hiver 2003. 4p. Ill. en couleur.

Gratuit.

♦♦† N° de cat. R12-19/2003-1F

**Guide to Government of Canada Services for First Nations.** Ottawa, 2002. English text, 46p. 21cm. Softcover. Bilingual. (QS-6179-000-BB-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, General Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Hull, Quebec K1A 0H4. Tel: (819) 997-0380; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca.

URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/ywtk/sgp\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/ywtk/sgp_e.html)

Free.

16 □ ISBN 0-662-66842-1 • † Cat. No. R2-229/2002

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm)

Vol. 50, No. 2534, May 21, 2003. [3], i, 366p. (5460 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2534.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/50-2534-IN

### Programs and Services Branch

**Canada Small Business Financing Act annual report, 2001-2002.** Ottawa, 2003. English text, 30p. Figs., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Communications and Marketing Branch, Information Distribution Centre, Room 268D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/la01125e.html>

Free.

17 □ ISBN 0-662-67209-7 • † Cat. No. C1-1/2002

### Team Canada Inc

**Annual report 2002.** Ottawa, 2003. English text, 40p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Communications and Marketing Branch, Information Distribution Centre, Room 268D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca.

Free.

18 □ ISBN 0-662-67157-0 • † Cat. No. C120-2002

**Guide des services du gouvernement du Canada pour les Premières nations.** Ottawa, 2002. Texte français, 54p. 21cm. Couverture souple. Bilingue. (QS-6179-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca.

URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/ywtk/sgp\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/ywtk/sgp_f.html)

Gratuit.

16 □ ISBN 0-662-66842-1 • † N° de cat. R2-229/2002

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm)

Vol. 50, n° 2534, le 21 mai 2003. [3], i, 366p. (5460 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2534.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/50-2534-IN

### Direction générale des programmes et services

**Loi sur le financement des petites entreprises du Canada, rapport annuel, 2001-2002.** Ottawa, 2003. Texte français, 30p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Direction générale des Communications et du Marketing, Centre de diffusion de l'information, Bureau 268D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/la01125f.html>

Gratuit.

17 □ ISBN 0-662-67209-7 • † N° de cat. C1-1/2002

### Équipe Canada inc

**Rapport annuel, 2002.** Ottawa, 2003. Texte français, 40p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Direction générale des communications, Centre de diffusion de l'information, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca.

Gratuit.

18 □ ISBN 0-662-67157-0 • † N° de cat. C120-2002

**Annual report, 2002.** Ottawa, 2003. [2], 40p. (1234 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C120-2002E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-33547-3

Cat. No. C120-2002E-IN

**Canadian Biotechnology Advisory Committee annual report 2002.** Ottawa, 2003. English text, viii, 29p. 28cm. Softcover. Bilingual. (53910B)

"... third Annual Report, covering the calendar year 2002."--Page i.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Canadian Biotechnology Advisory Committee, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: 1-866-748-2222 or (613) 957-7715; TTY: 1-866-835-5830; Fax: (613) 946-2847; E-mail: [info@cbac-cccb.ca](mailto:info@cbac-cccb.ca).

URL: [http://cbac-cccb.ca/epic/internet/incbac-cccb.nsf/vwGeneratedInterE/h\\_ah00037e.html](http://cbac-cccb.ca/epic/internet/incbac-cccb.nsf/vwGeneratedInterE/h_ah00037e.html)

Free.

19 ISBN 0-662-67233-X

•†

Cat. No. C1-14/2003

**Rapport annuel 2002.** Ottawa, 2003. [2], 40p. (1215 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C120-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-88406-X

N° de cat. C120-2002F-IN

**Comité consultatif canadien de la biotechnologie, rapport annuel, 2002.** Ottawa, 2003. Texte français, ix, 32p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (53910B)

«[...] troisième rapport annuel du CCCB couvrant l'année civile 2002.»--Page i.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Comité consultatif canadien de la biotechnologie, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-866-748-2222 ou (613) 957-7715; ATS: 1-866-835-5830; Télécopieur: (613) 946-2847; Courriel: [info@cbac-cccb.ca](mailto:info@cbac-cccb.ca).

URL: [http://cbac-cccb.ca/epic/intemet/incbac-cccb.nsf/vwGeneratedInterF/h\\_ah00037f.html](http://cbac-cccb.ca/epic/intemet/incbac-cccb.nsf/vwGeneratedInterF/h_ah00037f.html)

Gratuit.

19 ISBN 0-662-67233-X

•†

N° de cat. C1-14/2003

## JUSTICE CANADA

**Consolidated statutes and regulations of Canada.** Twice a year. Ottawa. Bilingual. CD-ROM.

N.B.: Depository libraries may network this product.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Current to December 31, 2002. 1 disc.

**\$225.00 single user licence. Updates by standing order (Canada).**  
\$225.00 U.S. single user licence. Updates by standing order (Other countries).

●●\* Cat. No. YX54-1/2002-12-MRC

## JUSTICE CANADA

**Lois et règlements codifiés du Canada.** Deux fois par année. Ottawa. Bilingue. Cédérom.

N.B.: Les bibliothèques de dépôt peuvent mettre ce produit sur leur réseau électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

À jour au 31 décembre 2002. 1 disque.

**225,00 \$ licence pour un usager. Modifications par commande permanente (Canada).**  
225,00 \$ US licence pour un usager. Modifications par commande permanente (Autres pays).

●●\* N° de cat. YX54-1/2002-12-MRC

## NATIONAL ARCHIVES OF CANADA

**Annual review 2001-2002.** Ottawa, 2002. English text, 26p. Graphs, illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: National Archives of Canada, Publications, 395 Wellington Street., Ottawa K1A 0N3. Tel: (613) 996-1473.

URL: [http://www.archives.ca/04/0429\\_e.html](http://www.archives.ca/04/0429_e.html)

Free.

20 ISBN 0-662-67047-7

•†

Cat. No. SA1-2002

## ARCHIVES NATIONALES DU CANADA

**Revue annuelle 2001-2002.** Ottawa, 2002. Texte français, 26p. Graphiques, ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Archives nationales du Canada, Publications, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N3. Téléphone: (613) 996-1473.

URL: [http://www.archives.ca/04/0429\\_f.html](http://www.archives.ca/04/0429_f.html)

Gratuit.

20 ISBN 0-662-67047-7

•†

N° de cat. SA1-2002

## NATIONAL DEFENCE

**The Army doctrine and training bulletin.** Quarterly. Ottawa.  
28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-9826

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Managing Editor, Army Doctrine and Training Bulletin, Land Force Doctrine and Training System HQ, P.O. Box 17000, Stn. Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: (613) 541-5010 ext. 4874; Fax: (613) 541-4478; E-mail: grodzinski.jr@forces.gc.ca.

Vol. 5, No. 4, Winter, 2002-2003. English text: ii, 92p. Figs., illus., maps, tables.

Free.

••†

**Cat. No. D12-9/5-4**

## DÉFENSE NATIONALE

**Le bulletin de doctrine et d'instruction de l'Armée de terre.**  
Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-9826

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Rédacteur en chef, Le Système de la doctrine et de l'instruction de la force terrestre, C.P. 17000 Succ. des forces, Kingston, (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-5010 poste 4874; Télécopieur: (613) 541-4478; Courriel: mail854g@dnd.ca.

Vol. 5, n° 4, hiver 2002-2003. Texte français, ii, 104p. Cartes, figures, ill., tableaux.

Gratuit.

••†

**N° de cat. D12-9/5-4**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Annual report to Parliament, 2002.** Calgary, 2003. 75p. Figs., tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or (403) 299-3562; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca.

Free.

21 □ ISBN 0-662-33640-2

•†

**Cat. No. NE1-2002E**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Rapport annuel au Parlement 2002.** Calgary, 2003. 76p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième Avenue S-O, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: publications@neb-one.gc.ca.

Gratuit.

22 □ ISBN 0-662-88494-9

•†

**N° de cat. NE1-2002F**

**Annual report to Parliament, 2002.** Calgary, 2003. [5], 75, [2]p. (4089 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE1-2002E.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. NE1-2002E-IN**

**Rapport annuel au Parlement 2002.** Calgary, 2003. [5], 76, [2]p. (4030 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE1-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE1-2002F-IN**

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed.  
Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or (403) 299-3562; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca.

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/impgas/index\\_e.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/impgas/index_e.htm)  
URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/expgas/index\\_e.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/expgas/index_e.htm)

January, 2003. [2], 32p. Graphs, map, tables.

Free.

••†

**Cat. No. NE12-7/2003-1**

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary.  
28cm. Polycopié.  
Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca.

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/impgas/index\\_f.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/impgas/index_f.htm)  
URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/expgas/index\\_f.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/expgas/index_f.htm)

Janvier 2003. [2], 32p. Carte, graphiques, tableaux.

Gratuit.

••†

**N° de cat. NE12-7/2003-1**

## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."--Page 1. "Forthcoming Books is distributed by Quill and Quire in Toronto and Livre d'ici in Montreal."--Page 1.

Order Information for Non-depositaries: National Library, Marketing and Publishing, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Tel: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca.

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/forthbks/efbintro.htm>

June, 2003. 42p. Index.

Free.

• • † **Cat. No. SN2-11/2003-06**

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

**NRC annual report, 2001-2002.** Ottawa, 2002. English text, 54p. Coloured figs., coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: National Research Council, NRC Corporate Communications, Bldg M58, 1200 Montreal Road, Ottawa K1A 0R6. Tel: 1-877-672-2672 or (613) 993-9101; Fax: (613) 952-9907; E-mail: info@nrc-cnrc.gc.ca .

Free.

23 □ • † **Cat. No. NR1-1/2002**

**NRC annual report, 2001-2002.** Ottawa, 2002. 84p. (2929 KB). Coloured figs., coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NR1-1-2002E.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. NR1-1/2002E-IN**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

«Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages.»--Page 1.

«Livres à paraître est distribué par Quill and Quire à Toronto et Livre d'ici à Montréal.»--Page 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bibliothèque nationale, Marketing et édition, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: publications@nlc-bnc.ca.

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/forthbks/ffbintro.htm>

juin 2003. 42p. Index.

Gratuit.

• • † **N° de cat. SN2-11/2003-06**

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

**Rapport annuel du CNRC, 2001-2002.** Ottawa, 2002. Texte français, 54p. Figures en couleur, ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil national de recherches, Communications centrales, Édifice M-58, 1200, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: 1-877-672-2672 ou (613)993-9101; Télécopieur: (613) 952-9907; Courriel: info@nrc-cnrc.ca.

Gratuit.

23 □ • † **N° de cat. NR1-1/2002**

**Rapport annuel du CNRC, 2001-2002.** Ottawa, 2002. 84p. (2921 Ko). Figures en couleur, ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NR1-1-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NR1-1/2002F-IN**

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Proceedings of the 17th International Symposium on High Performance Computing Systems and Applications and OSCAR Symposium**, D. Sénéchal, Editor. Ottawa, 2003. x, 318p. Figs., references, tables. 27cm. Softcover. Introductory texts in English and French; articles in English.  
\*May 11-14 2003, Sherbrook, Québec, Canada\*--Cover.

Cover Title: **High Performance Computing Systems and Applications & OSCAR Symposium**.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: National Research Council, NRC Research Press, M-55, Monograph Orders, Ottawa K1A 0R6. Tel: (613) 990-2254; Fax: (613) 952-7656 or 1-800-668-1222; E-mail: [monographs.cisti@nrc-cnrc.gc.ca](mailto:monographs.cisti@nrc-cnrc.gc.ca); URL: [http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/rp/rp2\\_gene\\_e?mlist-information-morder\\_info\\_e.html](http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/rp/rp2_gene_e?mlist-information-morder_info_e.html).

**\$140.00 per copy. (Canada).**  
\$140.00 U.S. per copy. (Other countries).

**ISBN 0-660-19028-1 ◆† Cat. No. NR15-67/2003E**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Geological Survey of Canada*

## Notice to depositories:

Available to map depositories only. For more information, please contact: Map Depository Librarian, Depository Services Program, Communication Canada. Telephone: (613) 993-1695. Fax: (613) 941-2410. E-mail: [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca)

**"A" series map.** Ottawa. Map.

**1967A.—Geology and structure cross-sections, Eddy, British Columbia**, by G.M. Ross and C.A. Ferguson. Ottawa, 2003. 1 map. References. 95cm.

Scale 1:50,000; Universal Transverse Mercator Projection.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 101-605 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 3302-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: [gsc\\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_calgary@gsc.nrcan.gc.ca).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca).

**\$15.00 per copy (Canada).**  
\$19.50 per copy (Other countries).

◆◆†

**Cat. No. M48-1967AE**

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Comptes rendus du 17ième symposium annuel international sur les Systèmes et applications du calcul de haute performance et le Symposium OSCAR**, D. Sénéchal, Éditeur. Ottawa, 2003. x, 318p. Figures, références, tableaux. 27cm. Couverture souple. Introductions en français et anglais; articles en anglais.  
«11-14 mai 2003, Sherbrook, Québec, Canada»--Couverture.

Titre de la couverture: **Symposium sur les systèmes et applications du calcul de haute performance & Symposium OSCAR**.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil national de recherches, Presses scientifiques du CNRC, M-55, Monographies, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: (613) 990-2254 ; Télécopieur: (613) 952-7656 ou 1-800-668-1222; Courriel: [monographs.cisti@nrc.ca](mailto:monographs.cisti@nrc.ca) ; URL: [http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/ps/rp2\\_gene\\_f?mlist-information-morder\\_info\\_f.html](http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/ps/rp2_gene_f?mlist-information-morder_info_f.html).

**140,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
140,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

**ISBN 0-660-19028-1 ◆† N° de cat. NR15-67/2003E**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Commission géologique du Canada*

## Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals. Monthly.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, Publications Distribution Office, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: gkingsle@nrcan.gc.ca.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_e.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp)

03-2, February, 2003. 11p. Tables.

Free.

••†

Cat. No. M35-1/2003-2

## OFFICE OF THE COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Bulletin Infoaction.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1203-0996

Order Information for Non-depositories: Office of the Commissioner of Official Languages, 344 Slater Street, 3rd Floor, Ottawa K1A 0T8. Tel: (613) 996-6368 or 1-877-996-6368; Fax: (613) 993-5082; E-mail: message@ocol-clo.gc.ca; URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/order\\_commande.asp?Lang=English](http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/order_commande.asp?Lang=English).

URL: <http://www.ocol-clo.gc.ca/publications/ia.asp>

Vol. 8, No. 3 April, 2003. English text, 18p. Illus.

Free.

••†

Cat. No. SF12-3/8-3

## PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD

**Newsletter.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

"Intended to provide you with current information on drug prices, our activities and a better mix of news from the PMPRB."--Page 1.

Order Information for Non-depositories: Patented Medicine Prices Review Board, Box L40, Standard Life Centre, 333 Laurier Avenue West, Suite 1400, Ottawa K1P 1C1. Tel: 1-877-861-2350 or (613) 952-7360; TTY: (613) 957-4373; Fax: (613) 952-7626; E-mail: pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca; URL: [http://www.pmprb.com/english/04\\_e/04ord\\_e.htm](http://www.pmprb.com/english/04_e/04ord_e.htm).

URL: <http://www.pmprb.com/english/View.asp?x=92&mp=68>

Vol. 7, No. 2, April, 2003. English text, 10p. Illus., tables.

Free.

••†

Cat. No. RG79-3/7-2

## Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, Centre de distribution des publications, 580, rue Booth., Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: gkingsle@nrcan.gc.ca.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_f.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp)

03-2, février 2003. 11p. Tableaux.

Gratuit.

••†

N° de cat. M35-1/2003-2

## COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES

**Bulletin Infoaction.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1203-0996

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commissariat aux langues officielles, 344, rue Slater, 3e étage, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 996-6368 ou 1-877-996-6368; Télécopieur: (613) 993-5082; Courriel: message@ocol-clo.gc.ca ; URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/order\\_commande.asp?Lang=Francais](http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/order_commande.asp?Lang=Francais).

URL: <http://www.ocol-clo.gc.ca/publications/ia.asp?Lang=Francais>

Vol. 8, n° 3, avril, 2003. Texte français, 18p. Ill.

Gratuit.

••†

N° de cat. SF12-3/8-3

## CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS

**La nouvelle.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Cette publication à été conçue pour vous fournir les dernières informations sur les tendances des prix des médicaments et sur les activités du CEPMB.»--Page 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, Centre Standard Life, Boîte L40, 333, avenue Laurier ouest, Bureau 1400, Ottawa K1P 1C1. Téléphone: 1-877-861-2350 ou (613) 952-7360; TTY: (613) 957-4373; Télécopieur: (613) 952-7626; Courriel: pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca; URL: [http://www.pmprb.com/french/04\\_f/04ord\\_f.htm](http://www.pmprb.com/french/04_f/04ord_f.htm).

URL: <http://www.pmprb.com/francais/view.asp?x=92&mp=68>

Vol. 7, n° 2, avril 2003. Texte français, 10p. Ill., tableaux.

Gratuit.

••†

N° de cat. RG79-3/7-2

## PRIVY COUNCIL OFFICE

**Tenth annual report to the Prime Minister on the Public Service of Canada.** Ottawa, 2003. English text, 14p. 23cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1193-7637  
Incorrect catalogue number (BT74-1/10-2003) printed on this publication.

\*For year ending March 31, 2003.\*

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Privy Council Office, General Inquiries, 85 Sparks Street, Room 1000., Ottawa K1A 0A3. Tel: (613) 957-5153 or TDD: (613) 957-5741; Fax: (613) 957-5043; E-mail: [info@pco-bcp.gc.ca](mailto:info@pco-bcp.gc.ca).

URL: <http://www.pco.gc.ca/default.asp?Language=E&Page=Report>  
Free.

24 □ ISBN 0-662-67313-1      • †      **Cat. No. CP1-1/2003**

**Tenth annual report to the Prime Minister on the Public Service of Canada.** Ottawa, 2003. [3], 14p. (326 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

\*For year ending March 31, 2003.\*

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CP1-1-2003E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-33936-3      **Cat. No. CP1-1/2003E-IN**

## BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

**Dixième rapport annuel au Premier ministre sur la fonction publique du Canada.** Ottawa, 2003. Texte français, 16p. 23cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1193-7637  
Le numéro de catalogue (BT74-1/10-2003) imprimé sur cette publication est incorrect.

«Pour l'année finissant le 31 mars 2003.»

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du Conseil privé, Renseignements généraux, 85, rue Sparks, Pièce 1000., Ottawa K1A 0A3. Téléphone: (613) 957-5153; Télécopieur: (613) 957-5043; Courriel: [info@pco-bcp.gc.ca](mailto:info@pco-bcp.gc.ca).

URL: <http://www.pco.gc.ca/default.asp?Language=F&page=report>  
Gratuit.

24 □ ISBN 0-662-67313-1      • †      **N° de cat. CP1-1/2003**

**Dixième rapport annuel au Premier ministre sur la fonction publique du Canada.** Ottawa, 2003. [3], 16p. (322 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Pour l'année finissant le 31 mars 2003.»

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CP1-1-2003F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-88774-3      **N° de cat. CP1-1/2003F-IN**

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

### *Language Training Canada*

**GIFT - French grammar at your own pace.** Version 1.2. Ottawa, 2003. 1 disc. CD-ROM.

\*GIFT - French grammar at your own pace is an interactive approach to mastering the main grammar points of Le français pour nous (FPN).\*-Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.) or (613) 954-5779.

System Requirements: PC with Pentium-class processor; Microsoft Windows 98 or higher; 32MB RAM, 35MB free hard disk space, SVGA or higher resolution graphic card; 800x600 resolution monitor; CD-ROM drive.

**\$95.00 per copy. (Canada).**

\$95.00 U.S. per copy. (Other countries).

25 □ ISBN 0-660-96822-3

• \*      **Cat. No. SC84-5/8400-4101F-MRC**

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

### *Formation linguistique Canada*

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Doing business with Public Works and Government Services Canada.** Quarterly. Issued by the Communications Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-7450

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Communications Branch, 16A1, Doing Business with Public Works and Government Services with PWGSC, Place du Portage, Phase III, Hull, Quebec K1A 0S2. URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/db/text/subscribe-e.html>

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/db/text/index-e.html>

Spring 2003. English text, 12p. Coloured illus.

Free.

••† **Cat. No. P12-10/2003-1**

## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

**Report on the administration of the Members of Parliament Retiring Allowances Act for the fiscal year ended, March 31, 2002.** Ottawa, 2003. English text, [4], 11p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Distribution Centre, Treasury Board, 300 Laurier Avenue West., Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/report/ampraa/2002/mpaa-larp\\_e.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/report/ampraa/2002/mpaa-larp_e.asp)  
Free.

26 □ ISBN 0-662-67103-1 •† **Cat. No. BT1-11/2002**

**Report on the administration of the Members of Parliament Retiring Allowances Act for the fiscal year ended March 31, 2002.** Ottawa, 2003. 16p. (401 KB). Tables. Softcover. Adobe Acrobat. Electronic.

The ISBN and Catalogue number of the print edition have been incorrectly applied to this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-11-2002E.pdf>

Free. (Internet).

†‡ **Cat. No. BT1-11/2002E-IN**

**Report on the administration of the Supplementary Retirement Benefits Act for the fiscal year ended March 31, 2002.** Ottawa, 2003. English text, [4], 7p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Distribution Centre, Treasury Board, 300 Laurier Avenue West., Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/report/rasrba/2001/srba-lprs-2001\\_e.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/report/rasrba/2001/srba-lprs-2001_e.asp)  
Free.

27 □ ISBN 0-662-67104-X •† **Cat. No. BT1-12/2002**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Faire affaire avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.** Trimestriel. Publié par la Direction générale des communications. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-7450

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des communications, Faire affaire avec TPSGC, Place du Portage, Phase III, Hull (Québec) K1A 0S2. URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/db/text/subscribe-f.html>

URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/db/text/index-f.html>

Printemps 2003. Texte français, 12p. Ill. en couleur.

Gratuit.

••† **N° de cat. P12-10/2003-1**

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

**Rapport sur l'application de la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires pour l'exercice clos le 31 mars 2002.** Ottawa, 2003. Texte français, [4], 11p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Centre de distribution, Conseil du Trésor, 300, avenue Laurier ouest., Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/report/ampraa/2002/mpaa-larp\\_f.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/report/ampraa/2002/mpaa-larp_f.asp)  
Gratuit.

26 □ ISBN 0-662-67103-1 •† **N° de cat. BT1-11/2002**

**Rapport sur l'application de la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires pour l'exercice clos le 31 mars 2002.** Ottawa, 2003. 16p. (404 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN et le numéro de catalogue de l'édition imprimée s'étaient appliqués incorrectement à cette édition.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-11-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

†‡ **N° de cat. BT1-11/2002F-IN**

**Rapport sur l'application de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires pour l'exercice clos le 31 mars 2002.** Ottawa, 2003. Texte français, [4], 7p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Centre de distribution, Conseil du Trésor, 300, avenue Laurier ouest., Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/report/rasrba/2001/srba-lprs-2001\\_f.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/report/rasrba/2001/srba-lprs-2001_f.asp)  
Gratuit.

27 □ ISBN 0-662-67104-X •† **N° de cat. BT1-12/2002**

**Report on the administration of the Supplementary Retirement Benefits Act for the fiscal year ended March 31, 2002.** Ottawa, 2003. 12p. (349 KB). Tables. Adobe Acrobat. Électronique.  
The ISBN and Catalogue number of the print edition have been incorrectly applied to this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-12-2002E.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. BT1-12/2002E-IN**

**Report on the administration of the Public Service Superannuation Act: for the fiscal year ended March 31, 2002,** Issued by the Public Affairs Branch, Secretariat. Ottawa, 2003. [4], ii, 40p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0R5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca).

URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/report/APSSA/2002/pssa-pfpe\\_e.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/report/APSSA/2002/pssa-pfpe_e.asp)  
Free.

28 □ ISBN 0-662-66884-7 • † **Cat. No. BT1-13/2002**

**Report on the administration of the Public Service Superannuation Act for the fiscal year ended March 31, 2002,** Issued by the Public Affairs Branch, Secretariat. Ottawa, 2003. 47p. (565 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

The ISBN and Catalogue number of the print edition have been incorrectly applied to this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-13-2002E.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. BT1-13/2002E-IN**

**Employment equity in the Federal Public Service, 2001-02:** annual report to the Parliament, Issued by the President of the Treasury Board. Ottawa, 2003. English text, vii, [4], 90p. Graphs, map, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/report/empequi/2002/ee-02\\_e.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/report/empequi/2002/ee-02_e.asp)  
Free.

29 □ ISBN 0-662-67065-5 • † **Cat. No. BT1-9/2002**

**Employment equity in the Federal Public Service, 2001-02:** annual report to the Parliament, Issued by the President of the Treasury Board. Ottawa, 2003. [6], 95p. (1066 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-9-2002E.pdf>

Free. (Internet).

**Cat. No. BT1-9/2002E-IN**

**Rapport sur l'application de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires pour l'exercice clos le 31 mars 2002.** Ottawa, 2003. 12p. (352 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN et le numéro de catalogue de l'édition imprimée ont été appliqués incorrectement à cette publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-12-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT1-12/2002F-IN**

**Rapport sur l'application de la Loi sur la pension de la fonction publique: pour l'exercice clos le 31 mars 2002,** Publié par la Direction des affaires publiques, Secrétariat. Ottawa, 2003. [4], ii, 42p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Tour Ouest, pièce P-135, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca).

URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/report/APSSA/2002/pssa-pfpe\\_f.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/report/APSSA/2002/pssa-pfpe_f.asp)  
Gratuit.

28 □ ISBN 0-662-66884-7 • † **N° de cat. BT1-13/2002**

**Rapport sur l'application de la Loi sur la pension de la fonction publique pour l'exercice clos le 31 mars 2002,** Publié par la Direction des affaires publiques, Secrétariat. Ottawa, 2003. 47p. (611 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN et le numéro de catalogue de l'édition imprimée ont été appliqués incorrectement à cette publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-13-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT1-13/2002F-IN**

**L'équité en emploi dans la fonction publique fédérale 2001-02:** rapport annuel au Parlement, Publié par le Président du Conseil du Trésor. Ottawa, 2003. Texte français, vii, [4], 96p. Carte, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/report/empequi/2002/ee-02\\_f.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/report/empequi/2002/ee-02_f.asp)  
Gratuit.

29 □ ISBN 0-662-67065-5 • † **N° de cat. BT1-9/2002**

**L'équité en emploi dans la fonction publique fédérale 2001-02:** rapport annuel au Parlement, Publié par le Président du Conseil du Trésor. Ottawa, 2003. [6], 100p. (1072 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-9-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BT1-9/2002F-IN**

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Occasionals

**North American Industry Classification System, Canada 2002.** Ottawa, 2003. ix, 811, [1]p. Graphs, tables. 25cm. Hardcover.

Title also cited as: **NAICS Canada.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

\$75.00 per copy.

30 □ ISBN 0-660-18982-8 • † **Cat. No. CS12-501/2002E**

### Annuals

**Production of poultry and eggs, 2002.** Annual. Ottawa, 2003. [1], 27p. (148 KB). Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7572 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-202-XIB/23-202-XIB-e.html>

\$29.00 per copy.

† † **Cat. No. CS23-202/2002-IN**

**Canadian cancer statistics, 2003,** Produced by Canadian Cancer Society, National Cancer Institute of Canada, Statistics Canada, Provincial/Territorial Cancer Registries, Health Canada. Ottawa, 2003. 104p. Figs., glossary, references, tables. 22cm. Softcover.

\*Additional copies may be requested from Divisions of the Canadian Cancer Society or by calling Cancer Information Service 1-888-939-3333.---Page 1.

The catalogue number is not assigned by Statistics Canada. This is a number assigned by the Weekly Checklist.

Order Information for Non-depositories: Canadian Cancer Society, Cancer Information Service, Tel: 1-888-939-3333; E-mail: [info@cis.cancer.ca](mailto:info@cis.cancer.ca); URL: <http://info.cancer.ca/e/srv/main.html>.

Free.

32 □ • † **Cat. No. CS2-37/2003E**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Hors série

**Système de classification des industries de l'Amérique du nord, Canada 2002.** Ottawa, 2003. ix, 908, [1]p. Tableaux. 25cm. Couverture rigide.

Autre titre cité pour la publication: **SIAN Canada.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

75,00 \$ l'exemplaire.

31 □ ISBN 0-660-96792-8 • † **N° de cat. CS12-501/2002F**

### Annuels

**Production de volaille et oeufs, 2002.** Annuel. Ottawa, 2003. [1], 27p. (148 Ko). Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7572 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-202-XIB/23-202-XIB-f.html>

29,00 \$ l'exemplaire.

† † **N° de cat. CS23-202/2002-IN**

**Statistiques canadiennes sur le cancer, 2003,** Préparé par la Société canadienne du cancer, Institut national du cancer du Canada, Statistique Canada, Régistres du cancer des provinces et des territoires et Santé Canada. Ottawa, 2003. 108p. Figures, glossaire, références, tableaux. 22cm. Couverture souple.

\*Pour obtenir d'autres exemplaires, s'adresser aux divisions de la Société canadienne du cancer ou téléphoner au Service d'information sur le cancer, au numéro 1-888-939-3333.---Page 1.

Le numéro de catalogue n'a pas été attribué par Statistique Canada. C'est un numéro attribué par la Liste hebdomadaire.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne du cancer, Service d'information sur le cancer, Téléphone: 1-888-939-3333; Courriel: [info@sic.cancer.ca](mailto:info@sic.cancer.ca); URL: <http://info.cancer.ca/f/srv/main.html>.

Gratuit.

33 □ • † **N° de cat. CS2-37/2003F**

**Trucking in Canada, 2001.** Annual. Ottawa, 2003. [2], 117p. (689 KB). Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-0719 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/53-222-XIB/53-222-XIB-e.html>

**\$39.00 per copy.**

⌘† **Cat. No. CS53-222/2001-IN**

### Periodic Releases

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, May 9, 2003. 9p. Graphs, tables.

**\$4.00 per copy. \$145.00 per year.**

●●† **Cat. No. CS11-002E**

Friday, May 16, 2003. 8p. Graphs, tables.

**\$4.00 per copy. \$145.00 per year.**

●●† **Cat. No. CS11-002E**

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2306 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

Vol. 57, No. 3, March, 2003. 41p. (269 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

**\$15.00 per copy. \$147.00 per year.**

⌘† **Cat. No. CS31-001E-IN**

**Le camionnage au Canada, 2001.** Annuel. Ottawa, 2003. [2], 117p. (689 Ko). Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-0719 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/53-222-XIB/53-222-XIB-f.html>

**\$39,00 \$ l'exemplaire.**

⌘† **N° de cat. CS53-222/2001-IN**

### Bulletins

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 9 mai 2003. 9p. Graphiques, tableaux.

**4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**

●●† **N° de cat. CS11-002F**

Le vendredi 16 mai 2003. 9p. Graphiques, tableaux.

**4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**

●●† **N° de cat. CS11-002F**

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.**

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-849X Électronique.

Fait suite à la version bilingue (Catalogue no. 31-001-XIB, [Novembr 2000] - janvier 2003).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

Vol. 57, n°3, mars 2003. 41p. (279 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

**15,00 \$ l'exemplaire. 147,00 \$ par année.**

⌘† **N° de cat. CS31-001F-IN**

**Construction type plywood. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668 Electronique.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

Vol. 51, No. 3, March, 2003. 4p. (32 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS35-001-IN**

**Primary iron and steel. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5338 Electronique.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

Vol. 58, No. 3, March, 2003. 8p. (63 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS41-001-IN**

**Aviation: service bulletin. Irregular. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7483 Electronique.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

Vol. 35, No. 2. 15p. (235 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

\$8.00 per copy.



**Cat. No. CS51-004-IN**

**Contre-plaqué de construction. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

Vol. 51, n° 3, mars 2003. 4p. (32 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS35-001-IN**

**Fer et acier primaire. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5338 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

Vol. 58, n° 3, mars 2003. 8p. (63 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS41-001-IN**

**Aviation: bulletin de service. Irrégulier. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7483 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

Vol. 35, n° 2. 15p. (235 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

8,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. CS51-004-IN**

**Retail trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-0008 Electronic.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 75, No. 3, March, 2003. [2], x, 45p. (411 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

**\$16.00 per copy. \$155.00 per year.**



**Cat. No. CS63-005-IN**

**New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146 Electronic.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 75, No. 3, March, 2003. [2], 35p. (351 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

**\$13.00 per copy. \$124.00 per year.**



**Cat. No. CS63-007-IN**

**Imports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759 Microfiche.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader

Vol. 60, No. 3. 6 fiches. Tables.

**\$37.00 per copy. \$361.00 per year.**



**Cat. No. CS65-007-M**

**Commerce de détail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-0008 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 75, n° 3, mars 2003. [2], x, 45p. (411 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

**16,00 \$ l'exemplaire. 155,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS63-005-IN**

**Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1146 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 75, n° 3, mars 2003. [2], 35p. (351 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

**13,00 \$ l'exemplaire. 124,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS63-007-IN**

**Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759 Microfiche.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

Vol. 60, n° 3. 6 fiches. Tableaux.

**37,00 \$ l'exemplaire. 361,00 \$ par année.**



**N° de cat. CS65-007-M**

**International travel, advance information. Monthly. Ottawa.**  
Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>

Vol. 19, No. 3, March 2003. 4p. (81 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>

\$6.00 per copy. \$55.00 per year.

† ‡ Cat. No. CS66-001PE-IN

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886  
Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

Vol. 19, n° 3, mars 2003. 4p. (82 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

6,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année.

† ‡ N° de cat. CS66-001PF-IN







+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**03-21**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

+

03-21



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4



Communication  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

May 30, 2003

2003 No. 22

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 30 mai 2003

2003 n° 22

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 22

May 26 to May 30, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

#### **Index of proceedings.**

Index: Issues Nos. 1 to 26. 14p.

**\$12.00 per copy. (Canada).**

\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC23-371/1-27**

**Special Committee on Illegal Drugs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Pierre Claude Nolin. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

#### **URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

#### **Index of proceedings.**

Index: Issues Nos. 1 to 23. 13p.

**\$10.00 per copy. (Canada).**

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC2-371/1-24**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 22

Le 26 mai au 30 mai 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité permanent des affaires étrangères**, 1re session, 37e législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

#### **Index des délibérations.**

Index: Fascicules N° s 1 à 26. 14p.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC23-371/1-27**

**Comité spécial sur les drogues illicites**, 1re session, 37e législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Pierre Claude Nolin. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

#### **URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

#### **Index des délibérations.**

Index: fascicules N° s 1 à 23. 13p.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC2-371/1-24**

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Irregular. The Honourable Dan Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, No. 52, Tuesday, May 6, 2003. Pp. 1258-1291, [2]p.

**\$14.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/52E**

Vol. 140, No. 53, Wednesday, May 7, 2003. Pp. 1292-1306, [1]p.

**\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/53E**

Vol. 140, No. 54, Thursday, May 8, 2003. Pp. 1307-1330, iv, [2]p. Tables.

**\$13.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/54E**

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 37th Parliament. Irregular. The Honourable Daniel Hays, Speaker. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

No. 52, Tuesday, May 6, 2003. Pp. 796-803.

**\$10.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/52**

No. 53, Wednesday, May 7, 2003. Pp. 806-809.

**\$5.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/53**

No. 54, Thursday, May 8, 2003. Pp. 812-819, ix. Tables.

**\$12.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y4-372/54**

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Irrégulier. L'honorable Dan Hays, Président. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, n° 52, le mardi 6 mai 2003. Pp. 1258-1291, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/52F**

Vol. 140, n° 53, le mercredi 7 mai 2003. Pp. 1292-1306, [1]p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/53F**

Vol. 140, n° 54, le jeudi 8 mai 2003. Pp. 1307-1330, iv, [2]p. Tableaux.

**13,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/54F**

**Journaux du Sénat:** 2e session, 37e législature. Irrégulier. L'honorable Daniel Hays, Président. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N° 52, le mardi 6 mai 2003. Pp. 796-803.

**10,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/52**

N° 53, le mercredi 7 mai 2003. Pp. 806-809.

**5,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/53**

N° 54, le jeudi 8 mai 2003. Pp. 812-819, ix. Tableaux.

**12,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y4-372/54**

**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/senate/orderpaper/ord-e.htm>

No. 53, Wednesday, May 7, 2003. 18p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/53**

No. 54, Thursday, May 8, 2003. 18p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/54**

No. 55, Tuesday, May 13, 2003. 65p.

**\$16.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/55**

**HOUSE OF COMMONS**

**Bills**

**House of Commons of Canada bill:** 2nd session, 37th Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

**C-33.—International Transfer of Offenders Act:** (An Act to implement treaties and administrative arrangements on the international transfer of persons found guilty of criminal offences), The Solicitor General of Canada. First reading, April 28, 2003. ii, 18p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$12.00 per copy. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-33/1**

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/senate/orderpaper/ord-f.htm>

N° 53, le mercredi 7 mai 2003. 18p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/53**

N° 54, le jeudi 8 mai 2003. 18p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/54**

N° 55, le mardi 13 mai 2003. 65p.

**16,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/55**

**CHAMBRE DES COMMUNES**

**Projets de loi**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 37e législature, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

**C-33.—Loi sur le transfèrement international des délinquants:** (Loi de mise en oeuvre des traités ou des ententes administratives sur le transfèrement international des personnes reconnues coupables d'infractions criminelles), Le solliciteur général du Canada. Première lecture le 28 avril 2003. ii, 18p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-33/1**

**C-34.—An Act to amend the Parliament of Canada Act (Ethics Commissioner and Senate Ethics Officer) and other Acts in consequence, The Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons.** First reading, April 30, 2003. 25a, [7], 32p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$16.00 per copy. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-34/1**

**C-35.—An Act to amend the National Defence Act (renumeration of military judges), The Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons.** First reading, May 1, 2003. 3a, 3p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-35/1**

**C-433.—An Act to amend the Canada Elections Act (appointment of election officers), Mr. White (North Vancouver).** First reading, April 28, 2003. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-433/1**

**C-434.—An Act to amend the Criminal Code (consecutive sentence for use of firearm in commission of offence), Mr. Pankiw.** First reading, May 7, 2003. 7p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. XB372-434/1**

**C-34.—Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (conseiller sénatorial en éthique et commissaire à l'éthique) et certaines lois en conséquence, Le Ministre d'État en leader du gouvernement à la Chambre des communes.** Première lecture le 30 avril 2003. 25a, [7], 32p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-34/1**

**C-35.—Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (rémunération des juges militaires), Le Ministre d'État en leader du gouvernement à la Chambre des communes.** Première lecture le 1 mai 2003. 3a, 3p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-35/1**

**C-433.—Loi modifiant la Loi électorale du Canada (nomination des fonctionnaires électoraux), M. White (North Vancouver).** Première lecture le 28 avril 2003. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-433/1**

**C-434.—Loi modifiant le Code criminel (peine consécutive en cas d'usage d'une arme à feu lors de la perpétration d'une infraction), M. Pankiw.** Première lecture le 7 mai 2003. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. XB372-434/1**

**C-435.—Statutory Program Evaluation Act:** (An Act to provide for evaluations of statutory programs), Mr. Williams. First reading, May 13, 2003. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-435/1**

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Bernard Patry. **Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeed=57&Joint=0>

**[Orders of the day: Consideration of the situation in Iraq; ...].**  
No. 16, Thursday, February 6, 2003 to No. 22, Thursday, February 22, 2003. In various pagings.

**Free.**(Available only to depositaries).

• • **Cat. No. XC11-372/1-1-16-22E**

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Paul Steckle. **Minutes of proceedings.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeed=306&Joint=0>

**[Orders of the day: Election of a Chair and one Vice-Chair; ...].**  
No. 12, Tuesday, February 4, 2003 to No. 16, Thursday, February 20, 2003. In various pagings.

**Free.**(Available only to depositaries).

• • **Cat. No. XC12-372/1-1-12-16E**

**Standing Committee on Public Accounts**, 37th parliament, 2nd session. Chair: John Williams. **Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeed=64&Joint=0>

**[Orders of the day: A. Adoption of the second report of the Sub-Committee on Agenda and Procedure; B. Consideration of notice of two motions from Val Meredith on GST Input Tax credit fraud; ...].**  
No. 8, Monday, January 27, 2003 to No. 19, Monday, March 17, 2003. In various pagings.

**Free.**(Available only to depositaries).

• • **Cat. No. XC16-372/1-1-8-19E**

**C-435.—Loi sur l'évaluation des programmes législatifs:** (Loi pourvoyant à l'évaluation des programmes législatifs), M. Williams. Première lecture le 13 mai 2003. 5p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-435/1**

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international**, 37e législature, 2e session. Président: Bernard Patry. **Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeed=57&Joint=0>

**[Ordres du jour: Étude de la situation en Irak; ...].**  
N° 16, le jeudi 16 février 2003 au n° 22, le jeudi 27 février 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

• • **N° de cat. XC11-372/1-1-16-22F**

**Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire**, 37e législature, 2e session. Président: Paul Steckle. **Procès-verbal.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeed=306&Joint=0>

**[Ordres du jour: Élection du président et d'un vice-président; ...].**  
N° 12, le mardi 4 février 2003 au n° 16, le jeudi 20 février 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

• • **N° de cat. XC12-372/1-1-12-16F**

**Comité permanent des comptes publics**, 37e législature, 2e session. Président: John Williams. **Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeed=64&Joint=0>

**[Ordres du jour: A. Adoption du deuxième rapport du Sous-comité du programme et de la procédure; B. Considération d'avis de deux motions de Val Meredith sur la fraude du crédit de taxe; ...].**  
N° 8, le lundi 27 janvier 2003 au n° 19, le lundi 17 mars 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

• • **N° de cat. XC16-372/1-1-8-19F**

**Standing Committee on Finance**, 37th parliament, 2nd session.  
Chair: Sue Barnes. **Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=245&Joint=0>

**[Orders of the day: Study on the banks merger; ...].**  
No. 33, Tuesday, January 28, 2003 to No. 45, Wednesday, February 26, 2003. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC26-372/1-1-33-45E*

**Standing Committee on Transport**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Joe Comuzzi. **Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&Committeeld=288>

**[Orders of the day: Election of the Vice-Chair; Future business; ...].**  
No. 8, Monday, February 3, 2003 to No. 13, Wednesday, February 26, 2003. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC27-372/1-1-8-13E*

**Standing Committee on National Defense and Veterans Affairs**, 37th parliament, 2nd session. Chair: David Pratt. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&Committeeld=155>

**[Orders of the day: Future business; ...].**  
No. 7, Thursday, January 30, 2003 to No. 13, Tuesday, February 25, 2003. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC34-372/1-1-7-13E*

**Standing Committee on Aboriginal Affairs, Northern Development and Natural Resources**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Mr. Raymond Bonin. **Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=260&Joint=0>

**[Orders of the day: Study of Bill C-7, An Act respecting leadership selection, administration and accountability of Indian bands, and to make related amendments to other acts; ...].**  
No. 14, Monday, January 27, 2003 to No. 28, Monday, February 17, 2003. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC35-372/1-1-14-28E*

**Comité permanent des finances**, 37e législature, 2e session.  
Présidente: Sue Barnes. **Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=245&Joint=0>

**[Ordres du jour: Étude sur la fusion des banques; ...].**  
N° 33, le mardi 28 janvier 2003 au n° 45, le mercredi 26 février 2003. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC26-372/1-1-33-45F*

**Comité permanent des transports**, 37e législature, 2e session.  
Président: Joe Comuzzi. **Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&Committeeld=288>

**[Ordres du jour: Élection du vice-président; Travaux futurs; ...].**  
N° 8, le lundi 3 février 2003 au n° 13, le mercredi 26 février 2003. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC27-372/1-1-8-13F*

**Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants**, 37e législature, 2e session. Président: David Pratt. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=277&Joint=0>

**[Ordres du jour: Travaux futurs; ...].**  
N° 7, le jeudi 30 janvier 200 au n° 13, le mardi 25 février 2003. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC34-372/1-1-7-13F*

**Comité permanent des affaires autochtones, du développement du Grand Nord et des ressources naturelles**, 37e législature, 2e session. Président: Raymond Bonin. **Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=260&Joint=0>

**[Ordres du jour: Étude du projet de loi C-7, Loi concernant le choix des dirigeants, le gouvernement et l'obligation de rendre compte des bandes indiennes et modifiant certaines lois; ...].**  
N° 14, le lundi 27 janvier 2003 au n° 28, le lundi 17 février 2003. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC35-372/1-1-14-28F*

**Journals.** Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Nos. 95-99, Monday, May 5, 2003 to Friday, May 9, 2003. Pp. 731-760.

**\$13.00 per copy. \$230.00 per year. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. \$230.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X2-372/99**

**House of Commons debates:** official report (Hansard). Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, No. 100, Monday, May 12, 2003. Pp. 6055-6119, [3]p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X3-372/100E**

Vol. 138, No. 98, Thursday, May 8, 2003. Pp. 5947-6016, [3]p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X3-372/98E**

Vol. 138, No. 99, Friday, May 9, 2003. Pp. 6017-6054, 41, [3]p.

**\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X3-372/99E**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

**Journaux.** Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N°s 95-99, le lundi 5 mai 2003 au vendredi 9 mai 2003. Pp. 731-760.

**13,00 \$ l'exemplaire. 230,00 \$ par année. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. 230,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X2-372/99**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1494; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, n° 100, le lundi 12 mai 2003. Pp. 6055-6119, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X3-372/100F**

Vol. 138, n° 98, le jeudi 8 mai 2003. Pp. 5947-6016, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X3-372/98F**

Vol. 138, n° 99, le vendredi 9 mai 2003. Pp. 6017-6054, 40, [3]p.

**18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X3-372/99F**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

No. 100, Monday, May 12, 2003. 38, viip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. X4-372/100**

No. 101, Tuesday, May 13, 2003. 35, vip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. X4-372/101**

No. 102, Wednesday, May 14, 2003. 42, vp.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. X4-372/102**

N° 100, le lundi 12 mai 2003. 38, viip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. X4-372/100**

N° 101, le mardi 13 mai 2003. 35, vip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. X4-372/101**

N° 102, le mercredi 14 mai 2003. 42, vp.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. X4-372/102**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Strategic Policy Branch*

**Bi-weekly bulletin.** Every two weeks. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X  
Issues have distinct title.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Strategic Policy Branch, Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Tel: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@em.agr.ca.

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/e/arche/archbbe.htm>

Vol. 16, No. 10, May 2, 2003. [4]p. Graphs, tables.  
Accompanying material: Canada: grains and oilseeds outlook/supply and disposition, [2]p.; Canada: pulse and special crops outlook/supply and disposition, [2]p. April 29, 2003.

Free.

••† **Cat. No. A27-18/16-10E**

Vol. 16, No. 9, April 25, 2003. [4]p. Tables. Accompanying material: A: Selling price of feed ingredients at selected points / B: Cash prices and replacement values, April 21, 2003. [2]p.

Free.

••† **Cat. No. A27-18/16-9E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Direction générale des politiques stratégiques*

**Le bulletin bimensuel.** Toutes les deux semaines. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant.-  
ISSN 1207-6228  
Les titres des numéros individuels varient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale des politiques stratégiques, Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@em.agr.ca.

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/f/archt/archbbf.htm>

Vol. 16, n° 10, le 2 mai 2003. [4]p. Graphiques, tableaux.  
Matériel d'accompagnement: Canada: perspective/le bilan des céréales et oléagineux, [2]p.; Canada: perspective/le bilan des légumineuses et cultures spéciales, [2]p. Le 29 avril 2003.

Gratuit.

••† **N° de cat. A27-18/16-10F**

Vol. 16, n° 9, le 25 avril 2003. [4]p. Tableaux. Matériel d'accompagnement: A. Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits / B. Prix au comptant et valeurs de remplacement, le 21 avril 2003. [2]p.

Gratuit.

••† **N° de cat. A27-18/16-9F**

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158  
Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.htm>

May 23, 2003. 20p. Graphs, tables.

**\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).**  
\$70.00 per year. (United States). \$110.00 per year (Other countries).

■† **Cat. No. FB12-4/2003-05-23**

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

\*The following may subscribe at one-half of the regular price:  
Canadian governmental libraries, Canadian public libraries, Libraries of both Canadian and foreign educational institutions.\*--Back cover.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

May, 2003. 124p. Index, tables.

**\$5.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).**  
\$55.00 per year. (United States). \$120.00 per year. (Other countries).

■† **Cat. No. FB12-5/2003-05**

**Technical report.** Ottawa. Résumés en français. ISSN 0713-7931

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/triist.htm>

**No. 94.—A comparison of twelve macroeconomic models of the Canadian economy**, by Denise Côté ... [et al.] 2003. vi, 67p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

"In this report, the authors examine and compare twelve private and public sector models of the Canadian economy with respect to their paradigm, structure, and dynamic properties. These open-economy models can be grouped into two economic paradigms. The first 'conventional' paradigm (or Phillips curve paradigm) and the second is the 'money matters' paradigm."--Abstract.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

Free.

1□

•†

**Cat. No. FB3-1/94E**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.htm>

Le 23 mai 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

**2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).**  
70,00 \$ par année. (États-Unis). 110,00 \$ par année. (Autres pays).

■† **N° de cat. FB12-4/2003-05-23**

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.**

Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

«Le tarif d'abonnement est réduit de moitié pour:  
les bibliothèques des ministères gouvernementaux canadiens, les bibliothèques publiques canadiennes, les bibliothèques des établissements d'enseignement canadiens et étrangers.»--Le dos.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

Mai 2003. 124p. Index, tableaux.

**5,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).**  
55,00 \$ par année. (États-Unis). 120,00 \$ par année. (Autres pays).

■† **N° de cat. FB12-5/2003-05**

2003-10.—**A stochastic simulation framework for the government of Canada's debt strategy**, by David Jamieson Bolder. 2003. viii, 96p. Bibliography, figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

"Debt strategy is defined as the manner in which a government finances an excess of government expenditures over revenues and any maturing debt issued in previous periods. The author gives a thorough qualitative description of the complexities of debt strategy analysis and the demonstrates that it is, in fact, a problem in stochastic optimal control."—Abstract.

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

Free.

2□                      •†            **Cat. No. FB3-2/103-10E**

2003-11.—**Collateral and credit supply**, by Joseph Atta-Mensah. 2003. v, 19p. Figs., references. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

Free.

3□                      •†            **Cat. No. FB3-2/103-11E**

2003-12.—**The macroeconomic effects of military buildups in a new neoclassical synthesis framework**, by Joseph Atta-Mensah and Ali Dib. 2003. v, 35p. Graphs, references. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

Free.

4□                      •†            **Cat. No. FB3-2/103-12E**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Ottawa Tel: (613) 748-2006; E-mail: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/mktinfo/store/>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/index-e.html>

April, 2003. 14p. Tables.

**\$48.00 per year.**

† Cat. No. NH12-12/2003-4-IN

**Housing now - Saguenay:** your link to the housing market.

Quarterly. Québec. Adobe Acrobat. (2094) Accompanying material: "Forecast summary - Saguenay" every first and third quarter. Electronic.

Title from caption.

Incorrect ISSN printed on this publication.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Customer Service Centre, Tel: 1-866-855-5711; E-mail: [cam\\_qc@cmhc.ca](mailto:cam_qc@cmhc.ca).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-182E/NH12-182E.html>

Vol. 6, No. 1, first quarter, 2003. 10p. (357 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - Saguenay" Spring-Summer 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-182E/NH12-182-2003-1E.pdf>

**\$55.00 per year.**

† Cat. No. NH12-182/2003-1E-IN

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2003 or 1-800-668-2642 (Canada only); Fax: 1-800-245-9274 (Canada only) or (613) 748-2016.

March, 2003. 12p. Tables.

**\$48.00 per year. (Canada).**  
\$48.00 U.S. per year. (Other countries).

••† Cat. No. NH12-12/2003-3

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse du marché, Ottawa Téléphone: (613) 748-2006; Courriel: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/infomarche/magasin/home.html>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/index-f.html>

Avril 2003. 14p. (353 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-12/NH12-12-2003-4.pdf>

**48,00 \$ par année.**

† N° de cat. NH12-12/2003-4-IN

**Actualités habitation - Saguenay:** votre lien avec le marché de

l'habitation. Trimestriel. Québec. Adobe Acrobat. (2095)

Matériel d'accompagnement: «Résumé des prévisions - Saguenay» tous les premiers et troisièmes trimestres.

Électronique.

Titre du départ.

ISSN (1481-3335) imprimé sur cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse de marché, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: [cam\\_qc@schl.ca](mailto:cam_qc@schl.ca).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-182F/NH12-182F.html>

Vol. 6, édition 1, premier trimestre 2003. 10p. (419 Ko).

Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement:

Supplément «Résumé des prévisions - Saguenay» printemps-été 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-182F/NH12-182-2003-1F.pdf>

**55,00 \$ par année.**

† N° de cat. NH12-182/2003-1F-IN

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2003 ou 1-800-668-2642 (seulement au Canada); Télécopieur: 1-800-245-9274 (seulement au Canada) ou (613) 748-2016.

Mars 2003. 12p. Tableaux.

**48,00 \$ par année. (Canada).**  
48,00 \$ US par année. (Autres pays).

••† N° de cat. NH12-12/2003-3

**Analysis of the resale market - Montréal metropolitan area.**

Quarterly. Issued jointly with Greater Montréal Real Estate Board. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: [http://www.cmhc-schl.gc.ca/en/Region/quebec/quebec\\_004.cfm](http://www.cmhc-schl.gc.ca/en/Region/quebec/quebec_004.cfm)

1st quarter, 2003. [1], 9, [1]p. (503 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH12-181-2003-1E.pdf>

Free.(Internet).

**Cat. No. NH12-181/2003-1E-IN**

**Housing now - British Columbia: Your link to the housing**

market. Quarterly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC-Market Analysis Centre, Tel: (604) 737-4067 or (604) 737-4057.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-21E/NH12-21E.html>

May, 2003. 8p. (179 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-21E/NH12-21-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

**† Cat. No. NH12-21/2003-1E-IN**

**Analyse du marché de la revente du Montréal métropolitain.**

Trimestriel. Publié conjointement avec la Chambre immobilière du Grand Montréal. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

URL: [http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/region\\_fr/quebec/quebec\\_005.cfm](http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/region_fr/quebec/quebec_005.cfm)

1er trimestre 2003. [1], 9, [1]p. (502 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH12-181-2003-1F.pdf>

Gratuit.(Internet).

**N° de cat. NH12-181/2003-1F-IN**

**Actualités habitation - Vancouver: votre lien avec le marché de habitation.** Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyste de marché, Téléphone: (604) 737-4008 ou (604) 737-4021.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

Mars 2003. 8p. (249 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23-2003-3F.pdf>

100,00 \$ par année.

**† N° de cat. NH12-23/2003-3F-IN**

**Actualités habitation - Hamilton:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-26F/NH12-26F.html>

Volume 6, numéro 1, premier trimestre 2003. 12p. (256 Ko). Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Hamilton», printemps 2003.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-26F/NH12-26-2003-1F.pdf>

**55,00 \$ par année.**

**† N° de cat. NH12-26/2003-1F-IN**

**Actualités habitation - London:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément "Résumé des prévisions - London" tous les premier et troisième trimestres. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-29F/NH12-29F.html>

Numéro 18, premier trimestre 2003. 12p. (426 Ko). Carte, graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - London», printemps 2003.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-29F/NH12-29-2003-1F.pdf>

**55,00 \$ par année.**

**† N° de cat. NH12-29/2003-1F-IN**

**Actualités habitation -Oshawa:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Oshawa» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-31F/NH12-31F.html>

Premier trimestre 2003. 12p. (172 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-31F/NH12-31-2003-1F.pdf>

**55,00 \$ par année.**

**† N° de cat. NH12-31/2003-1F-IN**

**Housing now - Ottawa:** your link to the housing market. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Ottawa" every first and third quarters. Electronic.  
Titre from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service Centre, Ontario Tel: 1-800-493-0059.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32E.html>

Vol. 7, No. 3, March, 2003. 8p. (200 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32-2003-3E.pdf>

**\$100.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-32/2003-3E-IN**

**Actualités habitation - Ottawa:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Ottawa» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.  
Titre du départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle du Centre d'affaires de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32F.html>

Vol. 7, n° 3, mars 2003. 8p. (164 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32-2003-3F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-32/2003-3F-IN**

**Actualités habitation - Windsor:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions» tous les premier et troisième trimestres à partir du numéro 10, premier trimestre 2001. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-39F/NH12-39F.html>

Numéro 18, premier trimestre 2003. 12p. (461 Ko). Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Windsor», printemps 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-39F/NH12-39-2003-1F.pdf>

**55,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-39/2003-1F-IN**

**Housing now - Gatineau:** your link to the housing market. Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - Gatineau" every first and third quarters. Electronic.  
Titre from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Client Service Centre, Tel: 1-866-855-5711.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-46E/NH12-46E.html>

Volume 6, number 1, first quarter 2003. 12p. (283 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Gatineau", Spring-Summer 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-46E/NH12-46-2003-1E.pdf>

**\$55.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-46/2003-1E-IN**

**Actualités habitation - Gatineau:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Gatineau» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: [cam\\_qc@schl.ca](mailto:cam_qc@schl.ca).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-46F/NH12-46F.html>

Volume 6, numéro 1, premier trimestre 2003. 12p. (384 Ko). Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Gatineau», printemps-été 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-46F/NH12-46-2003-1F.pdf>

**55,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-46/2003-1F-IN**

**Housing now - Québec:** your link to the housing market.

Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Québec" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Client Service Centre, Quebec Tel: 1-866-855-5711; E-mail: cam\_qc@cmhc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-49E/NH12-49E.html>

Volume 6, number 1, first quarter, 2003. 10p. (415 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Québec", Spring-Summer, 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-49E/NH12-49-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

† Cat. No. NH12-49/2003-1E-IN

**Housing now - Province of Québec:** your link to the housing market. Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Client Service Centre, Quebec Tel: 1-866-855-5711; E-mail: cam\_qc@cmhc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-50E/NH12-50E.html>

Volume 6, number 1, first quarter, 2003. 8p. (192 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-50E/NH12-50-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

† Cat. No. NH12-50/2003-1E-IN

**Housing now - Sherbrooke:** your link to the housing market.

Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Sherbrooke" every second and fourth quarter until 2001; Every first and third quarters from 2002. Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Client Service Centre, Quebec Tel: 1-866-855-5711; E-mail: cam\_qc@cmhc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-51E/NH12-51E.html>

Volume 6, number 1, first quarter, 2003. 10p. (250 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Sherbrooke", Spring - Summer 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-51E/NH12-51-2003-1E.pdf>

\$55.00 per year.

† Cat. No. NH12-51/2003-1E-IN

**Actualités habitation - Québec:** votre lien avec le marché de

l'habitation. Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Québec» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam\_qc@schl.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-49F/NH12-49F.html>

Volume 5, numéro 1, premier trimestre 2003. 10p. (471 Ko).

Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Québec», printemps-été 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-49F/NH12-49-2003-1F.pdf>

\$55.00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-49/2003-1F-IN

**Actualités habitation - Province de Québec:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat.

Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam\_qc@schl.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-50F/NH12-50F.html>

Volume 6, numéro 1, premier trimestre 2003. 8p. (233 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-50F/NH12-50-2003-1F.pdf>

\$55.00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-50/2003-1F-IN

**Actualités habitation - Sherbrooke:** votre lien avec le marché de

l'habitation. Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Sherbrooke» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001; Tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002. Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam\_qc@schl.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-51F/NH12-51F.html>

Volume 6, édition 1, premier trimestre 2003. 10p. (311 Ko).

Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Sherbrooke», printemps - été 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-51F/NH12-51-2003-1F.pdf>

\$55.00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-51/2003-1F-IN

**Housing now - Trois-Rivières:** your link to the housing market. Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Trois-Rivières" every second and fourth quarter until 2001; Every first and third quarters from 2002. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Client Service Centre, Quebec Tel: 1-866-855-5711; E-mail: cam\_qc@cmhc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-52E/NH12-52E.html>

Volume 6, edition 1, first quarter, 2003. [1], 7, [2]p. (383 KB). Graphs, tables. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Trois-Rivières", Spring-Summer 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-52E/NH12-52-2003-1E.pdf>

**\$55.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-52/2003-1E-IN**

**Housing market outlook - Vancouver.** Semi-annual. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Lisa Preston, Administrator, Products & Services, Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, British Columbia Tel: (604) 737-4088; E-mail: lpreston@cmhc-schl.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-56E/NH12-56E.html>

Spring, 2002. 8p. (164 KB). Graphs, map, table.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-56E/NH12-56-2003-1E.pdf>

**\$25.00 per issue. \$40.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-56/2003-1E-IN**

**Housing market outlook - Montréal.** Semi-annual. Montreal.

Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Customer Service Centre, Quebec Tel: 1-866-855-5711; E-mail: cam\_qc@cmhc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-61E/NH12-61E.html>

Spring-Summer, 2003. 9p. (246 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-61E/NH12-61-2003-1E.pdf>

**\$25.00 per copy. \$40.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-61/2003-1E-IN**

**Actualités habitation - Trois-Rivières:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Trois-Rivières» tous les premier et troisième trimestres jusqu'en 2001; Tous les deuxième et quatrième trimestres à partir de 2002. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam\_qc@schl.ca.

Volume 6, numéro 1, premier trimestre 2003. 10p. (399 Ko). Carte, graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des Prévisions - Trois-Rivières», printemps-été 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-52F/NH12-52-2003-1F.pdf>

**55,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-52/2003-1F-IN**

**Perspectives du marché du logement - Montréal.** Semestriel.

Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse de marché, (Québec) Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam\_qc@schl.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-61F/NH12-61F.html>

Printemps-été 2003. 9p. (223 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-61F/NH12-61-2003-1F.pdf>

**25,00 \$ l'unité. 40,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-61/2003-1F-IN**

**CMHC housing outlook - national edition.** Quarterly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-6537 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Ottawa Tel: (613) 748-2006; E-mail: Market\_Analysis\_Centre@cmhc-schl.gc.ca; URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/mktinfo/store/>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-9E/NH12-9E.html>

Second quarter, 2003. 27p. (1,610 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-9E/NH12-9-2003-2E.pdf>

**\$40.00 per issue. \$120.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-9/2003-2E-IN**

**Perspectives SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse du marché. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-6537 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse du marché, Ottawa Téléphone: (613) 748-2006; Courriel: Market\_Analysis\_Centre@cmhc-schl.gc.ca; URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/infomarche/magasin/home.html>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-9F/NH12-9F.html>

Deuxième trimestre 2003. 27p. (1,623 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-9F/NH12-9-2003-2F.pdf>

**40,00 \$ l'exemplaire. 120,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-9/2003-2F-IN**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Canadian General Standards Board catalogue 2003.** Ottawa, 2003. 1 vol. in various pagings. 28cm. Softcover. ISSN 1484-1738

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catalog-e.html>.

**Free.**

5 □ ISBN 0-662-33236-9 •† Cat. No. **P27-2003E**

## CANADIAN HERITAGE

**Bulletin 41-42.** Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-7289

"The Bulletin 41-42 takes its name from sections 41 and 42 of the Official Languages Act, wherein the government undertakes to enhance the vitality of Canada's Francophone and Anglophone minorities. The Bulletin is intended for members of these communities, public servants, and other interested in the official languages field; its purpose is to facilitate the circulation of information among the various stakeholders in interdepartmental coordination, both within the communities and within federal departments and agencies."

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Official Languages Support Programs, 15 Eddy St., 7th Floor, Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 994-2222; Fax: (819) 953-6580; E-mail: offlangoff@pch.gc.ca.

URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/bulletin/index\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/bulletin/index_e.cfm)

Vol. 9, No. 1, Winter 2003. English text, 14p. Illus. (some coloured).

**Free.**

••† Cat. No. **CH12-1/9-1**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Catalogue 2003 - Office des normes générales du Canada.** Ottawa, 2003. 1 vol. en pagination multiple. 28cm. Couverture souple. ISSN 1484-1746

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/ongc/text/catalog-f.html>.

**Gratuit.**

6 □ ISBN 0-662-88144-3 •† N° de cat. **P27-2003F**

## PATRIMOINE CANADIEN

**Bulletin 41-42.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-7289

«Le Bulletin 41-42 tire son nom des articles 41 et 42 de la Loi sur les langues officielles par lesquels le gouvernement fédéral s'engage à favoriser l'épanouissement des minorités francophones et anglophones du Canada. Il s'adresse aux membres de communautés de langue officielle en situation minoritaire, aux fonctionnaires et aux autres personnes qui s'intéressent aux langues officielles. Le Bulletin est destiné à faciliter la circulation de l'information entre les divers acteurs de la concertation interministérielle, tant du côté des communautés qu'au sein des ministères et organismes fédéraux.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Programmes d'appui aux langues officielles, 15, rue Eddy, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-2222; Télécopieur: (819) 953-6580; Courriel: offlangoff@pch.gc.ca.

URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/bulletin/index\\_f.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/bulletin/index_f.cfm)

Vol. 9, n° 1, hiver 2003. Texte français, 14p. Ill. (certaines en couleur).

**Gratuit.**

••† N° de cat. **CH12-1/9-1**

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Canada making a difference in the world:** highlights of CIDA's performance in 2001-2002. Ottawa, 2003. English text, 12p. Illus., table. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, Communications Branch, 200 Promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0G4. Tel: (819) 997-5006 or 1-800-230-6349; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-331-5018; Fax: (819) 953-6088 or TTY: (819) 953-5023 ; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca).

Free.

7 □ ISBN 0-662-67178-3 • † *Cat. No. CD1-5/2002*

**New vision, new partnership - Canada Fund for Africa.** Ottawa, 2003. English text, v, 11p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, Communications Branch, 200 Promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0G4. Tel: (819) 997-5006 or 1-800-230-6349; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-331-5018; Fax: (819) 953-6088 or TTY: (819) 953-5023 ; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca).

Free.

8 □ ISBN 0-662-67181-3 • † *Cat. No. CD4-7/2003*

**New vision, new partnership - Canada Fund for Africa.** Ottawa, 2003. v, 11p. (259 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CD4-7-2003E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33638-0 *Cat. No. CD4-7/2003E-IN*

**Promoting sustainable rural development through agriculture:** Canada making a difference to the world. Ottawa, 2003. English text, 23p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, Communications Branch, 200 Promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0G4. Tel: (819) 997-5006 or 1-800-230-6349; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-331-5018; Fax: (819) 953-6088 or TTY: (819) 953-5023 ; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca).

Free.

9 □ ISBN 0-662-67230-5 • † *Cat. No. CD4-8/2003*

**Promoting sustainable rural development through agriculture:** Canada making a difference to the world. Ottawa, 2003. [6], 23p. (411 KB). Coloured illus. 28cm. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CD4-8-2003E.pdf>  
Free.(Internet).

*Cat. No. CD4-8/2003E-IN*

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Le Canada contribue à un monde meilleur:** faits marquants du rendement de l'ACDI en 2001-2002. Ottawa, 2003. Texte français, 14p. Ill., tableau. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, Direction générale des communications, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006 ou 1-800-230-6349; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-331-5018; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca).

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-67178-3 • † *N° de cat. CD1-5/2002*

**Nouvelle vision, nouveau partenariat - Fonds du Canada pour l'Afrique.** Ottawa, 2003. Texte français, v, 11p. Ill. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, Direction générale des communications, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006 ou 1-800-230-6349; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-331-5018; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca).

Gratuit.

8 □ ISBN 0-662-67181-3 • † *N° de cat. CD4-7/2003*

**Nouvelle vision, nouveau partenariat - Fonds du Canada pour l'Afrique.** Ottawa, 2003. v, 11p. (265 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CD4-7-2003F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88491-4 *N° de cat. CD4-7/2003F-IN*

**L'agriculture au service du développement rural durable:** le Canada contribue à un monde meilleur. Ottawa, 2003. Texte français, 25p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, Direction générale des communications, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006 ou 1-800-230-6349; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-331-5018; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca).

Gratuit.

9 □ ISBN 0-662-67230-5 • † *N° de cat. CD4-8/2003*

**L'agriculture au service du développement rural durable:** le Canada contribue à un monde meilleur. Ottawa, 2003. [6], 25p. (402 Ko). Ill. en couleur. 28cm. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CD4-8-2003F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

*N° de cat. CD4-8/2003F-IN*

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### **CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 18, No. 3. 1 volume in various pagings.

**\$6.50 per copy. \$695.00 per year. (Canada).**

\$6.50 U.S. per copy. \$695.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. BC91-12/18-3**

### **CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 11, No. 3. 1 vol. in various pagings.

**\$9.00 per copy. \$400.00 per year. (Canada).**

\$9.00 U.S. per copy. \$400.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. BC91-13/11-3**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### **Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 18, n° 3. 1 volume en pagination multiple.

**6,50 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année. (Canada).**

6,50 \$ U.S. l'exemplaire. 695,00 \$ U.S. par année. (Autres pays).



**N° de cat. BC91-12/18-3**

### **Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 11, n° 3. 1 vol. en pagination multiple.

**9,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année. (Canada).**

9,00 \$ U.S. l'exemplaire. 400,00 \$ US par année. (Autres pays).



**N° de cat. BC91-13/11-3**

## CORRECTIONAL SERVICE CANADA

### **Forum on corrections research.** Three times a year. Prepared and published by Research Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. Quarterly until 1992.

Order Information for Non-depositories: Solicitor General Canada, Correctional Service of Canada, Research Branch, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P9. Fax: (613) 941-8477; E-mail: [reslib@magi.com](mailto:reslib@magi.com).

URL: [http://www.csc-scc.gc.ca/text/pbclt/forum/index\\_e.shtml](http://www.csc-scc.gc.ca/text/pbclt/forum/index_e.shtml)

Vol. 14, No. 3, September 2002. 64p. Figs., graphs, tables.

**Free.**



**Cat. No. JS83-2/14-3E**

## SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

### **Forum: recherche sur l'actualité correctionnelle.** Dix fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Trimestriel jusqu'en 1992.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Solliciteur général Canada, Service correctionnel Canada, Direction de la recherche, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9. Télécopieur: (613) 941-8477; Courriel: [reslib@magi.com](mailto:reslib@magi.com).

URL: [http://www.csc-scc.gc.ca/text/pbclt/forum/index\\_f.shtml](http://www.csc-scc.gc.ca/text/pbclt/forum/index_f.shtml)

Vol. 14, n° 3, septembre 2002. 72p. Figures, graphiques, tableaux.

**Gratuit.**



**N° de cat. JS83-2/14-3F**

## FINANCE CANADA

### The fiscal monitor. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.

Financial results of January are reported in March each year.

Cover period of each issue is from April of last year (first month of fiscal year) to the month reported.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca).

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

February, 2003. [8]p. Graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. F12-4/2003-2E**

March 2003. [8]p. Graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. F12-4/2003-3E**

### Government of Canada securities. Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca).

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/gocsec-e.html>

April, 2003. 6p. Graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. F12-6/2003-4E**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Oceans: your news, your views, your newsletter. Bimonthly.

Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

"Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees."—Page 2.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, Oceans, 200 Kent Street, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-0214; Fax: (613) 993-8277; E-mail: [forgetsh@dfo-mpo.gc.ca](mailto:forgetsh@dfo-mpo.gc.ca).

March-April, 2003. English text, 8p. Illus.

Free.

••† **Cat. No. Fs2-18/2003-2**

## FINANCES CANADA

### La revue financière. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Le numéro pour les résultats financiers de janvier apparaît en mars chaque année.

La période rapportée est d'avril de l'an dernier (premier mois de l'exercice) au mois rapporté.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, Tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca).

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

Février 2003. [8]p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. F12-4/2003-2F**

Mars 2003. [8]p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. F12-4/2003-3F**

### Titres du gouvernement du Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca).

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/gocsec-f.html>

avril 2003. 6p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. F12-6/2003-4F**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Océans: votre bulletin, vos opinions, vos nouvelles. Bimestriel.

Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

«Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de Pêches et Océans Canada.»—Page 2.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction générale des communications, Océans, 200, rue Kent, poste 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-0214; Télécopieur: (613) 993-8277; Courriel: [forgetsh@dfo-mpo.gc.ca](mailto:forgetsh@dfo-mpo.gc.ca).

Mars-avril, 2003. Texte français, 8p. Ill.

Gratuit.

••† **N° de cat. Fs2-18/2003-2**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Opening doors to the world:** Canada's international market access priorities, 2003. Ottawa, 2003. English text, 115p. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca).

Free.

10 □ ISBN 0-662-67077-9 • † Cat. No. E74-88/2003

**Opening doors to the world:** Canada's international market access priorities, 2003. Ottawa, 2003. [3], 115, [1]p. (733 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E74-88-2003E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33353-5 Cat. No. E74-88/2003E-IN

## HEALTH CANADA

### Pest Management Regulatory Agency

**URMULE update.** Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1499-4526

\*The User Requested Minor Use Label Expansion (URMULE) Update provides timely information on the latest proposals for minor use label expansion of pesticides that have been evaluated and accepted for registration.\*—Page 1.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 (Canada only) or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/english/pubs/urmule-e.html>

URL2003-01, April 10, 2003. 3p.

Free.

11 □ • † Cat. No. H112-2/2003-1E

**Regulatory note.** Ottawa.

REG 2003-05.—**Imiprothrin.** 2003. [4], 27p. Figs., tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

Free.

13 □ ISBN 0-662-34055-8 • † Cat. No. H113-7/2003-5E

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Ouverture sur le monde:** Priorités du Canada en matière d'accès aux marchés internationaux, 2003. Ottawa, 2003. Texte français, 124p. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, InfoCentre, (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca).

Gratuit.

10 □ ISBN 0-662-67077-9 • † N° de cat. E74-88/2003

**Ouverture sur le monde:** priorités du Canada en matière d'accès aux marchés internationaux, 2003. Ottawa, 2003. [3], 124p. (789 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E74-88-2003F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88233-4 N° de cat. E74-88/2003F-IN

## SANTÉ CANADA

### Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**PEPUDU - mise à jour.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

«Le présent document contient des renseignements sur les plus récentes propositions visant l'extension du profil d'emploi pour les usages limités de pesticides qui ont été évaluées et acceptées en vue d'une homologation.»—Page 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/francais/pubs/urmule-f.html>

URL2003-01, le 10 avril 2003. 3p.

Gratuit.

12 □ • † N° de cat. H112-2/2003-1F

**Note réglementaire.** Ottawa.

REG 2003-05.—**Imiprothrine.** 2003. [4], 30p. Figures, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

Gratuit.

14 □ ISBN 0-662-88903-7 • † N° de cat. H113-7/2003-5F

REG 2003-05.—**Imiprothrin**. Ottawa, 2003. [3], 25p. (141 KB).  
Figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-7-2003-5E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-34056-6

**Cat. No. H113-7/2003-5E-IN**

REG 2003-05.—**Imiprothrine**. Ottawa, 2003. [3], 29p. (150 Ko).  
Figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-7-2003-5F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88904-5

**N° de cat. H113-7/2003-5F-IN**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the  
Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover.  
ISSN 1186-6640

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian  
Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America  
only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779;  
URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par la  
Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa.  
28cm. Couverture souple. ISSN 1186-6632

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication  
Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-  
800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur:  
1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 14, No. 5, May, 2003. 10p. Graphs, table.

**\$0.00 Not sold by the issue. \$220.00 per year. (Canada).**  
\$0.00 Not sold by the issue. \$220.00 U.S. per year. (Other countries).

••\*

**Cat. No. L12-20/14-5E**

Vol. 14, n° 5, mai 2003. 10p. Graphiques, tableaux.

**0,00 \$ Ne se vend pas par unité. 220,00 \$ par année. (Canada).**  
0,00 \$ Ne se vend pas par unité. 220,00 \$ US par année (Autres pays).

••\*

**N° de cat. L12-20/14-5F**

**The community development facilitator's guide:** a tool to  
support the Community development handbook, written by  
Anne Smith and Flo Frank. Ottawa, 1999, [reprinted 2003].  
76p. 18cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian  
Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America  
only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779;  
URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/community/menu/page3.shtm>  
**\$14.95 per copy. (Canada).**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries).

**Le guide de l'animateur de développement des collectivités:**  
un outil de soutien du guide de développement des  
collectivités. Ottawa, 1999, [réimprimé 2003]. 76p. 18cm.  
Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication  
Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-  
800-635-7943 (Canada et É.-U.) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757  
(Canada et É.-U.) ou (613) 954-5779.

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/community/menu/page3x.shtm>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

15□ ISBN 0-662-28234-5

•\*

**Cat. No. MP33-13/1-1999E**

**The community development facilitator's guide:** a tool to  
support the Community development handbook, written by  
Anne Smith and Flo Frank. Ottawa, 2003. [2], 76p. (113 KB).  
18cm. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP33-13-1-1999E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. MP33-13/1-1999E-IN**

16□ ISBN 0-662-84071-2

•\*

**N° de cat. MP33-13/1-1999F**

**Le guide de l'animateur de développement des collectivités:**  
un outil de soutien du guide de développement des  
collectivités, rédigé par Anne Smith et Flo Frank. Ottawa,  
2003. [2], 76p. (113 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP33-13-1-1999F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. MP33-13/1-1999F-IN**

**The community development handbook: a tool to build community capacity**, written by Flo Frank and Anne Smith. Ottawa, [2000]. iv, 81p. (200 KB). Adobe Acrobat. Électronique. "This introductory handbook is not designed to be a textbook for practitioners, but as an introductory guide to community development and capacity building. It is designed primarily for those who have an interest in community development but who may not have an in-depth understanding of the concept, the process or the resources available across Canada."--Introduction.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP33-13-1999E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. MP33-13/1999E-IN**

**Guide de développement des collectivités: un outil de renforcement des capacités communautaires**, rédigé par Flo Frank et Anne Smith. Ottawa, [2000]. iv, 81p. Électronique. «Le présent guide a été conçu à titre non pas de manuel destiné aux praticiens, mais bien plutôt d'introduction au développement des collectivités et au renforcement des capacités. Il s'adresse d'abord et avant tout aux personnes qui s'intéressent au développement des collectivités, sans pour autant avoir une compréhension approfondie de la notion, du processus ou des ressources disponibles au Canada.»--Introduction.

Gratuit.(Internet).

**N° de cat. MP33-13/1999F-IN**

## INDIAN CLAIMS COMMISSION

**Annual report 2001-2002.** Ottawa, 2003. English text, 53p. Coloured illus., organization chart. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157.

URL: <http://www.indianclaims.ca/english/pub/annualreports.html>  
Free.

17□ ISBN 0-662-67154-6 •† **Cat. No. CP22-48/2002**

**Annual report 2001-2002.** Ottawa, 2003. [6], 53, [2]p. (19507 KB). Coloured illus., organization chart. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CP22-48-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33518-X **Cat. No. CP22-48/2002E-IN**

**Chippewas of the Thames First Nation inquiry, Clench defalcation claim**, Panel: Chief Commissioner Phil Fontaine; Commissioner Daniel J. Bellegarde. Ottawa, 2002. 24p. Map. 28cm. Spiral binding.

Cover Title: **Chippewas of the Thames First Nation : report on: Clench defalcation inquiry.**

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157.

Free.

■† **Cat. No. RC31-11/2002E**

**Chippewas of the Thames First Nation inquiry, Clench defalcation claim**, Panel: Chief Commissioner Phil Fontaine; Commissioner Daniel J. Bellegarde. Ottawa, 2002. [2], 24p. (1,873 KB). Map. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC31-11-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. RC31-11/2002E-IN**

## COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

**Rapport annuel 2001-2002.** Ottawa, 2003. Texte français, 53p. Ill. en couleur, organigramme. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des revendications des Indiens, C.P. 1750, succursale B, Ottawa K1A 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157.

URL: <http://www.indianclaims.ca/french/pub/annualreports.html>  
Gratuit.

17□ ISBN 0-662-67154-6 •† **N° de cat. CP22-48/2002**

**Rapport annuel 2001-2002.** Ottawa, 2003. [6], 53p, [2]p. (15939 Ko). Ill. en couleur, organigramme. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CP22-48-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88399-3 **N° de cat. CP22-48/2002F-IN**

**Enquête sur la revendication de la Première nation des Chippewas de la Thames relative à la défalcation de Clench**, Comité: Phil Fontaine, président; Daniel J. Bellegarde, commissaire. Ottawa, 2002. 23p. Carte. 28cm. Reliure à spirale.

Titre de la couverture: **Première Nation des Chippewas de la Thames : objet du rapport: enquête sur la défalcation de Clench.**

Renseignements pour la commande: Commission des revendications des Indiens, C.P. 1750, Succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157.

Gratuit.

■† **N° de cat. RC31-11/2002F**

**Enquête sur la revendication de la Première nation des Chippewas de la Thames relative à la défalcation de Clench**, Comité: Phil Fontaine, président; Daniel J. Bellegarde, commissaire. Ottawa, 2002. [2], 23p. (189 ko). Carte. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC31-11-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. RC31-11/2002F-IN**

**Mistawasis First Nation inquiry 1911, 1917, and 1919 surrenders**, Panel: Chief Commissioner Phil Fontaine; Commissioner Roger Augustine. Ottawa, 2002. 35p. Map. 28cm. Spiral binding.

Cover Title: **Mistawasis First Nation: report on: 1911, 1917 and 1919 surrenders**.

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157.

Free.



**Cat. No. RC31-12/2002E**

**Mistawasis First Nation inquiry 1911, 1917, and 1919 surrenders**, Panel: Chief Commissioner Phil Fontaine; Commissioner Roger Augustine. Ottawa, 2002. [2], 35, [5]p. (138 KB). Map. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC31-12-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. RC31-12/2002E-IN**

**Report on the mediation of the Fishing Lake First Nation 1907 surrender claim**. Ottawa, 2002. 10, [1]p. 28cm. Spiral binding.  
Cover title: Fishing Lake First Nation: report on: 1907 surrender (mediation)

Cover Title: **Fishing Lake First Nation : report on: 1907 surrender (mediation)**.

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157.

Free.



**Cat. No. RC31-13/2002E**

**Report on the mediation of the Fishing Lake First Nation 1907 surrender claim**. Ottawa, 2002. [2], 10, [1]p. (252 KB). Map. Adobe Acrobat. Electronique.

Cover title: Fishing Lake First Nation: report on: 1907 surrender (mediation)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC31-13-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. RC31-13/2002E-IN**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Indian Oil and Gas Canada, annual report, 2000-2001**. Ottawa, 2001. 27p. Graphs, illus. (some coloured), organization chart, tables. 28cm. Softcover.  
Incorrect catalogue number (R1-5/1998E) and ISBN (0-660-27160-2) printed on this publication.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, 10 Wellington, Room 1415, Terrasses de la Chaudière, North Tower, Ottawa K1A 0H4. Tel: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

Free.

18 ISBN 0-662-31573-1



**Cat. No. R1-5/2001E**

**Enquête sur la revendication de la Première nation des Mistawasis, cessions de 1911, 1917 et 1919**, Comité: Phil Fontaine, président; Roger Augustine, commissaire. Ottawa, 2002. 37p. Carte. 28cm. Reliure à spirale.

Titre de la couverture: **Première Nation de Mistawasis: objet du rapport: cessions de 1911, 1917 et 1919**.

Renseignements pour la commande: Commission des revendications des Indiens, C.P. 1750, Succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157.

Gratuit.



**N° de cat. RC31-12/2002F**

**Enquête sur la revendication de la Première nation des Mistawasis, cessions de 1911, 1917 et 1919**, Comité: Phil Fontaine, président; Roger Augustine, commissaire. Ottawa, 2002. [2], 37, [5]p. (338 ko). Carte. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC31-12-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. RC31-12/2002F-IN**

**Rapport de médiation - Revendication de la Première Nation de Fishing Lake relativement à la cession de 1907**. Ottawa, 2002. 10, [1]p. Carte. 28cm. Reliure à spirale.

Titre de la couverture: **Première Nation de Fishing Lake : objet du rapport: cession de 1907 (médiation)**.

Renseignements pour la commande: Commission des revendications des Indiens, C.P. 1750, Succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157.

Gratuit.



**N° de cat. RC31-13/2002F**

**Rapport de médiation - Revendication de la Première Nation de Fishing Lake relativement à la cession de 1907**. Ottawa, 2002. [2], 10, [1]p. (252 Ko). Carte. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC31-13-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. RC31-13/2002F-IN**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Pétrole et gas des Indiens du Canada, rapport annuel 2000-2001**. Ottawa, 2001. 27p. Graphiques, ill. (certaines en couleur), organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Publications renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca).

Gratuit.

19 ISBN 0-662-86647-9



**N° de cat. R1-5/2001F**

## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana: the national bibliography.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1480-7378 CD-ROM.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

December 2002. 2003. 2 discs.

**\$129.95 per copy.**

••\* **Cat. No. SN2-2/2002-MRC**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana: la bibliographie nationale.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1480-7378 Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

décembre 2002. 2003. 2 disques.

**129,95 \$ l'exemplaire.**

••\* **N° de cat. SN2-2/2002-MRC**

## NATURAL RESOURCES CANADA

***Geological Survey of Canada***

### Notice to depositories:

Available to map depositories only. For more information, please contact: Map Depository Librarian, Depository Services Program, Communication Canada. Telephone: (613) 993-1695. Fax: (613) 941-2410. E-mail: [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca)

**"A" series map.** Ottawa. Map.

**2020A.—Deglaciation of Bathurst Island Group, Nunavut,**  
Geology by J.M. Bednarski, 1995-97 Scale: 1:250 000.  
Ottawa, 2003. 1 map. 122cm.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 101-605 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 3302-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: [gsc\\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_calgary@gsc.nrcan.gc.ca).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca).

**\$15.00 per copy (Canada).**

\$19.50 per copy (Other countries).

••† **Cat. No. M48-2020AE**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

***Commission géologique du Canada***

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 11, Wednesday, May 21, 2003. Pp. 1295-1363, iv.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada).**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries).

••\*

**Cat. No. SP2-2/137-11**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 11, le mercredi 21 mai 2003. Pp. 1295-1363, iv.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada).**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. SP2-2/137-11**

## TRANSPORT CANADA

### *Marine Safety*

**Table of life-saving signals.** Ottawa, 2003. 1 folded sheet. Illus. (some coloured). 32cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$18.95 per copy. (Canada).**  
\$18.95 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-62301-3



**Cat. No. T31-59/2003**

## TRANSPORTS CANADA

### *Sécurité maritime*

**Tableau des signaux de sauvetage.** Ottawa, 2003. 1 feuille pliée. Ill. (certaines en couleur). 32cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**18,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

ISBN 0-660-62301-3



**N° de cat. T31-59/2003**

## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

**Government on-line and Canadians.** Ottawa, 2002. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.  
QuickTime Player is included on this CD.

\*Contents: Video (3 min 15 sec); Bilingual version (3 min 15 sec); GOL report; How to use this video; Visit [www.gol-ged.gc.ca](http://www.gol-ged.gc.ca)—Verso of cover.

Order Information: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0R5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca).

System Requirements: QuickTime 5.0 or higher.

Free.

ISBN 0-662-66499-X



**Cat. No. BT22-82/2002-MRC**

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

**Le gouvernement en direct et les Canadiens.** Ottawa, 2002. 1 disque. Bilingue. Cédérom.  
QuickTime Player est inclus sur ce CD.

\*[Sommaire]: Vidéo (3 min 15 sec); Version bilingue (3 min 15 sec); Rapport sur le GED; Comment utiliser cette vidéo; Visiter [www.ged-gol.gc.ca](http://www.ged-gol.gc.ca)—Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Tour Ouest, pièce P-135, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca).

Configuration requise: QuickTime 5.0 ou version plus récente.

Gratuit.

ISBN 0-662-66499-X



**N° de cat. BT22-82/2002-MRC**

## VOLUNTARY SECTOR INITIATIVE

**Strengthening Canada's charitable sector: regulatory reform.**  
Ottawa, 2003. ix, 173p. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Voluntary Sector Initiative, Voluntary Sector Affairs Directorate, 12 York Street, 3rd Floor, Ottawa K1N 5S6. Tel: (613) 998-7207; Fax: (613) 998-9230; E-mail: [vsi-isbc@pch.gc.ca](mailto:vsi-isbc@pch.gc.ca).

Order Information for Non-depositories: Voluntary Sector Initiative, Voluntary Sector Forum, 85 Albert Street, suite 1110, Ottawa K1P 6A4. Tel: (613) 238-7555, ext. 240 or 1-800-821-8814; Fax: (613) 238-9300; E-mail: [info@vsi-isbc.org](mailto:info@vsi-isbc.org).

URL: [http://www.vsi-isbc.ca/eng/joint\\_tables/regulatory/reports.cfm](http://www.vsi-isbc.ca/eng/joint_tables/regulatory/reports.cfm)  
**Free.**

20 □ ISBN 0-662-33717-4



Cat. No. Rv4-2/2003E

**Strengthening Canada's charitable sector: regulatory reform.**  
Ottawa, 2003. ix, 173p. (1000 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Rv4-2-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33718-2

Cat. No. Rv4-2/2003E-IN

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

**Access West: Access Alberta.** Quarterly. Edmonton. 28cm.  
Softcover.  
Numbering changed after Vol. 4, No. 1, Jan.-Mar. 2001.

Order Information for Non-depositories: Western Economic Diversification, Editor, Access West, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue NW, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Tel: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca).

URL: [http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default\\_e.asp](http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default_e.asp)

April-June 2003. [8], 12p. Graph, illus. (some coloured).

**Free.**

• • † Cat. No. C89-2/4-1-2003-2E

**Access West: Access British Columbia.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.  
Numbering changed after Vol. 4, No. 1, Jan.-Mar. 2001.

Order Information for Non-depositories: Western Economic Diversification, Editor, Access West, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue NW, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Tel: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca).

URL: [http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default\\_e.asp](http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default_e.asp)

April-June 2003. [4], 12p. Graph, illus. (some coloured).

**Free.**

• • † Cat. No. C89-2/4-2-2003-2E

## INITIATIVE DU SECTEUR BÉNÉVOLE ET COMMUNAUTAIRE

**Reforcer le secteur des organismes de bienfaisance au Canada: la réforme du cadre réglementaire.** Ottawa, 2003. ix, 198p. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Initiative du secteur bénévole et communautaire, Direction des affaires du secteur bénévole et communautaire, 12, rue York, 3e étage, Ottawa K1N 5S6. Téléphone: (613) 998-7207; Télécopieur: (613) 998-9230; Courriel: [vsi-isbc@pch.gc.ca](mailto:vsi-isbc@pch.gc.ca).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Initiative du secteur bénévole et communautaire, Forum volontaire de secteur, 85, rue Albert, Bureau 1110, Ottawa K1P 6A4. Téléphone: (613) 238-7555, post 240 ou 1-800-821-8814; Télécopieur: (613) 238-9300; Courriel: [info@vsi-isbc.org](mailto:info@vsi-isbc.org).

URL: [http://www.vsi-isbc.ca/fr/joint\\_tables/regulatory/reports.cfm](http://www.vsi-isbc.ca/fr/joint_tables/regulatory/reports.cfm)  
**Gratuit.**

21 □ ISBN 0-662-88568-6



N° de cat. Rv4-2/2003F

**Renforcer le secteur des organisme de bienfaisance au Canada: la réforme du cadre réglementaire.** Ottawa, 2003. ix, 198p. Électronique.

**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88569-4

N° de cat. Rv4-2/2003F-IN

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST

**Accès Ouest: Accès Alberta.** Trimestriel. Edmonton. 28cm.  
Couverture souple.  
Numérotation a changé après Vol. 4, n° 1, jan.-mars 2001.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Diversification de l'économie de l'Ouest, Rédactrice, Accès Ouest, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Télécopieur: (780) 495-6223; Courriel: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca).

URL: [http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default\\_f.asp](http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default_f.asp)

Avril-juin 2003. [8], 12p. Graphique, ill. en couleur.

**Gratuit.**

• • † N° de cat. C89-2/4-1-2003-2F

**Accès Ouest: Accès Colombie-Britannique.** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.  
Numérotation a changé après Vol. 4, n° 1, jan.-mars 2001.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Diversification de l'économie de l'Ouest, Rédactrice, Accès Ouest, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Télécopieur: (780) 495-6223; Courriel: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca).

URL: [http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default\\_f.asp](http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default_f.asp)

Avril-june 2003. [4], 12p. Graphique, ill. (certaines en couleur).

**Gratuit.**

• • † N° de cat. C89-2/4-2-2003-2F

**Access West: Access Manitoba.** Quarterly. Edmonton. 28cm.

Softcover.

Numbering changed after Vol. 4, No. 1, Jan.-Mar. 2001.

Order Information for Non-depositaries: Western Economic Diversification, Editor, Access West, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue NW, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Tel: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: access.west@wd.gc.ca.

URL: [http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default\\_e.asp](http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default_e.asp)

April-June 2003. [4], 12p. Graph. illus. (some coloured).

Free.

••† *Cat. No. C89-2/4-3-2003-2E*

**Access West: Access Saskatchewan.** Quarterly. Edmonton.

28cm. Softcover.

Numbering changed after Vol. 4, No. 1, Jan.-Mar. 2001.

Order Information for Non-depositaries: Western Economic Diversification, Editor, Access West, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue NW, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Tel: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: access.west@wd.gc.ca.

URL: [http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default\\_e.asp](http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default_e.asp)

April-June, 2003. [4], 12p. Graph. illus. (some coloured).

Free.

••† *Cat. No. C89-2/4-4-2003-2E*

**Accès Ouest: Accès Manitoba.** Trimestriel. Edmonton. 28cm.

Couverture souple.

Numérotation a changé après Vol. 4, n° 1, jan.-mars 2001.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Diversification de l'économie de l'Ouest, Rédactrice, Accès Ouest, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Télécopieur: (780) 495-6223; Courriel: access.west@wd.gc.ca.

URL: [http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default\\_f.asp](http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default_f.asp)

Avril-juin 2003. [4], 12p. Graphique, ill. (certaines en couleur).

Gratuit.

••† *N° de cat. C89-2/4-3-2003-2F*

**Accès Ouest: Accès Saskatchewan.** Trimestriel. Edmonton.

28cm. Couverture souple.

Numérotation a changé après Vol. 4, n° 1, jan.-mars 2001.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Diversification de l'économie de l'Ouest, Rédactrice, Accès Ouest, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Télécopieur: (780) 495-6223; Courriel: access.west@wd.gc.ca.

URL: [http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default\\_f.asp](http://www.wd.gc.ca/mediacentre/accesswest/default_f.asp)

Avril - juin 2003. [4], 12p. Graphique, ill. (certaines en couleur).

Gratuit.

••† *N° de cat. C89-2/4-4-2003-2F*

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 16, No. 5, May, 2003. 1 Vol. in various pagings. Tables. Accompanying material: Canadian economic observer: statistical summary.

\$23.00 per copy. \$227.00 per year.



Cat. No. CS11-010

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 4, April 2003. 3p. (55 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



Cat. No. CS44-004-IN

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 16, n° 5, mai 2003. 1 vol. en pagination multiple. Tableaux. Matériel d'accompagnement: L'Observateur économique Canadien: aperçu statistique.

23,00 \$ l'exemplaire. 227,00 \$ par année.



N° de cat. CS11-010

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-532X Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 4, avril 2003. 3p. (55 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



N° de cat. CS44-004-IN

**The consumer price index. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.**  
Bilingual. ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 82, No. 4, April, 2003. 48p. Tables.

\$11.00 per copy. \$103.00 per year.

••†

**Cat. No. CS62-001**

**Exports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732 Microfiche.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader

Vol. 60, No. 3. 4 fiches. Tables.

\$37.00 per copy. \$361.00 per year.

••†

**Cat. No. CS65-004-M**

**Imports by country. Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6740 Microfiche.**

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader

Vol. 60, No. 1. 3 fiches. Tables.

\$62.00 per copy. \$206.00 per year.

••†

**Cat. No. CS65-006-M**

**L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. 28cm.**  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 82, n° 4, avril 2003. 48p. Tableaux.

11,00 \$ l'exemplaire. 103,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS62-001**

**Exportations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732 Microfiche.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

Vol. 60, n° 3. 4 fiches. Tableaux.

37,00 \$ l'exemplaire. 361,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS65-004-M**

**Importations par pays. Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6740 Microfiche.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

Vol. 60, n° 1. 3 fiches. Tableaux.

62,00 \$ l'exemplaire. 206,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS65-006-M**

**Canada's international transactions in securities. Monthly.**  
Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4860 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 69, No. 3, March, 2003. [2], 58, [1]p. (510 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

\$14.00 per copy. \$132.00 per year.



**Cat. No. CS67-002E-IN**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1444 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 69, n° 3, mars 2003. [2], 58, [1]p. (539 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

14,00 \$ l'exemplaire. 132,00 \$ par année.



**N° de cat. CS67-002F-IN**



# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

03-22

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

03221

03-22



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

CA1  
PS  
C33



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

June 6, 2003

2003 No. 23

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 6 juin 2003

2003 n° 23

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 23

June 2 to June 6, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 2nd session, 37th parliament.** Chair: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=3)

**Meetings on: The present state of the domestic international financial system; Bill C-3, An Act to amend the Canada Pension Plan and the Canada Pension Plan Investment Board Act.**

No. 16, Wednesday, March 26, 2003 and Thursday, March 27, 2003. 47p.

Including: The seventh report (Question of privilege raised by the Honourable Senator Kolber); The eighth report (Request of approval of funds for 2003-2004); The ninth report (Bill C-3, An Act to amend the Canadian Pension Plan and the Canada Pension Plan Investment Board Act).

**\$15.00 per copy. (Canada).**

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC11-372/1-16**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology, 2nd session, 37th parliament.** Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=47)

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 23

Le 2 juin au 6 juin 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité permanent des banques et du commerce, 2e session, 37e législature.** Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=3)

**Réunions concernant: La situation actuelle du régime financier canadien et international; Le projet de loi C-3, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada et la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada.**

N° 16, le mercredi 26 mars 2003 et le jeudi 27 mars 2003. 47p.

Y compris: Le septième rapport (Question de privilège soulevée par l'honorable sénateur Kolber); Le huitième rapport (Demande de fonds pour 2003-2004); Le neuvième rapport (Le projet de loi C-3, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada et la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada).

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

15,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC11-372/1-16**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie, 2e session, 37e législature.** Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=47)

Second and last meetings on: **Bill S-13, An Act to amend the statistics Act.**

No. 12, Wednesday, April 9, 2003. 33p.  
Including: The tenth report of the Committee (Bill S-13).

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC17-372/1-12**

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chairman: The Honourable Tommy Banks. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=5)

Sixth meeting on: **Emerging issues related to the mandate of the Committee (Implementation of the Kyoto Protocol).**

No. 11, Thursday, April 3, 2003. 42p.  
Including: The six report of the Committee (budget for the special study on emerging issues).

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC26-372/1-11**

Meetings on: **Emerging issues related to the mandate of the Committee (Implementation of the Kyoto Protocol); Bill C-2, An Act to establish a process for assessing the environmental and socio-economic effects of certain activities in Yukon.**

No. 12, Tuesday, April 8, 2003; Thursday, April 10, 2003. 90p.

**\$19.00 per copy. (Canada).**  
\$19.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC26-372/1-12**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 2nd Session, 37th Parliament, 2002-2003. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=89)

Tenth, eleventh and twelfth meetings on: **Code of Conduct.**

No. 11, Monday, April 7, 2003, Tuesday, April 8, 2003, Wednesday, April 9, 2003. In various pagings.  
Including: The eighth report of the Committee (Government Ethics Initiative).

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC29-372/1-11**

Deuxième et dernière réunion concernant: **Le projet de loi S-13, Loi modifiant la Loi sur la statistique.**

N° 12, le mercredi 9 avril 2003. 33p.  
Y compris: Le dixième rapport du Comité (Projet de loi S-13).

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC17-372/1-12**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable Tommy Banks. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=5)

Sixième réunion concernant: **De nouvelles questions concernant le mandat du comité (Mise en oeuvre du Protocole de Kyoto).**

N° 11, le jeudi 3 avril 2003. 42p.  
Y compris: Le sixième rapport du Comité (budget pour l'étude spéciale sur de nouvelles questions concernant son mandat).

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC26-372/1-11**

Réunions concernant: **De nouvelles questions concernant le mandat du comité (Mise en oeuvre du Protocole de Kyoto); Le projet de loi C-2, Loi instaurant un processus d'évaluation des effets de certaines activités sur l'environnement et la vie socioéconomique au Yukon.**

N° 12, le mardi 8 avril 2003; Le jeudi 10 avril 2003. 90p.

**19,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
19,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC26-372/1-12**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=89)

Dixième, onzième et douzième réunions concernant: **Le code de déontologie.**

N° 11, le lundi 7 avril 2003, le mardi 8 avril 2003, le mercredi 9 avril 2003. En pagination multiple.

Y compris: Le huitième rapport du Comité (L'initiative du gouvernement en matière d'éthique).

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC29-372/1-11**

**Standing Committee on National Security and Defence, 2nd session, 37th parliament. Chairman: The Honourable Colin Kenny. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=76)

**Meetings on: Examination on the need for a national security policy for Canada; Bill C-227, An Act respecting a national day of remembrance of the Battle of Vimy Ridge.**

No. 13, Monday, March 31, 2003, Wednesday, April 2, 2003. 68p.

Including: The sixth report (Budget) and the seventh report (Bill C-227).

**\$17.00 per copy. (Canada).**

\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC33-372/1-13**

**HOUSE OF COMMONS**

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade: Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, 37th parliament, 2nd session. Chair: Mac Harb. Minutes of proceedings.**

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=317>

**[Order of the day: Election of a chair and vice-chairs; Future business].**

No.1 Thursday, November 28, 2002. In various pagings.

**Free.(Available only to depositaries).**

••† **Cat. No. XC11-372/1-2-1E**

**[Orders of the day: Examination in view of strengthening economic relations between Canada and Asia;...].**

No.2, Wednesday, February 5, 2003 to No. 4, Wednesday, February 19, 2003. In various pagings.

**Free.(Available only to depositaries).**

••† **Cat. No. XC11-372/1-2-2-4E**

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense, 2e session, 37e législature. Président: L'honorable Colin Kenny. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=76)

**Réunions concernant: L'étude sur la nécessité d'une politique nationale sur la sécurité pour le Canada; Le projet de loi C-227, Loi instituant une journée nationale de commémoration de la bataille de la crête de Vimy.**

N° 13, le lundi 31 mars 2003, le mercredi 2 avril 2003. 68p.

Y compris: Le sixième rapport (Budget) et le septième rapport (projet de loi C-227).

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC33-372/1-13**

**CHAMBRE DES COMMUNES**

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international, sous-comité du commerce, des différends commerciaux et des investissements internationaux, 37e législature, 2e session. Président: Mac Harb. Procès-verbal.**

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=317>

**[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents; Travaux futurs].**

N° 1, le jeudi 28 novembre 2002. En pagination multiple.

**Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).**

••† **N° de cat. XC11-372/1-2-1F**

**[Ordres du jour: Étude pour le renforcement des relations économiques entre le Canada et l'Asie;...].**

N° 2, le mercredi 5 février 2003 au n° 4, le mercredi 19 février 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).**

••† **N° de cat. XC11-372/1-2-2-4F**

**Standing Committee on Industry, Science and Technology**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Walt Lastewka. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=255&Joint=0>

[Orders of the day: **Study of Foreign Investment Restrictions Applicable to Telecommunications Common Carriers; ...**].

No. 12, Tuesday, January 28, 2003 to No. 21, Wednesday, February 19, 2003. Various pagination.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC39-372/1-1-12-21E*

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=305&Joint=0>

[Orders of the day: **Statement from the Chair relating to the failure of the Ministry to respond to Q-91 on the Order Paper in the name of Mr. MacKay; ...**].

No. 12, Tuesday, January 28, 2003 to No. 18, Tuesday, February 25, 2003. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC50-372/1-1-12-18E*

**Standing Committee on Procedure and House Affairs**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Peter Adams. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=248&Joint=0>

[Orders of the day: **Consideration on matters relating to the election of Members to the House of Commons; ...**].

No. 15, Tuesday, January 28, 2003 to No. 17, Thursday, February 17, 2003. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC59-372/1-1-15-17E*

**Standing Committee on Canadian Heritage**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Mr. Clifford Lincoln. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=262&Joint=0>

[Minutes of proceedings].

No. 13, monday, January 27, 2003 to No. 23, Thursday, February 27, 2003. Various pagination.

Free.(Available only to depositories).

•• *Cat. No. XC61-372/1-1-13-23E*

**Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie**, 37e législature, 2e session. Président: Walt Lastewka. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=255&Joint=0>

[Ordres du jour: **Examen des restrictions à l'investissement étranger dans les entreprises de télécommunication; ...**].

N° 12, le mardi 28 janvier 2003 au n° 21, le mercredi 19 février 2003. Pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC39-372/1-1-12-21F*

**Comité permanent de l'environnement et du développement durable**, 37e législature, 2e session. Président: Charles Caccia. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=305&Joint=0>

[Ordres du jour: **Déclaration du président en l'absence de réponse du gouvernement à la question Q-91 au Feuilleton, au nom de M. MacKay; ...**].

N° 12, le mardi 28 janvier 2003 au n° 18, le mardi 25 février 2003. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC50-372/1-1-12-18F*

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre**, 37e législature, 2e session. Président: Peter Adams. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=248&Joint=0>

[Ordres du jour: **Étude des questions relatives à l'élection des députés à la Chambre des communes; ...**].

N° 15, le mardi 28 janvier 2003 au n° 17, le jeudi 6 février 2003. En paginaion multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC59-372/1-1-15-17F*

**Comité permanent du patrimoine canadien**, 37e législature, 2e session. Président: M. Clifford Lincoln. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=262&Joint=0>

[Procès-verbal].

N° 13, le lundi 27 janvier 2003 au n° 23, le jeudi 27 février 2003. Pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• *N° de cat. XC61-372/1-1-13-23F*

**Standing Committee on Health, 37th parliament, 2nd session.**  
Chair: Ms. Bonnie Brown. **Minutes of proceedings.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=247&Joint=0>

**[Orders of the day: Session on issues concerning synthetic insulin; ...].**

No. 17, Monday, January 27, 2003 to No. 23, Monday, February 24, 2003. In various pagings.

**Free.(Available only to depositories).**

• • **Cat. No. XC62-372/1-1-17-23E**

**Comité permanent de la santé, 37e législature, 2e session.**  
Présidente: Mme Bonnie Brown. **Procès-verbal.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=247&Joint=0>

**[Ordres du jour: Séance sur des questions concernant l'insuline synthétique; ...].**

N° 17, le lundi 27 janvier 2003 au n° 23, le lundi 24 février 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).**

• • **N° de cat. XC62-372/1-1-17-23F**

**Standing Committee on Citizenship and Immigration, 37th parliament, 2nd session. Chair: Mr. Joe Fontana. Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=272&Joint=0>

**[Orders of the day: Study of Bill C-18, An Act respecting Canadian citizenship; ...].**

No. 14, Tuesday, January 28, 2003 to No. 40, Tuesday, February 18, 2003. In various pagings.

**Free.(Available only to depositories).**

• • **Cat. No. XC64-372/1-1-14-40E**

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 37e législature, 2e session. Président: Joe Fontana. Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=272&Joint=0>

**[Ordre du jour: Étude du projet de loi C-18, Loi concernant la citoyenneté canadienne; ...].**

N° 14, le mardi 28 janvier 2003 au n° 40, le mardi 18 février 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).**

• • **N° de cat. XC64-372/1-1-14-40F**

**Committee on Liaison, 37th parliament, 2nd session. Chair: Walt Lastewka. Minutes of proceedings.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=271&Joint=0>

**[Minutes of proceedings].**

No. 3, Thursday, February 20, 2003. In various pagings.

**Free.(Available only to depositories).**

• • **Cat. No. XC65-372/1-1-3E**

**Comité de liaison, 37e législature, 2e session. Président: Walt Lastewka. Procès-verbal.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=271&Joint=0>

**[Procès-Verbal].**

N° 3, le jeudi 20 février 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).**

• • **N° de cat. XC65-372/1-1-3F**

**Standing Committee on Justice and Human Rights, 37th parliament, 2nd session. Chair: Andy Scott. Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Committeeld=287&Joint=0>

**[Orders of the day: Study of marriage and the legal recognition of same-sex unions; ...].**

No. 11, Tuesday, January 28, 2003 to No. 22, Tuesday, February 25, 2003. In various pagings.

**Free.(Available only to depositories).**

• • **Cat. No. XC66-372/1-1-11-22E**

**Comité permanent de la justice et des droits de la personne, 37e législature, 2e session. Président: Andy Scott. Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Committeeld=287&Joint=0>

**[Ordres du jour: Étude sur la question du mariage et de la reconnaissance des unions de conjoints de même sexe; ...].**

N° 11, le mardi 28 janvier 2003 au n° 22, le mardi 25 février 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).**

• • **N° de cat. XC66-372/1-1-11-22F**

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Judi Longfield. **Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=149>

**[Orders of the day: Study on literacy; ...].**  
No. 8, Tuesday, January 28, 2003 to No. 16, Thursday, February 27, 2003. In various pagings.

**Free.**(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC67-372/1-1-8-16E**

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities: Sub-Committee on Children and Youth at Risk**, 2nd session, 37th parliament. Chairman: John Godfrey. **Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=318&Joint=0>

**[Orders of the day: Election of a Chair; Future business; ...].**  
No. 1, Wednesday, November 27, 2002 to No. 3, Wednesday, December 11, 2002. [12]p. in various pagings.

**Free.**(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC67-372/1-3-1-3E**

**[Orders of the day: Study on aboriginal children from 0 to 6 years living in urban areas; ...].**  
No. 4, Wednesday, January 29, 2003 to No. 7, Wednesday, February 19, 2003. [16]p. in various pagings.

**Free.**(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC67-372/1-3-4-7E**

**Standing Committee on Government Operations and Estimates**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Reg Alcock. **Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=270&Joint=0>

**[Orders of the day: Study on new public management and ICTS (information and communications technologies); ...].**  
No. 6, Tuesday, January 28, 2003 to No. 12, Thursday, February 27, 2003. In various pagings.

**Free.**(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC70-372/1-1-6-12E**

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées**, 37e législature, 2e session. Présidente: Judi Longfield. **Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=149>

**[Ordres du jour: Étude sur l'alphabétisation; ...].**  
N° 8, le mardi 28 janvier 2003 au n° 16, le jeudi 27 février 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC67-372/1-1-8-16F**

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées: Sous-comité des enfants et jeunes à risque**, 2e session, 37e législature. Présidente: John Godfrey. **Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=318&Joint=0>

**[Ordres du jour: Élection du président; Travaux publics; ...].**  
N°1, le mercredi 27 novembre 2002 au n° 3, le mercredi 11 décembre 2002. En pagination multiple.

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC67-372/1-3-1-3F**

**[Ordres du jour: Étude sur les enfants de 0 à 6 vivant en milieu urbain; ...].**  
N° 4, le mercredi 29 janvier 2003 au N° 7, le mercredi 19 février 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC67-372/1-3-4-7F**

**Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires**, 37e législature, 2e session. Président: Reg Alcock. **Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=270&Joint=0>

**[Ordres du jour: Étude sur la nouvelle gestion publique et TIC (technologies de l'information et des communications); ...].**  
N° 6, le mardi 28 janvier 2003 au n° 12, le jeudi 27 février 2003. En pagination multiple.

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC70-372/1-1-6-12F**

**House of Commons debates:** official report (Hansard). Daily.

Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, No. 101, (Part A), Tuesday, May 13, 2003. Pp. 6121-6191, [3]p.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**

\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/101AE**

Vol. 138, No. 101, (Part B), Tuesday, May 13, 2003. Pp. 6193-6233, [1]p.

**\$14.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**

\$14.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/101BE**

Vol. 138, No. 102, Wednesday, May 14, 2003. Pp. 6235-6280, [3]p.

**\$15.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**

\$15.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/102E**

Vol. 138, No. 103, Thursday, May 15, 2003. Pp. 6281-6355, [3]p.

**\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**

\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/103E**

Vol. 138, No. 104, Friday, May 16, 2003. Pp. 6357-6401, 41, [3]p.

**\$19.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**

\$19.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X3-372/104E**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel

(Hansard). Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1494; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, n° 101, (partie A), le mardi 13 mai 2003. Pp. 6121-6191, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**

17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X3-372/101AF**

Vol. 138, n° 101, (partie B), le mardi 13 mai 2003. Pp. 6193-6233, [1]p.

**14,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**

14,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X3-372/101BF**

Vol. 138, n° 102, le mercredi 14 mai 2003. Pp. 6235-6280, [3]p.

**15,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**

15,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X3-372/102F**

Vol. 138, n° 103, le jeudi 15 mai 2003. Pp. 6281-6356, [3]p.

**18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**

18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X3-372/103F**

Vol. 138, n° 104, le vendredi 16 mai 2003. Pp. 6357-6401, 40, [3]p.

**19,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**

19,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X3-372/104F**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 103, Thursday, May 15, 2003. 37, vp.

**\$14.00 per copy. (Canada).**

\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

● ● \*

**Cat. No. X4-372/103**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 103, le jeudi 15 mai 2003. 37, vp.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

● ● \*

**N° de cat. X4-372/103**

No. 104, Friday, May 16, 2003. 38, vp.

**\$14.00 per copy. (Canada).**

\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. X4-372/104**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**How Canadians govern themselves**, by Eugene A. Forsey. 5th edition. Ottawa, 2003. v, 54p. Illus., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Contents: Parliamentary government: Its origins; How it operates.--A federal state: Our Constitution.--Powers of the national and provincial governments.--Canadian and American government.--The rule of law and the courts.--The institutions of our federal government: The Queen; The Senate; The House of Commons; Political parties; The Prime Minister; The Cabinet; The Speakers.--What goes on in Parliament: Opening of a session; A working day in the Commons; End of a session.--Provinces and municipalities.--Living government.--Governors General of Canada since Confederation.--Canadian prime ministers since 1867.--Photo credits.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Library of Parliament, Information and Documentation Branch, Information Service, Ottawa K1A 0A9. Tel: (613) 992-4793 or 1-866-599-4999; Fax: (613) 992-1273; E-mail: info@parl.gc.ca.

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-32990-2 •†

**Cat. No. X9-11/2002E**

**How Canadians govern themselves**, by Eugene A. Forsey. 5th edition. Ottawa, 2003. [1], v, 54p. (802 KB). Illus., organization charts. Adobe Acrobat. Electronic.

Contents: Parliamentary government: Its origins; How it operates.--A federal state: Our Constitution.--Powers of the national and provincial governments.--Canadian and American government.--The rule of law and the courts.--The institutions of our federal government: The Queen; The Senate; The House of Commons; Political parties; The Prime Minister; The Cabinet; The Speakers.--What goes on in Parliament: Opening of a session; A working day in the Commons; End of a session.--Provinces and municipalities.--Living government.--Governors General of Canada since Confederation.--Canadian prime ministers since 1867.--Photo credits.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/X9-11-2002E.pdf>

Free.(Internet).

**Cat. No. X9-11/2002E-IN**

N° 104, le vendredi 16 mai 2003. 38, vp.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. X4-372/104**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Les Canadiens et leur système de gouvernement**, par Eugene A. Forsey. 5e édition. Ottawa, 2003. iv, 59p. Ill., organigrammes. 28cm. Couverture souple.

Sommaire: Le régime parlementaire: Origines; Fonctionnement.--Un État fédéral: Notre Constitution.--Les pouvoirs du gouvernement fédéral et des provinces.--Les systèmes de gouvernement canadien et américain.--La suprématie du droit et des tribunaux.--Les institutions du gouvernement fédéral: La Reine; Le Sénat; La Chambre des communes; Les partis politiques; Le premier ministre; Le Cabinet; Les présidents des deux chambres.--Le Parlement fédéral: L'ouverture d'une session; Une journée de travail aux Communes; La clôture d'une session.--Les provinces et les municipalités.--Un gouvernement en évolution.--Les gouverneurs généraux du Canada depuis la Confédération.--Les premiers ministres du Canada depuis 1867.--Crédits photographiques.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bibliothèque du Parlement, Direction de l'information et de la documentation, Service de renseignements, Ottawa K1A 0A9. Téléphone: (613) 992-4793 ou 1-866-599-4999; Télécopieur: (613) 992-1273; Courriel: info@parl.gc.ca.

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-87910-4 •†

**N° de cat. X9-11/2002F**

**Les Canadiens et leur système de gouvernement**, par Eugene A. Forsey. 5e édition. Ottawa, 2003. [2], iv, 59p. (840 Ko). Ill., organigrammes. Adobe Acrobat. Électronique.

Sommaire: Le régime parlementaire: Origines; Fonctionnement.--Un État fédéral: Notre Constitution.--Les pouvoirs du gouvernement fédéral et des provinces.--Les systèmes de gouvernement canadien et américain.--La suprématie du droit et des tribunaux.--Les institutions du gouvernement fédéral: La Reine; Le Sénat; La Chambre des communes; Les partis politiques; Le premier ministre; Le Cabinet; Les présidents des deux chambres.--Le Parlement fédéral: L'ouverture d'une session; Une journée de travail aux Communes; La clôture d'une session.--Les provinces et les municipalités.--Un gouvernement en évolution.--Les gouverneurs généraux du Canada depuis la Confédération.--Les premiers ministres du Canada depuis 1867.--Crédits photographiques.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/X9-11-2002F.pdf>

Gratuit.(Internet).

**N° de cat. X9-11/2002F-IN**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA


**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158  
Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

**URL:** <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.htm>

May 30, 2003. 20p.

**\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).**  
\$70.00 per year. (United States). \$110.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-4/2003-05-30**

### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Analysis of the resale market - Québec metropolitan area.**  
Quarterly. Issued jointly with Chambre immobilière de Québec. Québec. Adobe Acrobat. Electronic.  
Title from caption.

**URL:** [http://www.cmhc-schl.gc.ca/en/Region/quebec/quebec\\_004.cfm](http://www.cmhc-schl.gc.ca/en/Region/quebec/quebec_004.cfm)

[1st quarter, 2003]. 4p. (156 KB). Figs., tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH12-183-2003-1E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. NH12-183/2003-1E-IN**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**  
Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

**URL:** <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.htm>

Le 30 mai 2003. 20p.

**2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).**  
70,00 \$ par année. (États-Unis). 110,00 \$ par année. (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-4/2003-05-30**

### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Analyse du marché de la revente - Région métropolitaine de Québec.** Trimestriel. Publié conjointement par la Chambre immobilière de Québec. Québec. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

**URL:** [http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/region\\_fr/quebec/quebec\\_005.cfm](http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/region_fr/quebec/quebec_005.cfm)

[1er trimestre 2003]. 4p. (173 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH12-183-2003-1F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. NH12-183/2003-1F-IN**

**Actualités habitation - Colombie-Britannique:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, SCHL-Centre d'analyse de marché, Téléphone: (604) 737-4057.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-21F/NH12-21F.html>

Mai 2003. 8p. (180 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-21F/NH12-21-2003-1F.pdf>  
**55,00 \$ par année.**

 **N° de cat. NH12-21/2003-1F-IN**

**Actualités habitation - Nord de l'Ontario:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Nord de l'Ontario» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-30F/NH12-30F.html>

Volume 2, numéro 1, premier trimestre 2003. 12p. (168 Ko). Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: «Résumé des prévisions - Nord de l'Ontario», premier trimestre 2003.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-30F/NH12-30-2-1F.pdf>  
**55,00 \$ par année.**

† † **N° de cat. NH12-30/2-1F-IN**

**Housing market outlook - Metro Victoria.** Semi-annual. Vancouver. Adobe Acrobat. (7527E) Electronic.  
Titre from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Victoria - Market Analysis, Tel: (250) 363-8040; Fax: (250) 995-2640.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-55E/NH12-55E.html>

Spring, 2003. 8p. (591 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-55E/NH12-55-2003-1E.pdf>  
**\$25.00 per copy. \$40.00 per year.**

† † **Cat. No. NH12-55/2003-1E-IN**

**Perspectives du marché du logement - Vancouver.** Semestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, (Colombie Britannique) Téléphone: (604) 737-4088.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-56F/NH12-56F.html>

Printemps 2003. 8p. (191 Ko). Figures, graphiques.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-56F/NH12-56-2003-1F.pdf>  
**40,00 \$ par année.**

† † **N° de cat. NH12-56/2003-1F-IN**

**CMHC mortgage market trends. Quarterly. Issued by Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1188-4215**

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2003 or 1-800-668-2642 (Canada only); Fax: 1-800-245-9274 (Canada only) or (613) 748-2016.

First Quarter, 2003. 6p. Graphs, tables.

**\$11.00 per copy. \$44.00 per year.**  
\$11.00 U.S. per copy. \$44.00 U.S. per year. (Other countries).

••† **Cat. No. NH12-8/2003-1E**

**Operations manual for maintenance and custodial staff of multi-unit residential buildings. Ottawa, 2002. vi, 189p. Figs. 28cm. Spiral binding. (63085)**

Cover Title: **Operation manual for maintenance and custodial staff : multi-unit residential buildings.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2098 ; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Free.**

3□ ISBN 0-662-33342-X •† **Cat. No. NH15-405/2003E**

**Operations manual for owners and managers - multi-units residential buildings. Ottawa, 2003. 1. vol. in various pagings. Figs. 28cm. Spiral binding. (63087)**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2098 ; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Free.**

5□ ISBN 0-662-33343-8 •† **Cat. No. NH15-406/2003E**

**Housing needs of low-income people living in rural areas. Ottawa, 2003. ix, 53p. Bibliography, illus., tables. 28cm. Spiral binding. (63128)**

**Distinct housing needs series.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2098 ; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**\$0.00 Free to Canadians.**  
\$12.00 per copy. (Other countries).

7□ ISBN 0-662-33665-8 •† **Cat. No. NH15-408/2003E**

**Tendances SCHL du marché hypothécaire. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1188-4223**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2003 ou 1-800-668-2642 (seulement au Canada); Télécopieur: 1-800-245-9274 (seulement au Canada) ou (613) 748-2016.

Premier trimestre 2003. 6p. Graphiques, tableaux.

**11,00 \$ l'exemplaire. 44,00 \$ par année.**  
11,00 \$ US l'exemplaire. 44,00 \$ US par année. (Autres pays).

••† **N° de cat. NH12-8/2003-1F**

**Manuel d'entretien à l'intention du personnel d'entretien et de garde - collectif d'habitation. Ottawa, 2002. vii, 206p. Figures. 28cm. Reliure à spirale. (63086)**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098 ; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Gratuit.**

4□ ISBN 0-662-88223-7 •† **N° de cat. NH15-405/2003F**

**Manuel des opérations à l'intention des propriétaires et des gestionnaires -collectifs d'habitation. Ottawa, 2003. 1 vol. en pagination multiple. Figures. 28cm. Reliure à spirale. (63088)**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098 ; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Gratuit.**

6□ ISBN 0-662-88224-5 •† **N° de cat. NH15-406/2003F**

**Les besoins en matière de logement des personnes à faible revenu habitant en milieu rural. Ottawa, 2003. xi, 55p. Bibliographie, ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (63129)**

**Série sur les besoins particuliers de logement.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098 ; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**0,00 \$ Gratuit aux Canadiens et Canadiennes.**  
12,00 \$ l'exemplaire. (Autres pays).

8□ ISBN 0-662-88519-8 •† **N° de cat. NH15-408/2003F**

## CANADIAN FORCES GRIEVANCE BOARD

**Annual report, 2002.** Ottawa, 2003. English text, 52p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Forces Grievance Board, 270 Albert Street, 11th Floor, Ottawa K1P 5G8. Tel: (613) 996-8529 or 1-877-276-4193; Fax: (613) 996-6491; E-mail: [cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca](mailto:cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca).

Free.

9□ ISBN 0-662-67260-7 •† *Cat. No. DG1-2002*

**Annual report, 2002.** Ottawa, 2003. [4], 52p. (459 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/DG1-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

*Cat. No. DG1-2002E-IN*

## CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

**Annual report, 2001-2002.** Ottawa, 2002. English text, 63p. Coloured illus., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institutes of Health Research, 410 Laurier Avenue W., 9th Floor, Address Locator 4209A., Ottawa K1A 0W9. Tel: (613) 941-2672; Fax: (613) 954-1800; E-mail: [info@cihr.ca](mailto:info@cihr.ca).

URL: [http://www.cihr-irsc.gc.ca/publications/about\\_cihr/annual\\_reports/index\\_e.shtml](http://www.cihr-irsc.gc.ca/publications/about_cihr/annual_reports/index_e.shtml)  
Free.

10□ ISBN 0-662-66856-1 •† *Cat. No. MR1-2002*

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**Regulatory guide.** Ottawa.

**G-208.—Transportation security plans for category I, II or III nuclear material.** Ottawa, 2003. [3], 26p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Nuclear Safety Commission, Communications and Information Management Directorate, P.O. Box 1046, Station B, 280 Slater Street, Ottawa K1P 5S9. Tel: (613) 995-5894 or 1-800-668-5284 (Canada only); Fax: (613) 992-2915; E-mail: [publications@cnsccsn.gc.ca](mailto:publications@cnsccsn.gc.ca).

Free.

11□ ISBN 0-662-33855-3 •† *Cat. No. CC173-3/2-208E*

## COMITÉ DES GRIEFS DES FORCES CANADIENNES

**Rapport annuel 2002.** Ottawa, 2003. Texte français, 52p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité des griefs des forces canadiennes, 270, rue Albert, 11e étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: (613) 996-8529 ou 1-877-276-4193; Télécopieur: (613) 996-6491; Courriel: [cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca](mailto:cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca).

Gratuit.

9□ ISBN 0-662-67260-7 •† *N° de cat. DG1-2002*

**Rapport annuel 2002.** Ottawa, 2003. 52p. (462 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/DG1-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

*N° de cat. DG1-2002F-IN*

## INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

**Rapport annuel 2001-2002.** Ottawa, 2002. Texte français, 63p. Graphiques, ill. en couleur, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, 410, avenue Laurier O., 9e étage, Indice de l'adresse 4209A., Ottawa K1A 0W9. Téléphone: (613) 941-2672; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: [info@irsc.ca](mailto:info@irsc.ca).

URL: [http://www.cihr-irsc.gc.ca/publications/about\\_cihr/annual\\_reports/index\\_f.shtml](http://www.cihr-irsc.gc.ca/publications/about_cihr/annual_reports/index_f.shtml)  
Gratuit.

10□ ISBN 0-662-66856-1 •† *N° de cat. MR1-2002*

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Guide d'application de la réglementation.** Ottawa.

**G-208.—Les plans de sécurité pour le transport des matières nucléaires de catégorie I, II ou III.** Ottawa, 2003. [3], 28p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne de sûreté nucléaire, Direction des communications et la gestion de l'information, Case postale 1046, Succursale B, 280, rue Slater, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: (613) 995-5894 ou 1-800-668-5284 (au Canada); Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: [publications@cnsccsn.gc.ca](mailto:publications@cnsccsn.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 0-662-88704-2 ♦† *N° de cat. CC173-3/2-208F*

**G-208.—Transportation security plans for category I, II or III nuclear material.** Ottawa, 2003. [4], 26p. (108 KB).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC173-3-2-208E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. CC173-3/2-208E-IN**

**G-208.—Les plans de sécurité pour le transport des matières nucléaires de catégorie I, II ou III.** Ottawa, 2003. [4], 28p. (110 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC173-3-2-208F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. CC173-3/2-208F-IN**

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Citizenship and Immigration manuals.** Ottawa, 2003. 1 disc. Bilingual. ISSN 1495-2114 CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

System Requirements: IBM compatible PC (486 processor or higher); CD-ROM drive; 8 MB of RAM recommended; Windows 95 or NT; 256 colours; Netscape Navigator or Microsoft Internet Explorer; Adobe Acrobat Reader 4.0+

**\$69.95 per copy. (Canada).**  
\$69.95 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. MP22-15/2003-1-MRC**

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Les guides de la Citoyenneté et de l'immigration.** Ottawa, 2003. 1 disque. Bilingue. ISSN 1495-2114 Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Configuration requise: Compatible IBM (486 ou plus); Unité de CD-ROM; RAM de 8 Mo recommandé; Window 95 ou NT; Écran de 256 couleurs; Netscape Navigator ou Microsoft Internet Explorer; Adobe Acrobat Reader 4.0+

**69,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
69,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. MP22-15/2003-1-MRC**

## CORRECTIONAL SERVICE CANADA

**Judicial review: a guide for people serving a life sentence - 15/25.** Ottawa, 2002. iv, 28p. 18cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Correctional Service Canada, 40 Laurier Ave West, Ottawa K1A 0P9. Tel: (613) 992-5891; Fax: (613) 943-1630.

**Free.**

12 □ ISBN 0-662-31652-5 ●† **Cat. No. JS82-101/2002E**

## SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

**Révision judiciaire: guide pour les personnes qui purgent une peine d'emprisonnement à perpétuité - 15/25.** Ottawa, 2002. iv, 28p. 18cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Service correctionnel Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9. Téléphone: (613) 992-5891; Télécopieur: (613) 943-1630.

**Gratuit.**

13 □ ISBN 0-662-86718-1 ●† **N° de cat. JS82-101/2002F**

## ENTERPRISE CAPE BRETON CORPORATION

**Annual report, 2002.** Sydney, Nova Scotia, 2002. 65p. Coloured illus., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Enterprise Cape Breton Corporation, Commerce Tower, 3rd floor, 15 Dorchester Street, Sydney, Nova Scotia B1P 6T7. Tel: (902) 564-3600 or 1-800-705-3926; Fax: (902) 564-3825; E-mail: [ecbinfo@ecbc.ca](mailto:ecbinfo@ecbc.ca).

**Free.**

14 □ ●† **Cat. No. CC396-2002E**

## SOCIÉTÉ D'EXPANSION DU CAP-BRETON

**Rapport annuel, 2002.** Sydney (Nouvelle-Écosse), 2002. 65p. Graphiques, ill. en couleur, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Société d'expansion du Cap-Breton, Tour de Commerce, 3e étage, 15, rue Dorchester, Sydney (Nouvelle-Écosse) B1P 6T7. Téléphone: (902) 564-3600 ou 1-800-705-3926; Télécopieur: (902) 564-3825; Courriel: [secbinfo@secb.ca](mailto:secbinfo@secb.ca).

**Gratuit.**

□† **N° de cat. CC396-2002F**

**Annual report, 2002.** Sydney, Nova Scotia, 2002. 65, [1]p. (2741 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC396-2002E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. CC396-2002E-IN**

## ENVIRONMENT CANADA

### *Environmental Protection Service*

**Guidelines for volatile organic compounds in consumer products**, Issued by National Office of Pollution Prevention. Ottawa, 2003. English text, iv, 12p. 28cm. Softcover. Bilingual. At head of title: Canadian Environmental Protection Act, 1999 (CEPA, 1999).

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Environmental Protection Service, EPS Publications, Tel: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: [epspubs@ec.gc.ca](mailto:epspubs@ec.gc.ca).

**Free.**

15□ ISBN 0-662-67333-6 •† **Cat. No. En40-677/2003**

**Improving local decision-making through community based monitoring: toward a Canadian Community Monitoring Network**, Prepared by the Ecological Monitoring and Assessment Network Coordinating Office and the Canadian Nature Foundation. Ottawa, 2003. 22p. Coloured illus. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca).

**Free.**

16□ ISBN 0-662-33894-4 •† **Cat. No. En40-883/2003E**

**Rapport annuel, 2002.** Sydney (Nouvelle-Écosse), 2002. 65, [1]p. (3946 Ko). Graphiques, ill. en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC396-2002F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. CC396-2002F-IN**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Service de la protection de l'environnement*

**Lignes directrices sur les composés organiques volatils dans les produits de consommation**, Établies par le Bureau national de la prévention de la pollution. Ottawa, 2003. Texte français, iv, 12p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. En tête du titre: Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) [LCPE (1999)].

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service de la protection de l'environnement, Publications du Service de la protection de l'environnement, Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: [epspubs@ec.gc.ca](mailto:epspubs@ec.gc.ca).

**Gratuit.**

15□ ISBN 0-662-67333-6 •† **N° de cat. En40-677/2003**

**Améliorer la prise de décisions locale au moyen de la surveillance communautaire: vers l'établissement d'un Réseau d'évaluation et de surveillance écologiques et la Fédération canadienne de la nature**, Préparé par le Bureau de coordination du Réseau d'évaluation et de surveillance écologique et la Fédération canadienne de la nature. Ottawa, 2003. 22p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boul. St. Joseph, 18e étage, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/prod/inqy-f.html>.

**Gratuit.**

17□ ISBN 0-662-88743-3 •† **N° de cat. En40-883/2003F**

## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

**Credit cards and you.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositors: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Enterprise Building, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222; Fax: (866) 814-224; E-mail: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca); URL: [www.fcac-acfc.gc.ca](http://www.fcac-acfc.gc.ca).

Summer 2002. English text, 17p. Figs., graphs, tables.

Free.

••†

Cat. No. FC2-1/2002-2

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

**Les cartes de crédit: à vous de choisir.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-3222; Télécopieur: (613) 941-1436; Courriel: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca).

Été 2002. Texte français, 17p. Figures, graphiques, tableaux.

Gratuit.

••†

N° de cat. FC2-1/2002-2

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Atlantic seal hunt management plan, 2003-2005.** Published by Fisheries Resource Management - Atlantic. Ottawa, 2003. English text, 26p. Maps, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositors: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca).

Free.

18□ ISBN 0-662-67191-0

•†

Cat. No. Fs23-341/2003

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Chasse au phoque de l'Atlantique, plan de gestion de 2003-2005.** Gestion des ressources halieutiques - Atlantique. Ottawa, 2003. Texte français, 27p. Cartes, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction générale des communications, 200, rue Kent, 13e étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999 ou ATS: (613) 941-6517; Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca).

Gratuit.

18□ ISBN 0-662-67191-0

•†

N° de cat. Fs23-341/2003

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Commitments made, commitments kept:** Canada's contribution as Chair of the Summit of the Americas. Ottawa, 2003. 20p. (519 Kb). Coloured illus., table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-486-2003E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-34384-0

Cat. No. E2-486/2003E-IN

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Engagements pris, engagements tenus:** le rôle joué par le Canada à la présidence du Sommet des Amériques. Ottawa, 2003. 20p. (523 Ko). Ill. en couleur, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-486-2003F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-89216-X

N° de cat. E2-486/2003F-IN

## HEALTH CANADA

### Information, Analysis and Connectivity Branch

**Health policy research bulletin.** Three times a year. Produced by Research Management and Dissemination Division (RMDD), Applied Research and Analysis Directorate (ARAD). Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1496-466X

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Information Analysis and Connectivity Branch, Applied Research and Analysis Directorate, Research Management and Dissemination Division, 2750 Sheffield Road, Bay #1, Ottawa K1B 3V9. Tel: (613) 954-8549; Fax: (613) 954-0813; E-mail: bulletininfo@hc-sc.gc.ca.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/iacb-dgiac/araad-raa/english/rmdd/bulletin/bulletin.html>

Issue 5, March 2003. English text, 36p. Figs., illus.

Free.

••† Cat. No. H12-36/5-2003

### Pest Management Regulatory Agency

**Re-evaluation decision document.** Ottawa.

RDD 2003-03.—**Dried blood.** 2003. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

Free.

19□ ISBN 0-662-34003-5 •† Cat. No. H113-12/2003-3E

**Discussion document.** Ottawa.

DIS 2003-02.—**Preliminary consultation on a proposal to implement elements of WHMIS for pest control products.** 2003. 20p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

Free.

21□ ISBN 0-662-34100-7 •† Cat. No. H113-19/2003-2E

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de l'information, de l'analyse et de la connectivité

**Bulletin recherche sur les politiques de santé.** Trois fois par année. Produit par Division de la gestion et de la diffusion de la recherche (DGDR), Direction de la recherche appliquée et de l'analyse (DRAA). Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1496-466X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de l'information, de l'analyse et de la connectivité, Direction de la recherche appliquée et de l'analyse, Division de la gestion et de la diffusion de la recherche, 2750, chemin Sheffield, baie 1, Ottawa K1B 3V9. Téléphone: (613) 954-8549; Télécopieur: (613) 954-0813; Courriel: bulletininfo@hc-sc.gc.ca; URL: [www.hc-sc.gc.ca/araad-raa](http://www.hc-sc.gc.ca/araad-raa)

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/iacb-dgiac/araad-raa/francais/dgdr/bulletin/bulindex.html>

Numéro 5, mars 2003. Texte français, 36p. Figures, ill.

Gratuit.

••† N° de cat. H12-36/5-2003

### Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Décision de réévaluation.** Ottawa.

RDD 2003-03.—**Sang séché.** 2003. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

20□ ISBN 0-662-88845-6 •† N° de cat. H113-12/2003-3F

**Document de travail.** Ottawa.

DIS 2003-02.—**Consultation préliminaire au sujet d'une proposition d'intégration des éléments du Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT) dans la législation sur les produits antiparasitaires.** 2003. 23p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

22□ ISBN 0-662-88941-X •† N° de cat. H113-19/2003-2F

**Discussion document.** Ottawa. Electronic.

**DIS 2003-02.—Preliminary consultation on a proposal to incorporate elements of WHMIS into pest control products.** Ottawa, 2003. 20p. (100 KB).

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-19-2003-2E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**ISBN 0-662-34101-5      Cat. No. H113-19/2003-2E-IN**

**Regulatory note.** Ottawa.

**REG 2003-04.—Exit - ISP.** 2003. 29p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

**Free.**

**23□ ISBN 0-662-34035-3      •†      Cat. No. H113-7/2003-4E**

**Regulatory note.** Ottawa. Electronic.

**REG 2003-04.—Exit - ISP.** Ottawa, 2003. (171 KB). Tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-7-2003-4E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**ISBN 0-662-34036-1      Cat. No. H113-7/2003-4E-IN**

**REG 2003-06.—Pyraclostrobin Headline EC Cabrio EG.** 2003. [5], 107p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

**Free.**

**25□ ISBN 0-662-34135-X      •†      Cat. No. H113-7/2003-6E**

**REG 2003-06.—Pyraclostrobin Headline EC Cabrio EG.** Ottawa, 2003. [4], 100p. (382 KB). References, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-7-2003-6E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**ISBN 0-662-34134-1      Cat. No. H113-7/2003-6E-IN**

**Document de travail.** Ottawa. Électronique.

**DIS 2003-02.—Consultation préliminaire au sujet d'une proposition d'intégration des éléments du Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT) dans la législation sur les produits antiparasitaires.** Ottawa, 2003. 23p. (109 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-19-2003-2F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**ISBN 0-662-88942-8      N° de cat. H113-19/2003-2F-IN**

**Note réglementaire.** Ottawa.

**REG 2003-04.—Produit de système intégré EXIT.** 2003. 30p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

**Gratuit.**

**24□ ISBN 0-662-88885-5      •†      N° de cat. H113-7/2003-4F**

**Note réglementaire.** Ottawa. Électronique.

**REG 2003-04.—Produit de système intégré EXITTM.** Ottawa, 2003. [3], 28p. (173 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-7-2003-4F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**ISBN 0-662-88886-3      N° de cat. H113-7/2003-4F-IN**

**REG 2003-06.—Pyraclostrobin headline EC cabrio EG.** 2003. [5], 127p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca).

**Gratuit.**

**26□ ISBN 0-662-88974-6      •†      N° de cat. H113-7/2003-6F**

**REG 2003-06.—Pyraclostrobin Headline EC Cabrio EG.** Ottawa, 2003. [4], 126p. (411 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-7-2003-6F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**ISBN 0-662-88975-4      N° de cat. H113-7/2003-6F-IN**

**Population and Public Health Branch**

**Growing up with CAPC:** Community Action Program for Children. Ottawa, 2003. English text, 6p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.  
Incorrect catalogue number (H35-4/35-2003) printed on the publication.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Publications, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

**Free.**

27 □ ISBN 0-662-67349-2 • † **Cat. No. H39-4/5-2003**

**Population and Public Health Branch**

**Tuberculosis drug resistance in Canada:** reported susceptibility results of the Canadian Tuberculosis Laboratory Surveillance System, Issued by the Centre for Infectious Disease Prevention and Control. Ottawa, 2003. English text, iv, 23p. Figs., references, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.  
Incorrect ISBN (0-662-7307-7) printed on this publication.

\*This report presents 2002 and adjusted 2001, 2000 and 1999 (to reflect duplicate removal and late reporting) drug susceptibility data for TB isolates across Canada as of February 28, 2003.\*--Introduction.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Population and Public Health Branch, Centre for Infectious Disease Prevention and Control, Tuberculosis Prevention and Control, Room 0108B, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, 0900B-1, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 941-0238; Fax: (613) 946-3902.

**Free.**

28 □ ISBN 0-662-67307-7 • † **Cat. No. H49-110/2002**

**Tuberculosis drug resistance in Canada:** reported susceptibility results of the Canadian Tuberculosis Laboratory Surveillance System, Issued by the Centre for Infectious Disease Prevention and Control. Ottawa, 2003. iv, 23p. (207 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.  
Incorrect ISBN (0-662-7307-7) printed on this publication.

\*This report presents 2002 and adjusted 2001, 2000 and 1999 (to reflect duplicate removal and late reporting) drug susceptibility data for TB isolates across Canada as of February 28, 2003.\*--Introduction.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H49-110-2002E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. H49-110/2002E-IN**

**Direction générale la santé de la population et de la santé publique**

**Grandir avec le PACE:** le Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE). Ottawa, 2003. Texte français, 6p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.  
Le numéro de catalogue (H35-4/35-2003) imprimé sur cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Édifice Brooke Claxton, L.A. 0900C2, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

**Gratuit.**

27 □ ISBN 0-662-67349-2 • † **N° de cat. H39-4/5-2003**

**Direction générale de la santé de la population et de la santé publique**

**La tuberculose - la résistance aux antituberculeux au Canada:** résultats des épreuves de sensibilité déclarés au Système canadien de surveillance des laboratoires de tuberculose, Publié par le Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses. Ottawa, 2003. Texte français, iv, 23p. Figures, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.  
ISBN (0-662-7307-7) imprimé sur cette publication est incorrect.

«Le présent rapport présente les résultats de 2002 et les résultats ajustés de 2001, 2000 et 1999 (tenant compte de l'élimination des données en double et des rapport reçus après l'échance) des épreuves de sensibilité auxquelles ont été soumis les isolats de bacilles tuberculeux au Canada, en date du 28 février 2003.»--Introduction.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale la santé de la population et de la santé publique, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses, Division de la lutte antituberculeuse, Pièce 0108B, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, 0900B-1, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 941-0238; Télécopieur: (613) 946-3902.

**Gratuit.**

28 □ ISBN 0-662-67307-7 • † **N° de cat. H49-110/2002**

**La tuberculose - la résistance aux antituberculeux au Canada:** résultats des épreuves de sensibilité déclarés au Système canadien de surveillance des laboratoires de tuberculose, Publié par le Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses. Ottawa, 2003. iv, 23p. (220 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.  
ISBN (0-662-7307-7) imprimé sur cette publication est incorrect.

«Le présent rapport présente les résultats de 2002 et les résultats ajustés de 2001, 2000 et 1999 (tenant compte de l'élimination des données en double et des rapport reçus après l'échance) des épreuves de sensibilité auxquelles ont été soumis les isolats de bacilles tuberculeux au Canada, en date du 28 février 2003.»--Introduction.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H49-110-2002F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. H49-110/2002F-IN**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### *Applied Research Branch*

Strategic policy working paper. Ottawa. Electronic.

**W-01-1-1E.—Changes in poverty status and developmental behaviours:** a comparison of immigrant and non-immigrant children in Canada, by Morton Beiser et al. 2002. ix, [1], 72p. (256 KB). Figs., references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-28-01-1-1E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-32008-5

Cat. No. MP32-28/01-1-1E-IN

**W-01-1-3E.—Marital transitions and children's adjustments:** understanding why families differ from one another and why children in the same family show different patterns of adjustment, by Thomas G. O'Connor and Jennifer M. Jenkins. 2001. 59p. (191 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-28-01-1-3E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-32010-7

Cat. No. MP32-28/01-1-3E-IN

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### *Direction générale de la recherche appliquée*

Politique stratégique - document de travail. Ottawa.  
Électronique.

**W-01-1-1F.—Variation de la situation de pauvreté et des comportements de croissance:** comparaison entre les enfants d'immigrants et de non-immigrants au Canada, par Morton Beiser et al. [2003?]. ix, [1], 80p. (1007 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-28-01-1-1F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88461-2

N° de cat. MP32-28/01-1-1F-IN

### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Politique stratégique - document de travail. Ottawa.

**W-01-1-1F.—Variation de la situation de pauvreté et des comportements de croissance:** comparaison entre les enfants d'immigrants et de non-immigrants au Canada. 2000, réimprimé 2002. ix, 80p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, 140, Promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J2. Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

ISBN 0-662-86692-4

♦ † N° de cat. MP32-28/01-1-1F

**W-01-1-3F.—Les transitions maritales et l'adaptation des enfants:** comprendre pourquoi les familles diffèrent les unes des autres et pourquoi les enfants d'une même famille affichent des profils d'adaptation différents, par Thomas G. O'Connor et Jennifer M. Jenkins. Ottawa, 2000, réimprimé 2002. ix, 61p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Centre des publications DRHC, 140, Promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

29 □ ISBN 0-662-86479-4

♦ † N° de cat. MP32-28/01-1-3F

Strategic policy working paper. Ottawa. Electronic.

Politique stratégique - document de travail. Ottawa.  
Électronique.

SP-569-03-03E.—**Understanding the 2000 low income statistics based on the Market Basket Measure.** Ottawa, 2003. 66p. (406 KB). References, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RH63-1-569-03-03F.pdf>  
Free.

ISBN 0-662-33736-0    † Cat. No. RH63-1/569-03-03E-IN

**The community development handbook: a tool to build community capacity**, written by Flo Frank and Anne Smith. Ottawa, 2000, reprinted 2003, c1999. iv, 81p. 18cm. Softcover. "This handbook has been created by the Employment Programs Learning and Development Unit at Human Resources Development Canada to support the understanding and effective application of community development."--Page 1 (Introduction).

Previously distributed by Employment Programs Learning and Development Unit.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/community/menu/page2.shtml>  
**\$14.95 per copy. (Canada).**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries).

30 □ ISBN 0-662-28233-7    •\* Cat. No. MP33-13/1999E

**The partnership handbook**, by Flo Frank and Anne Smith. Ottawa, [2000]. [2], vi, 82p. (184 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

"This handbook is designed to sparks, rekindle and reaffirm your interest in partnerships. To do this, information and tools are offered to assist in building common understanding and appropriate approaches. This handbook is designed to provide information, tips and questions about the basics of partnerships, which can be applied to your own circumstances."--Page 2.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-373-1-2000E.pdf>  
Free.(Internet).

Cat. No. MP43-373/1-2000E-IN

**The partnership facilitator's guide**, Written by Ken King, Anne Smith and Flo Frank. 2nd edition. Ottawa, 2003 [c2000]. iv, 122p. 18cm.

Previously distributed by Employment Programs Learning and Development Unit, Human Resources Development Canada.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$16.95 per copy. (Canada).**  
\$16.95 U.S. per copy. (Other countries).

32 □ ISBN 0-662-28883-1    •\* Cat. No. MP43-373/3-2000E

SP-569-03-03F.—**Les statistiques de 2000 sur le faible revenu selon la mesure du panier de consommation.** Ottawa, 2003. 66p. (416 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-569-03-03F)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RH63-1-569-03-03F.pdf>  
Gratuit.

ISBN 0-662-88392-6    † N° de cat. RH63-1/569-03-03F-IN

**Guide de développement des collectivités: un outil de renforcement des capacités communautaires**, rédigé par Flo Frank et Anne Smith. Ottawa, 2000, réimprimé 2003 [c1999]. iv, 81p. 18cm. Couverture souple.

«Le guide a été créé par l'Unité de l'apprentissage et du perfectionnement liés aux programmes d'emploi de Développement des ressources humaines Canada pour favoriser la compréhension et l'application efficaces du développement des collectivités.»--Page 1 (Introduction).

Distribué auparavant par Unité de l'apprentissage et du perfectionnement liés aux programmes d'emploi.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/community/menu/page2x.shtml>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

31 □ ISBN 0-662-84070-4    •\* N° de cat. MP33-13/1999F

**Guide du partenariat**, rédigé par Flo Frank et Anne Smith. Ottawa, [2000]. [2], vi, 82p. (195 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Le présent guide vise à susciter, raviver ou réaffirmer votre intérêt envers les partenariats. Pour ce faire, on offre des renseignements et des outils pour faciliter une compréhension commune et les approches appropriées. Le présent guide vise à fournir des renseignements, des conseils et des questions au sujet de principes de base des partenariats, qui peuvent s'appliquer à votre situation.»--Page 2.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-373-1-2000F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

N° de cat. MP43-373/1-2000F-IN

**Manuel de l'animateur, guide du partenariat**, Rédigé par Ken King, Anne Smith et Flo Frank. 2ième édition. Ottawa, 2003 [c2000]. iv, 122p. 18cm. Couverture souple.

Distribué auparavant par Unité de l'apprentissage et du perfectionnement liés aux programmes d'emploi, Développement des ressources humaines Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**16,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
16,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

33 □ ISBN 0-662-84633-8    •\* N° de cat. MP43-373/3-2000F

**The partnership facilitator's guide**, Written by Ken King, Anne Smith and Flo Frank. 2nd edition. Ottawa, [2000]. iv, 82p. (184 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-373-3-2000E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. MP43-373/3-2000E-IN**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Information Management Branch

**Basic departmental data, 2002**, [by] First Nations and Northern Statistics Section, Corporate Information Management Directorate. Ottawa, 2003. ii, 110p. Figs., tables. 28cm. Spiral binding. (QS-3625-020-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada, Publications and Public Enquiries, Ottawa K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; E-mail: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca).

**Free.**

34 □ ISBN 0-662-33341-1 • † **Cat. No. R12-7/2002E**

**Salute to aboriginal business in Alberta**. "A marketing supplement prepared for Indian and Northern Affairs Canada.". Ottawa, 2003. pp. B5-B6. Illus. (some coloured). Newspaper.

Issued in Edmonton journal, Tuesday, February 18, 2003.

"A marketing supplement prepared for Indian and Northern Affairs Canada."--Caption.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, General Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Hull, Quebec K1A 0H4. Tel: (819) 997-0380; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

**Free.**

37 □ ISBN 0-662-33357-8 • † **Cat. No. R2-244/2003E**

**Manuel de l'animateur, guide du partenariat**, Rédigé par Ken King, Anne Smith et Flo Frank. 2ième édition. Ottawa, [2000]. [2], iv, 122p. (202 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-373-3-2000F.pdf>  
**Gratuit.(Interent).**

**N° de cat. MP43-373/3-2000F-IN**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Direction générale de la gestion de l'information

**Données ministérielles de base 2002**, [par] Section des statistiques sur les Premières Nations et le Nord, Direction de la gestion de l'information ministérielle. Ottawa, 2003. ii, 110p. Figures, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (QS-3625-020-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

**Gratuit.**

35 □ ISBN 0-662-88222-9 • † **N° de cat. R12-7/2002F**

**Lignes directrices sur l'aménagement des terres du Nord: vue générale**. Ottawa, 2003. vii, 11p. Ill. 28cm. Couverture souple. (QS-8622-010-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

**Gratuit.**

36 □ ISBN 0-662-87676-8 • † **N° de cat. R2-226/2003-1F**

**Hommage au milieu d'affaires autochtones de l'Alberta**. «Un supplément promotionnel préparé pour Affaires indiennes et du Nord Canada». Ottawa, 2003. pp. 13-15. Ill. (certaines en couleur). Journal. (QS-A030-000-FF-A1)  
Publié dans «Le Franco», vol. 37, n°7, Edmonton, semaine du 14 au 20 février 2003.

«Un supplément promotionnel préparé pour Affaires indiennes et du Nord Canada.»--Le départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

**Gratuit.**

38 □ ISBN 0-662-88237-7 • † **N° de cat. R2-244/2003F**

**Salute to aboriginal business in Alberta.** Ottawa, 2003. [2]p. (440 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (QS-A030-000-EE-A1) Electronic.  
"A marketing supplement prepared for Indian and Northern Affairs Canada."--Caption.

The paper version of this document is issued in Edmonton Journal, Tuesday, February 18, 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R2-244-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

ISBN 0-662-33358-6

**Cat. No. R2-244/2003E-IN**

**Information. Ottawa.**

URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/ks/7000\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/ks/7000_e.html)

**—Nunavut, Canada's third territory "North of 60".** Ottawa, 2000. 4p. 28cm. Pamphlet. (QS-6120-001-EE-A3)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, 10 Wellington Street, Room 1415, Ottawa K1A 0H4. Fax: (819) 953-3017; E-mail: [learningcircle@inac-ainc.gc.ca](mailto:learningcircle@inac-ainc.gc.ca).

**Free.**

39□

•†

**Cat. No. R34-6/1-2000E**

**—Chances are, it's Aboriginal!** a conversation about Aboriginal foods. Ottawa, 1998. [4]p. Illus. 28cm. Pamphlet. (QS-6120-003-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, 10 Wellington Street, Room 1415, Ottawa K1A 0H4. Fax: (819) 953-3017; E-mail: [learningcircle@inac-ainc.gc.ca](mailto:learningcircle@inac-ainc.gc.ca).

**Free.**

40□

•†

**Cat. No. R34-6/24-1998E**

**—Legends and stories:** part of an oral history. Ottawa, 1998. [2]p. Illus. 28cm. Pamphlet. (QS-6120-004-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, 10 Wellington Street, Room 1415, Ottawa K1A 0H4. Fax: (819) 953-3017; E-mail: [learningcircle@inac-ainc.gc.ca](mailto:learningcircle@inac-ainc.gc.ca).

**Free.**

41□

•†

**Cat. No. R34-6/25-1998E**

**—Life in an Aboriginal community.** Ottawa, 1998. [2]p. Illus. 28cm. Pamphlet. (QS-6120-005-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, 10 Wellington Street, Room 1415, Ottawa K1A 0H4. Fax: (819) 953-3017; E-mail: [learningcircle@inac-ainc.gc.ca](mailto:learningcircle@inac-ainc.gc.ca).

**Free.**

43□

•†

**Cat. No. R34-6/26-1998E**

**Hommage au milieu d'affaires autochtones de l'Alberta.**

Ottawa, 2003. [3]p. (368 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (QS-A030-000-FF-A1) Électronique.  
«Un supplément promotionnel préparé pour Affaires indiennes et du Nord Canada.»--Le départ.

La version papier de ce document a été publiée dans «Le Franco», vol. 37, Edmonton, semaine du 14 au 20 février 2003.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R2-244-2003F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

ISBN 0-662-88238-5

**N° de cat. R2-244/2003F-IN**

**—Contes et légendes:** fragments d'une histoire orale. Ottawa, 1998. [2]p. Ill. 28cm. Dépliant. (QS-6120-004-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et Renseignements au public, 10, rue Wellington, bureau 1415, Ottawa K1A 0H4. Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [cercleapprentissage@ainc-inac.gc.ca](mailto:cercleapprentissage@ainc-inac.gc.ca).

**Gratuit.**

42□

•†

**N° de cat. R34-6/25-1998F**

**–Aboriginal sports: timeless play.** Ottawa, 1998. [2]p. Illus.  
28cm. Pamphlet. (QS-6120-006-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications  
and Public Enquiries, 10 Wellington Street, Room 1415, Ottawa K1A 0H4. Fax:  
(819) 953-3017; E-mail: [learningcircle@inac-a-inc.gc.ca](mailto:learningcircle@inac-a-inc.gc.ca).

**Free.**

44 □ • † **Cat. No. R34-6/27-1998E**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual.  
Electronic.

**URL:**  
[http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm)

Vol. 50, No. 2535, May 28, 2003. [2], i, 341p. (5690 KB). Figs.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2535.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. RG42-2/50-2535-IN**

### *Canadian Tourism Commission*

**Tourism.** Monthly. Ottawa. 33cm. Softcover. ISSN 1499-5719  
"Communiqué is published by the Canadian Tourism Commission in cooperation  
with the Canadian tourism industry."--Page 2.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Canadian Tourism  
Commission, Metcalfe Street, Suite 600, Ottawa K1P 6L5. Fax: (613) 946-2843; E-  
mail: [tourism@ctc-cct.ca](mailto:tourism@ctc-cct.ca).

**URL:** <http://www.canadatourism.com/en/ctc/ctb/ctb-news/communiquer/communiquer.cfm?version=tourism>

Vol. 7, No. 2, March 2003. 18p. Coloured illus.

**Free.**

• • † **Cat. No. C85-6/7-2E**

Vol. 7, No. 3, April 2003. 18p. Coloured illus.

**Free.**

• • † **Cat. No. C85-6/7-3E**

Vol. 7, No. 4, May 2003. 18p. Coloured illus.

**Free.**

• • † **Cat. No. C85-6/7-4E**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa.  
Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

**URL:**  
[http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm)

Vol. 50, n° 2535, le 28 mai 2003. [2], i, 341p. (5690 Ko).  
Figures.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2535.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. RG42-2/50-2535-IN**

### *Commission canadienne du tourisme*

**Tourisme.** Mensuel. Ottawa. 33cm. Couverture souple. ISSN  
1499-5735

«Communiqué est une publication de la Commission canadienne du tourisme en  
collaboration avec l'industrie du tourisme du Canada.»--Page 2.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada,  
Commission canadienne du tourisme, 55, rue Metcalfe, Bureau 600, Ottawa K1P  
6L5. Télécopieur: (613) 946-2843; Courriel: [tourisme@ctc-cct.ca](mailto:tourisme@ctc-cct.ca).

**URL:** <http://www.canadatourisme.com/fr/ctc/ctb/ctb-news/communiquer/communiquer.cfm?version=tourism>

Vol. 7, n° 2, mars 2003. 18p. Ill. en couleur.

**Gratuit.**

• • † **N° de cat. C85-6/7-2F**

Vol. 7, n° 3, avril 2003. 18p. Ill. en couleur.

**Gratuit.**

• • † **N° de cat. C85-6/7-3F**

Vol. 7, n° 4, mai 2003. 18p. Ill. en couleur.

**Gratuit.**

• • † **N° de cat. C85-6/7-4F**

**Progress report - Canada-Ontario Infrastructure Program.**

Ottawa, 2003. 6p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.  
 Content: Investing in an improved quality of life.--Canada's infrastructure.--Green infrastructure.--Sports and recreation.--Culture.--Transportation.

Order Information for Non-depositories: Industry Canada, Communications Branch,  
 Canada-Ontario Infrastructure Program, 151 Yonge St., 3rd Floor, Toronto, Ontario  
 M5C 2W7. Tel: 1-877-806-7776; E-mail: coip-pico@ic.gc.ca; URL: www.ic.ca/coip-  
 pico.

Free.

45 □ ISBN 0-662-67016-7

• †

Cat. No. lu4-26/2002

**Progress Report - Canada-Ontario Infrastructure Program.**

Ottawa, 2002. 6p. (340 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat.  
 Electronic.

Content: Investing in an improved quality of life.--Canada's infrastructure.--Green  
 infrastructure.--Sports and recreation.--Culture.--Transportation.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-26-2002E.pdf>

Free.(Internet).

ISBN 0-662-33201-6

Cat. No. lu4-26/2002E-IN

**NATIONAL DEFENCE****Maple leaf. Weekly. Issued by the Directorate of General Safety.**

Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/mapleleaf/html\\_files/html\\_view\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/mapleleaf/html_files/html_view_e.asp)

Vol. 6, No. 11, March 26, 2003. 16p. Illus. (some coloured).

Accompanying material: The OL Express and Combat  
 Camera.

Free.(Available only to depositories).

• • †

Cat. No. D12-7/6-11

Vol. 6, No. 12, April 2, 2003. 16p. Illus. (some coloured).

Accompanying material: Canadian forces personnel  
 newsletter, no. 4, April 2003 and The evolving Army.

Free.(Available only to depositories).

• • †

Cat. No. D12-7/6-12

Vol. 6, No. 13, April 9, 2003. 16p. Illus. (some coloured).

Accompanying material: Safety digest, Edition 4/2003.

Free.(Available only to depositories).

• • †

Cat. No. D12-7/6-13

**Rapport d'étape - Programme d'infrastructures Canada-**

**Ontario.** Ottawa, 2003. 6p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture  
 souple. Bilingue.

Sommaire: Investir dans l'amélioration.--Programmes d'infrastructures du Canada.--  
 Infrastructure verte.--Sports et loisirs.--Culture.--Transports.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada,  
 Direction générale des communications, Programme d'infrastructures Canada-  
 Ontario, 151, rue Yonge, 3e étage, Toronto (Ontario) M5C 2W7. Téléphone: 1-877-  
 806-7776; Courriel: coip-pico@ic.gc.ca; URL: www.ic.gc.ca/coip-pico.

Gratuit.

45 □ ISBN 0-662-67016-7

• †

N° de cat. lu4-26/2002

**Rapport d'étape - Programme d'infrastructures Canada-**

**Ontario.** Ottawa, 2002. 6p. (940 Ko). Ill. en couleur. Adobe  
 Acrobat. Électronique.

Sommaire: Investir dans l'amélioration.--Programmes d'infrastructure du Canada.--  
 Infrastructure verte.--Sports et loisirs.--Culture.--Transports.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-26-2002F.pdf>

Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88108-7

N° de cat. lu4-26/2002F-IN

**DÉFENSE NATIONALE****Feuille d'érable. Hebdomadaire. Publié par la Direction de la**

sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN  
 1480-4336

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/mapleleaf/html\\_files/html\\_view\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/mapleleaf/html_files/html_view_f.asp)

Vol. 6, n° 11, le 26 mars 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur).

Matériel d'accompagnement: L'Express des LO et Camera de  
 combat.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

• • †

N° de cat. D12-7/6-11

Vol. 6, n° 12, le 2 avril 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur).

Matériel d'accompagnement: Bulletin du personnel des forces  
 canadiennes, n° 4, avril 2003 et l'Armée en évolution.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

• • †

N° de cat. D12-7/6-12

Vol. 6, n° 13, le 9 avril 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur).

Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, Numéro  
 4/2003.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

• • †

N° de cat. D12-7/6-13

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Research notes.** Issued by Socio-Economic Research Network, Laurentian Forestry Centre, Sainte-Foy, Quebec. ISSN 1209-0379

**10.—Using accounting to manage the boreal forest:** a new indicator of soil fertility maintenance, [by] David Paré. Sainte-Foy, Quebec, 2003. [4]p. Graph, illus. (some coloured). Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, Communications Services, Publications - Information, 1055 du P.E.P.S., P.O. Box 3800, Saint-Foy, Quebec G1V 4C7. Tel: (418) 648-5788; Fax: (418) 648-3354; E-mail: publications@cfl.forestry.ca ; URL: [http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/cfl-lfc/contact\\_us.html](http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/cfl-lfc/contact_us.html).

Free.

ISBN 0-662-33434-5  **Cat. No. Fo29-46/10-2003E**

### Geological Survey of Canada

Miscellaneous report. Ottawa.

**58.—Rocks and minerals for the collector:** Îles de la Madeleine, Quebec, the Island of Newfoundland, and Labrador. Ottawa, 2003. [14], 290p. Figs., index, maps, plates, references. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 101-605 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0529; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, 601 Booth Street., Ottawa K1A 0E8. Tel: (613) 995-4342 or 1-888-252-4301; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet, 3302-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca.

**\$15.30 per copy. (Canada).**

\$19.90 per copy. (Other countries).

46  ISBN 0-660-18932-1  **Cat. No. M41-8/58E**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Notes de recherche.** Publié par le Réseau sur la recherche socio-économique, Centre de foresterie des Laurentides, Sainte-Foy (Québec). ISSN 1209-0387

**10.—La comptabilité au service de la forêt boréale:** développement d'un indicateur de maintien de la fertilité des sols. Sainte-Foy (Québec), 2003. [4]p. Graphique, ill. (certaines en couleur). Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, Service des communications, Publications - Information, 1055, du P.E.P.S., C.P. 3800, Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-5788; Télécopieur: (418) 648-3354; Courriel: publications@cfl.forestry.ca ; URL: <http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/cfl-lfc/contactez-nous.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88317-9  **N° de cat. Fo29-46/10-2003F**

### Commission géologique du Canada

Rapport divers. Ottawa.

**58.—Roches et minéraux du collectionneur:** Îles de la Madeleine, (Québec), Île de Terre-Neuve et Labrador. Ottawa, 2003. [14], 290p. Cartes, figures, plaques, références. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, Point de vente, 101-605 Robson Street, Vancouver (Colombie Britannique) V6B 5J3. Téléphone: (604) 666-0529; Télécopieur: (604) 666-1337; Courriel: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, Point de vente, 3303-33rd Street, N.W., Calgary (Alberta) T2L 2A7. Téléphone: (403) 292-7030; Télécopieur: (403) 299-3542; Courriel: gsc\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, Librairie, 601, rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: (613) 995-4342 ou 1-888-252-4301; Télécopieur: (613) 943-0646; Courriel: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca.

**15,30 \$ l'exemplaire. (Canada).**

19,90 \$ l'exemplaire. (Autres pays).

47  ISBN 0-660-96760-X  **N° de cat. M41-8/58F**

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

### A status report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Ottawa, 2003. 1 vol. in various pagings. 28cm. Softcover.

In six chapters: Rating departmental performance reports; Canada Customs and Revenue Agency - managing the risks of non-compliance for Customs; Citizenship and Immigration Canada - the economic component of the Canadian Immigration Program; Correctional Service Canada - reintegration of male offenders; Post-secondary recruitment program of the federal public service; Reform of classification and job evaluation in the federal public service.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Stop 10-1, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 954-0696; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca).

Free.

48 □ ISBN 0-662-34072-8 • †

Cat. No. FA3-40/2003E

## QUEEN'S PRINTER

### Canada gazette, part III. Statutes of Canada. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0705-9485

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/partIII-e.html>

Vol. 26, No. 1, Wednesday, May 14, 2003. In various pagings.

**\$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada).**

\$4.50 U.S. per copy. \$28.50 U.S. per year. (Other countries).

• • \*

Cat. No. SP2-11/26-1

### Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 21, Saturday, May 24, 2003. Pp 1463-1568, 1-8, 1-10.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**

\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*

Cat. No. SP2-1/137-21

## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

### Policy on the duty to accommodate persons with disabilities in the federal public service. Ottawa, 2002. 12p. (326 KB). Rich Text. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT43-109-2002E.rtf>  
Free.(Internet).

Cat. No. BT43-109/2002E-IN

## BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

### Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Ottawa, 2003. 1 vol. en pagination multiple. 28cm. Couverture souple.

En 6 chapitres: L'évaluation des rapports ministériels sur le rendement; Agence des douanes et du revenu du Canada - la gestion des risques d'inobservation - douanes; Citoyenneté et Immigration Canada - le volet économique du programme canadien d'immigration; Service correctionnel Canada - la réinsertion sociale des délinquants de sexe masculin; Le programme de recrutement postsecondaire de la fonction publique fédérale; La réforme de la classification et de l'évaluation des emplois dans la fonction publique fédérale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, arrêt 10-1, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 954-0696; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca).

Gratuit.

49 □ ISBN 0-662-88919-3 • †

N° de cat. FA3-40/2003F

## IMPRIMEUR DE LA REINE

### Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0705-9485

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/partIII-f.html>

Vol. 26, n° 1, le mercredi 14 mai 2003. En pagination multiple.

**4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada).**

4,50 \$ US l'exemplaire. 28,50 \$ US par année. (Autres pays).

• • \*

N° de cat. SP2-11/26-1

### Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 21, le samedi 24 mai 2003. Pp 1463-1568, 1-8, 1-10.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**

2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. par année (Autres pays).

• • \*

N° de cat. SP2-1/137-21

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

### Politique sur l'obligation de prendre des mesures d'adaptation pour les personnes handicapées dans la fonction publique fédérale. Ottawa, 2002. 13p. (338 Ko). Rich Text. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT43-109-2002F.rtf>  
Gratuit.(Internet).

N° de cat. BT43-109/2002F-IN

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Annuals

**Financial and taxation statistics for enterprises, 2001.** Ottawa, 2003. [2], 96p. (475 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7525 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-219-XIE/61-219-XIE.html>  
**\$43.00 per copy.**

† Cat. No. CS61-219/2001E-IN

### Periodic Releases

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, May 23, 2003. 8p. Graphs, tables.

**\$4.00 per copy. \$145.00 per year.**

••† Cat. No. CS11-002E

Friday, May 30, 2003. 9p. Graphs, tables.

**\$4.00 per copy. \$145.00 per year.**

••† Cat. No. CS11-002E

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Statistiques financières et fiscales des entreprises, 2001.** Ottawa, 2003. [2], 96p. (511 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1499-853X Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-219-XIF/61-219-XIF.html>  
**43,00 \$ l'exemplaire.**

† N° de cat. CS61-219/2001F-IN

### Bulletins

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 23 mai 2003. 8p. Graphiques, tableaux.

**4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**

••† N° de cat. CS11-002F

Le vendredi 30 mai 2003. 8p. Graphiques, tableaux.

**4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**

••† N° de cat. CS11-002F

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 26, No. 3, March, 2003. 63p. Tables.

\$15.00 per copy. \$149.00 per year.

••†

**Cat. No. CS22-007**

**The dairy review.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7947 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-e.html>

Vol. 64, No. 1, January-March, 2003. [5], iii, 30p. (179 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-e.html>

\$27.00 per copy. \$89.00 per year.

‡†

**Cat. No. CS23-001-IN**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 32, No.4, April, 2003. 6p. (43 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.

‡†

**Cat. No. CS32-022-IN**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 26, n° 3, mars 2003. 63p. Tableaux.

15,00 \$ l'exemplaire. 149,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS22-007**

**La revue laitière.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7947 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-f.html>

Vol. 64, n° 1, janvier-mars 2003. [5], iii, 30p. (179 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-f.html>

27,00 \$ l'exemplaire. 89,00 \$ par année.

‡†

**N° de cat. CS23-001-IN**

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 32, n° 4, avril 2003. 6p. (43 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.

‡†

**N° de cat. CS32-022-IN**

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard.** Monthly.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

Vol. 39, No. 1, January, 2003. 4p. (57 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS36-003-IN**

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257  
Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

Vol. 39, n° 1, janvier 2003. 4p. (57 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS36-003-IN**

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 4, April, 2003. 2003. 4p. (32 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS45-001-IN**

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.  
Bilingue. ISSN 1481-5273 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 4, avril 2003. 2003. 4p. (32 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS45-001-IN**

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.  
Bilingual. ISSN 1481-5451 Electronic.  
NAICS 32411, 32419, 41211

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 57, No. 12, December, 2002. [2], 98p. (590 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

\$16.00 per copy. \$155.00 per year.



**Cat. No. CS45-004-IN**

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.  
Bilingue. ISSN 1481-5451 Électronique.  
SCIAN 32411, 32419, 41211

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 57, n° 12, décembre 2002. [2], 98p. (590 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

16,00 \$ l'exemplaire. 155,00 \$ par année.



**N° de cat. CS45-004-IN**

**Services indicators. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.**  
Bilingual. ISSN 1195-5961

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-016-XIB/63-016-XIB-e.html>

Vol. 9, No. 4, 4rd quarter, 2002. 108p. Graphs, tables.

\$35.00 per copy. \$116.00 per year.

••†

**Cat. No. CS63-016**

**Exports by country. Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6724 Microfiche.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader.

Vol. 60, No. 1. 3 fiches. Tables.

\$62.00 per copy. \$206.00 per year.

••†

**Cat. No. CS65-003-M**

**Health reports. Quarterly. Issued by Health Statistics Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-6529**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIE/82-003-XIE.html>

Vol. 14, No. 3, May 2003. 59p. Graphs, references, tables.

\$20.00 per copy. \$58.00 per year.

••†

**Cat. No. CS82-003E**

**Indicateurs des services. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-5961**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-016-XIB/63-016-XIB-f.html>

Vol. 9, n° 4, 4e trimestre 2002. 108p. Graphiques, tableaux.

35,00 \$ l'exemplaire. 116,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS63-016**

**Exportations par pays. Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6724 Microfiche.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis.

Vol. 60, n° 1. 3 fiches. Tableaux.

62,00 \$ l'exemplaire. 206,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS65-003-M**

**Rapports sur la santé. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-7128**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIF/82-003-XIF.html>

Vol. 14, n° 3, mai 2003. 65p. Graphiques, références, tableaux.

20,00 \$ l'exemplaire. 58,00 \$ par année.

••†

**N° de cat. CS82-003F**





# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

03-23

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

03231

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

03-23



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

CA1  
PS  
C33



Communication  
Canada

Government  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

June 13, 2003

2003 No. 24

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 13 juin 2003

2003 n° 24

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 24

June 9 to June 13, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 24

Le 9 juin au 13 juin 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Acts of the Parliament of Canada, 2003.** Ottawa. Bilingual.  
Short title: Statutes of Canada.

**Chapter 1.—An Act to amend the Nuclear Safety and Control Act.** Assented to 13th February, 2003. 1p. 28cm.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$2.95 per copy. (Canada):**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2003-1**

**Chapter 2.—Physical Activity and Sport Act: (An Act to promote physical activity and sport).** Assented to 19th March, 2003. ii, 16p. 28cm.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$3.00 per copy. (Canada):**  
\$3.00 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2003-2**

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Parlement du Canada, 2003.** Ottawa. Bilingue.  
Titre abrégé: Lois du Canada.

**Chapitre 1.—Loi modifiant la loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires.** Sanctionnée le 13 février 2003. 1p. 28cm.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada):**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2003-1**

**Chapitre 2.—Loi sur l'activité physique et le sport: (Loi favorisant l'activité physique et sport).** Sanctionnée le 19 mars 2003. ii, 16p. 28cm.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**3,00 \$ l'exemplaire. (Canada):**  
3,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2003-2**

**Chapter 3.—Appropriation Act No. 4, 2002-2003:** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2003). Assented to 27th March, 2003. 29p. Tables. 28cm.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$4.75 per copy. (Canada).**  
\$4.75 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2003-3**

**Chapter 4.—Appropriation Act No. 1, 2003-2004:** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2004). Assented to 27th March, 2003. 33p. Tables. 28cm.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.50 per copy. (Canada).**  
\$5.50 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2003-4**

**Chapter 5.—An Act to amend the Canada Pension Plan and the Canada Pension Plan Investment Board Act.** Assented to 3rd April, 2003. 12p. 28cm.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$2.95 per copy. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2003-5**

## SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Irregular. The Honourable Dan Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, No. 55, Tuesday, May 13, 2003. Pp. 1331-1361, [3]p.

**\$13.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year (Other countries).



**Cat. No. Y3-372/55E**

**Chapitre 3.—Loi de crédits n° 4 pour 2002-2003:** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2003). Sanctionnée le 27 mars 2003. 29p. Tableaux. 28cm.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**4,75 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
4,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2003-3**

**Chapitre 4.—Loi de crédits n° 1 pour 2003-2004:** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2004). Sanctionnée le 27 mars 2003. 33p. Tableaux. 28cm.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,50 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2003-4**

**Chapitre 5.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada et la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada.** Sanctionnée le 3 avril 2003. 12p. 28cm.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2003-5**

## SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Irrégulier. L'honorable Dan Hays, Président. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, n° 55, le mardi 13 mai 2003. Pp. 1331-1361, [3]p.

**13,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).



**N° de cat. Y3-372/55F**

<p>Vol. 140, No. 56, Wednesday, May 14, 2003. Pp. 1362-1375, [1]p.</p> <p><b>\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).</b> \$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).</p> <p>••* <b>Cat. No. Y3-372/56E</b></p>	<p>Vol. 140, n° 56, le mercredi 14 mai 2003. Pp. 1362-1375, [1]p.</p> <p><b>12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).</b> 12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).</p> <p>••* <b>N° de cat. Y3-372/56F</b></p>
<p>Vol. 140, No. 57, Thursday, May 15, 2003. Pp. 1376-1390, iv, [1]p.</p> <p><b>\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).</b> \$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).</p> <p>••* <b>Cat. No. Y3-372/57E</b></p>	<p>Vol. 140, n° 57, le jeudi 15 mai 2003. Pp. 1376-1390, iv, [1]p.</p> <p><b>12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).</b> 12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).</p> <p>••* <b>N° de cat. Y3-372/57F</b></p>
<p>Vol. 140, No. 58, Tuesday, May 27, 2003. Pp. 1391-1420, [2]p.</p> <p><b>\$13.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).</b> \$13.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).</p> <p>••* <b>Cat. No. Y3-372/58E</b></p>	<p>Vol. 140, n° 58, le mardi 27 mai 2003. Pp. 1391-1420, [2]p.</p> <p><b>13,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).</b> 13,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).</p> <p>••* <b>N° de cat. Y3-372/58F</b></p>
<p>Vol. 140, No. 59, Wednesday, May 28, 2003. Pp. 1421-1443, [2]p.</p> <p><b>\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).</b> \$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).</p> <p>••* <b>Cat. No. Y3-372/59E</b></p>	<p>Vol. 140, n° 59, le mercredi 28 mai 2003. Pp. 1421-1443, [2]p.</p> <p><b>12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).</b> 12,00 \$ US l'exemplaire.</p> <p>••* <b>N° de cat. Y3-372/59F</b></p>
<p><b>Journals of the Senate:</b> 2nd Session, 37th Parliament. Irregular. The Honourable Daniel Hays, Speaker. Ottawa. 28cm. Bilingual.</p> <p>Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <a href="http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html">http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html</a>.</p> <p><b>URL:</b> <a href="http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&amp;Parl=37&amp;Ses=2">http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&amp;Parl=37&amp;Ses=2</a></p>	<p><b>Journaux du Sénat:</b> 2e session, 37e législature. Irrégulier. L'honorable Daniel Hays, Président. Ottawa. 28cm. Bilingue.</p> <p>Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <a href="http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html">http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html</a>.</p> <p><b>URL:</b> <a href="http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&amp;Parl=37&amp;Ses=2">http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&amp;Parl=37&amp;Ses=2</a></p>
<p>No. 55, Tuesday, May 13, 2003. Pp. 822-827.</p> <p><b>\$5.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).</b> \$5.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).</p> <p>••* <b>Cat. No. Y4-372/55</b></p>	<p>N° 55, le mardi 13 mai 2003. Pp. 822-827.</p> <p><b>5,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).</b> 5,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).</p> <p>••* <b>N° de cat. Y4-372/55</b></p>
<p>No. 56, Wednesday, May 14, 2003. Pp. 830-835.</p> <p><b>\$5.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).</b> \$5.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).</p> <p>••* <b>Cat. No. Y4-372/56</b></p>	<p>N° 56, le mercredi 14 mai 2003. Pp. 830-835.</p> <p><b>5,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).</b> 5,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).</p> <p>••* <b>N° de cat. Y4-372/56</b></p>
<p>No. 57, Thursday, May 15, 2003. Pp. 838-844, viii.</p> <p><b>\$12.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).</b> \$12.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).</p> <p>••* <b>Cat. No. Y4-372/57</b></p>	<p>N° 57, le jeudi 15 mai 2003. Pp. 838-844, viii.</p> <p><b>12,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).</b> 12,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).</p> <p>••* <b>N° de cat. Y4-372/57</b></p>

No. 58, Tuesday, May 27, 2003. Pp. 846-858.

**\$10.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y4-372/58**

No. 59, Wednesday, May 28, 2003. Pp. 860-867.

**\$10.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y4-372/59**

No. 60, Thursday, May 29, 2003. Pp. 870-873, ix.

**\$10.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y4-372/60**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/senate/orderpaper/ord-e.htm>

No. 56, Wednesday, May 14, 2003. 18p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/56**

No. 57, Thursday, May 15, 2003. 18p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/57**

No. 59, Wednesday, May 28, 2003. 20p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/59**

No. 60, Thursday, May 29, 2003. 19p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/60**

No. 61, Tuesday, June 3, 2003. 65p.

**\$16.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. Y5-372/61**

N° 58, le mardi 27 mai 2003. Pp. 846-858.

**10,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y4-372/58**

N° 59, le mercredi 28 mai 2003. Pp. 860-867.

**10,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y4-372/59**

N° 60, le jeudi 29 mai 2003. Pp. 870-873, ix.

**10,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y4-372/60**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/senate/orderpaper/ord-f.htm>

N° 56, le mercredi 14 mai 2003. 18p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/56**

N° 57, le jeudi 15 mai 2003. 18p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/57**

N° 59, le mercredi 28 mai 2003. 20p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/59**

N° 60, le jeudi 29 mai 2003. 19p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/60**

N° 61, le mardi 3 juin 2003. 65p.

**16,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. Y5-372/61**

## HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Committee on Procedure and House Affairs: Sub-Committee on Private Members' Business**, 2nd session, 37th parliament. Chair: Marcel Proulx. **Minutes of proceedings.** Processed.

**[Orders of the day: Selection of votable items pursuant to Standing Order 108(3)(a)(iv);...].**

No. 1, Wednesday, October 30, 2002 to No. 2, Wednesday, December 4, 2002. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

• • Cat. No. XC59-372/1-2-1-2E

### Notice to depositories:

This report was prepared by the former Standing Joint Committee on Official Languages, and distributed through the mailing list for the Committee's reports.

**Standing Committee on Official Languages**, 2nd session, 37th Parliament, 51 Elizabeth II, 2002. Mauril Bélanger, Chair. **Report of the Standing Committee on Official Languages.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=321>

**Immigration as a tool for the development of official language minority communities.**

Report 7. 2003. vii, 28p. Figs., references, tables.

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).

• •\* Cat. No. XC60-372/1-1-02

**Standing Committee on Justice and Human Rights; Sub-Committee on National Security**, 2nd session, 37th parliament. Chair: Derek Lee. **Minutes of proceedings.** Processed.

**[Orders of the day: Election of a Chair and Vice-Chairs; Future business].**

No. 1, Tuesday, November 26, 2001. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

• • Cat. No. XC66-372/1-2-1E

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre: Sous-comité des affaires émanant des députés**, 2e session, 37e législature. Président: Marcel Proulx. **Procès-verbal.**

**[Ordres du jour: Sélection des affaires qui feront l'objet d'un vote conformément à l'article 108(3)(a)(iv);...].**

N° 1, le mercredi 30 octobre 2002 au n° 2, le mercredi 4 décembre 2002. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

• • N° de cat. XC59-372/1-2-1-2F

### Avis aux dépositaires:

Ce rapport a été préparé par l'ancien Comité mixte permanent des langues officielles, et distribué par la liste d'envoi pour les rapports du Comité.

**Comité permanent des langues officielles**, 2e session, 37e législature, 51 Éizabeth II, 2002. Mauril Bélanger, Président. **Rapport du Comité permanent des langues officielles.** Couverture souple. Bilingual.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=321>

**L'immigration, outil de développement des communautés de langue officielle en situation minoritaire.**

Rapport 7. 2003. vii, 30p. Figures, références, tableaux.

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• •\* N° de cat. XC60-372/1-1-02

**Comité permanent de la justice et des droits de la personne: Sous-comité sur la sécurité nationale**, 2e session, 37e législature. Président: Derek Lee. **Procès-verbal.** Polycopié.

**[Ordres du jour: Élection du président et des vice-présidents; Travaux futurs].**

N° 1, le mardi 26 novembre 2001. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

• • N° de cat. XC66-372/1-2-1F

**[Orders of the day: Consideration of privacy issues related to new security measures and to Bills C-36, C-17 and S-23;...].**

No. 2, Monday, February 10, 2003 to No. 4, Tuesday, February 25, 2003. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC66-372/1-2-2-4E**

**[Ordres du jour: Étude des questions concernant la vie privée et liées aux nouvelles mesures sur la sécurité et aux projets de loi C-36, C-17 et S-23; ...].**

N° 2, le lundi 10 février 2003 au n° 4, le mardi 25 février 2003. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC66-372/1-2-2-4F**

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées; Sous-comité sur la condition des personnes handicapées, 2e session, 37e législature. Présidente: Carolyn Bennett. Procès-verbal. Polycopié.**

**[Ordres du jour: Élection du président; Travaux futurs; ...].**

N° 1, le mercredi 20 novembre 2001 au n° 3, le mardi 10 décembre 2002. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC67-372/1-2-1-3F**

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities; Sub-Committee on the Status of Persons with Disabilities, 2nd session, 37th parliament. Chair: Carolyn Bennett. Minutes of proceedings. Processed.**

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées; Sous-comité sur la condition des personnes handicapées, 2e session, 37e législature. Présidente: Carolyn Bennett. Procès-verbal. Polycopié.**

**[Orders of the day: Study of Canada Pension Plan Disability; ...].**

No. 4, Wednesday, January 29, 2003 to No. 7, Thursday, February 20, 2003. In various pagings.

Free.(Available only to depositories).

•• **Cat. No. XC67-372/1-2-4-7E**

**[Ordres du jour: Étude sur le régime de pensions du Canada-Invalidité; ...].**

N° 4, le mercredi 29 janvier 2003 au n° 7, le jeudi 20 février 2003. En pagination multiple.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

•• **N° de cat. XC67-372/1-2-4-7F**

**Journals. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Nos. 100-104, Monday, May 12, 2003 to Friday, May 16, 2003. Pp. 762-795.

**\$14.00 per copy. \$230.00 per year. (Canada).**

\$14.00 U.S. per copy. \$230.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. X2-372/104**

**Journaux. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N°s 100-104, le lundi 12 mai 2003 au vendredi 16 mai 2003. Pp. 762-795.

**14,00 \$ l'exemplaire. 230,00 \$ par année. (Canada).**

14,00 \$ US l'exemplaire. 230,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. X2-372/104**

**House of Commons debates:** official report (Hansard). Daily.  
Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm.  
Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, No. 105, Monday, May 26, 2003. Pp. 6403-6497, [2]p.

**\$20.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$20.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X3-372/105E**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1494; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, n° 105, le lundi 26 mai 2003. Pp. 6403-6497, [2]p.

**20,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
20,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X3-372/105F**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed.  
Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/parlbus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 105, Monday, May 26, 2003. 38, viip.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/105**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm.  
Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/parlbus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 105, le lundi 26 mai 2003. 38, viip.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/105**

No. 106, Tuesday, May 27, 2003. 36, vp.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/106**

N° 106, le mardi 27 mai 2003. 36, vp.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/106**

No. 107, Wednesday, May 28, 2003. 43, vp.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. X4-372/107**

N° 107, le mercredi 28 mai 2003. 43, vp.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. X4-372/107**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

Document de travail. Ottawa. Abstracts in English. ISSN 1192-5434

2003-13.—**Un modèle «PAC» d'analyse et de prévision des dépenses des ménages américains**, par Marc-André Gosselin et René Lalonde . 2003. v, 32p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

Gratuit.

### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing facts.** Monthly. Issued by Market Analysis Centre. Adobe Acrobat. Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Ottawa. Tel: (613) 748-2006; E-mail: Market\_Analysis\_Centre@cmhc-schl.gc.ca; URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/mktinfo/store/>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13E/NH12-13E.html>

Vol. 8, No 6, June 2003. 8p. (108 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13E/NH12-13-2003-6E.pdf>  
\$25.00 per copy. \$120.00 per year.

† Cat. No. NH12-13/2003-6E-IN

**Housing now - Halifax:** your link to the housing market. Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

Volume 7, edition 4, April, 2003. 8p. (131 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14-7-4E.pdf>  
\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-14/7-4E-IN

### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Tendances logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse du marché. Adobe Acrobat. Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse du marché, Ottawa. Téléphone: (613) 748-2006; Courriel: Market\_Analysis\_Centre@cmhc-schl.gc.ca; URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/infomarche/magasin/home.html>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13F/NH12-13F.html>

Vol. 8, n° 6, juin 2003. 8p. (119 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13F/NH12-13-2003-6F.pdf>  
25,00 \$ l'exemplaire. 120,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-13/2003-6F-IN

**Actualités habitation - Halifax:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, Téléphone: (902) 426-4708.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

Volume 7, numéro 4, avril 2003. 7p. (125 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14-7-4F.pdf>  
100,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-14/7-4F-IN

**Housing now - British Columbia:** Your link to the housing market. Quarterly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC-Market Analysis Centre, Tel: (604) 737-4067 or (604) 737-4057.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-21E/NH12-21E.html>

August, 2002. 8p. (628 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-21E/NH12-21-2002-2E.pdf>  
**\$55.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-21/2002-2E-IN**

**Actualités habitation - Colombie-Britannique:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, SCHL-Centre d'analyse de marché, Téléphone: (604) 737-4057.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-21F/NH12-21F.html>

Novembre 2002. 8p. (580 Ko). Figures, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-21F/NH12-21-2002-3F.pdf>  
**55,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-21/2003-3F-IN**

**Housing now - Kelowna - Southern interior:** your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (604) 737-4088; Fax: (604) 737-4021.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

April, 2003. 8p. (208 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22-2003-4E.pdf>  
**\$100.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-22/2003-4E-IN**

**Actualités habitation - Kelowna et Southern interior:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Titre varié: «Actualités habitation - Kelowna».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (604) 737-4088; Télécopieur: (604) 737-4021.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

Avril 2003. 8p. (224 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22-2003-4F.pdf>  
**100,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-22/2003-4F-IN**

**Housing now - Toronto:** your link to the housing market. Monthly.  
Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38-2003-4E.html>

April, 2003. 8p. (180 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38-2003-4F.pdf>

**\$100.00 per year.**

⌘† **Cat. No. NH12-38/2003-4E-IN**

**Actualités habitation - Toronto:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38-2003-4F.pdf>

Avril 2003. 8p. (239 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38-2003-4F.pdf>

**100,00 \$ par année.**

⌘† **N° de cat. NH12-38/2003-4F-IN**

**Actualités habitation - Alberta:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse de marché, Téléphone: (403) 515-3005 ou (403) 515-3005; Télécopieur: (403) 515-3036.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-40F/NH12-40-2003-1F.pdf>

Premier trimestre 2003. 8p. (257 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-40F/NH12-40-2003-1F.pdf>

**55,00 \$ par année.**

⌘† **N° de cat. NH12-40/2003-1F-IN**

**Housing now - Calgary:** your link to the housing market. Monthly.  
Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or (403) 515-3005; Fax: (403) 515-3036.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41-2003-4E.pdf>

April, 2003. 4p. (211 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41-2003-4E.pdf>

**\$100.00 per year.**

⌘† **Cat. No. NH12-41/2003-4E-IN**

**Housing now - Edmonton: your link to the housing market.**

Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Prairie, Nunavut and NWT, Tel: (780) 423-8729; Fax: (780) 423-8702.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

April, 2003. 4p. (210 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42-2003-4E.pdf>

**\$100.00 per year.**

† Cat. No. **NH12-42/2003-4E-IN**

**Actualités habitation - Manitoba:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Calgary. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Winnipeg» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (403) 515-3006 ou 1-877-722-2642.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-43F/NH12-43F.html>

Premier trimestre 2003. 13p. (716 Ko). Carte, graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Winnipeg», printemps 2003.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-43F/NH12-43-2003-1F.pdf>

**55,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-43/2003-1F-IN**

**Actualités habitation - Saskatchewan:** votre lien avec le marché de l'habitation. Trimestriel. Calgary. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Regina» et/ou «Résumé des prévisions - Saskatoon» tous les premiers et troisièmes trimestres. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (403) 515-3006 ou 1-877-722-2642.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-44F/NH12-44F.html>

Premier trimestre 2003. 16p. (677 Ko). Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Suppléments «Résumé des prévisions - Régina», printemps 2003 et «Résumé des prévisions - Saskatoon», printemps 2003.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-44F/NH12-44-2003-1F.pdf>

**15,00 \$ l'unité. 55,00 \$ par année.**

† N° de cat. **NH12-44/2003-1F-IN**

## Housing now - Montréal: your link to the housing market.

Monthly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Customer service centre, Tel: 1-866-855-5711; E-mail: cam\_qc@cmhc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

Vol. 6, No. 4, April, 2003. 8p. (168 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48-6-4E.pdf>

\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-48/6-4E-IN

## Research highlights; technical series. Ottawa.

### 102-112.—Community energy management - foundation paper. 2003. [6]p. Tables. 28cm. Pamphlet. (63116)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, Ottawa Tel: 1-800-668-2642 (Canada only) or (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

2□

•† Cat. No. NH18-22/102-112E

### 102-117.—Research project on the noise produced by DWV pipes made of cast iron, PVC and ABS. 2003. [4]p. Graph, table. 28cm. Pamphlet. (63104)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, Ottawa Tel: 1-800-668-2642 (Canada only) or (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

4□

•† Cat. No. NH18-22/102-117E

### 102-130.—Evaluation of vapour diffusion ports on drying of wood-frame walls under controlled conditions. 2003. [4]p. Illus. 28cm. Pamphlet. (63053)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, Ottawa Tel: 1-800-668-2642 (Canada only) or (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

6□

•† Cat. No. NH18-22/102-130E

## Actualités habitation - Montréal: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam\_qc@schl.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

Vol. 6, édition 4, avril 2003. 8p. (203 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48-6-4F.pdf>

100,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-48/6-4F-IN

## Le point en recherche; série technique. Ottawa.

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/en/rh-pr/tech/dblist.cfm?mode=year&l2f=y>

### 102-112.—Gestion communautaire de l'énergie - document de base. 2003. [6]p. Tableaux. 28cm. Dépliant. (63117)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

3□

•† N° de cat. NH18-22/102-112F

### 102-117.—Étude sur le bruit product par les tuyaux d'évacuation et de ventilation en fonte, en PVC et en ABS. 2003. [4]p. Graphique, tableau. 28cm. Dépliant. (63105)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

5□

•† N° de cat. NH18-22/102-117F

### 102-130.—Évaluation de l'effet des orifices de diffusion de la vapeur d'eau sur l'assèchement des murs à ossature de bois en milieu contrôlé. 2003. [4]p. Ill. 28cm. Dépliant. (63054)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

7□

•† N° de cat. NH18-22/102-130F

**102-137.—Multi-residential high efficiency clothes washer pilot project.** 2003. [4]p. Figs., table. 28cm. Pamphlet. (63102)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, Ottawa. Tel: 1-800-668-2642 (Canada only) or (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

**102-137.—Projet pilote sur les lessiveuses à haute efficacité dans les collectifs d'habitation.** 2003. [4]p. Tableau. 28cm. Dépliant. (63103)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

8□ •† **Cat. No. NH18-22/102-137E**

Research highlights; socio-economic series. Ottawa.

9□ •† **N° de cat. NH18-22/102-137F**

Le point en recherche; série socio-économique. Ottawa.

**110.—The evolving impact of e-commerce on Canadian home ownership finance access and affordability.** 2003. 8p. Figs., graph, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

**110.—Effets évolutifs du commerce électronique sur l'abordabilité et l'accessibilité du financement à l'habitation au Canada.** 2003. 8p. Figures, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

10□ •† **Cat. No. NH18-23/110E**

11□ •† **N° de cat. NH18-23/110F**

**115.—Levies, fees, charges and taxes on new housing (2002).** 2002. 6p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

**115.—Impôts, droits, frais et taxes sur les logements neufs (2002).** 2003. 6p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

12□ •† **Cat. No. NH18-23/115E**

13□ •† **N° de cat. NH18-23/115F**

**116.—Housing needs of low-income people living in rural areas.** 2003. 5. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

**116.—Les besoins de logement des personnes à faible revenu habitant en milieu rural.** 2003. 6p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

14□ •† **Cat. No. NH18-23/116E**

15□ •† **N° de cat. NH18-23/116F**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

### CGSB standard. Ottawa. Bilingual.

Full depositories will receive amendments and notices of cancellation automatically for those titles they have chosen.

CAN/CGSB-1.210-2003, supersedes CAN/CGSB-1.210-93.--  
**Quick-drying alkyd primer for structural steel.** April 2003.  
English text, 3p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian General Standards Board, Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: [ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catlog-e.html>.

**\$29.50 per copy.**

16□

•† **Cat. No. P29-001-210-2003**

## COURTS

### *Federal Court of Canada*

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0384-2568

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

2003, Vol. 2, Part 1. Pp. iii, 3-222, D1-D10, F1-F13.

**\$22.95 per copy. Available by standing order. (Canada).**  
\$22.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries).

••\* **Cat. No. JU1-2/2003-2-1**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

### Norme de l'ONGC. Ottawa. Bilingue.

Les dépositaires universels recevront automatiquement les mises à jour des normes qu'ils ont choisies.

CAN/CGSB-1.210-2003, remplace CAN/CGSB-1.210-93.--  
**Peinture primaire aux résines alkydes à séchage rapide pour acier de charpente.** Avril 2003. Texte français, 4p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: [ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/ongc/text/catlog-f.html>.

**29,50 \$ l'exemplaire.**

16□

•† **N° de cat. P29-001-210-2003**

## COURS

### *Cour fédérale du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa.  
25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

2003, Vol.2, 1er fascicule. Pp. iii, 3-222, D1-D10, F1-F13.

**22,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada).**

22,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays).

••\* **N° de cat. JU1-2/2003-2-1**

## ENVIRONMENT CANADA

### Quebec Region

**Sediment sampling guide for dredging and marine engineering projects in theSt-Lawrence River, Volume 1:** planning guidelines, Issued by Environmental Protection Branch. Montreal, 2002. xiv, 87p. Figs., references, tables. 28cm. Spiral binding. (Résumé en français.)  
On cover: Saint-Laurent Vision 2000.

Order Information: Environment Canada, Quebec Region, Environmental Protection Branch, 105 McGill avenue, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 283-4670 or 1-800-463-4311.

Free.

ISBN 0-662-33061-7  Cat. No. En154-1/2002-1E

**Sediment sampling guide for dredging and marine engineering projects in theSt-Lawrence River, Volume 1:** planning guidelines, Issued by Environmental Protection Branch. Montreal, 2002. xv, 88p. (942 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. (Résumé en français.) Electronic.  
On cover: Saint-Laurent Vision 2000.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En154-1-2002-1E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33063-3 Cat. No. En154-1/2002-1E-IN

**Sediment sampling guide for dredging and marine engineering projects in theSt-Lawrence River, Volume 2:** field operations manual, Issued by Environmental Protection Branch. Montreal, 2002. xiii, 90p. Figs., references, tables. 28cm. Spiral binding. (Résumé en français.)  
On cover: Saint-Laurent Vision 2000.

Order Information: Environment Canada, Quebec Region, Environmental Protection Branch, 105 McGill avenue, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 283-4670 or 1-800-463-4311.

Free.

ISBN 0-662-33062-5  Cat. No. En154-1/2002-2E

**Sediment sampling guide for dredging and marine engineering projects in theSt-Lawrence River, Volume 2:** field operations manual, Issued by Environmental Protection Branch. Montreal, 2002. xiii, 90p. (1269 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. (Résumé en français.) Electronic.  
On cover: Saint-Laurent Vision 2000.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En154-1-2002-2E.pdf>  
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33064-1 Cat. No. En154-1/2002-2E-IN

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Région du Québec

**Guide d'échantillonnage des sédiments du Saint-Laurent pour les projets de dragage et de génie maritime, volume 1:** directives de planification, Publié par la Direction de la Protection de l'environnement. Montréal, 2002. xv, 90p. Figures, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (Abstract in English.)  
Sur la couverture: Saint-Laurent Vision 2000.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Région du Québec, Direction de la protection de l'environnement, 105, rue McGill, 4e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-4670 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

ISBN 0-662-87972-4  N° de cat. En154-1/2002-1F

**Guide d'échantillonnage des sédiments du Saint-Laurent pour les projets de dragage et de génie maritime: volume 1 :** directives de planification, Publié par la Direction de la protection de l'environnement. Montréal, 2002. xv, 92p. (1416 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. (Abstract in English.) Électronique.  
Sur la couverture: Saint-Laurent Vision 2000.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En154-1-2002-1F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-87974-0 N° de cat. En154-1/2002-1F-IN

**Guide d'échantillonnage des sédiments du Saint-Laurent pour les projets de dragage et de génie maritime, Volume 2:** manuel du praticien de terrain, Publié par la Direction de la Protection de l'environnement. Montréal, 2002. xiii, 93p. Figures, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (Abstract in English.)  
Sur la couverture: Saint-Laurent Vision 2000.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Région du Québec, Direction de la protection de l'environnement, 105, rue McGill, 4e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-4670 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

ISBN 0-662-87973-2  N° de cat. En154-1/2002-2F

**Guide d'échantillonnage des sédiments du Saint-Laurent pour les projets de dragage et de génie maritime, Volume 2:** manuel du praticien de terrain, Publié par la Direction de la protection de l'environnement. Montréal, 2002. xiii, 93p. (1207 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. (Abstract in English.) Électronique.  
Sur la couverture: Saint-Laurent Vision 2000.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En154-1-2002-2F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-87975-9 N° de cat. En154-1/2002-2F-IN

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330  
Includes quarterly supplement: "Canadian trade review: a quarterly review of Canada's trade performance".

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca.

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canadexport/menu-en.asp>

Vol. 21, No. 9, May 15, 2003. 8p. Illus.

Free.

••† **Cat. No. E12-9/21-9E**

**Commitments made, commitments kept:** Canada's contribution as Chair of the Summit of the Americas. Ottawa, 2003. English text, 16p. Coloured illus., table. 22cm. Softcover. Bilingual.

Content: Strengthening democracy: A hemispheric framework for democracy; Human rights and fundamental freedoms; Justice, rule of law and security of the individual; Creating a civil society that spans the hemisphere; Bolstering hemispheric security.--Creating prosperity: Labour and employment; Trade, investment and financial stability; Towards a green hemisphere; Agricultural management and rural development.--Realizing human potential: An Education agenda of the Americas; Promoting health across the hemisphere; Hemispheric development; Promoting gender equality across the hemisphere; Working together; Fostering a culturally diverse hemisphere; Connectivity; A Future for the children and youth of the Americas.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service (SXGI), 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca.

URL: <http://www.americascanada.org/summit-publication/menu-e.asp>  
Free.

17□ ISBN 0-662-67381-6 •† **Cat. No. E2-486/2003**

## HEALTH CANADA

### Health Products and Food Branch

**Canadian guidelines for body weight classification in adults - quick reference tool for professionals.** Ottawa, 2003. 1 sheet. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications Centre, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

18□ ISBN 0-662-33496-5 •† **Cat. No. H49-179/2003-1E**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Y compris le supplément trimestriel: «Le commerce canadien en revue: rapport trimestriel sur la performance commerciale du Canada».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, InfoCentre, (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca.

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canadexport/menu-fr.asp>

Vol. 21, n° 9, le 15 mai 2003. 8p. Ill.

Gratuit.

••† **N° de cat. E12-9/21-9F**

**Engagements pris, engagements tenus:** le rôle joué par le Canada à la présidence du Sommet des Amériques. Ottawa, 2003. Texte français, 16p. Ill. en couleur, tableau. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Sommaire: Renforcement de la démocratie: Un cadre démocratique interaméricain; Droits de la personne et libertés fondamentales; Justice, primauté du droit et sécurité de l'individu; Création d'une société civile à l'échelle du continent; Renforcement de la sécurité continentale.--Promotion de la prospérité: Travail et emploi; Commerce, investissement et stabilité financière; l'Amérique verte; Gestion agricole et développement rural.--Réalisation du potentiel humain: Priorités en éducation; Promotion de la santé; Problèmes de développement; Promotion de l'égalité des sexes; Collaboration entre les peuples autochtones; Promotion de la diversité culturelle; Connectivité; Un avenir pour les enfants et les jeunes des Amériques.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service de renseignements (SXGI), 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1 800 267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca.

URL: <http://www.americascanada.org/summit-publication/menu-f.asp>  
Gratuit.

17□ ISBN 0-662-67381-6 •† **N° de cat. E2-486/2003**

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des produits de santé et des aliments

**Canadian guidelines for body weight classification in adults - quick reference tool for professionals.** Ottawa, 2003. [2]p. (698 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H49-179-2003-1E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. H49-179/2003-1E-IN**

**Lignes directrices canadiennes pour la classification du poids chez les adultes - guide de référence rapide à l'intention des professionnels.** Ottawa, 2003. [2]p. (747 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H49-179-2003-1F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. H49-179/2003-1F-IN**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Information on labour standards:** Part III of the Canada Labour Code (Labour Standards). Ottawa. Bilingual.

**4A.—General holidays - continuous operations.** 2003. English text 5p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada, Publications Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca).

Free.

19□ ISBN 0-662-67259-3 •† **Cat. No. MP43-345/4-1-2003**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Renseignements sur les normes du travail:** Partie III du Code canadien du travail (Normes du travail). Ottawa. Bilingue.

**4A.—Jours fériés - travail interrompu.** 2003. Texte français 5p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Centre des publications, 140, Promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca).

Gratuit.

19□ ISBN 0-662-67259-3 •† **N° de cat. MP43-345/4-1-2003**

## INDIAN CLAIMS COMMISSION

**Landmark.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157.

URL: <http://www.indianclaims.ca/english/pub/newsletters.html>

Vol. 8, No. 4, Winter, 2003. English text, 10p. Illus., maps.

Free.

••† **Cat. No. RC21-1/8-4**

**Alexis First Nation Inquiry, TransAlta Utilities Rights of Way Claim,** Panel: Chief Commissioner Roger J. Augustine; Commissioner Daniel J. Bellegarde; Commissioner Sheila G. Purdy. Ottawa, 2003. xii, 166p. Maps, references. 28cm. Spiral binding.

Cover Title: **Alexis First Nation: report on: TransAlta Utilities Rights of Way Claim.**

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157.

Free.

■† **Cat. No. RC31-14/2003E**

## COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

**Jalons.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des revendications des Indiens, C. P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157.

URL: <http://www.indianclaims.ca/french/pub/newsletters.html>

Vol. 8, n° 4, hiver 2003. Texte français, 10p. Cartes, ill.

Gratuit.

••† **N° de cat. RC21-1/8-4**

**Première Nation d'Alexis, enquête sur la revendication relative aux emprises accordées à TransAlta Utilities,** Comité: Roger J. Augustine, commissaire, Daniel J. Bellegarde, commissaire, Sheila G. Purdy, commissaire Ottawa, 2003. xiv, 180p. Cartes géographiques, références. 28cm. Reliure à spirale.

**Première Nation d'Alexis: objet du rapport: enquête sur la revendication relative aux emprises accordées à TransAlta Utilities.**

Renseignements pour la commande: Commission des revendications des Indiens, C.P. 1750, Succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157.

Gratuit.

■† **N° de cat. RC31-14/2003F**

**Alexis First Nation Inquiry, TransAlta Utilities Rights of Way Claim**, Panel: Chief Commissioner Roger J. Augustine; Commissioner Daniel J. Bellegarde ; Commissioner Sheila G. Purdy. Ottawa, 2003. [2], xii, 166, [1]p. (918 KB). References. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC31-14-2003E.pdf>  
Free.(Internet).

*Cat. No. RC31-14/2003E-IN*

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade marks journal**. Weekly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronique.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm)

Vol. 50, No. 2536, June 4, 2003. [2], i, 292p. (4810 KB). Figs.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2536.pdf>  
Free.(Internet).

*Cat. No. RG42-2/50-2536-IN*

**Canadian Apparel and Textiles Industries Program**. Ottawa, 2003. 1 folded sheet. 21cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Industry Canada, CATIP Secretariat, 6th Floor, East Tower, C.D. Howe Building, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: 1-866-599-3996; Fax: (613) 954-3107; URL: [strategis.gc.ca/catip](http://strategis.gc.ca/catip).

Free.

20 □ ISBN 0-662-67208-9 • †

*Cat. No. lu4-27/2003*

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Canadian Forest Service*

**Information forestry**. Three times a year. Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. 28cm. ISSN 0706-9413

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

URL: <http://www.pfc.forestry.ca/news/infoforestry/>

April, 2003. 12p. Coloured illus.

Free.

• • † *Cat. No. Fo12-12/2003-1E*

**Première Nation d'Alexis, enquête sur la revendication relative aux emprises accordées à TansAlta Utilities**, Comité: Roger J. Augustine, commissaire; Daniel J. Bellegarde, commissaire; Sheila G. Purdy, commissaire. Ottawa, 2003. xiv, 180, [1]p. (807 Ko). Cartes géographiques, références. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC31-14-2003F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

*N° de cat. RC31-14/2003F-IN*

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce**. Hebdomadaire. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm)

Vol. 50, n° 2536, le 4 juin 2003. [2], i, 292p. (4810 Ko). Figures.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2536.pdf>  
Gratuit.(Internet).

*N° de cat. RG42-2/50-2536-IN*

**Programme des industries canadiennes du textile et du vêtement**. Ottawa, 2003. 1 feuille pliée. 21cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Secrétariat du PICTV, 6e étage, tour Est, Immeuble C.D. Howe, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-866-599-3996; Télécopieur: (613) 954-3107; URL: [strategis.gc.ca/pictv](http://strategis.gc.ca/pictv).

Gratuit.

20 □ ISBN 0-662-67208-9 • †

*N° de cat. lu4-27/2003*

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Service canadien des forêts*

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 20, Saturday, May 17, 2003. Pp 1417-1462.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. SP2-1/137-20**

Vol. 137, No. 22, Saturday, May 31, 2003. Pp 1569-1636.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. SP2-1/137-22**

## ROYAL CANADIAN MINT

**2002 annual report: refining value.** Ottawa, 2003. English text, 38p. Figs. (some coloured), graphs, tables. 30cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Royal Canadian Mint, Head Office, 320 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G8. Tel: (613) 993-3500 or 1-800-267-1871 (Canada) or 1-800-268-6468 (United States); E-mail: [info@mint.ca](mailto:info@mint.ca).

Free.

21□ •† **Cat. No. F71-2002**

## TRANSPORT CANADA

### Civil Aviation

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856 E)  
"Airworthiness directives are mandatory instructions, issued by the Minister of Transport or a foreign airworthiness authority, that amend an approval document relating to an aeronautical product which may require modification, replacement or special inspection to ensure that it complies with approved design data and is in a condition for safe operation."--Foreword.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

March/April, 2003 supplement. In various pagings.

**\$5.95 per copy. Available by standing order (Canada).**  
\$5.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries).

■\* **Cat. No. T51-2/3-2003-03-04E**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 20, le samedi mai 17 2003. Pp 1417-1462.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. par année (Autres pays).

••\* **N° de cat. SP2-1/137-20**

Vol. 137, n° 22, le samedi 31 mai 2003. Pp 1569-1636.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. par année (Autres pays).

••\* **N° de cat. SP2-1/137-22**

## MONNAIE ROYALE CANADIENNE

**Rapport annuel, 2002: une valeur affinée.** Ottawa, 2003. Texte français, 38p. Figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux. 30cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Monnaie royale canadienne, Siège social, 320, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G8. Téléphone: (613) 993-3500 ou 1-800-267-1871 (Canada) ou 1-800-268-6468 (États-Unis); Courriel: [info@mint.ca](mailto:info@mint.ca).

Gratuit.

21□ •† **N° de cat. F71-2002**

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation civile

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856 F)

«La présente révision est le premier amendement annuel à la publication Consignes de navigabilité canadiennes - Édition 2000 (TP 5856F). La révision inclut toutes les consignes de navigabilité (CN) ayant été émises par Transports Canada en 2000 et restant en vigueur le 31 décembre 2000.»--Introduction.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Supplément, mars/avril 2003. En pagination multiple.

**5,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada).**  
5,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays).

■\* **N° de cat. T51-2/3-2003-03-04F**

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Annuals

**Imports, merchandise trade, 2002.** Annual. Ottawa, 2002. 22 fiches. Tables. Bilingual. ISSN 0380-1349 Microfiche.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader.

**\$103.00 per copy.**

••† **Cat. No. CS65-203/2002-M**

**Marriages, 2000:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2003. xi, 27p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Health Statistics Division, Client Custom Services Unit, Ottawa K1A 0T6. Tel: (613) 951-1746; Fax: (613) 951-0792; E-mail: [HD-DS@statcan.ca](mailto:HD-DS@statcan.ca).

**\$20.00 per copy.**

22□ •† **Cat. No. CS84-212/2000**

### Periodic Releases

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, June 6, 2003. 9p. Graphs, tables.

**\$4.00 per copy. \$145.00 per year.**

••† **Cat. No. CS11-002E**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Importations, commerce de marchandises, 2002.** Annuel. Ottawa, 2002. 22 fiches. Tableaux. Bilingue. ISSN 0380-1349 Microfiche.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis.

**103,00 \$ l'exemplaire.**

••† **N° de cat. CS65-203/2002-M**

**Mariages, 2000:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2003. xi, 27p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division de la statistique de la santé, Services à la clientèle personnalisés, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-1746; Télécopieur: (613) 951-0792; Courriel: [HD-DS@statcan.ca](mailto:HD-DS@statcan.ca).

**20,00 \$ l'exemplaire.**

22□ •† **N° de cat. CS84-212/2000**

### Bulletins

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 6 juin 2003. 9p. Graphiques, tableaux.

**4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**

••† **N° de cat. CS11-002F**

**Gross domestic product by industry (at chained 1997 prices).**

Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

Cover title: Gross domestic product by industry.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 17, No. 3, March, 2003. 129p. (465 KB). Coloured figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

\$11.00 per copy. \$110.00 per year.

† Cat. No. CS15-001E-IN

**Shipments of solid fuel burning heating products.** Quarterly.

Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-529X Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-002-XIB/25-002-XIB-e.html>

Vol. 22, No. 1, quarter ended March, 2003. 4p. (32 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-002-XIB/25-002-XIB-e.html>

\$6.00 per copy. \$19.00 per year.

† Cat. No. CS25-002-IN

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly.

Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771 SIC 071.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

Vol. 54, No. 8, August, 2002. 47p. Tables.

\$19.00 per copy. \$186.00 per year.

••† Cat. No. CS26-006

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1997).**

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

Titre de la couverture: Produit intérieur brut par industrie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 17, n° 3, mars 2003. 132p. (460 Ko). Figures en couleur, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

11,00 \$ l'exemplaire. 110,00 \$ par année.

† N° de cat. CS15-001F-IN

**Livraisons des produits de chauffage à combustible solide.**

Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-529X Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-002-XIB/25-002-XIB-f.html>

Vol. 22, n° 1, trimestre terminé en mars 2003. 4p. (32 Ko).

Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-002-XIB/25-002-XIB-f.html>

6,00 \$ l'exemplaire. 19,00 \$ par année.

† N° de cat. CS25-002-IN

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.**

Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771 CTI 071.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Vol. 54, n° 8, août 2002. 47p. Tableaux.

19,00 \$ l'exemplaire. 186,00 \$ par année.

••† N° de cat. CS26-006

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard. Monthly.**  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257 *Electronic*.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

Vol. 39, No. 2, February, 2003. 4p. (61 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS36-003-IN**

**Cement. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311 *Electronic*.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 3, March, 2003. 4p. (57 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS44-001-IN**

Vol. 55, No. 4, April, 2003. 4p. (57 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



**Cat. No. CS44-001-IN**

**Monthly railway carloadings. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8592 *Electronic*.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 80, No. 3, March, 2003. 10p. (78 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

\$8.00 per copy. \$77.00 per year.



**Cat. No. CS52-001E-IN**

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257 *Électronique*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

Vol. 39, n° 2, février 2003. 4p. (61 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS36-003-IN**

**Ciment. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311 *Électronique*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 3, mars 2003. 4p. (57 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS44-001-IN**

Vol. 55, n° 4, avril 2003. 4p. (57 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



**N° de cat. CS44-001-IN**

**Chargements ferroviaires mensuels. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8606 *Électronique*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 80, n° 3, mars 2003. 10p. (80 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

8,00 \$ l'exemplaire. 77,00 \$ par année.



**N° de cat. CS52-001F-IN**

Vol. 80, No. 2, February, 2003. 10p. (71 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

\$8.00 per copy. \$77.00 per year.

† Cat. No. CS52-001E-IN

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1705-2270

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 29, No. 1, January, 2003. ix, 64p. Tables.

\$22.00 per copy. \$217.00 per year.

••† Cat. No. CS62-011E

Vol. 29, No. 2, February, 2003. ix, 64p. Tables.

\$22.00 per copy. \$217.00 per year.

••† Cat. No. CS62-011E

Vol. 29, No. 3, March, 2003. ix, 64p. Graphs, tables.

\$22.00 per copy. \$217.00 per year.

••† Cat. No. CS62-011E

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 47, No.4, April, 2003. [2], ix, [1], 20, [4]p. (307 KB).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

\$14.00 per copy. \$145.00 per year.

† Cat. No. CS64-001E-IN

Vol. 80, n° 2, février 2003. 10p. (73 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

8,00 \$ l'exemplaire. 77,00 \$ par année.

† N° de cat. CS52-001F-IN

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1705-2289

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 29, n° 1, janvier 2003. ix, 64p.

22,00 \$ l'exemplaire. 217,00 \$ par année.

••† N° de cat. CS62-011F

Vol. 29, n° 2, février 2003. ix, 64p. Graphiques, tableaux.

22,00 \$ l'exemplaire. 217,00 \$ par année.

••† N° de cat. CS62-011F

Vol. 29, n° 3, mars 2003. Figures, tableaux.

22,00 \$ l'exemplaire. 217,00 \$ par année.

N° de cat. CS62-011F

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 47, n° 4, avril 2003. [2], ix, [1], 20, [4]p. (326 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

14,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.

† N° de cat. CS64-001F-IN

**Labour force information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.**  
ISSN 1492-5478 Electronique.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

Week ending May 17, 2003. 41p. (342 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

**\$8.00 per copy. \$78.00 per year.**

⌚† **Cat. No. CS71-001E-IN**

**Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronique.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 81, No. 3, March, 2003. [2], xii, 462p. (2147 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

**\$24.00 per copy. \$240.00 per year.**

⌚† **Cat. No. CS72-002-IN**

**Science statistics. Ottawa. Bilingual. ISSN 1209-1278 Electronique.**

**Vol. 27, No. 4.—Biotechnology research and development (R&D) in Canadian industry, 2000. 2003. 15p. (286 KB). Tables. Adobe Acrobat.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

**\$6.00 per copy. \$59.00 per year.**

⌚† **Cat. No. CS88-001-IN**

**Information population active. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-8308 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

La semaine se terminant le 17 mai, 2003. 41p. (352 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

**8,00 \$ l'exemplaire. 78,00 \$ par année.**

⌚† **N° de cat. CS71-001F-IN**

**Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 81, n° 3, mars 2003. [2], xii, 462p. (2147 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

**24,00 \$ l'exemplaire. 240,00 \$ par année.**

⌚† **N° de cat. CS72-002-IN**

**Statistique des sciences. Ottawa. Bilingual. ISSN 1209-1278 Électronique.**

**Vol. 27, n° 4.—Recherche et développement (R-D) en biotechnologie dans l'industrie canadienne, 2000. 2003. 15p. (286 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

**6,00 \$ l'exemplaire. 59,00 \$ par année.**

⌚† **N° de cat. CS88-001-IN**

# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

03-24

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

03241

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

03-24



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

CA1  
PS  
C33



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

June 20, 2003

2003 No. 25

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 20 juin 2003

2003 n° 25

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⚡ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⚡ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 25

June 16 to June 20, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 25

Le 16 juin au 20 juin 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### STATUTES

##### *Separate chapters*

**Acts of the Parliament of Canada, 2003.** Ottawa. Bilingual.  
Short title: Statutes of Canada.

**Chapter 6.—Vimy Ridge Day Act:** (An Act respecting a national day of remembrance of the Battle of Vimy Ridge). Assented to 3rd April, 2003. [2]p. 28cm.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$2.95 per copy. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2003-6**

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### STATUTS

##### *Chapitres séparés*

**Lois du Parlement du Canada, 2003.** Ottawa. Bilingue.  
Titre abrégé: Lois du Canada.

**Chapitre 6.—Loi sur le Jour de la bataille de Vimy:** (Loi instituant une journée nationale de commémoration de la bataille de la crête de Vimy). Sanctionnée le 3 avril 2003. [2]p. 28cm.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2003-6**

## SENATE

### Committees

**Standing Committee on National Finance**, 2nd session, 37th parliament. Chair: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=13)

Second meeting on: **The Estimates for the fiscal year ending March 31, 2004.**

No. 7, Tuesday, March 25, 2003 (in camera), Wednesday, May 7, 2003. 56p.

Including: the second, third, fourth and fifth reports of the Committee.

**\$15.00 per copy. (Canada).**

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries)

••\*

**Cat. No. YC13-372/1-7**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 2nd session, 37th parliament. Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=47)

Fourth and fifth meetings concerning: **Mental Health and Mental Illness.**

No. 13, Wednesday, April 30, 2003, Thursday, May 1, 2003. 74p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**

\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\*

**Cat. No. YC17-372/1-13**

**Standing Committee on Transport and Communications**, 2nd session, 37th parliament, 2002-2003. Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=19)

Second and third meeting on: **The current state of Canadian media industries.**

No. 7, Tuesday, April 29, 2003, Thursday, May 1, 2003. 71p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**

\$17.00 U.S. per copy. (Other countries)

••\*

**Cat. No. YC19-372/1-7**

## SÉNAT

### Comités

**Comité permanent des finances nationales**, 2e session, 37e législature. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=13)

Deuxième réunion concernant: **Le Budget des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2004.**

N° 7, le mardi 25 mars 2003 (à huis clos), le mercredi 7 mai 2003. 56p.

Y compris: les deuxièmes, troisième, quatrième et cinquième rapports du Comité.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC13-372/1-7**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 2e session, 37e législature. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=47)

Quatrième et cinquième réunions concernant: **La santé mentale et la maladie mentale.**

N° 13, le mercredi 30 avril 2003, le jeudi 1er mai 2003. 74p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC17-372/1-13**

**Comité permanent des transports et des communications**, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Présidente: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=19)

Deuxième et troisième réunions concernant: **L'état actuel des industries de médias canadiennes.**

N° 7, le mardi 29 avril 2003, le jeudi 1er mai 2003. 71p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\*

**N° de cat. YC19-372/1-7**

Fourth and fifth meeting on: **The current state of Canadian media industries.**

No. 8, Tuesday, May 6, 2003, Thursday, May 8, 2003. 56p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC19-372/1-8**

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Chair: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=8)

Twenty-third and twenty-fourth meetings on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship.**

No. 14, Tuesday, April 8, 2003 and Wednesday, April 9, 2003. 82p.

\*Including the third report of the Committee (Application for budget application for the fiscal year ending March 31, 2004).\*

**\$18.00 per copy. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries)

••\* **Cat. No. YC23-372/1-14**

Twenty-fifth meeting on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship.**

No. 15, Monday, May 5, 2003. 13p.

**\$10.00 per copy. (Canada).**  
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC23-372/1-15**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 2nd session, 37th parliament, 2002. Chair: The Honourable George J. Furey. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=11)

Meetings on: **Bill C-10, An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals and firearms) and the Firearms Act; Bill S-5, An Act respecting a National Acadian Day.**

No. 9, Wednesday, March 19, 2003, Thursday, March 27, 2003 (in camera), Wednesday, April 30, 2003 and Thursday, May 1, 2003. 70p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC24-372/1-9**

Quatrième et cinquième réunions concernant: **L'état actuel des industries de médias canadiennes.**

N° 8, le mardi 6 mai 2003, le jeudi 8 mai 2003. 56p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC19-372/1-8**

**Comité permanent des affaires étrangères**, 2e session, 37e législature, 50-51 Élisabeth II, 2002-2003. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=8)

Vingt-troisième et vingt-quatrième réunions concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique.**

N° 14, Le mardi 8 avril 2003 et le mercredi 9 avril 2003. 82p.

\*Y compris le troisième rapport du Comité (Demande d'autorisation budgétaire pour l'année fiscale se terminant le 31 mars 2004).\*

**18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC23-372/1-14**

Vingt-cinquième réunion concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique.**

N° 15, Le lundi 5 mai 2003. 13p.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC23-372/1-15**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable George J. Furey. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=11)

Réunions concernant: **Le projet de loi C-10, Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux et armes à feu) et la Loi sur les armes à feu; Le projet de loi S-5, Loi instituant la Journée de la fête nationale des Acadiens et des Acadiennes.**

N° 9, le mercredi 19 mars 2003, le jeudi 27 mars 2003, le mercredi 30 avril 2003 et le jeudi 1er mai 2003. 70p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC24-372/1-9**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans, 2nd session, 37th parliament, 2002-03. Chair: The Honourable Gerald J. Comeau. *Proceedings*. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=7)

Eleventh and twelfth meetings on: **Matters relating to straddling stocks and to fish habitat.**  
No. 5, Tuesday, April 29, 2003, Tuesday, May 6, 2003. 69p.  
\*Including the fourth report of the Committee.\*

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC25-372/1-5**

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chair: The Honourable Tommy Banks. *Proceedings*. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=5)

Second and third (final) meetings on: **Bill C-2, An Act to establish a process for assessing the environmental and socio-economic effects of certain activities in Yukon.**  
No. 13, Tuesday, April 29, 2003 and Thursday, May 1, 2003. 74p.  
\*Including the seventh report of the Committee (Bill C-2).\*

**\$17.00 per copy. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC26-372/1-13**

Meetings on: **Bill S-10, An Act concerning personal watercraft in navigable waters; Emerging issues related to the Mandate of the Committee (Implementation of the Kyoto Protocol).**  
No. 14, Tuesday, May 6, 2003 and Thursday, May 8, 2003. 54p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC26-372/1-14**

Third meeting on: **Bill S-10, An Act concerning personal watercraft in navigable waters.**  
No. 15, Tuesday, May 13, 2003. 38p.

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC26-372/1-15**

**Comité permanent des pêches et océans, 1re session, 37e législature, 2002-03. Président: L'honorable Gerald J. Comeau. *Délibérations*. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=7)

Onzième et douzième réunions concernant: **Les stocks chevauchants et l'habitat du poisson.**  
N° 5, le mardi 29 avril 2003, le mardi 6 mai 2003. 69p.  
\*Y compris le quatrième rapport du Comité.\*

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC25-372/1-5**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable Tommy Banks. *Délibérations*. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=5)

Deuxième et troisième (dernière) réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi instaurant un processus d'évaluation des effets de certaines activités sur l'environnement et la vie socioéconomique au Yukon.**  
N° 13, le mardi 29 avril 2003 et le jeudi 1er mai 2003. 74p.  
\*Y compris le septième rapport du Comité (Projet de loi C-2).\*

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC26-372/1-13**

Réunions concernant: **Le projet de loi S-10, Loi concernant les motomarines dans les eaux navigables; de nouvelles questions concernant le mandat du comité (Mise en oeuvre du protocole de Kyoto).**  
N° 14, le mardi 6 mai 2003 et le jeudi 8 mai 2003. 54p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC26-372/1-14**

Troisième réunion concernant: **Le projet de loi S-10, Loi concernant les motomarines dans les eaux navigables.**  
N° 15, le mardi 13 mai 2003. 38p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC26-372/1-15**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 2nd Session, 37th Parliament, 2002-03. Chair: The Honourable Donald H. Oliver. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=2)

Twenty-third, twenty-fourth, twenty-fifth and twenty-sixth meetings on: **The impact of climate change.**  
No. 15, Tuesday, April 1, 2003, Thursday, April 3, 2003, Tuesday, April 29, 2003 and Thursday, May 1, 2003. 142p.  
\*Including the third and fourth reports of the Committee (Budgets).\*

**\$23.00 per copy. (Canada).**  
\$23.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC27-372/1-15**

Twenty-seventh and twenty-eighth meetings on: **The impact of climate change.**  
No. 16, Tuesday, May 6, 2003 and Thursday, May 8, 2003. 60p.

**\$16.00 per copy. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC27-372/1-16**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chair: The Honourable Thelma J. Chalifoux. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=1)

First meeting on: **Bill C-6, An Act to establish the Canadian Centre for the Independent Resolution of First Nations Specific Claims to provide for the filing, negotiation and resolution of specific claims and to make related amendments to other Acts.**  
No. 13, Wednesday, April 30, 2003. 58p.  
\*Including the third report of the Committee (Application for Budget Authorization for the Fiscal Year Ending March 31, 2004).\*

**\$16.00 per copy. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●\* **Cat. No. YC28-372/1-13**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Donald H. Oliver. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=2)

Les vingt-troisième, vingt-quatrième, vingt-cinquième et vingt-sixième réunions concernant: **L'impact du changement climatique.**

N° 15, Le mardi 1er avril 2003, le jeudi 3 avril 2003, le mardi 29 avril 2003 et le jeudi 1er mai 2003. 142p.  
«Y compris les troisième et quatrième rapports du Comité (budgets).»

**23,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
23,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC27-372/1-15**

Les vingt-septième et vingt-huitième réunions concernant: **L'impact du changement climatique.**

N° 16, le mardi 6 mai 2003 et le jeudi 8 mai 2003. 60p.

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC27-372/1-16**

**Comité permanent des peuples autochtones, 2e session, 37e législature, 2002. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=1)

Première réunion concernant: **Projet de loi C-6, Loi constituant le Centre canadien du règlement indépendant des revendications particulières des premières nations en vue de permettre le dépôt, la négociation et le règlement des revendications particulières, et modifiant certaines lois en conséquence.**

N° 13, le mercredi 30 avril 2003. 58p.  
«Y compris le troisième rapport du Comité (Demande d'autorisation budgétaire durant l'exercice se terminant le 31 mars 2004).»

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. YC28-372/1-13**

Second meeting on: **Bill C-6, An Act to establish the Canadian Centre for the Independent Resolution of First Nations Specific Claims to provide for the filing, negotiation and resolution of specific claims and to make related amendments to other Acts.**  
No. 14, Tuesday, May 6, 2003. 35p.

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy (Other countries).

••\* **Cat. No. YC28-372/1-14**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament, 2nd Session, 37th Parliament, 2002-2003. Chair: The Honourable Lorna Milne. Proceedings. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=89)

First meeting on: **Bill C-15, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and Business of the Committee.**  
No. 12, Tuesday, April 29, 2003 and Wednesday, April 30, 2003. 34p.  
\*Including the ninth report of the Committee (Reprint of the Rules of the Senate).\*

**\$13.00 per copy. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC29-372/1-12**

Second and third meetings on: **Bill C-15, An Act to amend the Lobbyists Registration Act.**  
No. 13, Tuesday, May 6, 2003 and Wednesday, May 7, 2003. 53p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC29-372/1-13**

Fourth and fifth meetings on: **Bill C-15, An Act to amend the Lobbyists Registration Act.**  
No. 14, Tuesday, May 13, 2003 and Wednesday, May 14, 2003. 41p.  
\*Including the tenth report of the Committee (Bill C-15, An Act to amend the Lobbyists Registration Act).\*

**\$14.00 per copy. (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

••\* **Cat. No. YC29-372/1-14**

Deuxième réunion concernant: **Projet de loi C-6, Loi constituant le Centre canadien du règlement indépendant des revendications particulières des premières nations en vue de permettre le dépôt, la négociation et le règlement des revendications particulières, et modifiant certaines lois en conséquence.**  
N° 14, le mardi 6 mai 2003. 35p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC28-372/1-14**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Lorna Milne. Délibérations. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=89)

Première réunion concernant: **Le projet de loi C-15, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et les travaux du comité.**  
N° 12, le mardi 29 avril 2003 et le mercredi 30 avril 2003. 34p.  
«Y compris le neuvième rapport du Comité (Version révisée du Règlement du Sénat).»

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC29-372/1-12**

Deuxième et troisième réunions concernant: **Le projet de loi C-15, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes.**  
N° 13, le mardi 6 mai 2003 et le mercredi 7 mai 2003. 53p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC29-372/1-13**

Quatrième et cinquième réunions concernant: **Le projet de loi C-15, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes.**  
N° 14, le mardi 13 mai 2003 et le mercredi 14 mai 2003. 41p.  
«Y compris le dixième rapport du Comité (Le projet de loi C-15, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes).»

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

••\* **N° de cat. YC29-372/1-14**

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Irregular. The Honourable Dan Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, No. 61, Tuesday, June 3, 2003. Pp. 1454-1477, xix, [2]p.

**\$15.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/61E**

Vol. 140, No. 62, Wednesday, June 4, 2003. Pp. 1478-1496, [1]p.

**\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/62E**

Vol. 140, No. 63, Thursday, June 5, 2003. Pp. 1497-1534, iv, [2]p.

**\$14.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**  
\$14.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y3-372/63E**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/senate/orderpaper/ord-e.htm>

No. 62, Wednesday, June 4, 2003. 18p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y5-372/62**

No. 63, Thursday, June 5, 2003. 18p.

**\$12.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$12.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y5-372/63**

No. 64, Monday, June 9, 2003. 60p.

**\$16.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$16.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. Y5-372/64**

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Irrégulier. L'honorable Dan Hays, Président. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 140, n° 61, le mardi 3 juin 2003. Pp. 1454-1477, xix, [2]p.

**15,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/61F**

Vol. 140, n° 62, le mercredi 4 juin 2003. Pp. 1478-1496, [1]p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/62F**

Vol. 140, n° 63, le jeudi 5 juin 2003. Pp. 1497-1534, iv, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**  
14,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y3-372/63F**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/37/2/paribus/chambus/senate/orderpaper/ord-f.htm>

N° 62, le mercredi 4 juin 2003. 18p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y5-372/62**

N° 63, le jeudi 5 juin 2003. 18p.

**12,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
12,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y5-372/63**

N° 64, le lundi 9 juin 2003. 60p.

**16,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
16,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. Y5-372/64**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

**Standing Joint Committee on Official Languages, 1st session,**  
37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Co-Chair: Ms.  
Shirley Maheu and Mr. Mauril Bélanger. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian  
Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America  
only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779;  
URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**The justice system and official language communities.**  
2002. English text, vii, 14p.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-62004-9 ●●\* *Cat. No. YC3-371/2-06*

## HOUSE OF COMMONS

**Standing Committee on Foreign Affairs and International  
Trade, 2nd session, 37th parliament.** Chair: Bernard Patry.  
Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian  
Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America  
only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779;  
URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=257>

**A contribution to the foreign policy dialogue.**  
May 2003. English text, vii, 34p.

**\$19.00 per copy. (Canada).**  
\$19.00 U.S. per copy. (Other countries)

1 □ ISBN 0-660-62334-X ●\* *Cat. No. XC11-372/1-1-02*

**Special Committee on Modernization and Improvement of the  
Procedures of the House of Commons, 37th parliament,**  
2nd session. Chairman: Bob Kilger. **Minutes of proceedings.**  
Processed.

**[Minutes of proceedings].**  
No. 1, Thursday, December 5, 2002. 2p.

Free. (Available only to depositaries).

●● *Cat. No. XC2-372/1-2-1E*

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité mixte permanent des langues officielles, 1re session,**  
37e législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Coprésidents: Mme  
Shirley Maheu et M. Mauril Bélanger. Couverture souple.  
Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication  
Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-  
800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur:  
1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**La justice et les communautés de langues officielles.**  
2002. Texte français, vii, 16p.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

ISBN 0-660-62004-9 ●●\* *N° de cat. YC3-371/2-06*

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité permanent des affaires étrangères et commerce  
international, 2e session, 37e législature.** Président: Bernard  
Patry. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication  
Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-  
800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur:  
1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=257>

**Une contribution au dialogue sur la politique étrangère.**  
mai 2003. Texte français, vii, 36p.

**19,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
19,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

1 □ ISBN 0-660-62334-X ●\* *N° de cat. XC11-372/1-1-02*

**Comité spécial sur la modernisation et l'amélioration de la  
procédure à la Chambre des communes, 37e législature, 2e  
session.** Président: Bob Kilger. **Procès-verbal.** Polycopié.

**[Procès-verbal].**  
N° 1, le jeudi 5 décembre 2002. 2p.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●● *N° de cat. XC2-372/1-2-1F*

**Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs: Sub-Committee on Veterans Affairs**, 37th parliament, 2nd session. Chair: Bob Wood. **Minutes of proceedings**. Processed.

**[Orders of the day: Election of the Chair; ...].**

No. 1, Wednesday, February 5, 2003 to No. 3, Wednesday, February 26, 2003. [9]p. in various pagings.

**Free.**(Available only to depositories).

●● **Cat. No. XC34-372/1-2-1-3E**

**Standing Committee on Citizenship and Immigration**, 2nd session, 37th Parliament, 51 Elizabeth II, 2002. Chair: Joe Fontana. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=272>

**The Provincial Nominee Program:** a partnership to attract immigrants to all parts of Canada. May 2003. English text, ix, 24p.

**\$17.00 per copy. (Canada).**

\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

2 □ ISBN 0-660-62333-1 ●\* **Cat. No. XC64-372/1-1-02**

**Journals. Weekly.** Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Nos. 105-108, Monday, May 26, 2003 to Thursday, May 29, 2003. Pp. 798-829.

**\$13.00 per copy. \$230.00 per year. (Canada).**

\$13.00 U.S. per copy. \$230.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\* **Cat. No. X2-372/108**

**Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants: Sous-comité des affaires des anciens combattants**, 37e législature, 2e session. Président: Bob Wood. **Procès-verbal**. Polycopié.

**[Ordres du jour: Élection d'un président; ...].**

N° 1, le mercredi 5 février 2003 à n° 3, le mercredi 26 février 2003. 9p.

**Gratuit.**(Disponible seulement aux dépositaires).

●● **N° de cat. XC34-372/1-2-1-3F**

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration**, 2e session, 37e législature, 51 Élisabeth II, 2002. Président: Joe Fontana. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=0&CommitteeID=272>

**Le Programme des candidats des provinces:** un partenariat pour attirer des immigrants dans toutes les régions du Canada. mai 2003. Texte français, ix, 24p.

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

2 □ ISBN 0-660-62333-1 ●\* **N° de cat. XC64-372/1-1-02**

**Journaux. Hebdomadaire.** Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

N°s 105-108, le lundi 26 mai 2003 au jeudi 29 mai 2003. Pp. 798-829.

**13,00 \$ l'exemplaire. 230,00 \$ par année. (Canada).**

13,00 \$ US l'exemplaire. 230,00 \$ US par année. (Autres pays).

●●\* **N° de cat. X2-372/108**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

#### **Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed.

Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.htm>

June 13, 2003. 20p. Graphs, tables.

**\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).**

\$70.00 per year. (United States). \$110.00 per year (Other countries).

■† **Cat. No. FB12-4/2003-06-13**

### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

#### **Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market

Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2003 or 1-800-668-2642 (Canada only); Fax: 1-800-245-9274 (Canada only) or (613) 748-2016.

April, 2003. Vol. A to J in various paging. Tables.

**\$200.00 per year.**

●●† **Cat. No. NH12-11/2003-4**

#### **Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market

Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2003 or 1-800-668-2642 (Canada only); Fax: 1-800-245-9274 (Canada only) or (613) 748-2016.

April, 2003. 12p. Tables.

**\$48.00 per year.**

●●† **Cat. No. NH12-12/2003-4**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### **Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.htm>

Le 13 juin 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

**2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).**

70,00 \$ par année. (États-Unis). 110,00 \$ par année. (Autres pays).

■† **N° de cat. FB12-4/2003-06-13**

### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

#### **Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel.

Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2003 ou 1-800-668-2642 (seulement au Canada); Télécopieur: 1-800-245-9274 (seulement au Canada) ou (613) 748-2016.

avril 2003. Vol. A à J en pagination multiple. Tableaux.

**200,00 \$ par année.**

●●† **N° de cat. NH12-11/2003-4**

#### **Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le

Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2003 ou 1-800-668-2642 (seulement au Canada); Télécopieur: 1-800-245-9274 (seulement au Canada) ou (613) 748-2016.

avril 2003. 12p. Tableaux.

**48,00 \$ par année.**

●●† **N° de cat. NH12-12/2003-4**

**Housing now - Vancouver:** your link to the housing market.

Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Market Analyst, Canada Mortgage and Housing Corporation, Tel: (604) 737-4088.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

April, 2003. 8p. (404 KB).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23-2003-4E.pdf>

\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-23/2003-4E-IN

**Actualités habitation - Vancouver:** votre lien avec le marché de

habitation. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyste de marché, Téléphone: (604) 737-4008 ou (604) 737-4021.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

Avril 2003. 8p. (538 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23-2003-4F.pdf>

100,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-23/2003-4F-IN

**Le point en recherche; série technique.** Ottawa.

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/en/rh-pr/tech/dblist.cfm?mode=year&l2f=y>

**02-135.--Tenue en service d'un collectif d'habitation**

**novateur.** 2003. [4]p. Figure, graphique, ill. 28cm. Dépliant. (63066)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

3□

• † N° de cat. NH18-22/02-135F

**02-136.--Essais sur le terrain de la ventilation en suppression pour maîtriser la fumée dans les tours d'habitation.** 2003. [4]p. Graphiques. 28cm. Dépliant. (63077)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre canadien de documentation sur l'habitation, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367 ou 1-800-668-2642 (Canada seulement); Télécopieur: (613) 748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

4□

• † N° de cat. NH18-22/02-136F

**Research highlights; socio-economic series.** Ottawa.

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/en/rh-pr/socio/index.html>

**55-10.--Special studies on 1996 census data: housing conditions of North American Indian, Métis and Inuit households in Canada.** 2003. 15p. References, tables. 28cm. Softcover. (63057)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2367 or 1-800-668-2642 (Canada); Fax: (613) 748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

5□

• † Cat. No. NH18-23/55-10E

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

### CGSB standard. Ottawa. Bilingual.

Full depositories will receive amendments and notices of cancellation automatically for those titles they have chosen.

CAN/CGSB-4.2, No.5.2-M87, supersedes CAN/CGSB-4.2, Method 5B, July 1977.—**Textile test methods:** Linear density of yarn in SI units. Published December 1987, reaffirmed March 2003. English text, [6], 4p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian General Standards Board, Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catlog-e.html>.

**\$20.00 per copy. (Canada).**

\$20.00 U.S. per copy. (Other countries).

6□

•† **Cat. No. P29-005-002-M87-2003**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

### Norme de l'ONGC. Ottawa. Bilingue.

Les dépositaires universels recevront automatiquement les mises à jour des normes qu'ils ont choisies.

CAN/CGSB-4.2, n° 5.2-M87, remplace CAN/CGSB-4.2, méthode 5B, juillet 1977.—**Méthodes pour épreuves textiles:** Masse linéique du fil en unités SI. Publié, décembre 1987, réaffirmée mars 2003. Texte français, [6], 4p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/ongc/text/catlog-f.html>.

**20,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

6□

•† **N° de cat. P29-005-002-M87-2003**

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**Regulatory guide.** Ottawa.

G-273.—**Making, reviewing and receiving orders under the Nuclear Safety and Control Act.** 2003. 20p. Figs., tables. 28cm. Softcover.

ISBN (0-662-88783-2) for the French version is printed on this publication.

Order Information for Non-depositories: Canadian Nuclear Safety Commission, Communications and Information Management Directorate, P.O. Box 1046, Station B, 280 Slater Street, Ottawa K1P 5S9. Tel: (613) 995-5894 or 1-800-668-5284 (Canada only); Fax: (613) 992-2915; E-mail: [publications@cnsccsn.gc.ca](mailto:publications@cnsccsn.gc.ca).

**Free.**

7□ ISBN 0-662-33945-2

•† **Cat. No. CC173-3/2-273E**

**Regulatory guide.** Ottawa. Electronic.

G-273.—**Making, reviewing and receiving orders under the Nuclear Safety and Control Act.** 2003. [4], 20p. (153 KB). Figs., tables.

ISBN (0-662-88783-2) for the French version is printed on this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC173-3-2-273E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. CC173-3/2-273E-IN**

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

**Guide d'application de la réglementation.** Ottawa.

G-273.—**Donner, réviser et recevoir un ordre sous le régime de la Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires.** 2003. 21p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne de sûreté nucléaire, Direction des communications et la gestion de l'information, Case postale 1046, Succursale B, 280, rue Slater, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: (613) 995-5894 ou 1-800-668-5284 (au Canada); Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: [publications@cnsccsn.gc.ca](mailto:publications@cnsccsn.gc.ca).

**Gratuit.**

8□ ISBN 0-662-88783-2

•† **N° de cat. CC173-3/2-273F**

**Guide d'application de la réglementation.** Ottawa. Électronique.

G-273.—**Donner, réviser et recevoir un ordre sous le régime de la Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires.** 2003. [4], 21p. (176 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC173-3-2-273F.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. CC173-3/2-273F-IN**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette,  
part I.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing,  
Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995;  
Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 18, No. 4. 1 volume in various pagings.

**\$6.50 per copy. \$695.00 per year. (Canada).**  
\$6.50 U.S. per copy. \$695.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. BC91-12/18-4**

### CRTC telecom decisions, public notices and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian  
Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America  
only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779;  
URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 11, No. 4. 1 vol. in various pagings.

**\$9.00 per copy. \$400.00 per year. (Canada).**  
\$9.00 U.S. per copy. \$400.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. BC91-13/11-4**

## ELECTIONS CANADA

### Electoral insight. Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-3538

Order Information for Non-depositaries: Elections Canada, Public Enquiries Unit,  
275 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Tel: 1-800-463-6868 or TTY: 1-800-361-8935;  
Fax: (613) 954-8584; E-mail: [eleccan@magi.com](mailto:eleccan@magi.com).

URL:  
<http://www.elections.ca/content.asp?section=eca&document=index&dir=eim&lang=e&textonly=false>

Vol. 5, No. 1, March 2003. English text, 44p. Illus. (some  
coloured), table.

Free.



**Cat. No. SE2-1/5-1**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du  
gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943  
(seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757  
(seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 18, n° 4. 1 volume en pagination multiple.

**6,50 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année. (Canada).**  
6,50 \$ U.S. l'exemplaire. 695,00 \$ U.S. par année. (Autres pays).



**N° de cat. BC91-12/18-4**

### Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication  
Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-  
800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur:  
1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 11, n° 4. 1 vol. en pagination multiple.

**9,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année. (Canada).**  
9,00 \$ U.S. l'exemplaire. 400,00 \$ U.S. par année. (Autres pays).



**N° de cat. BC91-13/11-4**

## ÉLECTIONS CANADA

### Perspectives électorales. Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-3538

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada,  
Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-  
463-6868; Télécopieur: (613) 954-8584; Courriel: [eleccan@magi.com](mailto:eleccan@magi.com).

URL:  
<http://www.elections.ca/content.asp?section=eca&document=index&dir=eim&lang=f&textonly=false>

Vol. 5, N° 1, mars 2003. Texte français, 44p. Ill. (certaines en  
couleur), tableau.

Gratuit.



**N° de cat. SE2-1/5-1**

## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

**Bird trends:** a report on results of national ornithological surveys in Canada. Edition & production: Judith Kennedy. Ottawa. 28cm. Softcover.

"Bird trends aims to provide: feedback to volunteers of ornithological surveys; information on trends in Canadian bird populations; a menu of volunteer-based ornithological projects in Canada."—Backcover.

Order Information for Non-depositaries: Judith Kennedy, Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ottawa K1A. Fax: (819) 994-4445; E-mail: Judith.Kennedy@ec.gc.ca.

URL: [http://www.cws-scf.ec.gc.ca/birds/news/index\\_e.cfm](http://www.cws-scf.ec.gc.ca/birds/news/index_e.cfm)

Number 9, Winter 2003. 68p. Graphs, maps, references, tables.

Free.

••† **Cat. No. CW71-2/9-2003E**

## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

**Credit cards and you.** Ottawa. 28cm. Softcover.

Quarterly until Fall 2002; Semi-annual from Spring 2003.

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Enterprise Building, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222; Fax: (866) 814-224; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: [www.fcac-acfc.gc.ca](http://www.fcac-acfc.gc.ca).

URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/publications/default.asp#credit>

Fall 2002. [2], 24p. Figs., graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. FC2-1/2002-3E**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Harbour authorities Forum.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1203-5564

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Small Craft Harbours, 14N178, Ottawa K1A 0E6. Fax: (613) 952-6788; E-mail: schinfo@dfo-mpo.gc.ca.

URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/sch/HA-Forum\\_e.html](http://www.dfo-mpo.gc.ca/sch/HA-Forum_e.html)

Vol. 9, No. 1, April, 2003. English text, 10p. Illus.

Free.

••† **Cat. No. Fs2-17/9-1**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

**Tendances chez les oiseaux:** résultats des études ornithologiques nationales et régionales au Canada. Édition et production: Judith Kennedy. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

«Tendances chez les oiseaux a pour objet de fournir: des commentaires aux bénévoles de relevés ornithologiques; des informations sur les tendances des populations d'oiseaux au Canada; une liste de projet ornithologiques faisant appel aux bénévoles du Canada.»—Couverture arrière.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Judith Kennedy, Environnement Canada, Service canadien de la faune, Ottawa K1A 0H3. Télécopieur: (819) 994-4445; Courriel: Judith.Kennedy@ec.gc.ca.

URL: [http://www.cws-scf.ec.gc.ca/birds/news/index\\_f.cfm](http://www.cws-scf.ec.gc.ca/birds/news/index_f.cfm)

Numéro 9, hiver 2003. 72p. Cartes géographiques, graphiques, références, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. CW71-2/9-2003F**

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Forum des administrations portuaires.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1203-5564

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Ports pour petits bateaux, 14N178, Ottawa K1A 0E6. ou (613) 952-6788; Courriel: schinfo@dfo-mpo.gc.ca.

URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/sch/ha-forum\\_f.html](http://www.dfo-mpo.gc.ca/sch/ha-forum_f.html)

Vol. 9, N° 1, avril 2003. Texte français, 10p. Ill.

Gratuit.

••† **N° de cat. Fs2-17/9-1**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**A dialogue on foreign policy.** Ottawa, 2003. English text, 19p. 25cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service (SXGI), 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca).

Free.

9 □ ISBN 0-662-67034-5 • † **Cat. No. E2-481/2002**

**A dialogue on foreign policy.** Ottawa, 2003. [2], 19p. (269 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-481-2002E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. E2-481/2002E-IN**

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**The addition of vitamins and minerals to foods: proposed policy recommendations,** Issued by the Bureau of Nutritional Sciences, Food Directorate. Ottawa, 1999. En pagination multiple. (228 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Contents: 1. Introduction and Purpose of This Policy Review.--2. Development of Policy on the Addition of Vitamins and Minerals to Foods - Consultation Process.--3. Background.--4. Issues Analysis.--5. Guiding Principles and Criteria for Evaluation of Fortification Policy.--6. Options Presented for Evaluation at the November 1998 Consultation Workshop.--7. Summary of Policy Recommendations Concerning the Addition of Vitamins and Minerals to Foods.--8. Analysis of Policy Recommendations Concerning the Addition of Vitamins and Minerals to Foods.--9. Implementation Plans.--Appendices

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H58-1-2-1999E.pdf>  
Free.(Internet).

**Cat. No. H58-1/2-1999E-IN**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Un dialogue sur la politique étrangère.** Ottawa, 2003. Texte français, 21p. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service de renseignements (SXGI), 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1 800 267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca).

Gratuit.

9 □ ISBN 0-662-67034-5 • † **N° de cat. E2-481/2002**

**Un dialogue sur la politique étrangère.** Ottawa, 2003. [2], 21p. (296 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-481-2002F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. E2-481/2002F-IN**

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Politiques relatives à l'adjonction de vitamines et de minéraux aux aliments: projet de recommandations,** Publié par le Bureau des sciences de la nutrition, Direction des aliments. Ottawa, 1999. In various pagings. (245 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sommaire: 1. Introduction et objet du présent examen des politiques.--2. Élaboration des politiques relatives à l'adjonction de vitamines et de minéraux aux aliments - Processus de consultation.--3. Contexte.--4. Analyse des enjeux.--5. Principes directeurs et critères d'évaluation de la politique d'enrichissement des aliments.--6. Options présentées en vue d'une évaluation à l'atelier de consultation de novembre 1998.--7. Résumé des recommandations relatives à l'adjonction de vitamines et de minéraux aux aliments.--8. Analyse des recommandations relatives à l'adjonction de vitamines et de minéraux aux aliments.--9. Plans de mise en oeuvre.-Annexes.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H58-1-2-1999F.pdf>  
Gratuit.(Internet).

**N° de cat. H58-1/2-1999F-IN**

## Information, Analysis and Connectivity Branch

**Health policy research bulletin.** Three times a year. Produced by Research Management and Dissemination Division (RMDD), Applied Research and Analysis Directorate (ARAD). Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1496-466X

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Information Analysis and Connectivity Branch, Applied Research and Analysis Directorate, Research Management and Dissemination Division, 2750 Sheffield Road, Bay #1, Ottawa K1B 3V9. Tel: (613) 954-8549; Fax: (613) 954-0813; E-mail: bulletininfo@hc-sc.gc.ca.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/iacb-dgiac/ara-draa/english/rmdd/bulletin/bulletin.html>

Issue 4, October, 2002. English text, 32p. Figs., graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. H12-36/4-2002**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

\*A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided.\*--Information products and client services.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Vol. 6, No. 5, May, 2003. 9, [1]p. Tables.

**\$65.00 per year. (Canada).**  
\$65.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* **Cat. No. L12-23/6-5E**

## Direction générale de l'information, de l'analyse et de la connectivité

**Bulletin recherche sur les politiques de santé.** Trois fois par année. Produit par Division de la gestion et de la diffusion de la recherche (DGDR), Direction de la recherche appliquée et de l'analyse (DRAA). Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1496-466X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de l'information, de l'analyse et de la connectivité, Direction de la recherche appliquée et de l'analyse, Division de la gestion et de la diffusion de la recherche, 2750, chemin Sheffield, baie 1, Ottawa K1B 3V9. Téléphone: (613) 954-8549; Télécopieur: (613) 954-0813; Courriel: bulletininfo@hc-sc.gc.ca; URL: [www.hc-sc.gc.ca/ara-d-draa](http://www.hc-sc.gc.ca/ara-d-draa).

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/iacb-dgiac/ara-draa/francais/dgdr/bulletin/bulindex.html>

Numéro 4, octobre 2002. Texte français, 32p. Figures, graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. H12-36/4-2002**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Bulletin -- négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

\*Il s'agit d'une publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.\*--Produits d'information et Services à la clientèle.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 6, n° 5, mai 2003. 9, [1]p. Tableaux.

**65,00 \$ par année. (Canada).**  
65,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* **N° de cat. L12-23/6-5F**

**The partnership handbook**, written by Flo Frank and Anne Smith. Ottawa, 2000, reprinted 2003. vi, 82p. 18cm. Softcover. "2nd Edition" statement printed on the reprint.

Was distributed by Employment Programs Learning and Development Unit, Human Resources Development Canada.

"This handbook is designed to sparks, rekindle and reaffirm your interest in partnerships. To do this, information and tools are offered to assist in building common understanding and appropriate approaches. This handbook is designed to provide information, tips and questions about the basics of partnerships, which can be applied to your own circumstances."--Page 2.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$14.95 per copy. (Canada).**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries).

**ISBN 0-662-28881-5** \* **Cat. No. MP43-373/1-2000E**

**Guide du partenariat**, rédigé par Flo Frank et Anne Smith. Ottawa, 2000, réimprimé 2003. vi, 82p. 18cm. Couverture souple.

Avis de la «2ième édition» est imprimé sur la réimpression.

Distribué auparavant par Unité de l'apprentissage et du perfectionnement liés aux programmes d'emploi, Développement des ressources humaines Canada.

«Le présent guide vise à susciter, raviver ou réaffirmer votre intérêt envers les partenariats. Pour ce faire, on offre des renseignements et des outils pour faciliter une compréhension commune et les approches appropriées. Le présent guide vise à fournir des renseignements, des conseils et des questions au sujet de principes de base des partenariats, qui peuvent s'appliquer à votre situation.»--Page 2.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

**ISBN 0-662-84632-X** \* **N° de cat. MP43-373/1-2000F**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Lignes directrices sur l'aménagement des terres du Nord:** mise en application du développement durable. Ottawa, 2003. vii, 19p. Ill. 28cm. Couverture souple. (QS-8622-040-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca).

Gratuit.

10  **ISBN 0-662-87679-2** \* **N° de cat. R2-226/2003-4F**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

**URL:**  
[http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm)

Vol. 50, No. 2537, June 11, 2003. [2], i, 378p. (6210 KB). Illus.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2537.pdf>  
**Free.(Internet).**

**Cat. No. RG42-2/50-2537-IN**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

**URL:**  
[http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/trademarkjournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm)

Vol. 50, n° 2537, le 11 juin 2003. [2], i, 378p. (6210 Ko). Ill.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2537.pdf>  
**Gratuit.(Internet).**

**N° de cat. RG42-2/50-2537-IN**

**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
ISSN 1205-9099

"The Small Business Quarterly provides a quick and easy-to-read snapshot of the recent performance of Canada's small business sector."--Page 8.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Small Business Policy Branch, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 954-5494; Fax: (613) 954-5492; E-mail: [sethchindapong.prichya@ic.gc.ca](mailto:sethchindapong.prichya@ic.gc.ca).

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/1/rd00044e.html>

Vol. 5, No. 1, May, 2003. English text, 8p. Graphs, tables.

Free.

●●†

Cat. No. C12-18/5-1

**JUSTICE CANADA**

**Table of public statutes and responsible ministers.** Ottawa.  
28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Vol. 10, Issue 2003-1, updated to April 30, 2003. English text, [2], 356p.

**\$58.95 per copy. Available by standing order (Canada).**  
\$58.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries).

●●\*

Cat. No. J12-1/2003-1

**Justice Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 957-4222; Fax: (613) 954-0811.

URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/jc/index.html>

Vol. 3, No. 2. English text, 12p. Illus. (some coloured).

Free.

●●†

Cat. No. J12-2/3-2

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa.  
28cm. Couverture souple. ISSN 1205-9099

«Le Bulletin trimestriel sur la petite entreprise... permet de connaître en un clin d'oeil les plus récentes tendances dans le secteur de la petite entreprise au Canada.»--Page 8.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Direction générale de la politique de la petite entreprise, 5e étage Est, 235, rue Queen., Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-5494; Télécopieur: (613) 954-5492; Courriel: [sethchindapong.prichya@ic.gc.ca](mailto:sethchindapong.prichya@ic.gc.ca).

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/rd00044f.html>

Vol. 5, n° 1, mai 2003. Texte français, 8p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

●●†

N° de cat. C12-18/5-1

**JUSTICE CANADA**

**Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 10, n° 2003-1, à jour au 30 avril 2003. Texte français, [2], 387p.

**58,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada).**  
58,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays).

●●\*

N° de cat. J12-1/2003-1

**Justice Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ministère de la Justice, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; Télécopieur: (613) 954-0811.

URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/jc/index.html>

Vol. 3, n° 2. Texte français, 12p. Ill. (certaines en couleur).

Gratuit.

●●†

N° de cat. J12-2/3-2

## NATIONAL DEFENCE

### Directorate of General Safety

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/mapleleaf/html\\_files/html\\_view\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/mapleleaf/html_files/html_view_e.asp)

Vol. 6, No. 10, March 19, 2003. 16p. Illus. (some coloured).

Free.(Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/6-10**

Vol. 6, No. 14, April 16, 2003. 16p. Coloured illus.

Free.(Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/6-14**

Vol. 6, No. 21, June 4, 2003. 16p. Coloured illus. Accompanying material: Safety Digest, Edition 6/2003; Lieutenant-General Mike Jeffery.

Free.(Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/6-21**

Vol. 6, No. 15, April 23, 2003. 16p. Illus. (some coloured).

Free.(Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/6-15**

Vol. 6, No. 16, April 30, 2003. 16p. Illus. (some coloured). Accompanying material: CF Personnel, Canadian Forces Personnel Newsletter, April 30, 2003.

Free.(Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/6-16**

Vol. 6, No. 17, May 7, 2003. 16p. Illus. (some coloured). Accompanying material: Safety digest, Edition 5/2003.

Free.(Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/6-17**

Vol. 6, No. 18, May 14, 2003. 16p. Illus. (some coloured). Accompanying material: CIV News, News for Civilians about Civilians and Security through Innovation, May 2003.

Free.(Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/6-18**

## DÉFENSE NATIONALE

### Direction de la sécurité générale

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/mapleleaf/html\\_files/html\\_view\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/mapleleaf/html_files/html_view_f.asp)

Vol. 6, n° 10, le 19 mars 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur).

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/6-10**

Vol. 6, n° 14, le 16 avril 2003. 16p. Ill. en couleur.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/6-14**

Vol. 6, n° 21, le 4 juin 2003. 16p. Ill. en couleur. Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, Numéro 6/2003; Le lieutenant général Mike Jeffery.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/6-21**

Vol. 6, n° 15, le 23 avril 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur).

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/6-15**

Vol. 6, n° 16, le 30 avril 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur). Matériel d'accompagnement: Personnel des FC, Bulletin du personnel des Forces canadienne, le 30 avril 2003.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/6-16**

Vol. 6, n° 17, le 7 mai 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur). Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, Numéro 5/2003.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/6-17**

Vol. 6, n° 18, le 14 mai 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur). Matériel d'accompagnement: Nouvelles CIV, Nouvelles à l'intention du personnel civil et la sécurité pas l'innovation, mai 2003.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/6-18**

Vol. 6, No. 19, May 21, 2003. 16p. Illus. (some coloured).

Free.(Available only to depositories).

••†

**Cat. No. D12-7/6-19**

Vol. 6, No. 20, May 28, 2003. 16p. Illus. (some coloured).

Accompanying material: CF Personnel, Canadian Forces Personnel Newsletter, May 28, 2003.

Free.(Available only to depositories).

••†

**Cat. No. D12-7/6-20**

## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."--Page 1.  
"Forthcoming Books is distributed by Quill and Quire in Toronto and Livre d'ici in Montreal."--Page 1.

Order Information for Non-depositories: National Library, Marketing and Publishing, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Tel: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca.

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/forthbks/efbintro.htm>

July, 2003. 60p. Tables.

Free.

••†

**Cat. No. SN2-11/2003-07**

Vol. 6, n° 19, le 21 mai 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur).

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

••†

**N° de cat. D12-7/6-19**

Vol. 6, n° 20, le 28 mai 2003. 16p. Ill. (certaines en couleur).

Matériel d'accompagnement: Personnel des FC, Bulletin du personnel des Forces canadiennes, le 28 mai 2003.

Gratuit.(Disponible seulement aux dépositaires).

••†

**N° de cat. D12-7/6-20**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

"Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages."--Page 1.  
«Livres à paraître est distribué par Quill and Quire à Toronto et Livre d'ici à Montréal.»--Page 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bibliothèque nationale, Marketing et édition, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: publications@nlc-bnc.ca.

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/forthbks/ffbintro.htm>

Juillet 2003. 60p. Tableaux.

Gratuit.

••†

**N° de cat. SN2-11/2003-07**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Forest health and biodiversity news.** Issued by the Atlantic Forestry Centre for the Forest Biodiversity and Forest Health Networks. Fredericton. 33cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1206-7210

Issued by the Atlantic Forestry Centre for the Forest Biodiversity and Forest Health Networks.

Title changed from "Network news", from Vol. 6, No. 1, Spring, 2002.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Atlantic Forestry Centre, P.O. Box 4000, Fredericton, New Brunswick E3B 5P7. Tel: (506) 452-3500; Fax: (506) 452-3525.

**URL:** <http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-e/what-e/publications-e/afcpublications-e/network-news-e/network-news-e.html>

Vol. 7, No. 1, Spring, 2003. English text, 8p. Coloured illus.

Free.

••†

Cat. No. Fo12-34/7-1

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Information report. BC-X series.** Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. ISSN 0830-0453

Canadian cataloguing in publication data printed in these publication.

**BC-X-396.—Forest information extraction from high spatial resolution images using an individual tree crown approach,** [by] François A. Gougeon and Donald G. Leckie. 2003. iv, 26p. Figs. (some coloured), references. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (250) 363-0600; Fax: (250) 363-0775.

Free.

ISBN 0-662-33272-5

◆†

Cat. No. Fo46-17/396E

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, Publications Distribution Office, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca).

**URL:** [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_e.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp)

03-3, March, 2003. 11p. Tables.

Free.

••†

Cat. No. M35-1/2003-3

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Santé et biodiversité des forêts nouvelles.** Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique pour les Réseaux sur la santé et sur la biodiversité des forêts. Fredericton. 33cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1206-7210

Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique pour les Réseaux sur la santé et sur la biodiversité des forêts.

Titre a changé de l'«Info-réseau» à partir de Vol. 6, n° 1, printemps 2002.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie de l'Atlantique, C.P. 4000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5P7. Téléphone: (506) 452-3500; Télécopieur: (506) 452-3525.

**URL:** <http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-f/what-f/publications-f/afcpublications-f/network-news-f/network-news-f.html>

Vol. 7, n° 1, printemps, 2003. Texte français, 8p. Ill. en couleur.

Gratuit.

••†

N° de cat. Fo12-34/7-1

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, Centre de distribution des publications, 580, rue Booth., Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca).

**URL:** [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_f.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp)

03-3, mars 2003. 11p. Tableaux.

Gratuit.

••†

N° de cat. M35-1/2003-3

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0045-4192

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 23, Saturday, June 7, 2003. Pp 1637-1788.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**

\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. SP2-1/137-23**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 12, Wednesday, June 4, 2003. Pp. 1366-1481, iv.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada).**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries).

●●\*

**Cat. No. SP2-2/137-12**

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Transportation safety reflexions. Marine.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1499-2434

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Information Strategies and Analysis Directorate, Communications Division, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, 4th Floor, Hull, Quebec K1A 1K8. Tel: (819) 994-3741; TDD: (819) 994-8030; (Services en français ailleurs au Canada: 1-800-387-3557); Fax: (819) 997-2239; E-mail: [communications@tsb.gc.ca](mailto:communications@tsb.gc.ca).

Issue 20, March, 2003. 24p. Figs., illus., maps, tables.

Free.

●●†

**Cat. No. TU2-7/20-2003E**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 23, le samedi 7 juin 2003. Pp 1637-1788.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**

2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. par année (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. SP2-1/137-23**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 12, le mercredi 4 juin 2003. Pp. 1366-1481, iv.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada).**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays).

●●\*

**N° de cat. SP2-2/137-12**

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Réflexions sur la sécurité des transports. Marine.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1499-2469

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Direction générale de l'analyse et des stratégies de l'information, Place du Centre, 200, promenade du Portage, 4e étage, Hull (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; ATS: (819) 994-8030; Services en français ailleurs au Canada: 1-800-387-3557; Télécopieur: (819) 997-2239; Courriel: [communications@bst.gc.ca](mailto:communications@bst.gc.ca).

N° 20, mars 2003. 24p. Cartes, figures, ill., tableaux.

Gratuit.

●●†

**N° de cat. TU2-7/20-2003F**

**Transportation safety reflexions. Air. Irregular. Ottawa. 28cm.**  
Softcover. ISSN 1499-2442  
Title from cover.

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Information Strategies and Analysis Directorate, Communications Division, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, 4th Floor, Hull, Quebec K1A 1K8. Tel: (819) 994-3741; TDD: (819) 994-8030; (Services en français ailleurs au Canada: 1-800-387-3557); Fax: (819) 997-2239; E-mail: communications@tsb.gc.ca.

Issue 26 - March, 2003. 24p. Illus., tables.

Free.

••†

**Cat. No. TU2-8/26E**

**Réflexions sur la sécurité des transports. Aviation. Irrégulier.**  
Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1499-2477  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Direction générale de l'analyse et des stratégies de l'information, Place du Centre, 200, promenade du Portage, 4e étage, Hull (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; ATS: (819) 994-8030; Services en français ailleurs au Canada: 1-800-387-3557; Télécopieur: (819) 997-2239; Courriel: communications@bst.gc.ca.

N° 26 - mars 2003. 24p. Ill., tableaux.

Gratuit.

••†

**N° de cat. TU2-8/26F**

## **TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT**

### **Chief Information Officer Branch**

**Government on-line 2003.** Ottawa, 2003. [2], 46p. (495 KB).  
Coloured illus., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.  
**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT48-4-1-2003E.pdf>  
**Free.(Internet).**

**ISBN 0-662-34207-0**

**Cat. No. BT48-4/1-2003E-IN**

## **SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA**

### **Direction du dirigeant principal de l'information**

**Gouvernement en direct 2003.** Ottawa, 2003. [2], 46p. (516 Ko).  
Ill. en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat.  
Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT48-4-1-2003F.pdf>  
**Gratuit.**

**ISBN 0-662-89048-5**

**N° de cat. BT48-4/1-2003F-IN**

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Annuals

**Child and spousal support:** maintenance enforcement survey statistics. Ottawa, 2003. [2], 37p. (186 KB). Bibliography, glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1708-0436 Electronique.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-228-XIE/85-228-XIE.html>  
**\$27.00 per copy.**

† Cat. No. **CS85-228/2002E-IN**

### Periodic Releases

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, June 13, 2003. 9p. Graphs, tables.

**\$4.00 per copy. \$145.00 per year.**

••† Cat. No. **CS11-002E**

**Canadian social trends.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0831-5698

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

No. 69, Summer, 2003. 28p. Graphs, tables.

**\$11.00 per copy. \$36.00 per year.**

••† Cat. No. **CS11-008E**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Pensions alimentaires pour les enfants et le conjoint:** les statistiques de l'Enquête sur l'exécution des ordonnances alimentaires. Ottawa, 2003. [2], 41p. (208 Ko). Bibliographie, glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1708-0444 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-228-XIF/85-228-XIF.html>  
**27,00 \$ l'exemplaire.**

† N° de cat. **CS85-228/2002F-IN**

### Bulletins

**Infomat.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 13 juin 2003. 10p. Graphiques, tableaux.

**4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.**

••† N° de cat. **CS11-002F**

**Tendances sociales canadiennes.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0831-5701

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

N° 69, été 2003. 32p. Graphiques, tableaux.

**11,00 \$ l'exemplaire. 36,00 \$ par année.**

••† N° de cat. **CS11-008F**

**Supply and disposition of crude oil and natural gas. Monthly.**

Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771  
SIC 071.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

Vol. 54, No. 9, September, 2002. 49p. Tables.

**\$19.00 per copy. \$186.00 per year.**

••†

**Cat. No. CS26-006**

Vol. 54, No. 10, October, 2002. 49p. Tables.

**\$19.00 per copy. \$186.00 per year.**

••†

**Cat. No. CS26-006**

**Monthly survey of manufacturing. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2306 Electronic.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

Vol. 57, No. 4, April, 2003. 41, [2]p. (292 KB). Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

**\$15.00 per copy. \$147.00 per year.**

†

**Cat. No. CS31-001E-IN**

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257 Electronic.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

Vol. 39, No. 3, March, 2003. 4p. (57 KB). Tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

**\$5.00 per copy. \$47.00 per year.**

†

**Cat. No. CS36-003-IN**

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771**

CTI 071.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Vol. 54, n° 9, septembre 2002. 49p. Tableaux.

**19,00 \$ l'exemplaire. 186,00 \$ par année.**

••†

**N° de cat. CS26-006**

Vol. 54, n° 10, octobre 2002. 49p. Tableaux.

**19,00 \$ l'exemplaire. 186,00 \$ par année.**

••†

**N° de cat. CS26-006**

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.**

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-849X Électronique.

Fait suite à la version bilingue (Catalogue no. 31-001-XIB, [Novembre 2000] - janvier 2003).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

Vol. 57, n°4, avril 2003. 41, [2]p. (297 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

**15,00 \$ l'exemplaire. 147,00 \$ par année.**

†

**N° de cat. CS31-001F-IN**

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.**

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

Vol. 39, n° 3, mars 2003. 4p. (57 Ko). Tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

**5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.**

†

**N° de cat. CS36-003-IN**

Vol. 39, No. 4, April, 2003. 4p. (60 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



Cat. No. CS36-003-IN

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.  
Bilingual. ISSN 1481-5338 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

Vol. 58, No. 4, April, 2003. 8p. (69 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



Cat. No. CS41-001-IN

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

Vol. 58, No. 4, April, 2003. 5p. (62 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



Cat. No. CS41-006-IN

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

Vol. 27, No. 4, April, 2003. 4p. (54 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.



Cat. No. CS41-011-IN

Vol. 39, n° 4, avril 2003. 4p. (60 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



N° de cat. CS36-003-IN

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5338 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

Vol. 58, n° 4, avril 2003. 8p. (69 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



N° de cat. CS41-001-IN

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5265 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

Vol. 58, n° 4, avril 2003. 5p. (62 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



N° de cat. CS41-006-IN

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

Vol. 27, n° 4, avril 2003. 4p. (54 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.



N° de cat. CS41-011-IN

**Industrial chemicals and synthetic resins. Monthly. Ottawa.**  
Adobe Acrobat. ISSN 1481-5354 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 46, No. 4, April, 2003. 3p. (58 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

\$5.00 per copy. \$47.00 per year.

⌘† **Cat. No. CS46-002E-IN**

**Energy statistics handbook. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat.**  
ISSN 1496-4600 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-601-XIE/57-601-XIE.html>

4rd quarter, 2002. [2], x, 200p. (704 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-601-XIE/57-601-XIE.html>

\$35.00 per copy. \$100.00 per year.

⌘† **Cat. No. CS57-601E-IN**

**Capital expenditure price statistics. Quarterly. Ottawa. 28cm.**  
Softcover. Bilingual. ISSN 1499-9889  
Continues Construction price statistics.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

Vol. 18, No. 4, fourth quarter, 2002. 65p. Tables.

\$24.00 per copy. \$79.00 per year.

●●† **Cat. No. CS62-007**

**Industry price indexes. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN**  
0700-2033

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 29, No. 4, April, 2003. ix, 64p. Tables.

\$22.00 per copy. \$217.00 per year.

●●† **Cat. No. CS62-011E**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0703-4094  
Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 46, n° 4, avril 2003. 3p. (70 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.

⌘† **N° de cat. CS46-002F-IN**

**Guide statistique de l'énergie. Trimestriel. Ottawa. Adobe**  
Acrobat. ISSN 1496-4619 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-601-XIF/57-601-XIF.html>

4e trimestre 2002. [2], x, 200p. (741 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-601-XIF/57-601-XIF.html>

35,00 \$ l'exemplaire. 100,00 \$ par année.

⌘† **N° de cat. CS57-601F-IN**

**Statistiques des prix des immobilisations. Trimestriel. Ottawa.**  
28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1499-9889  
Fait suite à Statistiques des prix de la construction.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Vol. 18, n° 4, quatrième trimestre 2002. 65p. Tableaux.

24,00 \$ l'exemplaire. 79,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS62-007**

**Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. 28cm.**  
Couverture souple. ISSN 1705-5598

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 29, n° 4, avril 2003. ix, 64p. Tableaux.

22,00 \$ l'exemplaire. 217,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS62-011F**

**New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146 Electronique.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 75, No. 4, April, 2003. [2], 35p. (349 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

**\$13.00 per copy. \$124.00 per year.**

† Cat. No. CS63-007-IN

**Wholesale trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467 Electronique.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 66, No. 3, March, 2003. [4], vi, 24p. (280 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

**\$14.00 per copy. \$140.00 per year.**

† Cat. No. CS63-008-IN

**Restaurant, caterer and tavern statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3280 Electronique.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIE/63-011-XIE.html>

Vol. 35, No. 2, February, 2003. 5p. (44 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIE/63-011-XIE.html>

**\$6.00 per copy. \$55.00 per year.**

† Cat. No. CS63-011E-IN

**Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1146 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 75, n° 4, avril 2003. [2], 35p. (349 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

**13,00 \$ l'exemplaire. 124,00 \$ par année.**

† N° de cat. CS63-007-IN

**Commerce de gros. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7467 Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 66, n° 3, mars 2003. [4], vi, 24p. (280 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

**14,00 \$ l'exemplaire. 140,00 \$ par année.**

† N° de cat. CS63-008-IN

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-600X Électronique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

Vol. 35, n° 2, février 2003. 5p. (45 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

**6,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année.**

† N° de cat. CS63-011F-IN

**Canada's international transactions in securities. Monthly.**  
Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4860 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 69, No. 2, February, 2003. [2], 58, [1]p. (869 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

**\$14.00 per copy. \$132.00 per year.**

† Cat. No. **CS67-002E-IN**

**Shipments of office furniture products. Semi-annual. Ottawa.**  
Bilingual. ISSN 1481-5362 Electronic.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

Vol. 31, No. 2, December, 2002. 7p. (62 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-006-XIB/35-006-XIB-e.html>

**\$11.00 per copy. \$21.00 per year.**

† Cat. No. **CS35-006-IN**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1444  
Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 69, n° 2, février 2003. [2], 58, [1]p. (865 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

**14,00 \$ l'exemplaire. 132,00 \$ par année.**

† N° de cat. **CS67-002F-IN**

**Livraisons des produits de meubles de bureau. Semestriel.**  
Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-5362 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

Vol. 31, n° 2, décembre 2002. 7p. (62 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-006-XIB/35-006-XIB-f.html>

**11,00 \$ l'exemplaire. 21,00 \$ par année.**

† N° de cat. **CS35-006-IN**







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**03-25**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

03251

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

03-25



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

03252

6850







